

Ministro de Hacienda desmiente a 'agoreros'

(Pág. 4)

SANTORAL: S. Eusebio.
UNIDAD DE FOMENTO: Valor hoy \$ 1.956,76; mañana \$ 1.957,57; sábado \$ 1.958,39. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor Agosto: \$ 3.445,00.
DOLAR (Acuerdo Banco Central): Valor hoy \$ 92,35. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 78,11; mañana \$ 78,14; sábado \$ 78,18.

\$25

REGIONES I, II, XI y XII \$ 35

LA NACION

Santiago de Chile - Jueves 2 de Agosto de 1984 - N° 21.963 - Año LXVIII - 2ª Edición

Suplemento Mundo Deportes



HOY REVISTA

Para Todos

REPORTAJES

POLITICA

DEPORTES

ENTREVISTAS

ESPECTACULOS

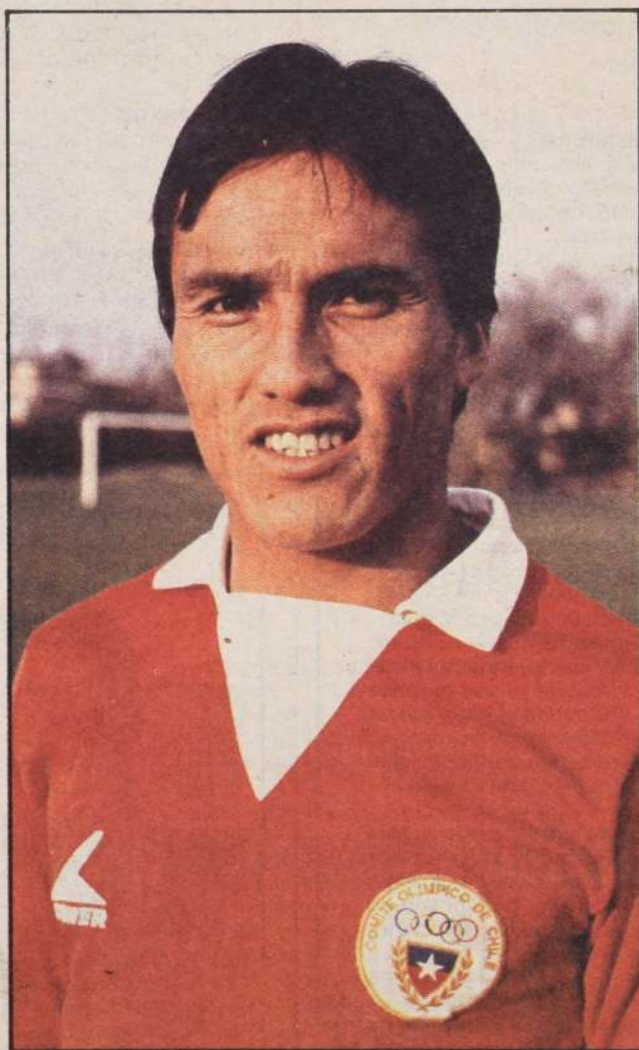
POLEMICA

Y HUMOR

Frente a Francia buscará clasificarse

CHILE A UN PASO...

(Págs. 14-15)



Marcos Figueroa y Alex Figueroa, integrantes del equipo chileno que en las Olimpiadas se jugará hoy una carta decisiva ante Francia. El partido se iniciará a las 19 horas (hora chilena) en Annápolis y ambos elencos son punteros e invictos en su grupo. (Inf. Págs. 14-15)

Misterioso asesinato de anciano

Le dejaron cuchillo atravesándole el cuello

(Pág. 20)

EN ESTA EDICION

nuestro campo

- *Futuro promisorio espera a hortalizas
- *Técnicas para sembrar remolacha
- *Manejo de las abejas

Choferes piden "mano dura" y protección: ayer quemaron un bus y asaltaron otro

(Pág. 20)

Digasele al Gobierno



Comisión de Ecología

Señor Director:

Por intermedio de estas líneas quiero manifestar a Ud. mi conformidad y lleno de felicidad hacer público la disposición de su Excelencia el Presidente de la República Señor Augusto Pinochet Ugarte de crear la Comisión de Ecología.

A la Comisión de Ecología tenga a bien recibir de un simple poblador mis más sinceras felicitaciones.

Tengan Uds. y en especial el doctor Señor Juan Grau conocedor de los múltiples problemas del medio ambiente del gran Santiago, en resolver este martirio.

Como sugerencia, que ojalá ahora estas disposiciones se hagan cumplir y tengan acceso a ellas en forma simple y continua durante las 24 horas, los funcionarios que ejercen servicio, ejemplo Carabineros de Chile y que estas estén indicadas en la Ordenanza General de Tránsito y

Ver de clasificar las clases de combustibles a usar eliminando aquellas de pésimo olor considerada en la Constitución Política del Estado. Hay propietarios de inmuebles que tienen recursos, pero hay casos de inmuebles de barrios en comunas pobres que eludiendo sacar permiso municipal para construcción fabrican sus casas con chimeneas a falta de severos controles de parte de las Municipalidades, usando cualquier combustible hasta cartones alquitranados o maderas verdes, esto permanece encendido por las 24 horas, es aquí donde debe existir un control sin contemplaciones.

Pienso que las personas que componen la Comisión debieran recomendar que las Municipalidades participen en forma efectiva denunciando las chimeneas de casas particulares o industriales que originen humo o mal olor y las aguas servidas, pozos negros, con sus inspectores y la cooperación de Carabineros de Chile.

Que se hagan visitas inspectivas semestrales de pozos negros, aguas servidas, para evitar ratones u otras especies que produzcan enfermedades. Encuestas Municipales en kardex por poblaciones.

Que las Municipalidades durante estas visitas obliguen dando plazo prudente para la conexión a la red de alcantarillado, esto está en la Ley General de Construcciones, pero no se cumple, el resultado de estas visitas sean enviadas copias al Departamento del Medio Ambiente, en la cual considere su labor educativa y represiva según sea el caso, hay personas de recursos y otros que pueden hacer convenio con EMOS.

Pienso conveniente que la Comisión considere en su totalidad la quema de neumáticos, tanto en vía pública o en cualquier inmueble o sitio o que estos sean usados como cierres de predio o jardines, canchas o multicanchas o en terrenos de uso público y se notifique por intermedio de las respectivas Municipalidades por circulares a todas las vulcanizaciones, empresas, y a las personas en particular por medio de los diarios, que les queda prohibido votar, regalar, vender, lo último sería al por mayor, los neumáticos fuera de uso y para esto deben ser cortado y depositados para su extracción.

Pienso también señor presidente de la

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas.

DIEGO PORTALES

Comisión de Ecología y a quienes los acompañan, expresar mi inquietud y con el debido respeto se considere en forma especial las plazas, áreas verdes, terrenos de uso público, ya que en estos últimos tiempos han sufrido las facultades de las Municipalidades de autorizar o proyectar en ellas, canchas, multicanchas o cualquier otro sistema que arremete a la naturaleza, verdaderos pulmones oxigenados que todo ciudadano tiene el derecho de disfrutar, recrear con toda tranquilidad, que sea el Departamento del Medio Ambiente que en casos calificados podría permitir construcciones en áreas verdes y terminar con lo seccional en la Ley de Construcciones.

Saluda atentamente

José Dolores Salgado
Rinconada 501
Conchalí

Termocefalismo

Señor Director:

El "termocefalismo", enfermedad aparecida durante el pasado régimen de la Unidad Popular, hoy vuelve a incoarse en el seno de algunos dirigentes de la Alianza Democrática.

El oponerse por oponerse en forma obcecada, destructiva e intransigente, cualquiera fuese la razón o circunstancia no encuentra límites cuerdos en sus continuas declaraciones públicas.

El aseverar que el Gobierno Argentino rechazó el arbitraje del Beagle por falta de apoyo internacional a nuestro Gobierno, por una parte, es pretender desconocer la idiosincrasia de nuestros vecinos hermanos y las circunstancias políticas internas que en ese momento ellos vivían y por otra, constituye una prueba fehaciente de su "totalitarismo descalificador", el que se ha constituido en el sello característico de su accionar.

Bajo esta premisa se puede asegurar que el día de mañana, cuando nuestras autoridades en virtud de su compromiso asumido con su Santidad el Papa pueda dar a conocer el fallo de la mediación, sea cual fuere el resultado, encontrará el rechazo categórico por parte de esta colectividad política.

Los dirigentes de la Alianza Democrática no han querido comprender que la inmensa mayoría ciudadana, a quienes ellos dicen representar, no constituye una masa incauta que pueda ser manejada fácilmente. Muy por el contrario, esa inmensa mayoría ya está aburrida de tanta majadería negativa y comprueba que esta alternativa ya no es válida; lo que viene a redundar en beneficio del Gobierno, el que prefiere aprovechar este tiempo, no obstante todos los problemas a que se ve enfrentado, a consolidar con seriedad y seguridad la plena institucionalidad que todos los chilenos anhelamos.

O.L.Z.
C.I. 3.839.379-0

Cachiporra, Osuna y Pedro León Gallo

El mito de don Federico Santa María y del calichero Cachiporra parece, como dije, derivado de los mitos españoles del duque de Osuna y del torero Frascuelo. Se trata del mito de la jactancia, mediante destrucción de bienes valiosos. El Cachiporra pretendió impresionar al señor Santa María haciéndole servir el té con vajilla de oro. Amoscado el señor Santa María habría invitado al Cachiporra a su casa donde hizo hervir agua para el té con billetes de banco que sacaba a puñados y arrojaba en el fuego. Es pueril. Sin embargo, si leemos la obra *Homo Ludens*, por Huizinga, aprenderemos que la destrucción de propiedad, con jactancia o desafío, fue una costumbre de los pueblos primitivos en diversas partes de la tierra. El deseo de sobresalir y de competir es propio del hombre fuerte. La destrucción de bienes de valor ha sido una pasión durable hasta nuestros días. Los estudiantes holandeses practican esta pasión en ciertas fiestas destruyendo obras de arte, especialmente de cristalería. En Valparaíso, caso curioso, conocimos a un caballero solterón, millonario, con talento y buenos sentimientos, que en ciertas ocasiones, después de algún banquete bien rociado, se ponía a destruir la vajilla y los muebles por placer o sport. Era de origen holandés, emparentado con un Presidente de los Estados Unidos. Se trata de don Carlos Van Buren.

La destrucción de obras de arte valiosas, ejecutadas expresamente para ser destruidas, se practica en Valencia, España, durante las fiestas de San José. Se trata de las Fallas, o quemazón voluntaria de esculturas alegóricas. En los pueblos árabes, en Egipto sobre todo, se practicaba entre hombres pudientes una curiosa competencia, consistente en inutilizar sus camellos cortándoles las patas. Ganaba el que más camellos inutilizaba.

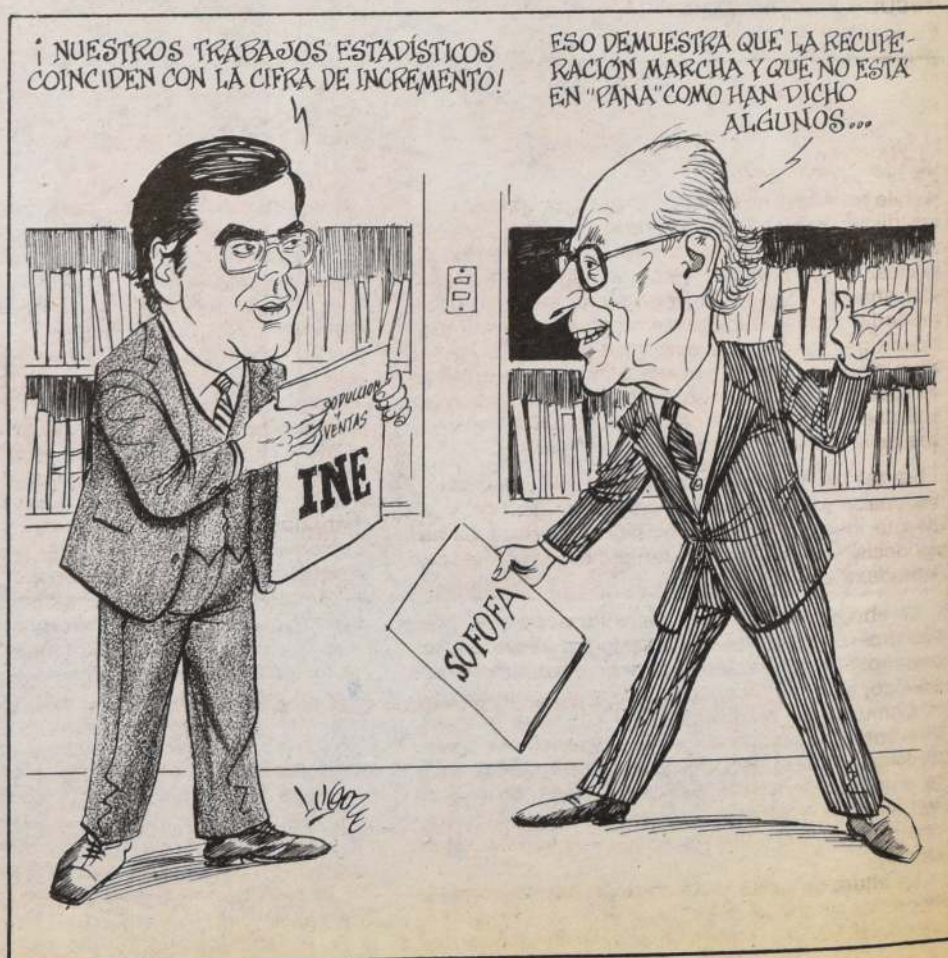
No sé si ciertas demoliciones actuales, en Santiago, son parientes de las "fallas" valencianas. Me refiero a la demolición española del admirable edificio de Gath y Chaves.

El mito de los derroches con jactancia es celebrado entre algunas personas de todos los linajes. Proviene la aberración del deseo de encontrar y de admirar a hombres agresivos y desprendidos. Si no existe esta clase de héroes, el público los inventa.

En marzo de 1859 un hombre de empresa y a la vez soñador, poeta y millonario, Pedro León Gallo, señor de Chañarillo y Rey de la Plata, formó un ejército de nortinos con fusiles y corvos. Se propuso marchar sobre Santiago desde Copiapó para proclamarse amo de Chile. Tenía penacho y agallas. Era un caudillo ideal, alto, con fuerzas hercúleas, con bigote y pera negros, elegante, poeta y enamorado, además de jugador de monte y de rocambo. La masa popular, junto con los lectores de Lamartine y de Hugo, vieron en Gallo al salvador de la patria. Es éste un fantasma permanente. La masa popular es artista. Ve en la naturaleza de los hombres seductores algo que no ve el hombre mediocre con equilibrio de pato. La masa es desequilibrada y visionaria.

Cuando llegó a Santiago la noticia del combate llamado victoria de Los Loros, o victoria de Gallo, los mítómanos de la calle de Ahumada comentaron la hazaña elevándola a la mitología. Según ellos, don Pedro León Gallo habría armado a sus rotos con balas de plata. Añadían detalles novelescos de la vida anterior del ídolo, de cuando fue minero. Así, cierta noche de orgía y juego, después de desplumar a unos gringos, habría dado de propina al mozo su mesa de juego de sólida plata.

JOAQUIN EDWARDS BELLO
"La Nación" - 3 enero 1957



Firmeza de la Recuperación

Las cifras sobre producción y ventas industriales del primer semestre, comparadas con las de igual período del año pasado y dadas a conocer por el Instituto Nacional de Estadísticas y por la Sociedad de Fomento Fabril, revelan la firmeza con que avanza la recuperación económica en Chile.

En cuanto a elaboración de artículos, ambos estudios estadísticos casi coinciden en la cifra de incremento, diferenciándose en que el departamento especializado de la entidad, que agrupa a los empresarios privados industriales, le asigna un 0,2 por ciento de mayor crecimiento.

El análisis de las distintas variaciones de ambos índices, sea en el semestre, en un mes con el anterior, en el mes con su igual del año pasado, muestra con toda certeza que, al aumentar la producción y elevarse las ventas, la reactivación no ha cedido, como lo han desprendido algunos comentaristas del examen del comportamiento de cifras parciales.

La Sociedad de Fomento Fabril y el INE llevan a cabo su trabajo estadístico sobre la base de datos emanados de las oficinas de operación de cada una de las fábricas. De ahí que estén ajustados a lo que efectivamente está ocurriendo en las industrias del país. Ambas muestras son amplias y estadísticamente correctas, y reflejan los hechos, es decir, representan el diario acontecer en talleres, plantas, fábricas e industrias del territorio nacional.

Destaca, entre todos los guarismos incluidos en ambos estudios, el aumento experimentado en la producción y en las ventas de artículos hechos en Chile, similares a los que han conformado los rubros de significativa importación en períodos anteriores.

Se desprende así una serie de conclusiones, entre las que resalta la capacidad de adaptación a las exigencias del mercado que han tenido las industrias chilenas como efecto de la apertura a la competencia internacional, incluida en la política económica como una de sus bases. Por ello es que, entre otras razones, han mejorado la oferta y la adquisición de productos nacionales, tan similares en precio y calidad como los de origen externo. Y el mercado, esto es, los consumidores, han sabido sustituirlos, como lo revelan las cifras comentadas.

El comportamiento de ambos indicadores en el representativo período semestral hace posible reafirmar lo expresado por el Ministro de Economía e insertado en el Programa Trienal, en el sentido que la recuperación de la actividad real se encuentra en plena marcha y que los ajustes que se han estado introduciendo, tanto en acciones nuevas como en sostenimiento de medidas ya en ejecución, reforzarán dicho proceso.

La incertidumbre que ocasionan de hecho los inmanejables factores externos, como son la tasa de interés internacional y el precio de nuestra principal exportación como es el cobre, ha sido razonablemente compensada con la aplicación del modelo nacional de desarrollo. Y los productores de los tres sectores, en magnitud de resultados, tienen conciencia de que así es.

De otra manera no se explican los mejoramientos sostenidos tanto de la producción como de las ventas.

Los anuncios, utilización de herramientas y objetivos del Programa Trienal aportarán un nuevo impulso a la marcha sostenida y creciente que viene realizando la recuperación económica.

Infamia Programada

Chile a través de su historia fue considerado por estadistas, pensadores, literatos, poetas, científicos y grandes políticos, como un ejemplo de naciones. Es lamentable verlo sometido, ahora, al acosamiento insano de hordas criminales mancomunadas con politiqueros irresponsables y ambiciosos que, dentro del país y fuera de él, sólo actúan empeñados en causarle daños, en lo posible irreparables, por creer que el camino hacia la ruina y el caos de la nación permitirá satisfacer sus ansias de saciar su enfermizo apetito de poder.

Era sabido de antemano que el comunismo internacional no iba a perdonar jamás el castigo y la derrota inesperados que recibió en nuestra patria por decisión de Chile, por intermedio de sus Fuerzas Armadas y de Orden.

Lo absurdo o, más bien, lo indigno, es que, politicastros charlatanes y demagogos deshonestos que prostituyeron y desarticulaban nuestro régimen político, social y democrático y entregaron el país al comunismo, asociados, hoy, de una forma u otra con el anarquismo terrorista, tienen el cinismo de exigir, a cualquier precio, lo que llaman "la vuelta a la democracia" que, para todos ellos, sólo representa el regreso a un canibalismo político devorador que, por experiencia ya vivida no deja nada en pie.

La altura de miras y la intención constructiva de estos "cruzados de la democracia" las demuestran anarquizando las universidades, envenenando los

alimentos de los niños necesitados, incendiando iglesias, rompiendo y ultrajando imágenes sagradas, quemando vehículos, asaltando y robando bancos y negocios y empleando la burda farsa de "la protesta pacífica" que ha acarreado, siempre, suciedad, destrozos y muerte.

Pero hay más, estos ilustres demócratas que sirven tan elevados ideales son los causantes directos e indirectos del inútil sacrificio de vidas inocentes, del asesinato de miembros de las Fuerzas Armadas y de Carabineros y de la entronización de un programado terrorismo criminal y destructor.

Conmovido el país entero por los sufrimientos y pérdidas privadas y nacionales debido a las devastaciones y perjuicios en vidas y enseres ocasionados por estragadores temporales, el consorcio "democrático, republicano, cristiano, terrorista" en su carrera desesperada hacia el poder, ofrece su ayuda y su solución: un itinerario de protestas con el consabido cortejo de violencias, pérdidas humanas, daños materiales y grave perturbación de la vida normal de la comunidad.

Los chilenos sin distinciones y conscientes de su deber tienen que manifestarse y mostrar su decisión de no tolerar un paso más de estos traidores de distinto pelaje que, en contubernio demencial, pretenden enseñorearse de Chile para arrastrarlo al derrumbe si no les es posible arrebatarse el poder.

Es preciso que sientan que su trágico e irresponsable juego no debe ni puede continuar.

MIGUEL LUIS AMUNATEGUI JOHNSON

Desesperación Extremista

El problema más álgido existente en la Universidad Católica lo constituyen los alumnos expulsados de esa casa de estudios superiores y la posterior huelga de hambre que, como forma de presión, ha protagonizado un grupo de simpatizantes.

En la práctica, ésta es una situación que ha merecido el rechazo de la comunidad universitaria y que ante la opinión pública, ha quedado establecida como una más de las tantas estratagemas



políticas que enrarecen el ambiente.

Sin embargo, este conflicto universitario responde a un fenómeno real más amplio, referido a los intentos desesperados del marxismo por transformarse en cuerpo principal de la oposición al régimen político existente en el país. Esta intención no podrá ser realidad mientras los problemas y dificultades que surjan en diversos aspectos de la vida nacional, se analicen y resuelvan por medio de mecanismos racionales y pacíficos. Ello por cuanto, en esas circunstancias, la posibilidad de considerar las sugerencias y orientaciones de la ideología marxista como elementos básicos para ganar posiciones de poder, no son relevantes.

La aplicación de esta estrategia requerirá, entonces, de la existencia de situaciones extremas, en las que se produzca un desquiciamiento tal de las instituciones y valores compartidos por

la mayoría, que los mitos y promesas "revolucionarias" del discurso comunista aparezcan como una alternativa razonable y prudente.

Este es, precisamente, el caso de la labor desarrollada por el comunismo criollo en el Campus Oriente de la Universidad Católica. Allí se está aplicando con una energía y decisión dignas de mejores causas, un programa implacable de sucesivas y crecientes presiones a la autoridad universitaria, que no terminará mientras no se destruya todo elemento o persona que represente el orden, la moralidad, la creatividad, y el estudio y el respeto por valores superiores.

Para tales efectos, se ha logrado crear un clima de terror y sometimiento a un grupo reducidísimo de verdaderos hampones, los que llegan a extremos impensables en un recinto universitario. No es raro enfrentar personas que, premunidas de armas cortantes, tienen como verdadera profesión la instalación del caos y el terror; tampoco, extremistas que estiman apropiado para sus valores y posturas políticas, cometer vejámenes en contra de sus compañeras de estudios o enajenados que terminan vejando imágenes sagradas propias de una universidad católica.

Estos hechos podrán parecer exagerados, pero corresponden a parte de una realidad que, diariamente está minando las bases mismas de la universidad. Debe, en justicia, señalarse que no reflejan ni la actitud ni la conducta de la casi totalidad de los componentes de la comunidad de ese centro de estudios y, por lo mismo, exigen la reafirmación del principio de la autoridad y la realización de todos los esfuerzos necesarios para recuperar el ambiente propio de la vida universitaria.

Lamentablemente, los hechos y la actitud desafiante de quienes han generado todos estos problemas no permiten pensar en su cambio de conducta, y por tanto, resulta justificado el uso de todos los medios legítimos que las autoridades disponen para ejercer lisa y llanamente la represión de tales elementos.

Unidad Nacional

La necesidad de superar divergencias legítimas entre grandes fuerzas políticas de un país puede llegar a obligar a éstas a buscar coincidencias entre los que tienen la mayor representatividad ciudadana y dejar transitoriamente de lado las divergencias.

Es un proceso indispensable ante una emergencia grave que sólo puede resolverse con una acción de unidad nacional.

Es lo que está actualmente en desarrollo en Israel.

La Federación Likud, en el gobierno y el Partido Laborista en la oposición, quisieron tener una mayoría propia que les permitiera mayor disponibilidad de fuerzas en el Parlamento y menor dependencia de los partidos menores que suelen recurrir a la extorsión y a la amenaza al sentirse con la sartén por el mango.

La formación de una coalición entre los dos grandes no es novedad para Israel. Ya ocurrió en la década del 60, cuando gobernantes y opositores se dieron cuenta que las fronteras comenzaban a hacerse inseguras y que peligraba la existencia misma de la nación. La semi-anarquía de partidos chicos, con 3 ó 4 diputados cada uno, suele desarrollar chantaje político como le pasó al Likud hace unos meses; ése es un peligro grave para Israel, porque inmoviliza al gobierno y evita la eficacia de su acción.

Hay divergencias notorias entre Likud y Laborismo en política exterior, en política económico-financiera y en la actitud ante territorios y habitantes de las zonas árabes bajo ocupación militar israelí. Por eso es que el esfuerzo intentado por el Presidente Chaim Herzog de promover una coincidencia gubernativa entre los dos mayores puede frustrarse por falta de acuerdo entre Yitzhak Shamir y Shimon Peres en las coincidencias que sus partidos tienen.

Israel espera nueva dinámica interior. Para alcanzarla parece ser, al menos por ahora, indispensable aquella unidad.

Escobar: "A pesar de los agoreros, Chile y su gente saldrán adelante"

□ Ministro de Hacienda fustigó a quienes -a través de publicaciones y artículos de un matutino- intentan desestabilizar el normal funcionamiento de la economía"

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar Cerdá, enfatizó ayer que "Chile saldrá adelante y superará sus problemas económicos, pese a quién le pese, porque tiene el mejor recurso económico que un país puede tener: su gente".

El Secretario de Estado fue el único orador de la reunión-almuerzo efectuada por el Rotary Club de Santiago, sesión que contó con

la asistencia de más de 200 socios y se efectuó en los salones del Club de la Unión en la capital.

En su intervención de veinte minutos, Escobar fustigó a quienes, a través de artículos de redacción publicados en un matutino, siembran la desconfianza entre los sectores productivos y ponen en duda los claros síntomas de reactivación que experimenta la economía nacional.

Escobar dijo, que "el Gobierno ha adoptado la decisión de seguir avanzando en este camino, bajando los índices de desempleo, aumentando la producción y generando una mayor confianza entre los empresarios y la producción en general".

Manifestó que "los años venideros serán durísimos, pero perfectamente manejables, siempre que exista una razonable tranquilidad social, y en la medida que estos agoreros del desastre no lleguen a influir en la mentalidad del empresario patriota".

Dijo que "yo invito a todas las fuerzas de la producción a que sigamos avanzando con fe en el futuro de Chile. Este país tiene porvenir, tiene posibilidades y tiene el mejor recurso que puede tener cualquier nación que es su gente".

Reiteró los parámetros económicos dados a conocer con anterioridad, esto es, niveles de inflación inferiores a un 20%, perspectivas de crecimiento económico de un cinco por ciento para este año y un déficit fiscal aproximado a un 4,5 por ciento del Producto Geográfico Bruto.

CLARA RESPUESTA

El Ministro de Hacienda dijo que existen claros intentos de desestabilizar el normal funcionamiento económico del país por parte de algunas personas, quienes señalan —a través de artículos publicados por un medio de comunicación "de todos conocidos"— que no existe un programa macroeconómico; que es urgente que el equipo económico plantee de una vez por todas qué es lo que

quiere lograr, porque de lo contrario la incertidumbre crece y la gente se abalanza a comprar dólares, que viene la devaluación y el inminente déficit de la balanza de pagos etc, etc, etc".

Escobar se preguntó "¿cómo se puede decir hoy día que no hay un programa macroeconómico claro, si este equipo económico que está dirigido por el Ministro Collados y la persona que habla no sólo le ha dicho al país todo lo que piensa hacer; no sólo le ha dado al país el diagnóstico más realista de la situación: sino que también ha contestado todas y cada una de las preguntas e inquietudes que han formulado distintos sectores de la opinión nacional e incluso hemos entregado a la publicidad el convenio suscrito con el Fondo Monetario Internacional".

En segundo lugar expresó que el país tiene "una política macroeconómica perfectamente definida y perfectamente clara, que incluso está inserta en un convenio internacional con el FMI". Y este acuerdo establece ciertas metas macroeconómicas definidas y precisas, los instrumentos que habrán de utilizarse y en la magnitud que se utilizarán para alcanzar la prosperidad".

Reiteró que es sobradamente conocido el planteamiento de nuestro país ante el Fondo Monetario Internacional respecto a su meta de reservas, y que se calcula que existe un déficit en la balanza de pagos de unos 225 millones de dólares en este año, lo que se podría solucionar a través de una pérdida de reservas de ese orden.

Beneficia a 6.800 alumnos a lo largo del país

Pagan segunda remesa de la Beca Presidente de la República

□ Jóvenes que reciben la prestación afirman que ésta significa un estímulo para continuar sus estudios y una valiosa ayuda económica para sus familias

"Para mí este dinero es esencial, pues me permite comprar libros de la especialidad que estudio, vale decir Contabilidad. De no tener esta prestación seguramente no podría adquirir dichos textos, que son muy caros, y tal vez mi rendimiento estudiantil no habría sido el mismo".

Quien así habla es el joven Cristián Suárez, alumno del 4° Medio del Liceo Comercial BN 76, de Santiago, uno de los 953 estudiantes de enseñanza media que en la Región Metropolitana han sido beneficiados con la Beca Presidente de la República.

Ayer se inició el pago de asignaciones a los jóvenes que obtuvieron este beneficio quienes recibieron un cheque correspondiente a los meses de junio y julio en la Intendencia Metropolitana. En el resto del país este pago se canaliza a través de las gobernaciones, en tanto que los alumnos de la enseñanza superior los reciben en los departamentos de Bienestar de la respectiva casa de estudios.

La Beca Presidente de la República se entrega anualmente a los educandos que durante el año han obtenido un excelente promedio en sus calificaciones, además de una conducta personal intachable.

En la enseñanza media los beneficiados deben tener un promedio de notas como mínimo de un seis, en tanto en la enseñanza superior se exige una nota cinco, en la escala del 1 al 7.

Durante el mes de diciembre de cada año el Consejo Central Beca Presidente de la República recepciona la documentación de los postulantes preseleccionados por cada uno de los Consejos Regionales, para la selección final. Las inscripciones se inician en septiembre de cada año.

La postulación se hace a través de formularios que entregan los Consejos Regionales y que evalúan la situación socioeconómica, rendimiento, honorabilidad y conducta del estudiante. Quien haya obtenido la beca la puede renovar año a año si es que mantiene las condiciones exigidas por la prestación.

Con todo, el objetivo prioritario es beneficiar a través de una asignación mensual a los alumnos de escasos recursos, para que puedan continuar sus estudios de la mejor forma, representando, a la vez una ayuda para los padres.

En el país reciben esta prestación un total de seis mil 800 jóvenes, quienes, como ha dicho el Presidente de la República al referirse a este be-

neficio, tienen la oportunidad de llegar a convertirse en excelentes profesionales y trabajadores.

Esta beca fue instituida en 1977 y la meta para 1985 era entregar seis mil documentos anuales, cifra que fue ampliamente superada en el presente año. De esta forma, se evita que estudiantes esforzados y valiosos vean tronchadas sus ansias de progreso por razones económicas.

EL PAGO

El pago se está llevando a cabo por abecedario en la Oficina de Presupuesto de la Intendencia. Ayer tocó el turno a los jóvenes cuyos apellidos comienzan con las letras A a la F. Esta cancelación se efectuará, entonces, hasta mañana.

Según los antecedentes proporcionados por la Jefe de Presupuesto de ese organismo, María Eugenia Parán, para entregar la prestación se elabora previamente un informe socioeconómico, que considera la categoría ocupacional del jefe del hogar, el tipo de vivienda, el ingreso per cápita y el número de cargas familiares.

El valor de la beca es de 0.52 Unidades Tributarias mensuales para los alumnos de enseñanza media, equivalente a dos mil 096 pesos; en tanto que los universitarios reciben 1,24 UT, vale decir cuatro mil 217 pesos por mes.

AYUDA VALIOSA

Para los jóvenes beneficiados, esta beca significa un gran estímulo para continuar estudiando y una ayuda valiosa para sus padres, porque representa un alivio en el presupuesto familiar.

Darío Rodríguez, estudiante del Liceo BN 76, con un promedio de 6,4, señaló a LA NACION que obtuvo el beneficio sólo este año, y que le han sido de gran utilidad.

"Si logro ingresar a la universidad solicitaré también que se me conceda la beca, puesto que me ha servido mucho y, también, porque es compatible con cualquier otro beneficio social existente", indicó el joven.

Hilda Donoso, estudiante del 1° año medio de la Escuela 663 de Malloco, emitió una opinión similar, afirmando que esta beca es muy positiva. "Estoy muy contenta, porque me ha permitido comprar textos de estudios y también preocuparme personalmente de la adquisición de mi uniforme, ayudando de esta forma a mis padres", puntualizó la becada.



La joven Hilda Donoso recibe el cheque correspondiente al pago de los meses de junio y julio de la prestación. "Estoy muy contenta", puntualizó la joven.

A fin de año

Desempleo bajará al 12%

□ Ministro de Economía, Modesto Collados, destacó bajo nivel de inflación que presenta Chile

A un 12 por ciento bajará la tasa de desempleo hacia fines del presente año, de acuerdo a la estimación dada a conocer anoche por el Ministro de Economía, Modesto Collados.

Collados precisó que "el desempleo es un fenómeno social sobre el cual es difícil predecir, aunque con el crecimiento que experimenta la economía, es posible estimar que éste continuará bajando en el curso de los próximos meses".

El Secretario de Estado intervino al término del seminario sobre "Coyuntura económica y perspectivas" organizado por la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile. En la oportunidad, Collados se refirió a las diversas corrientes de pensamiento que han influido en el quehacer económico a través de la historia y a las metas del Programa Trienal de desarrollo dado a conocer recientemente.

Collados destacó el bajo nivel de inflación que hoy exhibe Chile, el que —dijo— "es similar al de los países desarrollados, lo que asegura una estabilidad monetaria imprescindible para lograr el desarrollo económico".

Previo a la intervención de Collados, el economista Hernán Cheyre, director del Taller de Coyuntura del Departamento de Economía de la Universidad de Chile, precisó que de acuerdo con las cifras oficiales, el crecimiento de la economía durante el primer semestre sería de un 4,2 por ciento y este año alcanzará al 4,8%. Añadió que en el primer semestre del año se observó una continuación del proceso de recuperación iniciado a mediados del año pasado. "En caso de persistir la tendencia —dijo— se estarían cumpliendo las proyecciones realizadas a principios del año".

En el seminario intervinieron además los economistas Alvaro Saieh; José Yáñez y Rodrigo de la Cuadra.

Enfática declaración de su gerente,
Carlos Guerra

Gobierno no ha ejercido presiones sobre AVIANCA

"El Gobierno chileno no ha ejercido ninguna presión contra la línea aérea Avianca ni menos nos ha prohibido que embarquemos a las tres personas que fueron expulsadas del país en nuestros aviones. De ello, debe quedar constancia".

La enfática declaración la hizo ayer el gerente de esa empresa para Chile, Carlos Guerra, al término de una reunión con el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, realizada en el Palacio de la Moneda.

Lo que sí existe, precisó el ejecutivo, es una prohibición de ingreso a Chile para esas personas (René Largo Farías, Santiago Ociel Núñez y Luis Gómez Gómez) y, mientras ella exista, nosotros no los embarcaremos en nuestros vuelos con destino a Santiago.

"Normalmente, continuó Carlos Guerra —y desde hace mucho tiempo, todas las compañías aéreas del mundo y en todos los vuelos y para cada pasajero, tienen la obligación de verificar que toda la documentación de éstos esté en regla, en orden, de tal forma que puedan desembarcar sin problema en los puntos de destino y de acuerdo a la legislación de cada país. Es nuestra obligación hacerlo así, en todos los casos y en todos los países".

Es así, siguió el ejecutivo —que no embarcamos a ningún pasajero a ningún destino si carece de visa, si sus papeles no están en orden o si existe una disposición del gobierno de determinado país en su contra, lo cual es muy común. Y no los embarcamos —dijo—, porque tenemos que respetar, antes que nada, la legislación local de cada país.

Normalmente, indicó, las líneas aéreas reciben circulares de los diferentes consulados, donde se nos señala que determinadas personas no pueden viajar. En este caso, puntualizó, recibimos, al igual que todas las compañías, una circular, en la cual se informó a todas las líneas aéreas que viajan a Chile, que estas tres personas tenían prohibido su ingreso al territorio nacional.

NO HA HABIDO PRESIONES

Consultado si habían existido presiones por parte del Gobierno chileno para impedir que a los expulsados se les embarcara en Avianca, como lo han sostenido ellos mismos en Bogotá, Colombia, Carlos Guerra desmintió enfáticamente tal situación. "¡Presiones!". No, en absoluto, no ha habido ninguna presión. Por el contrario, debo dejar constancia expresa que en ningún momento ha habido presiones del Gobierno con respecto a la empresa".

Nosotros —reiteró—, recibimos la circular emanada de Policía Internacional, al igual que todas las compañías aéreas que operan en Chile. Nada más, situación que es absolutamente normal en estos casos y en todos los países. Nosotros recibimos circulares de los consulados de los distintos países diciendo que tales o cuales personas no pueden viajar y que nos abstengamos de embarcarlos porque no podrán bajar en el lugar de destino. Eso es muy común y constante. En este caso tal vez se le ha dado una importancia mayor, pero es lo que normalmente ocurre y lo que normalmente hacemos las compañías aéreas. En la tarde el ejecutivo envió una declaración a todos los medios de comunicación en la cual reitera estas apreciaciones.

EMBARCARIAN EL SABADO

Versión de prensa provenientes de Bogotá, Colombia, indicaron ayer que los tres activistas políticos comunistas expulsados por el Gobierno anunciaron que regresarían el sábado próximo a Santiago, en un vuelo regular de la empresa Avianca.

Se dijo que la aerolínea habría accedido a embarcarlos por expresas instrucciones del Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Augusto Ramírez Ocampo.

En Santiago, por su parte, la embajada de Colombia indicó que no tenía ninguna información oficial al respecto, añadiendo que si fuera efectivo dicha representación ya lo sabría.

Sobre este hecho fue consultado también el vocero oficial de la Cancillería de Santiago, ministro consejero Marcelo Padilla, quien expresó que de ser efectivas las versiones llegadas a través de las agencias noticiosas internacionales, la Cancillería chilena respeta la determinación de su similar colombiana.

Por su parte, el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil, señaló a La Nación que hasta el momento no existía información oficial sobre el particular, añadiendo que una vez que se tenga algo concreto se tomaría una determinación.

El Subsecretario formuló la declaración en los momentos en que concurría a una reunión con el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, en su gabinete de trabajo del Palacio de la Moneda.

Rector de la Universidad de Chile

Desórdenes estudiantiles obedecen a acción de agitadores políticos

El rector de la Universidad de Chile, general Roberto Soto expresó ayer que la efervescencia que se ha vivido en esa casa de estudios obedece a una acción política concertada, mayoritariamente por agitadores externos, pues los grupos que participan en los distintos incidentes y que pertenecen a los planteles universitarios, son una pequeña minoría.

La máxima autoridad universitaria hizo estas declaraciones al término de una reunión con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, en la cual el rector Soto Mackenney le informó en detalle de la marcha de la universidad, así como también de todos los avances y progresos de este centro de estudios, tanto en el sector académico, como igualmente en lo referido a lo económico.

"Fue un informe completo y general sobre el futuro de la universidad, que es lo que más nos interesa", dijo el rector, señalando que éste cada día va en ascendencia porque tiene una proyección muy grande y a largo plazo, treinta o cuarenta años.

Al consultársele si este futuro no se veía amenazado —en alguna medida— por los incidentes registrados, respondió negativamente. "No, en absoluto".

Agregó que era conveniente dejar muy en claro que "no hay tales alteraciones de tipo estudiantil. Hay alteraciones con estudiantes pero que masivamente obedecen a personas ajenas a la misma universidad".

Luego de señalar que el Jefe del Estado se mostró muy interesado en los temas planteados, indicó que "no existen problemas presupuestarios y que el crédito fiscal está funcionando sin problemas y tal cual se planificó a principios del año en curso. Las metas se están cumpliendo todas y en este aspecto no tenemos dificultades", manifestó.

En cuanto a las relaciones con el estamento estudiantil, expresó que éstas siempre han sido buenas. Asimismo manifestó que conversaría con cualquiera organización de estudiantes que pudiera formarse tras la disolución de la FE-CECH, porque "existe autonomía estudiantil para darse la estructura y organización que estimen conveniente".



EL Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet, conversa animadamente con el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, y el General Director de Carabineros, César Mendoza, durante la reunión que sostuvo con los Comandantes en Jefe de la Defensa Nacional y directores de las escuelas de Oficiales y Suboficiales.

Jefe de Estado se reunió con la Defensa Nacional

Una reunión en la que participaron los Comandantes en Jefe de las distintas ramas de las Fuerzas Armadas y de Orden, como igualmente los directores de las escuelas de la Defensa Nacional, sostuvo ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet en el Palacio de la Moneda.

Asimismo, recibió al alumno del segundo año medio del Colegio Alemán de Santiago, Alfred Widlin, de 15 años, quien había escrito a S.E. manifestándole sus deseos de conocerlo personalmente.

Señaló que en el encuentro "le planteé algunas inquietudes al Jefe del Esta-

do como el funcionamiento de las estructuras de organizaciones juveniles y del voluntariado en general. El Presidente Pinochet —finalizó— me escuchó atentamente, señalándome que es interés prioritario del Gobierno atender las inquietudes y anhelos de los jóvenes chilenos".

Al término del encuentro, de carácter netamente institucional, los integrantes de la Junta de Gobierno declinaron hacer declaraciones.

Durante la mañana, el Jefe de Estado se reunió también en su gabinete de trabajo del palacio sede de Gobierno, con los ministros Secretario General de la Presidencia, Secretario General de Gobierno y de Minería.

Pinochet visita V Región

Con el objeto de imponerse personalmente de las obras en ejecución en distintos puntos de la V Región afectados por los temporales y contactarse directamente con las autoridades, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, viajará hoy a La Ligua y Viña del Mar.

En la oportunidad, el Primer Mandatario y de acuerdo a informaciones proporcionadas por la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República, viajará acompañado de los subsecretarios de Obras Públicas, coronel Fernando Hormazábal y de Vivienda, Luis Salas.

De acuerdo al programa de actividades el Jefe del Estado abordará un helicóptero para trasladarse a los distintos puntos de la V Región que resultaron más afectados por la furia de los temporales. Su llegada a La Ligua está prevista para las 11.30 horas. En esta ciudad y luego de recibir informes de parte de las autoridades, iniciará un recorrido por las distintas obras de reconstrucción que se están efectuando.

Posteriormente viajará a Viña del Mar y Reñaca, uno de los sectores más dañados por los aluviones, para posteriormente regresar a la capital.



SANTIAGO
EXPOSICION 1321 ☎ 94777 - 96828
TELEX 240424

jalco Ltda.

IQUIQUE
VIÑA DEL MAR
VALPARAISO
RANCAGUA
CONCEPCION

Total éxito alcanzaron primeros fascículos históricos de La Nación

□ Suplementeros informaron que las ediciones del martes y ayer miércoles se agotaron. Los estudiantes, en tanto, felicitaron la iniciativa "que constituye un importante aporte para nuestros estudios"

Con sus dos primeras ediciones agotadas, LA NACION comenzó esta semana la distribución gratuita de su colección "Grandes Figuras de Nuestra Historia", destinada a estudiantes, profesores y público en general, y que relata en cada número la vida y labor de los próceres de la Patria.

Dueños de kioscos del área céntrica de Santiago coincidieron ayer en señalar que tanto el martes como miércoles, a las 9.30 horas ya habían vendido la totalidad de los ejemplares del diario, que en ambas oportunidades incluía fascículos gratuitos del nuevo material didáctico. El primero de ellos, dedicado al Libertador Bernardo O'Higgins,

será repetido mañana, luego que numeroso público indicara que no había alcanzado a adquirirlo.

Emilia Moraga y José Oda, que mantienen un puesto de diarios y revistas cada uno, en la esquina de calle Morandé con Agustinas, solicitaron un mayor tiraje, "pues a esta hora (13.30), estamos cansados de dar explicaciones a la gente, diciéndole que el diario se agotó. Los mandamos a las oficinas de LA NACION, pero vuelven diciendo que allí tampoco quedan diarios", indicaron ambos.

ESCOLARES

Un grupo de estudiantes del Liceo Comercial A-26 de Santiago, reunidos en la Plaza de la Constitución, ojeaba el primer fascículo con evidente interés.

"Me parece que la mejor medida de LA NACION fue hacer estos suplementos completos, con un solo tema cada día, y no por hojas coleccionables, que impiden que uno vaya juntándolas en buena forma. Me parece fantástico este aporte", puntualizó Carmen Sáez.

Lissette Becerra, su compañera del 5° año indicó en tanto, "estos fascículos no sólo nos sirven para preparar la Prueba de Aptitud Académica, sino también para nuestros hermanos menores, sobre todo ahora que los libros están tan caros".

Los distintos números de la colección irán siendo distribuidos gratuitamente, junto al ejemplar de LA NACION, todos los martes y miércoles. Cada día estará dedicado a un personaje diferente. En 32 páginas, se incluirán láminas a todo color, que grafican importantes hitos de nuestra historia.



Emilia Moraga.



Carmen Sáez.

Suspenden plazo a proyecto sobre convenios de la Ley de Quiebras

□ La Junta de Gobierno acogió la petición del presidente de la Segunda Comisión Legislativa, Fernando Matthei, para que el informe final sea despachado 60 días después de recibirse las indicaciones que se esperan del Ministerio de Hacienda

El presidente de la Segunda Comisión Legislativa, General Fernando Matthei, solicitó a la Junta de Gobierno la suspensión del plazo de tramitación del proyecto de ley que modifica las normas sobre continuación de giro de convenios contenidas en la Ley 18.175 sobre quiebras, en espera de las observaciones que debe enviar el Ministerio de Hacienda.

El Poder Legislativo acogió dicha petición en la última sesión ordinaria, acordando que la comisión conjunta encargada de estudiar la materia, despache el informe final 60 días después que se reciban oficialmente las indicaciones del Ejecutivo.

El proyecto ingresó a trámite en septiembre de 1983, quedando radicado en la Segunda Comisión, con califica-

ción de despacho "ordinario", es decir 180 días hábiles, lo que significa que el próximo 8 de agosto vence el plazo.

El mensaje correspondiente señala que se estimó necesario reestudiar y modificar las disposiciones de la Ley de Quiebras, con el objeto de agilizar la tramitación y aprobación de los convenios que establece a fin de hacer de ellos un instrumento eficaz que permita poner término a la inseguridad que el estado de insolvencia provoca en los acreedores.

Además, el proyecto propone modificar otras materias relacionadas con las reglas aplicables a la continuación del giro, las normas relativas a la responsabilidad de los acreedores producidas como consecuencia de la continuidad del giro acordado, la legislación concursal respecto de los acreedores hipotecarios. Asimismo, se incluye la posibilidad que los acreedores acuerden la continuación del giro o enajenación como unidad económica.

CONVENIO SOBRE OTORGAMIENTO DE LICENCIAS

Un proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio sobre Otorgamiento de Licencias para Radioaficionados, suscrito entre el Gobierno de Chile y el de Costa Rica, en San José, el 5 de diciembre de 1975, ingresó a trámite legislativo el martes último quedando radicado en la IV Comisión Legislativa.

El mensaje indica que en virtud de este convenio, ambas partes se comprometen a autorizar a aquellas personas que poseen licencias de radioaficionados en sus respectivos países, para usar sus equipos en sus territorios, ello a título de reciprocidad.



A escasas diez horas de su nacimiento, en el Hospital San Juan de Dios, los trillizos San Martín-Catepillán posan para su primera fotografía. Los abraza su joven y feliz madre, María.

Hospital San Juan de Dios

Nuevamente nacieron trillizos en la capital

Su madre, María Catepillán Lepe, de 21 años, no esperaba que fueran tres. Uno de ellos, tal vez el de menor peso, permaneció escondido entre sus otros dos hermanos, esperando dar la sorpresa final al minuto del parto, que se produjo entre las 1,50 y las 2,10 de la madrugada de ayer.

Por ello, al momento del parto, la sorpresa de recibir trillizos, se tradujo en una inmensa alegría que contagió no sólo al equipo médico que lo atendió y que estuvo encabezado por el médico ginecólogo-obstetra Carlos Arroyo, sino que a todo el personal del Hospital San Juan de Dios, conmovido con este suceso.

"El parto fue absolutamente normal —indicó el doctor Arroyo—. Los niños tuvieron un peso excelente, especialmente para su condición de trillizos (2 kilos y medio; 2 kilos 180 gramos y 2 kilos 470 gramos) y no ha sido necesario la utilización de incubadora. Realmente este parto triple en tan excelentes condiciones nos ha llenado de alegría a todos".

ESPERANZA

El nacimiento de sus hijos, que eleva el número de ellos a cinco, pues tenía un varón de 4 años y una niña de tres, ha llenado de esperanzas a María Catepillán Lepe. Su marido, Manuel San Martín, de 34 años, hace varios meses que está cesante, trabajando en la actualidad como comerciante ambulante.

"Tal vez, dice la joven madre, mis niños, tan sanitos, tan hermosos, sean un anuncio de Dios de que las cosas van a mejorar para mi familia".

Ayer, mientras ella se reponía y miraba sonriente a sus tres varoncitos, un funcionario del hospital llegaba hasta el domicilio del matrimonio ubicado en calle Vicuña Rosas 5491 de la comuna de Quinta Normal, para darle la noticia a su marido y explicarle que el número de hijos no era el esperado, sino que se trataba de trillizos.

Según informó el doctor Arroyo que aún se mostraba "chocho" con la situación vivida, no recuerda en sus 12 años de servicio en el Hospital San Juan de Dios, un parto triple. De acuerdo a las estadísticas, indicó, éstos se producen uno en 500 mil nacimientos. Aunque, al parecer éstas han variado, por lo menos en nuestro país donde el último mes se han registrado ya cinco casos.

Profesores piden postergar elecciones

Un comunicado al Colegio de Profesores de Chile, en el cual se solicita a la directiva de la entidad gremial que postergue las elecciones para la primera quincena de diciembre, entregó ayer un grupo de docentes que integra el llamado "Comando por la Democratización del Colegio de Profesores". Preside este movimiento Gastón Gilbert.

Los comicios, orientados a renovar la actual directiva, fueron convocados para el 28 del presente mes.

Gilbert señaló que también se envió al Colegio un documento relativo a la modificación de los estatutos, y otro referido a la dictación de un reglamento sobre las próximas elecciones.

"Nos interesa que todo el Magisterio se exprese en esta elección", añadió, reiterando que para ello se requiere establecer un nuevo sistema que garantice la amplia participación.

En la mediación

Nuncio espera acuerdo para antes del mes de octubre

Fervientes votos para que el proceso de mediación por el diferendo austral chileno-argentino finalice, ojalá, antes del 22 de octubre próximo cuando se cumpla el sexto aniversario del pontificado de Juan Pablo II, formuló ayer el Nuncio Apostólico, monseñor Angelo Sodano.

Asimismo, el Nuncio recordó que las negociaciones se desarrollan en Roma y que en Chile se ha llevado una línea muy sabia en el sentido de no perturbar el mérito del trabajo que allí se lleva a cabo "porque si en Buenos Aires o en Santiago entramos a dar juicios diversos de nuestras delegaciones en Roma, también pueden nacer equivocaciones". En este sentido, monseñor Sodano pidió paciencia a la prensa, añadiendo que "las esperanzas de solución son buenas".

Igualmente, reiteró su ferviente deseo de que el tratado final pueda firmarse antes del 22 de octubre, aniversario número seis del Pontificado. "Repito este voto y desde aquí lo elevamos a Argentina, a Chile y a la Santa Sede. Si pudiera ser así estaría muy contento".

El Nuncio evitó opinar acerca del llamado a consulta anunciado en Argentina, indicando que cada país tiene sus normas constitucionales y que él las respeta.

Dijo, asimismo, que "parece que llegamos al mediodía después de un alba tan larga", agregando que poner fin a una mediación que ya lleva cinco años "sería el triunfo de la paciencia".

Sobre las críticas a la reserva mantenida sobre el proceso, Sodano señaló que "al comienzo de las conversaciones, naturalmente, era útil; pero apenas se pueda, se sacarán los sellos".



El Ministro de Economía, Modesto Collados, preside la constitución de la Comisión de Fomento a las Exportaciones realizada ayer en su despacho. La integran funcionarios públicos y personeros del sector privado.

Hay superávit comercial de la balanza de pagos

□ A pesar de retracciones estacionales en el comercio exterior y efectos de baja de precio de la minería y alza de tasa de interés

Un superávit de US\$ 368,3 millones ha registrado la balanza comercial hasta el 14 de julio recién pasado, según informó ayer el Banco Central. En las primeras dos semanas el excedente fue de US\$ 10,2 millones.

Se exportaron US\$ 133,2 millones y se importaron US\$ 123 millones en esos catorce días.

En el primer semestre las exportaciones llegaron —en cifras preliminares— a US\$ 1.999,7 millones con un aumento de 1 por ciento respecto a igual período del año anterior. Las importaciones totalizaron US\$ 1.641,6 millones incrementándose en 23,6 por ciento.

Dice el Banco Central que la observación de la primera quincena de julio comparada con las dos inmediatamente anteriores permite apreciar una moderación en el ritmo de incremento de la actividad tanto exportadora como importadora.

Explica que las ventas tienen una caída estacional por efecto de haberse completado los embarques agropecuarios y por la baja en precios de exportaciones mineras. Las importaciones se redujeron "al parecer porque se estaría completando el proceso de reposición de stocks de materias primas y repuestos".

Agrega el Banco Central que a pesar del alza experimentada por la tasa de interés internacional se registra un superávit en la Balanza de Pagos de US\$ 65,4 millones. Las tenencias de reservas internacionales experimentaron un crecimiento de US\$ 87,8 millones totalizando al 15 de julio, US\$ 2.110,5 millones. Por su parte los activos internacionales aumentaron en US\$ 190 millones en el presente año llegando a US\$ 2.818,9 millones en el primer semestre.

El saldo de crédito con el FMI era de US\$ 708,4 millones.

Otorga Naciones Unidas

Apoyo a tres proyectos de desarrollo nacional

Tres proyectos específicos que mejorarán la red vial, favorecerán a la minería y optimizarán la energía eléctrica se implementarán en el país a contar del próximo mes gracias al apoyo de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, ONUDI.

Según se informó, estos proyectos son financiados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo PNUD y con la contribución del Gobierno

chileno mediante el aporte de personal profesional y administrativo, instalaciones, gastos generales, equipo y transporte.

Los objetivos del proyecto sobre comportamiento de caminos son: En primer lugar, adaptar los sistemas internacionales de diseño de caminos de acuerdo a la realidad climática y de tránsito; diseñar sistemas de mantenimiento de caminos; mejorar la calidad de materiales utilizados en los cami-

nos; disminuir el costo unitario de construcción de caminos secundarios de bajo tránsito y crear una tecnología con mayor utilización de mano de obra.

El proyecto sobre minería se propone desarrollar, adaptar y aplicar las tecnologías adecuadas para tratar en forma integral el problema del manejo y la recuperación de los residuos mineros en Chile, incluyendo la condición óptima y segura de los residuos, el aprovechamiento energético del transporte de relaves, el impacto ambiental de los residuos y la estabilidad sísmica de los depósitos de estos residuos.

El tercer proyecto tiene como objetivos la optimización de la operación económica del sistema eléctrico chileno, definición de estrategias de operación segura del mismo.

Creada la comisión para incentivar exportaciones

□ Ministro Collados presidió su constitución. Está integrada por funcionarios públicos y personeros del sector privado

El Ministro de Economía, Modesto Collados, declaró hoy que el Gobierno continuará respaldando la actividad exportadora, consciente que a través de ello el país generará los recursos externos necesarios para su desarrollo.

Collados enfatizó que esta área será la "espiná dorsal" de la actividad económica, aunque precisó que obviamente no se descuidará la labor que cumplen las demás actividades productivas.

El Secretario de Estado presidió ayer la ceremonia de constitución de la "Comisión de Fomento a las Exportaciones" cuyo objetivo es elaborar un conjunto de políticas que permitan aumentar las ventas chilenas en el exterior en el mediano y largo plazo.

La comisión también estudiará la pronta dictación de un "Estatuto del Exportador" que defina reglas del juego estables para esta actividad.

También deberá definir los roles de las diversas instancias de Gobierno que se ocupan de la actividad, además de formular los lineamientos para una política comercial activa en el campo internacional.

La comisión está presidida por el representante del Ministerio de Economía, Eladio Susaeta e integrada por el representante del Ministerio de Hacienda, Uri Wainer, el Subdirector de ODEPLAN, Jorge Valenzuela; el representante del Ministerio del Interior, Ernesto Rendel; el representante del Banco Central, Claudio Pardo; el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, Jorge Fontaine; el vicepresidente de la Asociación de Exportadores, Andrés Ureta; el ejecutivo del Banco

O'Higgins, Hipólito Lagos; el ingeniero Efraín Friedmann y el presidente de la comisión de exportaciones, Sergio Vergara.

LABOR DE PRO-CHILE

El presidente de la Comisión de Fomento a la Exportación, Eladio Susaeta, informó que ya está redefinido el rol de la Dirección de Promoción de Exportaciones, Pro-Chile, indicando que este servicio, tendrá aún "mayor grado de autonomía".

Explicó que Pro-Chile tendrá una mayor participación del sector privado en su Consejo Directivo y en su Comité Ejecutivo, con el fin de hacerlo más ágil y eficiente. Añadió que esta entidad será "una institución autónoma que se relacionará con el Gobierno a través del Ministerio de Economía".

Susaeta puntualizó que con esta iniciativa Pro-Chile vuelve a constituirse en una herramienta vital para el fomento de las exportaciones otorgándole un mayor grado de acción a su actividad. Recordó que Pro-Chile nació como un organismo mixto Gobierno-sector privado con amplias atribuciones pero que a lo largo de su quehacer fue perdiendo parte de su autonomía y de su radio de acción.

El ejecutivo explicó que la Comisión de Fomento a las Exportaciones tendrá un plazo de 60 días para elaborar un informe destinado a sugerir las medidas tendientes a optimizar el sector. Añadió que la siguiente reunión se efectuará en el curso de la próxima semana.

Efectos positivos de ZOFRI en sus nueve años de vida

Aumentos en la población, en el empleo en la ciudad de Iquique, en la inversión regional, en aportes al desarrollo regional, en ingresos tributarios, en actividad industrial y en movimiento portuario, ha representado la actividad de la Zona Franca de Iquique en los nueve años de funcionamiento.

Así se informó con motivo de las ceremonias y visita de autoridades, llevadas a cabo con ocasión del noveno aniversario de ZOFRI.

La ley que la creó se dictó en 1975 y tuvo por objeto "agilizar el comercio de importación y abaratar sus costos, aumentar el empleo y generar actividades productivas complementarias e infraestructura, facilitar la competencia entre productos extranjeros y nacionales y estimular la transferencia tecnológica y financiar la inversión y el desarrollo de las nuevas actividades económicas con recursos provenientes principalmente del sector privado".

LOS RESULTADOS

Se destacaron los siguientes resultados de la operación de ZOFRI en nueve años: aumento de la población de Iquique en 53,4% entre 1975 y 1983. En igual período la población del país creció en 13,8%. El empleo urbano de la ciudad de Iquique se elevó de 19.560 personas en diciembre de 1975 a 31.700 personas en diciembre de 1983, esto es, un 62,1% de incremento.

La Zona Franca del norte se ha constituido en fuente estable de empleo para 2.600 personas de las cuales el 80% trabaja

en el comercio y el resto en actividades industriales.

Se incrementó la inversión regional entre 1977 y 1983 en US\$ 31,2 millones en construcciones, maquinarias, equipos y obras de infraestructura urbana. De ese total, el 36,5% corresponde a inversión pública y el resto a inversión privada.

En los últimos tres años, la Junta de Administración de ZOFRI hizo aportes directos al desarrollo regional en obras y en dinero por valor equivalente a US\$ 3,8 millones y para 1984 se ha programado una transferencia de medio millón de dólares. Además la I Región, aparte de disponer de un régimen tributario y arancelario especial, generó ingresos tributarios al Fisco por US\$ 7.737 millones en 1982, cifra que representa la cuarta fuente de estos ingresos regionales luego de Santiago, Valparaíso y Concepción.

La Zona Franca iquiqueña se consolidó como centro de importancia para el comercio exterior, ya que en 1982 sus operaciones representaron el 9,8% del comercio internacional del país. Y la actividad industrial que comenzó a desarrollarse en 1980 representaba el 20% del total comercializado a los tres años.

El consumo de energía eléctrica de Iquique entre 1975 y 1983 aumentó en 104,1% en tanto que el nacional fue cercano al 50 por ciento. Por último el tonelaje descargado en el puerto en esos mismos años se incrementó en 765,6 por ciento frente a un 108,1% del registrado en la totalidad de los puertos de EMPORCHI.

Larraín se va el 15

A partir del 15 del presente mes se integrará a la comisión negociadora de la deuda externa del Banco Central, el abogado y economista Mauricio Larraín Garcés, quien se desempeñó como Intendente de Bancos e Instituciones Financieras por cuatro años.

Larraín presentó su renuncia voluntaria al cargo con fecha 31 de julio, por haber sido designado gerente de la Dirección de Coordinación de la Deuda Externa del Banco Central.



CLAUSURADO SEMINARIO EN CONAPRAN.— Durante 3 meses, damas del Consejo Nacional de Protección a la Ancianidad participaron en un curso de "Técnicas comunicacionales", que fue clausurado ayer por la señora Elda Fornet de Matthei. El seminario, que fue posible gracias a un convenio de la Universidad de Santiago y CONAPRAN, benefició a 30 voluntarias de la entidad que vela por nuestros ancianos. La ceremonia de clausura, al igual que los cursos, se llevaron a cabo en el edificio Diego Portales. Actuaron como charlistas destacados profesores de la USACH. En la fotografía, Elda Fornet de Matthei entrega su diploma a una de las damas voluntarias participantes en el seminario.

Impulsan programas a favor de infancia

□ Presidente Pinochet envió a la Junta Legislativa proyecto de ley sobre la materia

El Presidente Augusto Pinochet envió a la Junta Legislativa el proyecto de ley mediante el cual se establecen las condiciones básicas que prevalecerán en los proyectos y programas en que participen el Gobierno de Chile y UNICEF, con el objeto de aumentar los programas de asistencia en favor de la infancia desvalida.

El convenio en tal sentido fue suscrito en la ciudad de Nueva York, el 20 de mayo de 1983 y mediante él, la UNICEF, además, se compromete a mantener una oficina zonal en Santiago, transfiriendo a nuestro país suministros, equipos y personal.

Junto a este proyecto de ley, el Jefe del Estado envió otros dos mensajes, en que aprueba el convenio sobre exención de visaciones en los pasaportes diplomáticos, oficiales, especiales y de servicio, firmado entre Chile y Egipto, en noviembre del año pasado y el que aprueba el convenio internacional para la seguridad de buques pesqueros, suscrito en Terremolino, España, el 2 de abril de 1977.

Mediante el primero, se exige del trámite previo de visación para el ingreso al territorio de una de las partes, a los miembros de las misiones diplomáticas y consulares, acreditados ante las Repúblicas de Chile y Arabe de Egipto, con el fin de estrechar lazos de amistad entre los dos países.

Por último, en el relacionado con los buques pesqueros, el convenio establece principios y reglas uniformes, relativos a la construcción y equipos de esas naves, para lograr la seguridad de ellas y sus tripulantes.

Jarpa y Del Valle viajan a Ecuador

El miércoles próximo viajará a Quito, Ecuador, la delegación chilena que asistirá a los actos de cambio de mando presidencial en ese país, la cual estará encabezada por los ministros del Interior, Sergio Onofre Jarpa, y de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle.

El vocero oficial de la Cancillería, ministro consejero Marcelo Padilla, informó que la ceremonia tendrá lugar el viernes 10, coincidiendo con el CLXXV Aniversario de la Declaración de la Independencia de Ecuador y que los ministros Jarpa y Del Valle permanecerán en Quito hasta el sábado 11.

Por su parte, la embajada ecuatoriana, en Santiago, dijo que han confirmado sus asistencia a la ceremonia de transmisión del mando los Presidentes de Argentina, Raúl Alfonsín; de Venezuela, Jaime Lusinchi, y de Colombia, Belisario Betancur. Asimismo, acudirán el vicepresidente del Consejo de Estado de la República Democrática alemana; el jefe del Gobierno de Nicaragua y el vicepresidente del Presidium soviético.

Adoptadas todas las medidas para controlar y detectar el SIDA

□ Ministro Chinchón afirma que se puso en marcha un dispositivo de salud ya existente para evitar la transmisión de este mal

El Ministro de Salud, Winston Chinchón, informó ayer que frente al caso del Síndrome Inmuno de Deficiencia Adquirida, SIDA, registrado en el país, "se puso en marcha todo un dispositivo de salud ya existente, aplicándose las normas previamente acordadas".

El doctor Chinchón fue consultado al respecto, al término de una reunión que sostuvo con el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa en el Palacio de la Moneda. Ante la prensa, desmintió la existencia de siete casos de gangrena, denunciados, como igualmente, que existan problemas con los equipos de esterilización.

EL SIDA

Refiriéndose al Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida, detectado en el país, señaló que esta enfermedad, descrita hace un año, corresponde a un cuadro patológico.

"En cuanto tomamos conocimiento de ella, dijo el Secretario de Estado, en el Ministerio de Salud se constituyó una comisión, integrada por diversos profesionales, especialmente aquellos dedicados al programa de enfermedades de transmisión sexual".

Esta comisión, continuó el Ministro, estuvo reuniendo información durante un largo período y dispuso una serie de normas que se comunicaron a los servicios, para que fueran aplicadas al momento de tomarse conocimiento de algún caso.

Hace algunas semanas, el Ministerio conoció de un caso de estos que se presentó en un establecimiento privado y "puso en marcha todo el dispositivo ya existente, con la participación de los médicos tratantes, aplicándose las normas previamente acordadas".

Agregó que aún se desconocía mucho sobre esta enfermedad que, "en ningún caso es un problema de salud pública" pues su casuística es muy baja. "Prueba de ellos, dijo, es que en Estados Unidos, donde se ha registrado la mayor cantidad de denuncias, hay apenas unos mil. En Chile, tendríamos uno y en conjunto, en toda Latinoamérica no se han presentado más de 80".

Es decir, señaló, desde el punto de vista de salud pública, no se considera que esta situación sea un problema de especial preocupación.

Añadió que se trata de una enfermedad cuya evolución es muy lenta, de larga incubación, originada posiblemente por un retrovirus que afecta los linfocitos que son nuestras defensas. Al decaer éstas, las personas se hacen muy sensibles a todo tipo de infecciones. "Nos preocupa sí, añadió, desde el punto de vista de las personas y sus contactos. Hay toda una temática que se maneja en forma muy reservada para establecer los contactos de las personas, esquema que se maneja habitualmente en las enfermedades de transmisión sexual".

Finalmente, en cuanto a este tema, expresó que se está perfeccionando la información "que debe estar a disposición de los clínicos para recordarles las normas vigentes".

GANGRENA

Respecto a las denuncias sobre casos de gangrena en el Hospital Barros Luco, expresó que se trata de un solo caso, que corresponde a una enferma infectada, que llegó desde una clínica privada a este centro asistencial.

"Esta persona, dijo, ingresó al Barros Luco ya infectada, operándose

y reoperándose tres veces, porque venía en un gravísimo estado y desgraciadamente falleció".

Simultáneamente, había otro enfermo, que tuvo otro tipo de intervención, con una infección similar, no pudiéndose establecer vinculación entre uno y otro caso".

Como el Ministerio de Salud tiene normas muy estrictas de vigilancia epidemiológica y otras muy precisas para los cuadros de infección intrahospitalaria, que obligan al aislamiento de personas que hayan estado en la zona afectada, el Director del Barros Luco asiló a cinco pacientes que estuvieron en las proximidades de donde se ubicaban los enfermos y se les mantuvo en observación.

También en el Hospital y como medida preventiva, fueron cerrados tres pabellones en el sector quirúrgico para esterilizarlos, limpiarlos, y tomarles muestras, adoptándose el máximo de medidas de seguridad preventiva, porque los casos no terminan con el alta, aislamiento o muerte de un paciente, sino que implica, en estos casos, la puesta en marcha de una serie de medidas dispuestas desde hace muchos años.

Finalmente indicó que casos de gangrena ha habido siempre y que su gravedad depende de la condición en que el enfermo haya ingresado al hospital. "El único caso comprobado que ingresó al Barros Luco —reiteró— provino de un establecimiento privado y llegó ya infectado".

JORNADAS MEDICAS

El primer caso en Chile de un paciente con "Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida", SIDA, enfermedad que afecta a los homosexuales, se dará a conocer en el contexto de las "Primeras Jornadas Médicas del Hospital Paula Jaraquemada", que se desarrollará hoy y mañana, en el Hotel Crown Plaza.

En el encuentro se analizarán las nuevas patologías infecciosas y otras que pueden afectar en el futuro a nuestra población. Se dará especial énfasis a contagios intrahospitalarios.

Las jornadas son organizadas por la Comisión de Educación Médica continuada y de capacitación tecnológica de la Corporación Nacional Privada de Desarrollo Social, al cumplir cinco años de participación en el área de la salud.

A juicio del director del Hospital Paula Jaraquemada, doctor Ramón Rubio, es necesario tomar conciencia sobre esta situación y tratar de controlarla al máximo para evitar contagios entre los enfermos hospitalizados.

MEDIDAS DE ALERTA

En un comunicado entregado por el Ministerio del Interior, por otra parte, se recuerda la formación de la Comisión ad hoc para el análisis y estudio de estos casos, a la vez que se indica que se habían adoptado con antelación las medidas necesarias destinadas a pesquisar y controlar este tipo de patologías.

Dichas normas, añade el texto, están incorporadas a la metodología del Sistema de Vigilancia Epidemiológica, mecanismo de control que posee el SNS a lo largo del territorio.

Finalmente, el comunicado añade que en Chile existen los medios y elementos para efectuar el diagnóstico de esta patología, considerada de baja transmisibilidad.



QUIMICOS FARMACEUTICOS CON MINISTRO CHINCHON

El Ministro de Salud, Winston Chinchón, ofreció ayer todo su apoyo a un plan piloto que se plantea efectuar en alguno de los Servicios de Salud, por parte de la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de Chile. El ofrecimiento lo hizo el ministro en reunión que sostuvo ayer con el Colegio de Profesionales del orden, donde además se trataron otros importantes temas gremiales. En la fotografía, Chinchón junto a Aquiles Arancibia y Elman Torres, presidente y secretario general de los químicos farmacéuticos.

En la tarde de ayer

Concedida libertad a Rolf Lüders Sch.

□ Quinta Sala de la Corte de Apelaciones confirmó resolución del ministro en visita, otorgando la excarcelación bajo fianza de 500 mil pesos

Minutos después de las 17 horas de ayer abandonó el anexo cárcel de Capuchinos en dirección a su domicilio el ex biministro Rolf Lüders luego que la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones confirmara su excarcelación bajo fianza de 500 mil pesos.

Tras permanecer seis meses y seis días en prisión preventiva (desde el 26 de enero pasado), Lüders afronta un proceso sustanciado por el ministro en visita Hernán Cereceda Bravo por estafas en el caso de los Bancos de Chile y BHC.

ENCARGATORIA DE REO

Rolf Lüders junto a otros cinco ex ejecutivos bancarios fue declarado reo por estafa al Banco de Chile por encontrarse "acreditado que mediante el ardid consistente en crear dos sociedades de un menegado patrimonio y sin giro real, destinadas exclusivamente a obtener créditos en entidades bancarias controladas por el mismo "grupo" creador de esas compañías, Inversiones San Eugenio S.A. y San Esteban S.A., se obtuvo que el Banco de Chile les entregara, y a través de ellas a otras personas naturales o empresas del llamado GRUPO VIAL o BHC, una suma aproximada a los 40 millones de dólares, sin garantías, incluyendo 20 millones de dólares, mediante la argucia de hacerlos depositar en el Banco Andino (de Panamá) para que apareciera éste y no el Banco de Chile otorgando el crédito, configurando una de aquellas operaciones "calzadas"... para proporcionar así recursos indirectamente a la Compañía Industrial S.A., empresa también del mismo conglomerado, cuyas operaciones crediticias con el Banco de Chile rebasan el límite permitido en la Ley General de Bancos".

ESTADO DE ANIMO CONTRADICTORIO

Consultado por los periodistas, minutos después de ser notificado de la libertad de su cliente, el abogado Pedro Doren Sweet declaró a LA NACION que Rolf Lüders se hallaba "en un estado de ánimo contradictorio. Con emociones encontradas. Por un lado es un momento de gran felicidad cuando se concreta este tan anhelado momento de la excarcelación para cualquier procesado. La prisión preventiva siempre es dura, máxime cuando se presentan situaciones como éstas en que se trata de operaciones que se han mirado como legítimas, hechas con la mejor buena fe en el mundo de los negocios, y que desgraciadamente, por la complejidad misma de la materia, por la envergadura y el perjuicio que se pretende, por la presión de la opinión pública, etc., se transforman en resoluciones de encargatorias de reo. Afortunadamente no son más que eso. No son juicios de culpabilidad ni sentencias definitivas. Son resoluciones provisionales solamente... Por eso son sentimientos encontrados: por un lado una gran felicidad y por otro, una cierta pena de dejar a muchos compañeros y amigos que se han hecho en el lugar de reclusión.

Agustín Arteaga Rodríguez

Excarcelado quinto reo en caso de los Fondos Mutuos

La Primera Sala de la Corte de Apelaciones confirmó una resolución del ministro en visita Enrique Zurita Camps y concedió la libertad bajo fianza de cien mil pesos al ex ejecutivo de las Administradoras de Fondos Mutuos "BHC" y "Siglo XXI", Agustín Arteaga Rodríguez, quien se encontraba recluso en el Anexo Cárcel de Capuchinos desde comienzos de junio pasado.

Arteaga Rodríguez recuperó su libertad en la tarde de ayer y se halla declarado reo por estafas reiteradas en perjuicio de los participantes o ahorrantes en los Fondos Mutuos.

Las irregularidades en el manejo de las citadas financieras, que manejaban ahorros de terceras personas, culminaron con la liquidación de varias de ellas y la intervención de otra por la Superintendencia de Valores y Seguros. Según el abogado del Consejo de Defensa del Estado, Davor Harasic, las mencionadas irregularidades perjudicaron a más de 130 mil personas en alrededor de veinte mil millones de pesos.

De los siete reos en este caso, cinco de ellos gozan actualmente de libertad bajo fianza: Fernando Latorre Coll, Víctor Sergio Alejandro Salas Donoso, Alfredo Fernando Vidaurre Salas, Juan Agustín Arteaga Alemparte y Pablo Guillermo Vinagre Muñoz. Otros dos, Cristián Valdés Zegers y Sergio Antonio Oyadel Gálmez, se encuentran en libertad hasta el momento.



Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica, Sergio Gaete Rojas, quien encabeza al grupo de académicos que presentó el recurso de protección contra el párroco de San Roque.

Sancionados deben terminar ayuno

□ Nuncio Apostólico llamó a los jóvenes a reconocer sus errores

El Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, formuló votos para que los alumnos sancionados de la Universidad Católica, que se mantienen en huelga de hambre, comprendan sus errores y se ponga fin a una situación que dura ya demasiado tiempo.

Asimismo, el prelado pidió a dichos jóvenes que comprendan que el bien común necesita normas, leyes y disciplinas.

Monseñor Sodano dialogó con la prensa al término de una reunión que sostuvo ayer con el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, con quien, entre otros temas, conversó acerca del Congreso sobre la Población que próximamente se desarrollará en México y en el cual la Santa Sede está muy interesada.

En todo caso, Sodano indicó que el tema está muy bien llevado por el Arzobispo de Santiago y Gran Canciller de la Universidad, Monseñor Juan Francisco Fresno, como también por el Consejo Superior del Plantel.

Por otra parte, dijo que en la ocasión no trató con el Canciller el tema de la Universidad del Norte, reiterando que la posición de la Santa Sede es la misma de siempre, en el sentido de que espera que vuelva a ser una Universidad Católica, hecho que confía que se producirá pronto.

Corte conocerá recurso de académicos de U. Católica

□ Resolución de la Primera Sala de Corte Suprema ordenó a tribunal de alzada conocer recurso de protección contra párroco de San Roque
□ Presentación judicial solicita poner fin a huelga de hambre de cinco estudiantes universitarios en el recinto religioso

La Primera Sala de la Corte Suprema, por unanimidad de sus cinco integrantes, ordenó a la Corte de Apelaciones conocer un recurso de protección presentado por un grupo de académicos de la Universidad Católica en contra del párroco de San Roque, Gerardo Wheelan, de la Congregación de la Santa Cruz, y que dio albergue a cinco estudiantes expulsados del plantel de enseñanza superior que se hallan en huelga de hambre desde hace 29 días en el interior del recinto.

El lunes pasado, la Primera Sala de la Corte de Apelaciones había declarado el recurso de protección, basado en los números primero y cuarto del artículo N° 19 de la Constitución Política de la República, inadmisible, y no lo había acogido a tramitación judicial.

La Carta Fundamental asegura, en el artículo citado, "el derecho a la vida y a la integridad física y psíquica de la persona" y "el respeto y protección a la vida privada y pública y a la honra de la persona y de su familia".

La presentación judicial fue suscrita por el profesor Fernando Rozas Vial además de dieciocho profesores de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica y se pide a los tribunales que arbitren las medidas legales tendientes a poner término al ayuno y se establezca la responsabilidad de quienes ayudan a los huelguistas por aparecer estos últimos como cometiendo el presunto delito de "cooperación para el suicidio".

EL FALLO

Suscrito por los ministros José María Ezaguirre, Israel Bórquez, Octavio Ramírez, Víctor Manuel Rivas del Canto y el abogado integrante Eduardo Munita Becerra, el fallo de la Primera Sala de la Corte Suprema establece textualmente lo siguiente:

"1°) Que por el recurso de protección en estudio se hace mención de actos ilegales y arbitrarios que se imputan a los estudiantes que se encuentran en el interior de un albergue de la Parroquia "San Roque", de

esta ciudad, practicando una "huelga de hambre", única circunstancia que se consideró por el tribunal a que para dictar la resolución impugnada;

2°) Que el proceder en esa forma se prescindió de que el recurso también aparece denunciando actos que se imputan al titular de la citada parroquia D. Gerald Wheelan C.S.C., quien les facilitaría a aquellos alumnos el local del albergue de la parroquia para que lleven adelante su conducta que para los recurrentes constituyen actos ilegales o arbitrarios;

3°) Que por otra parte del contexto del recurso no se divisa la ambigüedad que a éste se le atribuye, el cual expone clara y determinadamente los hechos que constituirían los actos u omisiones que se estimen ilegales o arbitrarios, y demuestra como ellos importan una conducta ilegal de los alumnos en la mutua ayuda y colaboración que se prestarían para mantener y prolongar la privación de ingerir alimentos lo que puede significar un atentado contra la salud, y en definitiva contra la subsistencia misma de ellos;

4°) Que, además, el recurso señala las garantías constitucionales vulneradas — Nos 1° y 4° del artículo 19 de la Carta Fundamental — y se encarga de demostrar como ellas aparecen infringidas por las conductas reclamadas;

5°) Que, asimismo, la presentación de fs.1, señala específicamente en favor de quienes se interpone el recurso de protección, y las personas que en su concepto serían las causantes del acto u omisión arbitrario o ilegal que lo motiva;

6°) Que el recurso de protección de que se trata cumple con los requisitos necesarios para ser admitido a tramitación.

Se revoca la resolución apelada de treinta de julio último, escrita a fs.6, se declara que el recurso de protección deducido a fs.1 es admisible, y en consecuencia, la Corte de Apelaciones de esta ciudad procederá a tramitarlo con la mayor celeridad como lo exige el asunto de que se trata".

En la Universidad Católica

Mañana se resolvería situación de expulsados

La comisión especial designada por el Consejo Superior de la Universidad Católica, escuchó ayer, durante más de seis horas, las declaraciones verbales, que en forma individual hicieron 12 de los 21 alumnos expulsados de la corporación, quienes participaron en la ocupación del Instituto de Filosofía en junio último. El decano de Filosofía, Juan de Dios Vial Larraín, integrante del grupo de académicos a cargo del caso, señaló que el objetivo de las entrevistas fue aunar el máximo de antecedentes para alcanzar la decisión más acertada.

El académico puntualizó que los integrantes de la comisión instaron en todo momento a los apelantes a hacer valer cualquier argumento que fuese en favor de ellos, al mismo tiempo que les entregaron otros elementos que debieran ponderar en sus apreciaciones. Entre ellos mencionó las afirmaciones de los estudiantes en el sentido de que en la Universidad Católica los canales de participación y de expresión eran escasos, lo que rebatía con un sólo ejemplo: "los decanos somos elegidos por los mismos académicos, libremente".

Igualmente, dijo que la comisión había hecho notar a los apelantes los caracteres violentos de las actuaciones de ellos.

El decano de Filosofía, presidente de la comisión especial que integran los decanos Pablo Casanegra, de Medicina; Josefina Aragonese, de Educación; Bernardo Domínguez, de Ingeniería; Jaime Martínez, de Letras y el consejero académico Rafael Barriga, explicó que desde el momento de la designación de este equipo de trabajo, el viernes pasado, se ha efectuado un intenso trabajo desde la conformación de un completo panorama sobre los antecedentes académicos de cada apelante, hasta una entrevista personal con cada uno de ellos.

El informe final de toda esta labor sería entregado hoy al Consejo Superior, para que este organismo resuelva, tal vez en su sesión de mañana, fijada para los 9.00 horas, y cuya tabla aún no ha sido dada a conocer. En todo caso, el decano de Derecho Sergio Gaete, declaró, por su parte, que se esperaba para mañana una determinación definitiva por parte del Consejo.

Este organismo superior tiene tres posibilidades de pronunciamiento: confirmar la anterior resolución del rector, cual es la de exonerar a los alumnos participantes en la citada toma; modificarla, o bien rechazarla.

Otras cinco víctimas cobra "cáncer gay" en Venezuela

CARACAS, 1° (ANSA). — Cinco personas murieron en Venezuela víctimas del cáncer gay en lo que va del año, indicó aquí Gloria Echeverría, coordinadora de la Comisión Nacional para el Estudio del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA).

Expresó la experta que ninguna de las personas fallecidas corresponden a casos autóctonos, ya que han adquirido la dolencia en el extranjero.

"Las muertes han ocurrido por infecciones secundarias y también por el sarcoma kaposi", indicó Echeverría.

Según investigaciones efectuadas por los organismos de Sanidad del país, existirían siete casos más confirmados de SIDA en el país y diez personas que se mantienen bajo seguimiento por sospecharse que puedan sufrir la citada enfermedad, indicó la fuente.

Para diagnosticar la enfermedad el Centro de Inmunología del Ministerio de Sanidad y Asistencia Social (SAS), sigue los criterios estipulados por el Centro de Control de Enfermedades de la Universidad de Atlanta, Estados Unidos.

"La definición misma de la enfermedad incluye la presencia de algunas infecciones que no son comunes, después de confirmar la dolencia mediante exámenes de laboratorio, comienza el tratamiento y el seguimiento del caso", expresó Gloria Echeverría.

Manifestó la coordinadora de la Comisión Nacional para el Estudio del SIDA que las personas con alto riesgo de contraer la enfermedad, como homosexuales, hemofílicos y drogadictos que estén perdiendo peso, presenten fiebres crónicas y fiebres altas, deben acudir prontamente al médico.

Viuda francesa gana litigio para ser inseminada artificialmente

PARIS, 1° Agosto (Latin Reuter). — Una joven francesa ganó hoy la primera ronda de un inusual juicio en procura de poder ser inseminada artificialmente con la esperma de su fallecido esposo.

Corinne Parpalaix, de 21 años, lloró en la corte del suburbio parisino de Creteil, cuando tres jueces resolvieron otorgarle el derecho a utilizar la esperma que su esposo, Alain, depositó en un banco de conservación y estudio antes de morir de cáncer en diciembre.

"Soy la más feliz de las mujeres" dijo la joven en una entrevista televisiva. "Voy a poder alcanzar mi mayor sueño. Tener un hijo de Alain fue siempre un deseo muy hermoso para mí".

El Centro de Estudios para la Conservación de Esperma (CECOS) que custodiaba la depositada por Alain Parpalaix, deberá apelar la resolución judicial en menos de un mes, en caso contrario, Corinne podrá reclamarla dentro de un lapso de seis meses.

El caso despertó una honda simpatía en Francia, pero una de las mayores controversias durante el juicio se basó en la pregunta de si el fallecido quería que su esposa tuviera un hijo luego de su muerte.

CECOS argumentó que tras la muerte del donante, sería imposible conocer la respuesta, pero los abogados de la joven dijeron que antes de morir, Alain había manifestado a familiares y amigos que deseaba tener un hijo.

Dañan a carguero cubano y otro soviético

LISBOA, 1° (AP). — Saboteadores rebeldes que utilizaron explosivos "dañaron en forma irreparable" un buque carguero cubano y hundieron otro soviético en el puerto de la capital angolana de Luanda la semana pasada, según una declaración de los rebeldes dada a conocer hoy en Lisboa.

El documento, emitido por el Frente Nacional para la Liberación Total de Angola (UNITA), afirma que la detonación de los explosivos tuvo lugar la noche del 27 de julio, y que mientras la nave soviética llevaba una "carga mixta", el carguero cubano llevaba suministros militares, entre los que figuraban vehículos blindados de asalto.

Se trataría del primer atentado en Luanda que se adjudicó UNITA, cuyos guerrilleros luchan desde hace ocho años contra el Gobierno marxista del Presidente José Eduardo Dos Santos.

Amenaza de industriales bolivianos

LA PAZ, (AP). — Los industriales bolivianos advirtieron que la crisis económico-financiera podría obligarlos a suspender el pago de impuestos para pagar salarios, mientras el gobierno sigue enfrentado a una serie de demandas laborales por obtener mejoras económicas.

"Si el deterioro industrial se agudiza más, las industrias de todo el país suspenderán el pago de sus obligaciones impositivas para transferir esos recursos al pago de sus obligaciones salariales y sociales", dice una resolución

de la Cámara Nacional de Industrias.

Los industriales pidieron al gobierno medidas "que orienten, en forma permanente, la reactivación de la industria".

Una asamblea extraordinaria de la Cámara de Industrias instruyó ayer a todos los afiliados de la organización a no pagar los salarios correspondientes a los días de huelga, cuando éstas se originen en "causas ajenas a las específicas relaciones de trabajo entre empresa y trabajadores".

Secuestradores del Air France amenazan con matar 40 rehenes

LONDRES, 1° (LATIN-REUTER). — Radio Teherán dijo hoy que los secuestradores de un avión de Air France en el aeropuerto de la capital iraní amenazaron con comenzar a matar un rehén francés por hora a menos que el Gobierno de París libere a cinco personas mencionadas por los aeropiratas.

La emisora, captada por la BBC de Londres, dijo que los secuestradores dieron plazo al Gobierno francés hasta las 09.00 hora local de mañana (05.30 GMT) para cumplir con sus demandas.

La radio dijo que los aeropiratas a bordo del Boeing 737 habían acordado liberar a nueve mujeres y un niño de entre los más de 50 pasajeros y tripulantes mantenidos como rehenes a cambio de que Irán hiciera llegar su demanda al Gobierno francés.

El avión fue secuestrado por los tres hombres de habla árabe, que según los informes se hallan armados con granadas de mano, cuando realizaba ayer un vuelo de Frankfurt a París.

La nave aterrizó esta mañana en Teherán luego de haber hecho escalas en Ginebra, Beirut y Larnaca, Chipre.

Radio Teheran dijo que las cinco personas cuya liberación exigían los aeropiratas eran Panah Wadahi, Ser, Amin Naqqash, Mahdi Nezhadtabrizi y Javad Jenab.

"Agregaron que si bien el gobierno francés tiene a cinco de sus camaradas, ellos tenían a 40 franceses a su disposición", dijo la emisora.

Agregó que funcionarios de la Cancillería iraní habían pasado toda la tarde intentando hablar con los secuestradores desde la torre de control... Los aeropiratas finalmente accedieron a dialogar a las 21.55 hora local (18.25 GMT).

"Los secuestradores destacaron que el gobierno francés tiene hasta las 09.00 (hora local) del jueves a la mañana para dar una respuesta positiva a su pedido. De lo contrario matarían a una persona francesa cada hora", dijo la radio.

Añadió que a insistencia de un funcionario iraní, que demandó la liberación de todos los pasajeros y en particular de mujeres y niños, se había acordado que los aeropiratas dejarán en libertad a nueve mujeres y un niño.

Un grupo autodenominado "Pasdarans (Guardias) del Islam" se había atribuido antes la responsabilidad del secuestro en una llamada telefónica a la oficina en Teheran de una agencia noticiosa internacional.

El informante dijo que el grupo demandaba la liberación de cinco iraníes apresados en Francia por su participación en un infructuoso ataque en 1980 en París contra el ex Primer Ministro iraní Shapur Bakhtiar.

100 heridos leves

Incendio afectó a un avión que emprendía el vuelo desde Dubai

BAHRAIN, 1° (LATIN-REUTER). — Se produjo un incendio hoy a bordo de un Boeing 747 de la Kuwait Airways en momentos en que la máquina se aprestaba a levantar vuelo desde el aeropuerto de Dubai, provocando lesiones a 100 pasajeros, dijo un vocero de la compañía.

El funcionario, hablando a Reuters por teléfono desde el aeropuerto de Dubai en los Emiratos Arabes Unidos (EAU), dijo que el avión se disponía a partir con rumbo a Kuwait en un vuelo de línea originando en Bombay, con 221 pasajeros a bordo.

Se abstuvo de confirmar una versión difundida por la agencia de noticias del Golfo, con sede en

Bahrain, según la cual el siniestro se originó en la bodega de carga del avión.

El funcionario dijo que los 100 pasajeros sufrieron lesiones muy leves y son atendidos en el propio aeropuerto y hospitales de la ciudad.

Dijo que más del 90 por ciento de los pasajeros son de nacionalidad india.

Manifestó el funcionario que el avión, el cual esta siendo examinado por los técnicos para establecer el origen y causa del siniestro, difícilmente prosiga hoy su vuelo.

La agencia noticiosa del Golfo dijo que el incendio fue extinguido antes que se extendiera a otras partes del avión.

Helicópteros israelíes atacan base guerrillera en el Líbano

REABREN PASOS

TEL AVIV, 1 (ANSA). — Una base palestina al lado de los campos de refugiados de Nahar el Barred, al norte de Trípoli, fue atacada hoy por helicópteros israelíes y luego por lanchas de la marina, informó en Jerusalén un portavoz militar israelí.

Agregó que la marina militar no encontró oposición y explicó que la misión integra el plan de ataques preventivos contra organizaciones terroristas y para impedir su eventual reorganización.

El portavoz israelí no aclaró cuántos helicópteros tomaron parte de la acción pero dijo que en la base había terroristas palestinos que preparaban ataques contra Israel desde el mar.

La base fue definida "muy importante" y puesta bajo el comando de Abu Mussa jefe disidente de Al Fatah.

Según el portavoz los aparatos israelíes bombardearon con precisión, destruyendo un arsenal en el que había armas pesadas y algunas naves, el portavoz no dijo cuantas víctimas provocó el ataque. En el campo de refugiados de Nahar el Barred hay unos 16.000 personas.

TEL AVIV, 1° (Latin-Reuter). — Los dos últimos pasos carreteros por la "Línea Verde" entre el este y el oeste de Beirut, cerrados hace casi seis meses por la lucha entre fuerzas cristianas y musulmanas, se reabrieron hoy.

La apertura coincidió con el Día de las Fuerzas Armadas libanesas, que el Presidente Amin Gemayel conmemoró ante la tumba del Soldado Desconocido.

También asistieron el Primer Ministro Rashid Karami y el comandante del Ejército, general Ichel Aoun pero ninguno de ellos habló en la breve ceremonia.

El general Aoun dijo ayer que el Ejército había contribuido a devolver la normalidad a la capital al remover las milicias de las calles y desmantelar las barricadas sobre la "Línea Verde" entre el este cristiano de Beirut y el oeste predominantemente musulmán.

LUMINOCENTRO
sodilec

Solicite visita a domicilio:
Stgo. Dávila 675. F: 770941
Viña del Mar F: 975409



EXCLUSIVIDADES EN
LAMPARAS DE HOGAR
MUEBLES DE BAMBU
MUEBLES EN BRONCE

REGALOS DE MATRIMONIO
2.000 Mts. DE EXPOSICION

Mundo Deportes

Santiago de Chile, Jueves 2 de Agosto de 1984

LA NACION

Juegos Olímpicos

UNA JORNADA TRANQUILA

LOS ANGELES (por Eduardo Gallardo) (AP).— Los Juegos Olímpicos vivieron ayer su jornada más tranquila hasta ahora debido a una pausa en el torneo de natación, pero igual abundaron las emociones de los triunfos, records y medallas. Y el ambiente olímpico comenzó a animarse con el interés por el atletismo, que romperá el fuego mañana.

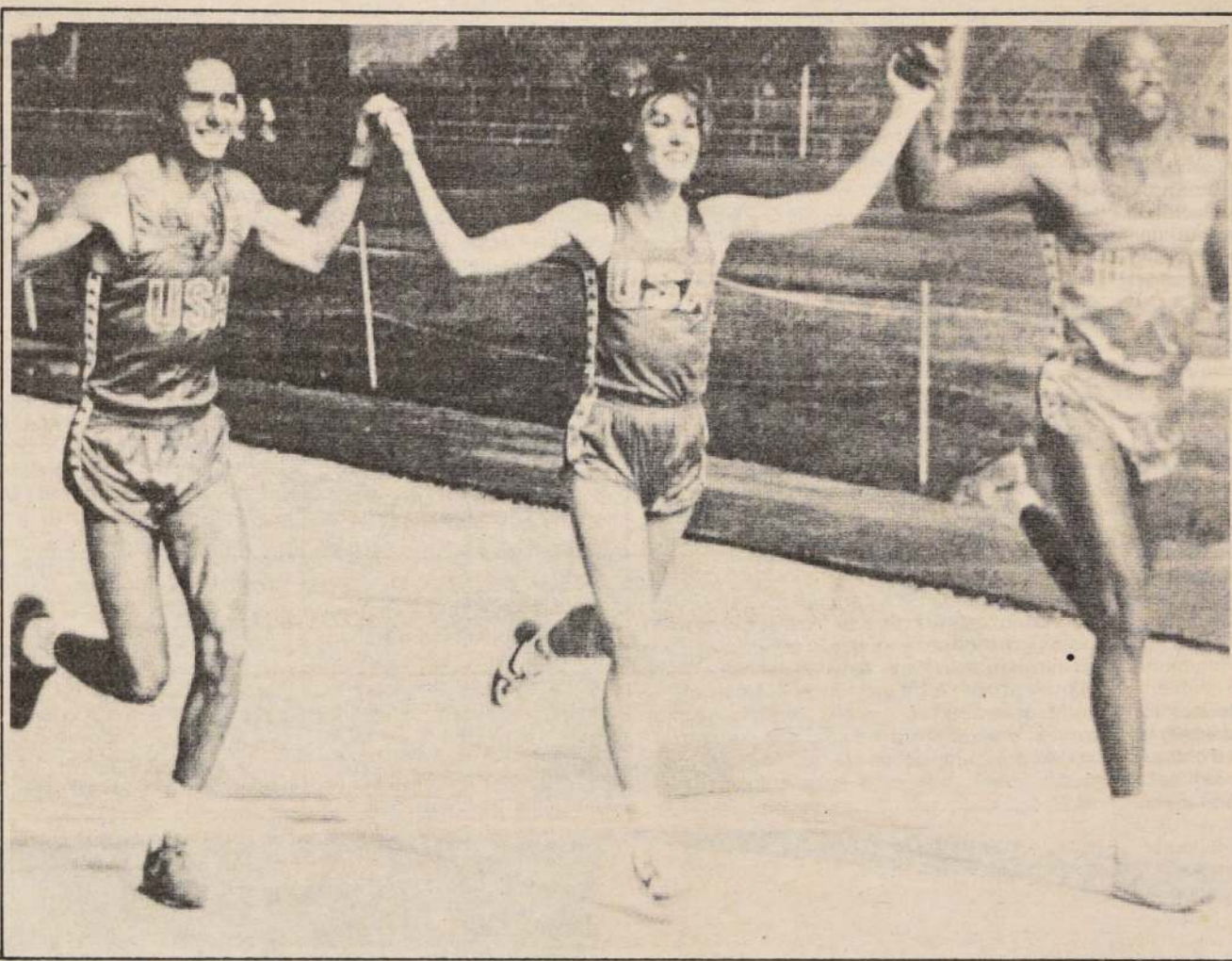
Los norteamericanos, anfitriones de los Juegos, descubrieron súbita e inesperadamente a los héroes que estaban esperando: cuatro muchachos del equipo de gimnasia que ayer se cubrieron de gloria, admiración y oro.

La natación hizo una pausa de un día. Se reanuda hoy con una nueva seguidilla de pruebas. Estarán en la piscina astros latinoamericanos como el colombiano Pablo Restrepo y el venezolano Genaro Henao.

Pero la sorprendente sensación de los Juegos —al menos para los dueños de casa y por ahora— son los miembros del equipo masculino de gimnasia de los Estados Unidos que ayer ganaron las medallas de oro con 591,40 puntos, superando a los grandes favoritos japoneses. Los ganadores hicieron tres puntajes perfectos de 10.

Los gimnastas eran ayer los héroes del día. Sus rostros juveniles —infantiles, casi— están por doquier, en las pantallas de televisión y las páginas de los diarios.

La jornada de ayer repartió nueve medallas de oro y la



Solamente falta Carl Lewis en la fotografía. Sin embargo, Alberto Salazar, favorito para la maratón; Mary Deccker, figura en el medio fondo, y Edwin Moses, imbatible en los 400 metros vallas, son las cartas de Estados Unidos en el atletismo que comienza mañana.

primera se quedó en casa cuando el norteamericano Steve Hegg ganó los 4.000 metros persecución individual del ciclismo. La de plata

para el alemán Rolf Golz y la de bronce para el australiano Dean Wood.

La segunda medalla de oro de la jornada fue la primera

para Gran Bretaña en los Juegos. Se la llevó Malcolm Cooper en la prueba de fusil pequeño calibre tres posiciones del torneo de tiro, con

record olímpico, de 1.173 puntos. La de plata fue para el suizo Danil Nipkom y la de bronce para el británico Allistair Allan.

El atletismo, tradicionalmente el deporte mayor de los Juegos, comienza mañana, pero el interés de los aficionados ya está caldeado por ver a figuras de la jerarquía de Carl Lewis, Edwin Moses, Sebastian Coe, Zola Budd, Alberto Salazar y muchos otros.

Muchos creen que el torneo atlético puede hacer historia olímpica: el norteamericano Carl Lewis tratará de igualar la hazaña de su compatriota Jesse Owens, que en los Juegos de 1936 en Berlín ganó cuatro medallas de oro —y de paso enfureció a Adolf Hitler al hacer trizas su teoría de la raza superior.

Lewis competirá en 100 y 200 metros planos, salto largo y relevo 4x100. Y hoy admitió que no irá en pos de records sino de medallas para emular a Owens.

El boxeo aportó dos victorias —no precisamente brillantes— al deporte latinoamericano: en la categoría welter, el puertorriqueño Carlos Reyes no necesitó dar ni recibir golpes para dar cuenta de Bahadur Shrestha, de Nepal, ya que éste no hizo el peso reglamentario y quedó eliminado. Y el welter junior mexicano Octavio López venció por decisión 3-2 al finlandés Haru Vuoninen.

En el terreno de las esperanzas, varias siguen abiertas para el deporte regional: México está quinto en el pantalón moderno por equipos cuando falta una prueba. Ricardo Ibarra está en semifinales del remo. Brasil y Chile a un paso de cuartos de final del fútbol.

Apuntes cesteros

VALPARAISO, (Benito Ruiz).— Arabe venció al conjunto de Israelita, en un encuentro lleno de emoción, por el marcador de 113 a 85. El primer tiempo terminó favorable al quinteto árabe por 56 a 47.

-000-

Hasta los 17' estuvo el marcador favorable al quinteto de Israelita, esto en el primer tiempo. El mejor jugador de la colectividad era Roland, que aportó todo su bagaje de experiencia y Rodríguez con una buena puntería encestaba de todos lados. Carre aportó su impetuosidad y fogosidad para disputar cada balón. Al finalizar el primer tiempo, fue expulsado Roland

por un reclamo al árbitro Valderrama, lo que perjudicó al quinteto de israelita y bajó notoriamente su rendimiento colectivo.

-000-

Por su parte Arabe comenzó su juego en forma desordenada y no se encontraba consigo mismo. Gregory no estaba afortunado bajo el tablero, Beltrami, bien en la marca y la salida rápida para convertir con calidad. Oyanedel, cumpliendo una acertada conducción. Cordero, con algunos problemas, que fue corrigiendo en la medida que transcurría el encuentro.

-000-

Hoy juegan Arabe y Sportiva por la final del torneo de invitación. El ganador se alzará con el cetro de campeón y nuevamente se espera un lleno en el Fortín Prat.

La "U" busca nuevos valores en las escuelas

Universidad de Chile buscará entre la juventud escolar nuevos valores para sus divisiones inferiores, en el campeonato "Filomena Narváez" a disputarse en el complejo educacional deportivo de La Granja.

Así lo expresó el dirigente del club azul Roberto Segovia, quien tiene a cargo la organización del evento.

Dijo que el año pasado, en su primera versión, la Copa "Filomena Narváez" permitió que dos o tres jóvenes pasaran a ingresar las divisiones inferiores de la "U".

"Este año, expresó, busquemos el mismo objetivo. El evento tendrá una variación y ésta consiste en que la Co-

pa la disputarán también los pobladores de las comunas del sur de la capital como una forma de unirlos y estimularlos a participar junto a sus hijos en actividades deportivas.

Expresó que se jugarán dos partidos infantiles y uno adulto. Entre los "veedores" de la Universidad de Chile, al igual que el año pasado, estarán Leonel Sánchez, Roberto Hodge y otros.

Hoy se realizará una reunión para afinar los detalles y dar la partida al campeonato. Roberto Segovia dijo que se espera una masiva participación de San Miguel, La Cisterna, La Granja y otras comunas.

Cuadro de medallas

LOS ANGELES, 1 (AP).— Cuadro de medallas de los Juegos Olímpicos de Los Angeles a las 20.00 GMT del miércoles 1 de agosto, cuarto día de competencias, cuando han sido dirimidas dos de las nueve pruebas finales de la jornada:

	ORO	PLATA	BRONCE	TOTAL
Estados Unidos	17	7	2	26
China	5	3	3	11
Alemania Occ.	3	2	4	9
Canadá	3	3	1	7
Gran Bretaña	1	1	4	6
Australia	0	2	4	6
Holanda	0	1	3	4
Francia	0	2	1	3
Japón	0	0	3	3
Italia	1	1	0	2
Suecia	0	1	1	2
Brasil	0	1	0	1
Colombia	0	1	0	1
Perú	0	1	0	1
Rumania	0	1	0	1
Suiza	0	1	0	1
Bélgica	0	0	1	1
Noruega	0	0	1	1
Taiwan	0	0	1	1

Lewis, Moses y Coe son los favoritos en el atletismo

Las pruebas de pista se inician mañana, en medio de la expectación general

LOS ANGELES, 1° (AP). — El atletismo olímpico se inicia el viernes con la participación de astros de calidad mundial como los estadounidenses Carl Lewis y Edwin Moses, el fondista inglés Sebastián Coe, el mexicano Ernesto Canto, favorito para ganar la medalla de oro en la caminata de 20 kilómetros, y el fondista brasileño Joaquín Crus.

El colombiano Domingo Tibaduiza correrá los 10.000

metros, pero no se le otorgan posibilidades de clasificar para la final.

En mujeres se inicia el Heptatlón, y la estadounidense Jackie Joyner es favorita para ganar la medalla de oro en disputa con su compatriota Jodi Anderson y la alemana occidental Sabine Everts. Joyner presenta el mejor registro con 6.540 puntos.

La única latinoamericana que participará en esa prueba es la brasileña Conceicao Ge-

remias, que tiene registro de 6.282.

Se disputará la final del lanzamiento de la bala para mujeres, en que la holandesa Ría Stalman es favorita. No participa ninguna latinoamericana.

Carl Lewis, que podría ganar cuatro medallas de oro e igualar la hazaña de su legendario compatriota Jesse Owens en las olimpiadas de 1936 en Alemania, inicia su lucha el viernes en los 100

metros planos. En esa prueba tiene el mejor registro entre los inscriptos, con 9.99. sus rivales de mayor consideración son sus compatriotas Sam Graddy (10.09) y Ron Brown (10.12).

La gran ausencia es el cubano Leandro Penalver, que logró 10.16 al ganar oro en los Juegos Panamericanos de Caracas.

La mejor opción latinoamericana en la centuria es el brasileño Nelson Katsuiko Nakai con 10.25, mientras el puertorriqueño Francisco Morales ha hecho 10.30.

El estadounidense Edwin Moses, campeón mundial de 400 metros con vallas, pone en riesgo su racha de 102 triunfos, incluyendo 89 finales, al participar en eliminatorias de 400 metros con vallas. El brasileño Joaquín Crus surge como favorito para disputar el oro en los 800 metros con los británicos Steve Ovett y Sebastián Coe, campeón y vicecampeón olímpicos respectivamente.

Los técnicos creen que Crus es la mejor opción latinoamericana en toda la competencia para ganar una medalla.

El venezolano William Wuycke y el brasileño Agberto Guimaraes, campeón de los Panamericanos de Caracas, lucharán por clasificar entre los primeros diez. El gran ausente es el ex campeón olímpico y mundial, el cubano Alberto Juantorena.

BREVES DE LOS ANGELES

ENTRADAS CARAS

Fueron dados a conocer los precios de los boletos para las competencias finales de los Juegos Olímpicos. Los precios más altos, 95 dólares, corresponden al atletismo, gimnasia, boxeo y básquetbol y los más bajos al pentatlón moderno con solo 14 dólares. También el fútbol se ubica entre los últimos puestos (de acuerdo con su ascendente sobre el público norteamericano) y el precio de los boletos fue fijado en veinte dólares.

HOTELES VACIOS

Los hoteles de Los Angeles no están recibiendo el número previsto de turistas, e incluso los operadores del sector denuncian una disminución de presencias con respecto al último verano cuando no estaban en curso

los Juegos Olímpicos. Normalmente, en efecto, en estos meses estivales el porcentaje de ocupación hotelera es, según las estadísticas, el 91-95 por ciento y por ahora, en cambio, oscila en el 75 por ciento. En compensación, las tarifas han sido triplicadas para el período olímpico.

CICLISMO Y PESAS

Uno de los ciclistas participantes en el torneo olímpico, practica el levantamiento de pesas para obtener mejores resultados con su bicicleta. Se trata del canadiense Curtis Harnett, medalla de plata en el kilómetro lanzado, quien explicó que en su entrenamiento incluyó el levantamiento de pesas para reforzar los músculos de los brazos, "porque para andar fuerte, no sirven solamente las piernas".

PROGRAMA DE HOY

LOS ANGELES, 1 (AP). — Programa de competencias de los Juegos Olímpicos para el jueves 2 de agosto. Todas las horas GMT:

- **BASQUETBOL** hombres grupo A - 18:00, Alemania Occidental vs. Egipto 23:30, Brasil vs. Yugoslavia. Italia vs. Australia, 05:00 del viernes.
- Mujeres - 16:00, Australia vs. Canadá. 21:30, Estados Unidos vs. Corea del Sur. 03:00 del viernes, China vs. Yugoslavia.
- **BEISBOL** 23:00, República Dominicana vs. Taiwan. 02:30 Italia vs. Estados Unidos.
- **BOXEO** dos sesiones de peleas preliminares en diversas categorías, a las 18:00 y 04:30 del viernes.
- **CICLISMO** 17:00, semifinales de persecución. 4.000 metros persecución por equipos, clasificaciones y cuartos de final.
- **ESGRIMA** 16:00 preliminares de florete hombres y mujeres. 03:00 del jueves finales individuales de florete varones.
- **FUTBOL** 02:22 del viernes Costa Rica vs. Italia en Los Angeles. Chile vs. Francia en Annapolis. Qatar vs. Noruega en Boston.
- **GIMNASIA** 12:30, finales hombres por equipos.
- **HANDBOL** hombres grupo A: 01:30, Yugoslavia vs. Japón. 03:00 del miércoles, Rumania vs. Islandia. 04:30 del miércoles, Argelia vs. Suiza.
- **GRUPO D**: 18:00, Dinamarca vs. Corea del Sur 19:30 Alemania Occidental vs. España 21:00, Suecia vs. Estados Unidos.
- **HOCKEY SOBRE CESPED** varones grupo A: 15:30, India vs. España 18:45, Malasia vs. Estados Unidos, 21:30, Australia vs. Alemania Occidental.
- **LUCHA** 19:00, preliminares grecorromana 57, 68, 83, 100 kilos. Semifinales: 01:00 del viernes, semifinales 52, 74, más de 100 kilos.
- **NATACION** 15:30, series eliminatorias 400 metros libre hombres 200 metros pecho hombres, relevo 400 metros libres hombres, 100 metros mariposa mujeres, 100 metros pecho mujeres, 800 metros libres mujeres. 16:15, finales de las mismas pruebas.
- **REMO** 23:30, semifinales, hombres y mujeres.
- **TIRO** 16:00, fusil pequeño calibre tres posiciones, pistolas fuego rápido, skeet.
- **VOLEIBOL** hombres grupo A: 17:00, Brasil vs. Túnez. 01:30 del viernes, Estados Unidos vs. Corea del Sur.
- **WATER POLO** 15:30, España vs. Grecia. 17:00, Italia vs. Australia 21:30, Japón vs. Australia.

Este
sábado en
Revista
Verónica
ESPECIAL
DE COCINA

Número
aniversario

Revista
Verónica

N° 55 - 4 de Agosto de 1984

Todos los sábados GRATIS con su Diario LA NACION



Jaime Campos, entrenador de Audax Italiano, señaló de su plantel:

MUCHOS NOMBRES, POCOS JUGADORES

Audax Italiano es uno de los serios candidatos al descenso. El equipo capitalino inició con el pie izquierdo su participación en el Campeonato Oficial. Las estadísticas señalan dos derrotas consecutivas, razón que lleva lógica intranquilidad a sus parciales, y que obliga a hacer preguntas, todas ellas sustentadas en el hecho de que la temporada pasada, este equipo, logró zafarse del "fantasma" del descenso única y exclusivamente por un resquicio reglamentario que, en los descuentos, le dio el oxígeno necesario como para que continuase respirando "aires" de Primera División.

Los dirigentes, basados en aquel susto, iniciaron una campaña tendiente a no volver a vivir este año una situación similar. Se adoptó como primera medida la contratación de un nuevo técnico, y a partir de ahí la incorporación de nuevos elementos. Posteriormente, antes del comienzo del certamen, Jorge Venegas renunció a su cargo de entrenador, por lo que se llamó a Jaime Campos, hombre que vive y ve el fútbol de una manera especial pero que hasta ahora no ha podido cambiarle el rostro a este Audax, equipo que nuevamente, por el riguroso reglamento y sus derrotas consecutivas, se proyecta como uno de los candidatos a bajar a la Segunda División.

Para que respondiera a las interrogantes e inquietud que provoca la actual situación del instituto itálico, nadie mejor que Jaime Campos, el responsable técnico.

TENEMOS CONFIANZA

¿Es preocupante la situación actual de Audax Italiano?

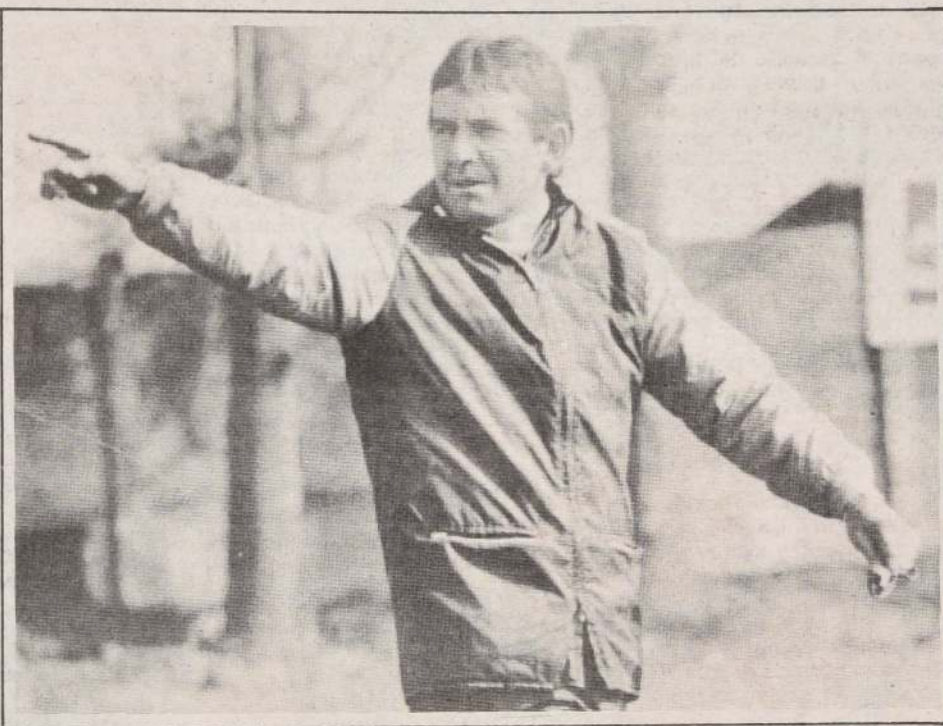
"Si bien es cierto producen inquietud, intranquilidad, las derrotas consecutivas, yo pese a ello, veo algo positivo. Y para decir esto me baso en el partido con Naval, donde bien pudimos haber perdido por goleada y el encuentro que jugamos ante Unión Española. Ahí demostramos mucho pundonor, fuerza, garra, profesionalismo. Creo que lo más justo hubiera sido el empate. Incluso me atrevo a aventurar que la gran mayoría pensó que aquél partido sería muy fácil para nuestros rivales, y si tú viste el cotejo te acordarás que Unión terminó defendiéndose, quitándole un poco de estética al espectáculo, pero en definitiva el resultado les favoreció y eso es lo importante".

"Ahora, respecto a los próximos compromisos son todos difíciles, pero por lo que está mostrando el plantel me hace pensar que vendrán días mejores".

¿Se podría decir que está conforme con el rendimiento del equipo?

"Conforme con el segundo partido. Vale decir: yo creo que un técnico puede sentir conformidad cuando su equipo puese a haber perdido ha tenido entrega, cuando ha dejado todo dentro de una cancha por tratar de cambiar su resultado".

"No se puede desconocer que en este deporte existe cosas muy simples, como es el de enfrentar a un equipo superior; el que no se dé la lógica, o que por esos caprichos del destino no estés en tu tarde y el equipo rival está en todo su apogeo. Entonces, teniendo en cuenta algunas de estas alternativas me permito la licencia de poder estar conforme con el rendimiento de mis muchachos, pese a haber perdido".



JAIME CAMPOS, responsable técnico de Audax Italiano: "No soy un vendedor de ilusiones".

Según tú, ¿qué le falta a Audax?

"Antes de responder esa pregunta deseo hacerte un poco de historia:

Soy de la idea de que un equipo se forme de acuerdo a la manera de ser de un técnico, ¿ya? Ahora bien, no sé cuál fue o es la idea de Jorge Venegas, pero sí sé que yo tengo una manera diferente de ver el fútbol. Para mí esta disciplina es mi profesión, mi pasión, y creo que tanto el partido del domingo como el día de entrenamiento es una ciencia. Razones que el cambio de entrenador al plantel le trajo un período de acomodación lógica, que duró aproximadamente 30 días...

Está bien, pero traducido a 90 minutos, ¿qué le faltó a tu equipo?

"Perdona, creo que me fui un poco de la idea".

"Bien, un equipo se hace en base a la concepción del entrenador. Específicamente en mi caso, para mí equipo, yo necesito dos laterales de mucha proyección cuando se recupere el balón; dos punteros de una claridad absoluta y de una velocidad del más alto rendimiento dentro del equipo. Y como no tengo eso estamos pagando algunos errores, tratando de suplirlos, pero con lo mínimo. Es decir, supeditados a un traslado lento del balón en el medio campo hasta acercarnos al arco rival; estamos también maniatados en el sentido de que no existe una idea clara de la marcación, desmarcación; ayudar a un compañero que esté con un conflicto dentro de la cancha. En fin, todas estas cosas se traducen en un déficit, que la única manera de superarlo es con entrenamiento, trabajo".

Recién nombraste la necesidad de refuerzos, ¿considerando que el plazo de inscripciones vence mañana, ya tienen algo visto?

"Sí, ayer se concretó la contratación de un central paraguayo. Se está haciendo lo posible por traer un lateral".

¿Quién sería?

"Se estuvo tratando de conseguir a Daniel Ahumada, de La Calera, pero por cuestiones

de dinero es prácticamente imposible".

¿Se descartó entonces?

"Sí, se descartó".

El paraguayo que mencionastes, ¿ya lo viste?

"No, pero tengo muy buenas referencias de él. En todo caso todos los extranjeros que vienen a mi país lo hacen a prueba. Y ello porque he tenido la suerte de viajar bastante y conozco el trato que nos dan afuera, entonces yo acá les pago de la misma forma".

"Ahora pierde cuidado que si el paraguayo confirma su contratación, es realmente un aporte, perfecto, todos contentos, pero si no es así se tendrá que volver a su país".

¿Y quién ocuparía la plaza de puntero?

"Esa posibilidad se está manejando. No queremos por ahora hacer uso de ese cupo. Vamos a esperar hasta mediados del campeonato por cualquier eventualidad".

¿Siguen interesados en contratar otro arquero?

"No, ahora ya no. Eso se pensó cuando existió la posibilidad de que Jaime Tejeda volviera a la "U", por todos los problemas que allá se suscitaron, pero como todo aquello quedó en nada, aquí se desechó la idea de contratar un nuevo golero".

EL FUTBOL ESTA MURIENDO POR EL FUTBOL

Jaime, cuando te hiciste cargo del equipo, no tuviste oportunidad de formar el plantel a tu gusto, pese a ello estás conforme con el rendimiento de los nuevos valores, es decir, los Achondo, Hoffens, Castec, Marcoleta, entre otros.

"Mira, yo tengo una concepción bien especial del fútbol. Para mí aquí son todos profesionales, los cuales en algunos casos, los menos, pueden ganar altas sumas de dinero, razón que los obliga a responder, a entregarse por entero a su trabajo, y esto para mí es la única clave del éxito. Por suerte acá ha tenido buena acogida mi forma de laborar, y ello a la larga tendrá que redundar en un mejor rendimiento en la cancha y por ende que se brinden mejores espectáculos.

¿Pero lo importante no es brindar buen espectáculo, sino ganar?

"Sí, yo comparto esa idea. Pero pienso que en la actualidad se vive un período en que estamos obligados a hacer una excepción, ya que el fútbol está muriendo por el fútbol. Y somos nosotros los responsables de que el público vuelva a los estadios".

EQUIPO DESCOMPENSADO

Volviendo al tema central que es Audax, cuando los dirigentes te contrataron ¿cuál fue su exigencia?

"Bueno cuando yo asumí la dirección técnica de este plantel pude constatar que aquí existía un equipo desequilibrado, descompensado, donde habían muchos nombres pero no buenos jugadores. Ahora yo creo que de haber llegado un poco antes podría haber solucionado nuestros actuales problemas haciendo debutar a jugadores juveniles, como ya lo hice. En todo caso la mayor preocupación de los directivos es no bajar a Segunda División, todo ello derivado de que este campeonato es el del "terror", y por lógica, su única exigencia fue la de no descender".

¿Cómo es eso de muchos nombres para pocos buenos jugadores?

"Bueno, como ejemplo te puedo citar el caso de Luis Marcoleta. El es un excelente muchacho, un buen jugador, pero a raíz de problemas de su contratación estuvo sin fútbol demasiado tiempo, ese fue un grave error que él mismo no debió dejar que sucediera. Ahora, todo estos vaivenes han redundado en que en la actualidad Marcoleta no rinda de acuerdo a su capacidad".

En definitiva, ¿cuál sería tu diagnóstico para Audax Italiano?

"No sé. Yo no soy un vendedor de ilusiones. Pero lo único que te puedo decir es que aquí estamos para trabajar. Y con el producto de el esperamos tener éxito".

(José González Bustos).

TAS-CHOAPA INTERNACIONAL

SERVICIO INTERNACIONAL
A Mendoza (Argentina)
salida desde Valparaíso.
a Bariloche (Argentina)
salida desde Santiago.

TORRES DE TAJAMAR
TORRE C. LOCAL 24 TELEFONO 744110
AVDA. LIB. BDO. O'HIGGINS 1653
TELEFONOS: 712951-723116
TERMINAL SANTIAGO OF. 14-52 y 70
TELEFONOS 794694 — 794925

Pullman de lujo, baño y
cafetería, bebidas, jugos,
encomiendas, correspondencias



Hoy frente a Francia

¡CHILE ENTRARA A ASEGURAR PASO A CUARTOS

□ Elenco chileno será el mismo que ganó a Qatar

ANNAPOLIS, Estados Unidos. — (Por Cristián Besa, enviado especial). — El optimismo del equipo chileno irradia aquí después del notable triunfo ante el seleccionado de Qatar por la cuenta mínima y espera el próximo encuentro con Francia que se jugará hoy a las 19 horas en esta atractiva ciudad balneario.

Para celebrar y a la vez relajarse, el seleccionado nacional se embarcó al mediodía de ayer en el hermoso yate "Touch of Class" para almorzar y el entrenador, Isaac Carrasco, aprovechó de conversar con los muchachos referente al partido trascendental ante Francia, que de empatar clasifican para los cuartos de finales y posteriormente, a las 16 horas, practicarán en el Estadio Naval.

Sin embargo, una derrota podría ser fatal para cualquiera de ellos, ya que Qatar y Noruega, con un punto, se

enfrentarán también hoy y el ganador sumaría a la vez tres puntos.

La importancia del partido Chile-Francia, radica no sólo en clasificar, sino de obtener el primer puesto ya que el primero juega en cuarto de final con el segundo del grupo "D". Como están las cosas, ese segundo sería Estados Unidos o Egipto.

Por su parte el segundo del grupo "A", enfrentará al primero del "D" que será Italia, equipo formado por astros jóvenes profesionales con la idea de formar la selección que defiende el título mundial en México en 1986.

Esto indica que Chile tiene ante sí la tarea de vencer a Francia, no sólo para asegurar su clasificación, sino para hacerlo en el primer puesto y eludir la desagradable perspectiva de jugar contra Italia en la siguiente fase.

El choque entre chilenos y franceses en esta ciudad será un contraste entre

la fuerte ofensiva gala, que ha anotado cuatro goles y la defensa nacional que no ha permitido ninguno.

OPTIMISMO Y DOLARES

En la delegación del seleccionado chileno reina el optimismo y no se teme a los galos, que aún con un mayor físico y contextura aparecen como los favoritos del grupo. Sin embargo, hay fe entre los jóvenes jugadores, quienes tienen la plena seguridad de clasificar para la segunda ronda.

Otro punto que ha despertado estímulo entre los futbolistas es la visita que hizo el presidente de la Asociación Central de Fútbol Alberto Martínez, a los jugadores en el Hotel Hilton, donde se hospedan. Allí Martínez les manifestó a los muchachos que si clasificaban habría un premio de 500 dólares, y si conseguían medalla les entregarían un monto de 1.500 dólares.

Isaac Carrasco

"Tomaremos precauciones pero no especularemos"

ANNAPOLIS, ESTADOS UNIDOS (Por Cristián Besa). — Confiados en lograr la clasificación para la siguiente ronda se mostraba el entrenador de la selección nacional Isaac Carrasco, al levantarse cerca de las 10 horas.

En una breve conversación sostenida con este enviado especial antes de iniciar un recorrido por la bahía de Annapolis, el director técnico dijo: "Espero que no haya lesionados en el equipo, ya que necesito a todos los jugadores en su mejor forma, para el trascendental partido de mañana".

Le consultamos sobre una posible formación y dijo: "Voy a esperar el informe del doctor Olivares para definir la alineación". En todo caso manifestó: "No vamos a entrar al igual que ante Qatar. Aunque no entraremos a defendernos si tomaremos algunas providencias defensivas ya que no queremos dejar escapar la posibilidad de clasificarnos".

El jefe de la Unidad Técnica, Pedro Morales, es el único

que ha visto a Francia en acción y a raíz de esto declaró: "El juego de los galos sin duda que nos favorece, no atoran mucho y dejan jugar a los contrarios, por lo que eso nos ayudará a desarrollar nuestro planteamiento".

Consultados algunos jugadores, se mostraron en general optimistas de lograr un resultado positivo para los colores nacionales. Es así como Juvenal Olmos, quien ha estado en la punta derecha en los dos partidos anteriores dijo: "Nadie creía en nosotros y estamos a las puertas de pasar a la siguiente ronda. Contra los franceses nos jugaremos el todo por el todo y aunque trataremos de asegurar el resultado siempre buscaremos el gol porque queremos salir campeones del grupo".

El autor del único tanto conseguido por Chile en esta campaña olímpica, Jaime Baeza, manifestó: "Estoy bastante adolorido, pero por nada del mundo me gustaría quedarme sin jugar". Hablando sobre Francia dijo: "Si nos aplicamos como en los partidos anteriores, probablemente lograremos la clasificación".



Juvenal Olmos, puntero derecho de la selección, logra sortear la marcação de Khalid Almohamedi de Qatar. El chileno desbordó en varias ocasiones a su marcador, desgraciadamente en la parte defensiva no anduvo tan bien ya que cometió bastantes faltas.



Eduardo Fournier. No le han hecho un gol en los juegos distintos ante Francia en partido decisivo para la clasificación.

En la "U" está de moda la austeridad

La "reestructuración" económica en que están empeñados los dirigentes de la CORFUCH es el tema dominante en el plantel azul. Ayer no concurrió a las prácticas el técnico ayudante Carlos Campos, a quien se dio por despedido del club. Sin embargo, pasado el mediodía, el profesional arregló su situación y continuará al lado de Ulises Ramos.

Sin embargo, los vientos de austeridad no paran ahí. El propio Ulises Ramos debió aceptar una rebaja del 30 por ciento en su sueldo, a contar del mes de julio. Y el preparador físico, Luis Rodoni, tiene que definirse ante una propuesta aún más drástica por

que pretenden disminuir sus ingresos en un 50 por ciento. Actualmente es la posición del kinesiólogo Pacheco, de larga trayectoria en el club, a quien se le sugirió una rebaja del 50 por ciento y la anulación de la mitad del premio que cobra

Entre los jugadores, el único que ha arreglado es Claudio Crocetti, argentino, acostumbrado a la institución solvente como el O'Higgins, no calza aún en la actual. Di Luca, en cambio, se encuentra en una situación distinta. "La prima que me daban mensualmente, la cobré toda a

DE FINALES!

Todos empujan el carro olímpico

□ Luis Rodríguez y Héctor Díaz creen que la selección está para grandes empresas

La Selección Olímpica tiene hinchas muy especiales entre aquellos jugadores que integraron el plantel en la primera fase.

El volante de Universidad de Chile, Luis Rodríguez, no duda en la potencia de sus ex compañeros:

"Los conozco a todos y creo que tienen la mejor opción para clasificar. Partieron muy ilusionados y con ese deseo tan fuerte que tienen los jóvenes. No niego que me hubiera gustado estar allá... A la distancia sólo puedo desearles lo mejor. Y me alegro particularmente por Mosquera. El venía jugando muy bien en la "U" y no me sorprende que sea una de las figuras. Te repito: por aptitudes y espíritu, conseguirán lo que todos anhelamos".

Héctor Díaz también estuvo en una de las nóminas olímpicas. Su adhesión es absoluta.

"Están muy cerca de lograr el primer objetivo. Si en los primeros partidos no les han hecho goles, es por un buen funcionamiento y la capacidad de los muchachos. Francia es un rival de peso, pero en estos resultados la moral del grupo debe estar muy arriba. Soy uno más de los que empujan desde acá para que terminen la serie con un gran partido. Un punto y basta..."

Saavedra y Osbén ausentes en Colo Colo

Nicola, sí; Herrera, quizás

La posible reaparición de Leonel Herrera, más el ingreso de Rubens Nicola por el suspendido Juan Rojas, tras su expulsión en el norte, serán las dos novedades que Colo Colo —uno de los punteros del grupo norte— presentará cuando este domingo deba enfrentar a Palestino en el Estadio Nacional, partido correspondiente a la tercera fecha del Campeonato Nacional de Primera División.

"Prácticamente —comentó el técnico, Pedro García— ya tengo definido el equipo que mostrará el ingreso de Nicola por Rojas, mientras que lo de Leonel Herrera lo resolveré mañana (hoy). El, actualmente, está en condiciones de jugar y su presencia siempre será importante en la titularidad de nuestro equipo. Es decir, salvo esas variantes, el resto de la formación será la misma que empató con Cobrelao".

—Lizardo Garrido, Raúl Ormeño y Carlos Caszely entrenaron mayoritariamente separados del plantel ¿por qué?

"Solamente por precaución. Tienen algunos problemas, pero en ningún caso están descartados. Porque lo que tienen —tirones o golpes— es recuperable de aquí al domingo, al igual que el caso de Galindo, quien también tiene molestias a una de sus piernas".

¿Palestino?

"Un equipo ganable como cualquier otro. Creo sinceramente que no debíamos tener problemas para imponer la jerarquía de nuestro plantel. Ahora, en todo caso, en el fútbol uno nunca sabe. Sin embargo, Colo Colo entró a participar en este torneo con una sola idea: ganar el mayor número posible de puntos para optar al título. Entonces, todos los partidos los afrontaremos con la misma idea: ganar".

Para Roberto Rojas, Palestino se presentará como un rival fácil: "aunque siempre hemos respetado a todos los rivales, creo que ante Palestino vamos a ganar. Y esto por una sencilla razón: nuestro plantel tiene más jerarquía y esto, al final, pesa en cualquier enfrentamiento. Además, nosotros queremos continuar como punteros y, para ello, necesitamos la paridad de puntos".

Por su parte, Leonel Herrera —ante la posibilidad de reaparecer— sentenció: "Estoy como siempre: con muchos deseos de jugar. Y, al parecer, este domingo podré cumplir con mi sueño: volver competitivamente a una cancha. Físicamente estoy en óptimas condiciones. Ahora, sé que en lo futbolístico me puede faltar un poco, pero esto sólo lo alcanzaré jugando. Y, finalmente, creo que Palestino es un buen rival para reaparecer".

A la práctica matinal faltaron sólo dos jugadores: Cristián Saavedra y Mario Osbén, mientras que el resto entrenó hasta cerca del mediodía, basando el trabajo en el aspecto físico. Posteriormente, en la tarde, el plantel retornó a Pedreros para relajarse jugando fútbol con tres equipos creados por Pedro García.



Jugadores albos, al referirse al triunfo de Chile

"Una victoria para creer..."

Lógico, ayer en el Estadio Pedreros, uno de los comentarios obligados era el triunfo olímpico de Chile sobre Qatar. Y los más contentos fueron Roberto Rojas y Luis Hormazábal, dos jugadores que estuvieron en ese plantel...

Roberto Rojas: "Fue un triunfo buenísimo, considerando que es una selección sin figuras y que ha rendido más allá de lo esperado. Y esto agranda aún más sus dos actuaciones, especialmente la última cuando ganaron a Qatar. Pienso que a esta selección no se le podía exigir nada, porque tampoco se le dio nada, salvo toda clase de problemas y fueron pocos los que creyeron en ella. Ahora, es de esperar que clasifiquen. Se lo merecen".

Luis Hormazábal: "Tenía bastante fe en el plantel. Estuve en él y sabía que ellos se la iban a jugar, especialmente por todos los problemas que tuvieron. Personalmente no me han sorprendido sus actuaciones. Las esperaba. Incluso: creo que a Francia le van a ganar".

Finalmente, Mario Galindo también comentó el triunfo: "Como resultado es bueno. Ahora, no puedo opinar mucho del partido, porque no conozco a Qatar. Sin embargo, sé que Chile defensivamente anda bien. Entrenaron contra nosotros y es muy difícil entrar. Quizás arriba tengan problemas, pero lo importante es que han caminado quizás más allá de lo esperado. Porque fue una selección que nació de un día para otro, sin apoyo y ya le está brindando satisfacciones al país. De todos los olímpicos que mandó nuestro país, lo mejor ha sido el fútbol, porque de los otros mejor ni hablar".

Juegos Olímpicos, pero tendrá un trabajo de clasificación de Chile. Los nuestros han res-

año. Si no me la dan, quedo con el país. Ese es mi convenio".

RAMOS

Mientras nadie le diga lo contrario, Ulises Ramos resuelve con todo los poderes de entrenador oficial. Aparentemente, lo de Ibarra estaría postergado por razones económicas y la posición de Ramos es obviamente de "ver que pasa".

Los problemas actuales, están referidos a las deserciones de varios jugadores. Wirth, Gálvez y Cornejo reposan afectados por gripes y Di Luca seguirá al margen por un desgarró.

Ramos saca sus cuentas: "No nos sobran jugadores... En Coquimbo le ganamos a un rival que no puede ser despreciado. Hicimos un buen partido y confío en que lo repetamos."

—¿También le rebajaron su sueldo?
"Cai también dentro de las pautas que están imperando en la "U".

ingresos a...
ente difícil...
go Sergio...
oria en el...
una rabaja...
ción de la...
ico que no...
cco. El ar...
ato de una...
Ferrocarril...
política ac...
e ubicó en...
e debían pagar...
ó toda a fin de

SARA GRACIA, ejecutiva de supermercados Egas, nos entregó sus pronósticos con una cartilla con tres dobles y una triple.



TODOS JUEGAN CON LA NACION

El público apostador sigue nuestras estadísticas de Polla Gol

HUMBERTO TOLEDO, administrativo de Tur Bus, se aseguró con una triple y dos dobles.



JORGE BRAVO no lo pensó mucho para jugar sólo una cartilla simple.



PATRICIO MONARDES, de profesión eléctrico, se inclinó por los locales y su cartilla puede ser ganadora.



Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRESAL	DEP. IQUIQUE				
2	X	COLO COLO	PALESTINO				
3	X	DEP. LA SERENA	MAGALLANES				
4	X	DEP. ARICA	DEP. SAN FELIPE				
5	X	STGO. WANDERERS	DEP. ANTOFAGASTA				
6	X	FERNANDEZ VIAL	RANGERS				
7	X	UNIV. DE CHILE	UNIV. CATOLICA	X		3	
8	X	GREEN CROSS	HUACHIPATO				
9	X	UNION ESPAÑOLA	NAVAL	X		2	
10	X	O'HIGGINS	AUDAX ITALIANO			2	
11	X	DEP. SANTA CRUZ	CURICO UNIDO	X		2	
12	X	IBERIA BIO-BIO	DEP. PTO. MONTT				
13	X	DEP. OSORNO	DEP. VALDIVIA				

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRESAL	DEP. IQUIQUE				
2	X	COLO COLO	PALESTINO	X		3	
3	X	DEP. LA SERENA	MAGALLANES				
4	X	DEP. ARICA	DEP. SAN FELIPE				
5	X	STGO. WANDERERS	DEP. ANTOFAGASTA				
6	X	FERNANDEZ VIAL	RANGERS	X			
7	X	UNIV. DE CHILE	UNIV. CATOLICA	X		2	
8	X	GREEN CROSS	HUACHIPATO				
9	X	UNION ESPAÑOLA	NAVAL	X		2	
10	X	O'HIGGINS	AUDAX ITALIANO				
11	X	DEP. SANTA CRUZ	CURICO UNIDO	X			
12	X	IBERIA BIO-BIO	DEP. PTO. MONTT				
13	X	DEP. OSORNO	DEP. VALDIVIA				

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRESAL	DEP. IQUIQUE				
2	X	COLO COLO	PALESTINO				
3	X	DEP. LA SERENA	MAGALLANES				
4	X	DEP. ARICA	DEP. SAN FELIPE				
5	X	STGO. WANDERERS	DEP. ANTOFAGASTA				
6	X	FERNANDEZ VIAL	RANGERS	X			
7	X	UNIV. DE CHILE	UNIV. CATOLICA	X		2	
8	X	GREEN CROSS	HUACHIPATO				
9	X	UNION ESPAÑOLA	NAVAL	X			
10	X	O'HIGGINS	AUDAX ITALIANO	X			
11	X	DEP. SANTA CRUZ	CURICO UNIDO	X			
12	X	IBERIA BIO-BIO	DEP. PTO. MONTT				
13	X	DEP. OSORNO	DEP. VALDIVIA				

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	COBRESAL	DEP. IQUIQUE				
2	X	COLO COLO	PALESTINO				
3	X	DEP. LA SERENA	MAGALLANES				
4	X	DEP. ARICA	DEP. SAN FELIPE				
5	X	STGO. WANDERERS	DEP. ANTOFAGASTA	X		3	
6	X	FERNANDEZ VIAL	RANGERS				
7	X	UNIV. DE CHILE	UNIV. CATOLICA	X		3	
8	X	GREEN CROSS	HUACHIPATO	X			
9	X	UNION ESPAÑOLA	NAVAL				
10	X	O'HIGGINS	AUDAX ITALIANO				
11	X	DEP. SANTA CRUZ	CURICO UNIDO				
12	X	IBERIA BIO-BIO	DEP. PTO. MONTT				
13	X	DEP. OSORNO	DEP. VALDIVIA	X		3	

Ultimo informe para apostadores de "Polla Gol"

(Por Carlos A. Baeza Alborno)

Equipos	Ganó a:	Empató con:	Perdió con:	Pts.	Nro. Pron.
1 Cobresal (1er. lugar)	Arica F. Vial 4-1(V) 1-0(V)	Atacama San Luis 1-1(V) 0-0(V)		3	L
Dep. Iquique (5º lugar)	Atacama 1-0(L)		Atacama Cobreloa 0-2(V) Colo Colo 0-2(L) 1-4(V)	2	L
2 Colo Colo (1er. lugar)	Iquique 4-1(L)	Cobreloa 0-0(V)	U. Chile 1-2(V) U. Española 2-3(L)	3	L
Palestino (5º lugar)	La Serena 3-0(L)	U. Chile 2-2(L)	U. Católica Arica 0-1(V) 0-2(V)	2	L
3 Dep. La Serena (11º lugar)		Coquimbo Cobreloa 2-2(L) 1-1(L)	Trasandino Palestino 1-3(V) 0-3(V)	1	E
Magallanes (1er. lugar)	A. Italiano Arica 4-2(L) 5-1(L)	U. Española Wanderers 2-2(V) 0-0(V)		3	E
4 Dep. Arica (5º lugar)	Palestino 2-0(L)		Magallanes Antofagasta 1-5(V) Cobresal 2-3(V) 1-4(L)	2	L
U. San Felipe (5º lugar)	Wanderers 1-0(L)		Coquimbo San Luis 1-3(V) Antofagasta 0-3(V) 0-1(V)	2	L
5 S. Wanderers (11º lugar)		Colo Colo Magallanes 1-1(L) 0-0(V)	San Luis* S. Felipe 0-1(L) 0-1(V)	1	L
Antofagasta (5º lugar)	Arica S. Felipe 3-2(L) 1-0(L)		Cobreloa Naval 0-4(V) 0-1(L)	2	L
6 Fdez. Vial (11º lugar)	O'Higgins Naval 1-0(V) 1-0(L)		Cobresal Everton 0-1(L) 0-2(V)	0	L
Rangers (2º lugar)	O'Higgins U. Chile 5-2(L) 2-0(V) G. Gross 1-0(V)	Trasandino 1-1(L)		3	L
7 U. de Chile (7º lugar)	Colo Colo Coquimbo 2-1(L) 2-0(V)	Palestino 2-2(V)	Rangers 0-2(V)	2	L
U. Católica (2º lugar)	G. Cross G. Cross 6-0(L) 3-2(L)	O'Higgins 1-1(V)	Everton 0-3(L)	3	L
8 Green Cross (7º lugar)	Huachipato Coquimbo 2-0(V) 2-0(L)		Rangers U. Católica 0-1(L) 0-6(V)	2	E
Huachipato (2º lugar)	O'Higgins 3-1(L)	Naval U. Española 0-0(V) 3-3(V)	G. Cross 0-2(L)	3	E
9 U. Española (2º lugar)	Colo Colo A. Italiano 3-2(V) 1-0(V)	Magallanes Huachipato 2-2(L) 3-3(L)		3	L
Naval (1er. lugar)	A. Italiano Antofagasta 2-0(L) 1-0(V)	Huachipato 0-0(L)	F. Vial 0-1(V)	4	V
10 O'Higgins (10º lugar)		U. Católica 1-1(L)	Rangers F. Vial Huachipato 2-5(V) 0-1(L) 1-3(V)	1	L
A. Italiano (11º lugar)		San Luis 0-0(L)	Naval U. Española 0-2(V) 0-1(L)	0	E
11 U. Santa Cruz (2º lugar)	R. Metrop. Ovalle Linares 3-1(L) 1-0(L) 2-1(L)		Quintero 1-2(V)	4	L
Curicó Unido (5º lugar)	Linares 2-1(L)		Ovalle Iberia 1-3(V) 0-3(L)	2	L
12 Iberia Bio Bio (5º lugar)	Malleco Curicó Malleco 3-1(L) 3-0(L) 3-1(L)		Valdivia 0-1(V)	2	L
Puerto Montt (2º lugar)	Osorno Malleco 2-1(L) 1-0(L)	Valdivia 1-1(L)	Concepción 0-2(L)	4	L
13 Dep. Osorno (8º lugar)	Malleco 2-1(L)	Dep. Laja 0-0(V)	Pto. Montt Concepción 1-2(V) 0-2(L)	1	L
Dep. Valdivia (3er. lugar)	Iberia 1-0(L)	Pto. Montt Lota 1-1(V) 1-1(L)	Malleco 0-1(V)	3	E

NOTA: Las trece parejas que participan en el Concurso N° 433 de este fin de semana están con puntajes al día. Hay resultados que se repiten por haberse jugados en distintas fases del torneo Polla Gol. Además se adjuntan los últimos cuatro resultados de los 26 equipos.

ENTRE PARENTESIS: Indica si ganó, empató o perdió como local o visita.

El fútbol da una lección

Al tiempo que las Olimpiadas sufren un boicot del bloque oriental, el fútbol da una lección de humanidad, de comprensión, de acercamiento que suaviza rivalidades de tipo mayor. Independiente y Liverpool jugarán el trofeo "Intercontinental" en Tokio, poniendo un marco de tibieza al hielo producto del conflicto de las Malvinas. Argentinos e ingleses cicatrizan sus heridas de guerra para optar el título de "mejor equipo del mundo", aparte del aspecto pecunario que no deja de ser... Son 150 mil dólares asegurados para cada equipo y un automóvil último modelo para el jugador más destacado. Una máquina japonesa cero kilómetro individualiza al futbolista que los organizadores distinguen.

Como el partido ha movido a las esferas oficiales de ambos países, la Cancillería trasandina se ha adelantado a autorizar la actuación de Independiente. Un rasgo de flexibilidad en medio de los problemas que obviamente posee el gobierno de Raúl Alfonsín, uno de los cuales es secuela de las Malvinas.

En cuanto a Independiente, el timonel de la entidad de Avellaneda, Pedro Iso, ha sido enfático para señalar la ambi-

ción de ganar la Copa "Intercontinental": "queríamos recuperar la "Libertadores de América" y lo logramos; no habrá impedimento alguno para enfrentar a Liverpool, pues se trata de un compromiso deportivo y el comportamiento general será muy correcto". Palabras de un personero deportivo equilibrado, que soslaya cualquier aspecto extrafútbolístico. Lo mismo, o parecido, ha expresado el presidente de Liverpool, John Smith, adelantando que no habrá problemas para la confrontación.

Todo esto es enaltecedor. El fútbol, zarandeado a veces por razones valederas, se reconcilia con el mundo. Argentina e Inglaterra olvidan sus divergencias para volcarse en una cancha, donde lo importante es lucir habilidad, destreza, inteligencia, talento. Lo que poseen Independiente y Liverpool cada cual en su característica. Los rojos sudamericanos con su estilo peculiar; los británicos con esa cultura táctica que los convirtió en el cuadro más poderoso de Europa, logrado en la mismísima Roma frente al equipo de Falcao.

¡Qué linda lección del fútbol! No en vano el balón se asemeja al incesante rodar del mundo.

S.R.B.



El remate con que Neira venció la valla defendida por Goyén en Avellaneda. Los cruzados se aprestan al clásico universitario; Independiente a enfrentar a Liverpool en una lección de confraternidad del fútbol.

Liverpool e Independiente romperán el hielo

BUENOS AIRES, 1er. (AP).— Por Raúl O. Garcés. La clasificación de Independiente como campeón del torneo de fútbol sudamericano Libertadores de América ha determinado que sea el primer equipo argentino que se enfrente con uno inglés luego que ambos países se enfrascaran en una guerra de 74 días por las islas Malvinas y que mantienen rotas sus relaciones desde 1982.

Independiente deberá medirse con el Liverpool, campeón de Europa, en Japón por la Copa europea sudamericana, auspiciada por firmas comerciales japonesas.

El presidente del equipo argentino, Pedro Iso, dijo que no habrá problemas para enfrentar a un conjunto inglés. "Si para nosotros había una meta muy anhelada para este año, era recuperar la Copa "Libertadores de América" y si hay otra superior, es volver a ganar la europea sudamericana. Que el adversario sea Liverpool no

puede cambiar absolutamente nada, será un compromiso deportivo y en ese terreno se agotará el enfrentamiento que, seguramente, será muy correcto".

Este encuentro se disputará en diciembre próximo.

El diario "La Nación" en un informe sobre este encuentro, dijo que fuentes de la Cancillería expresaron que no habrá ningún impedimento diplomático para disputar ese encuentro de fútbol.

Se recordó, al respecto, que argentinos ya han jugado en torneos deportivos en el Reino Unido, el caso del torneo de tenis de Wimbledon. Pero será el primer encuentro en un deporte de tanta repercusión, como es el fútbol.

"La Nación" dijo que también consultó al presidente del Liverpool, John Smith, quien también rechazó la posibilidad de que no se acepte jugar contra Independiente.

"Tenga la seguridad que Liverpool estará en Tokio y sus jugadores lucharán duramente por quedarse con la Copa", dijo Smith.



Independiente cuando empató a cero gol con el conjunto de Universidad Católica en el Estadio Nacional por la Copa "Libertadores de América". Los rojos de Avellaneda se aprestan ahora a recuperar el trofeo "Intercontinental" ante Liverpool.

En campeonato italiano Ferrone, primer "perro de presa" de Maradona

□ Rival inicial de Nápoli será Verona

ROMA, 1º (ANSA).— Para Verona el primer partido del nuevo campeonato italiano de fútbol será contra Nápoli.

En los ambientes veroneses se planteó inmediatamente un problema: ¿Quién marcará a Maradona? Nació así una especie de juego de apuestas y la respuesta, según "Tuttosport" de Turín, fue unánime: Es Mauro Ferrone "El héroe", quien "controlará el impacto de Maradona con los defenso-

res italianos".

AMISTOSO DE HOY

ROMA, 1º (ANSA).— Atmósfera tensa y víspera de expectativa entre los hinchas del Nápoli. Mañana el equipo de Diego Maradona y Daniel Bertoni jugará su primer encuentro amistoso contra el equipo de Castel del Piano, un pueblito del sur de la región toscana, donde los jugadores napolitanos entrenados por

Rino Marchesi se hallan en retiro para la preparación.

El entusiasmo por Maradona mientras tanto parece haber contagiado también a los nativos del Castel del Piano. Anoche, en honor del Nápoli, pero sobre todo del crack argentino, la banda del pueblo inauguró su estación musical con un concierto en honor de los jugadores napolitanos.

Según escribe hoy el cotidiano deportivo "Tutto Sport" el pueblo de Castel del Piano que se encuentra a 632 m. de altura y que tiene una población de unos 5 mil habitantes, será invadido por igual número (tal vez más) de hinchas del Nápoli.

"Para ver a Maradona — escribe el diario — se pusieron en venta 10.000 entradas, cuyo precio es de 10.000 liras (poco más de cinco dólares)".

En estadio de River Plate

Sin Bochini, Argentina jugará hoy el clásico rioplatense

BUENOS AIRES, 1º (DPA).— A sólo horas del match revancha con Uruguay, el director técnico de la selección argentina de fútbol, Carlos Salvador Bilardo, no cuenta con la formación del equipo que jugará amistosamente mañana en la noche en el Estadio Mundialista del River Plate, en Buenos Aires.

CASO BOCHINI

No sólo se le presentan los cambios que se ve precisado a realizar tras la magra actuación de varios de quienes se consideraban titulares en el cotejo de Montevideo, cuando los argentinos perdieron 0x1 con los uruguayos, sino también algunas lesiones y la deserción a último momento de Ricardo Bochini.

Este volante de 30 años del Independiente, considerado el mejor número 10 del

país, había sido convocado por Bilardo el lunes, pero ayer no se presentó a los entrenamientos con un argumento poco válido creyéndose que en el fondo el problema radica en un enfrentamiento del popular "Bocha" con el director técnico y su ayudante de campo.

La hipótesis hace suponer que el seleccionado nacional se alinearía de la siguiente manera: Pumpido; Saporiti, Brown, Trossero y Garré; Giusti, Ponce y Burruchaga; Marcico, Gareca y González.

En cuanto a la selección de Uruguay, también raleada al no contar con algunos valores que juegan en el extranjero, arribará este mediodía (hora local) a Buenos Aires, ocasión en que su director técnico Omar Borrás podrá esclarecer en cuanto a la formación del representante del vecino país.

Sigue la molestia por caso Squella-Schneider

□ La Asociación Atlética de Santiago emitió una declaración pública por lo acontecido a ambos atletas

Los aficionados al atletismo están molestos con la decisión de los dirigentes olímpicos en Los Angeles que expulsaron de la Villa Olímpica a los atletas Luis Alberto Squella y Pablo Schneider, quienes fueron marginados del equipo nacional por no hacer la marca que le exigía el Comité Olímpico de Chile. A pesar de que éstos viajaron un mes antes a Estados Unidos para terminar la preparación, con vista a los Juegos, con gastos pagados de su propio bolsillo.

Ambos velocistas estuvieron a un par de centésimas de cumplir el registro solicitado, después de un duro peregrinar para conseguir un campeonato donde participar en Los Angeles. Además, según nos consta en cartas enviadas por los atletas a amigos y familiares, los atletas tuvieron varios problemas durante su estadía en la ciudad olímpica, como en ocasiones quedaron sin dinero para movilizarse de un lugar a otro. Estos inconvenientes siempre se suscitan con los deportistas amateur que viajan al extranjero con el fin de mejorar sus performances en busca de los ansiados records, pero inevitablemente se encuentran con problemas y los dirigentes, especialmente del COCH, han hecho vista gorda de lo acontecido a los dos atletas. Por este motivo la Asociación Atlética de Santiago hizo llegar a LA NACION una declaración pública que la damos a conocer íntegramente:

Santiago, 1º de agosto de 1984

Señor Jefe de Deportes:

El Directorio de la Asociación Atlética de Santiago, en conocimiento de la increíble eliminación de los atletas Pablo Squella y Luis Schneider de su participación en los Juegos Olímpicos de Los Angeles (USA), por parte del Comité Olímpico de Chile, no obstante estar inscritos y, en el lugar de la competencia; por el solo hecho de haber quedado a escasas centésimas de las marcas mínimas exigi-

das, ha acordado hacer público su total rechazo a esta medida, que consideramos injusta y arbitraria, desde el momento que no a todos los deportistas chilenos que están participando, se les ha aplicado la misma rigurosidad.

Creemos que el daño psíquico y moral a estos dos brillantes deportistas que, a través de su destacada participación en innumerables competencias, se han constituido un ejemplo para la juventud chilena, ya está hecho y no podrá ser reparado.

La Asociación Atlética de Santiago, se pregunta si, dadas las precarias condiciones en que se desenvuelve la mayor parte del deporte chileno, podemos darnos el lujo de eliminar a dos deportistas como los que hemos señalado.

Al mismo tiempo, solicitaremos a la Federación Atlética de Chile, efectúe un Consejo Extraordinario de Delegados, con el fin de que se aclare ante la opinión pública, los lamentables hechos ocurridos durante la permanencia de los atletas, Sres. Luis Schneider y Pablo Squella en la Villa Olímpica, en que el atleta Schneider aparece envuelto en un problema de doping que, finalmente, resulta negativo; y por último, se les exige su abandono de la Villa Olímpica y entrega de credenciales.

Nos parece que con justa razón la opinión pública se pregunta dónde están los dirigentes, o si son los propios deportistas, enfrentados a estos absurdos problemas, quienes deben solucionarlos.

Mucho agradeceremos a Ud., tenga a bien dar la publicidad que corresponde a una materia de tanta trascendencia.

Saludan muy atentamente a Ud.,

Jorge Vives R.
Secretario

Asociación Atlética de Santiago
Ignacio Modiano C.
Presidente

Dejó "contando ovejas" al mexicano Edgar Muñiz en la primera vuelta

Cardenio Ulloa sigue noqueando

Una espectacular victoria, y que le abre definitivamente las puertas en el boxeo mundial, logró Cardenio Ulloa en Estados Unidos al derrotar por K.O. al primer round al mexicano Edgar Muñiz, en el coliseo Jai Alai de Miami.

Con mucha alegría, Emilio Balbontín, manager del chileno, manifestó a LA NACION que le había impresionado la rapidez y fortaleza que demostró su dirigido. "Para estar tanto tiempo sin combates oficiales creo que fue un

buen examen, antes de pensar en disputar un título mundial. Cardenio ha ganado mucha confianza acá en Estados Unidos y realiza todo con soltura. De entrada agarró al mexicano con dos derechas que lo marearon. Después lo botó un par de veces y no quería más guerra. Estamos muy contentos porque lo que teníamos planificado se está cumpliendo. Debe realizar un par de peleas más antes de disputar la corona mundial de los gallos", manifestó el técnico.

Por su parte, Juvenal Ordenes logró una importante victoria por K.O.T. sobre el cubano Carlos Abuerne en categoría pluma. Con ello el chileno conquistó el título de campeón de Florida que estaba en juego en este combate.

"Al cubano lo dejamos que se desgastara en los primeros asaltos y que se viniera encima. A partir del quinto round Juvenal entró a tomar la iniciativa y colocar bien sus manos a la línea alta, hasta que liquidó la pelea en el séptimo round. Lo haremos combatir más seguido para ver si también tiene la posibilidad de entrar al ranking mundial", manifestó al respecto Emilio Balbontín.



Cardenio Ulloa sigue ascendiendo peldaños.

Debido al éxito y a pedido de nuestros lectores ¡Este viernes!

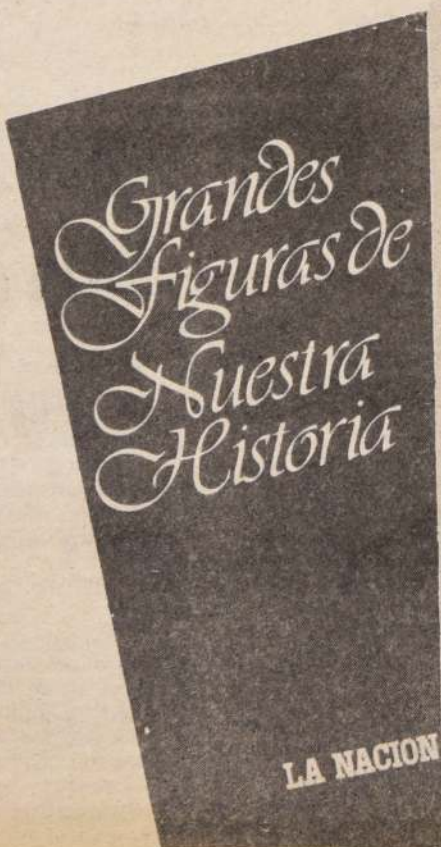
Se reeditará el
Fascículo N° 1 de Grandes Figuras
de Nuestra Historia

Bernardo O'Higgins,
hombre y prócer

¡Gratis!
Exija las tapas de colección

LA NACION

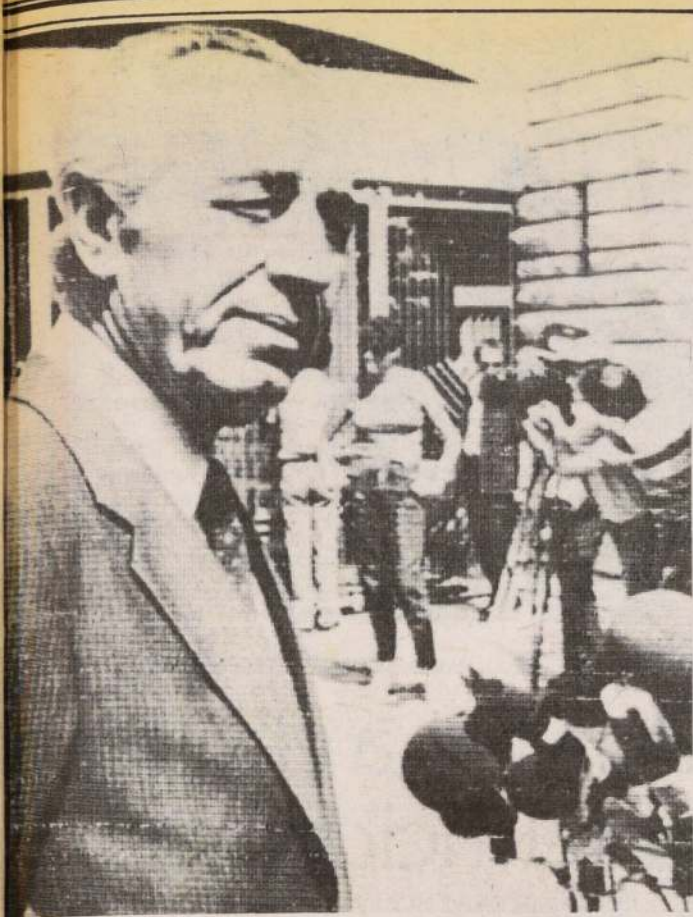
¡El diario de los siete días!



Grandes
Figuras de
Nuestra
Historia



BERNARDO O'HIGGINS RI



El jefe del Partido Laborista, Shimon Peres, dialoga con la presidenta de Israel, Chaim Herzog, destinada a buscar un acuerdo de paz nacional con el bloque Lukud (Radiofoto AP).

Israel

Avanzan negociaciones de gobierno bipartidista

TEL AVIV, 1 (AP). — El jefe del Partido Laborista, Shimon Peres, y el Ministro del bloque Likud, Yitzhak Shamir, se entrevistaron hoy durante cuatro horas y prometieron continuar sus deliberaciones para formar un gobierno bipartidista.

Tras las conversaciones, ambas partes expresaron su disposición de examinar la posibilidad de formar un gobierno de unidad nacional, una declaración conjunta leída por el vocero de Shamir, Yossi Ahissar.

Peres añadió que la próxima ronda de conversaciones se realizaría en la semana que viene sobre la economía y las cuestiones sociales, asuntos que están entre los que suscitan las mayores divergencias entre ambos bloques.

La entrevista se realizó a instancias del presidente Chaim Herzog, que se cree habrá de seleccionar en las próximas semanas a uno de los dos partidos para formar un nuevo gobierno.

Shamir dijo empero que ambas organizaciones políticas pronto al propio tiempo obtendrán una mayoría parlamentaria de 61 escaños, gestiones de coalición con algunos de los trece partidos menores. Los laboristas obtuvieron 44 de los 120 escaños del parlamento israelí, y el Likud ganó 41 bancas en los comicios del 23 de julio.

Según fuentes vaticanas

Redactan los primeros borradores del acuerdo

ROMA, 1 (ANSA). — En la Secretaría de Estado vaticana se están redactando ya los primeros borradores del acuerdo limítrofe austral entre Argentina y Chile, "pero falta aún ponernos de acuerdo definitivamente en los puntos", dijo hoy uno de los protagonistas.

Los negociadores llegaron aquí, con instrucciones quizás finales, dos negociadores argentinos: el nuevo jefe de la delegación, el Subsecretario de Relaciones Exteriores Marcelo Delpech, y la Ministra Susana Ruiz Cerrutti, que es una de las diplomáticas que mejor conozcan el tema.

Las negociaciones deberán entrar en su "repechaje" final, una alta y calificada fuente dentro de los muros vaticanos: "Sí, ya se están redactando borradores del acuerdo. Trabajaremos durante agosto de vacaciones oficiales de la Santa Sede) pero tenemos la esperanza de no deber trabajar todo el mes, me comprende".

La resolución de monseñor parece evidente: la rúbrica de un acuerdo de paz —hay quien habla de ocho puntos que deberán ser volcados en un texto que tendrá el menor número de artículos posible—, podría darse en las dos últimas semanas del mes que se inicia.

Es posible, pues, adelantar con certeza una fecha "porque podrían presentarse discrepancias de último momento que obliguen a nuevas consultas, por tanto, a retardos que nos llevarían hacia septiembre", según otro protagonista.

Hallan sobre 150 cadáveres

Perú se estremece ante una nueva masacre de decenas de campesinos

LIMA, 1° (ANSA). — La espiral de violencia política que conmociona al Perú desde hace más de cuatro años, continuaba hoy estremeciendo a la opinión pública con la noticia de nuevas masacres de campesinos en la región andina.

Varias decenas de campesinos fueron hallados muertos en distintas zonas con evidentes señales de torturas y heridas de bala, según los reportes conocidos en estas mañanas.

En la víspera, fuentes policiales se excusaron de confirmar noticias sobre una virtual masacre de campesinos en las cercanías del Departamento de Ayacucho, 550 kilómetros al sudeste de Lima.

Las fuentes informaron que más de medio centenar de muertos fueron hallados en parajes inhospitos de la sierra andina, al tiempo que las autoridades ordenaban recoger otros cadáveres en el sector urbano de Ayacucho, en donde funciona el comando político militar anti-subversivo.

En las últimas 72 horas se ha reportado el hallazgo de unos 150 muertos, elevando la cifra de víctimas de la violencia que se inició hace más de cuatro años con la violenta aparición del movimiento maoísta Sendero Luminoso.

Los asesinatos son atribuidos a grupos de Sendero Luminoso que, al parecer, actúan sin dificultades en la zona andina que está bajo control de unos ocho mil efectivos militares y policiales anti-subversivos.

En varias pequeñas comunidades campesinas se informó que los guerrilleros incursionaron en la madrugada del lunes y dieron muerte, a balazos y golpes, a numerosos campesinos que se resistieron a colaborar con el movimiento sedicioso.

Las autoridades locales también fueron asesinadas bajo el cargo de colaborar con el gobierno del Presidente Fernando Belaúnde Terry.

Gobernadores, alcaldes, maestros y vecinos notables fueron muertos por los guerrilleros tras el acostumbrado "juicio popular".



Dos cadáveres de campesinos peruanos yacen masacrados en la localidad de Matara, sesenta kilómetros de Ayacucho, donde nuevamente se registraron matanzas con un saldo de ciento cincuenta muertos a manos de los extremistas del grupo Sendero Luminoso (Radiofoto AP)

Convenio sobre la futura autonomía de Hong Kong

HONG KONG, 1° (LATIN-REUTER). — Gran Bretaña y China convinieron los puntos principales de un acuerdo para dar a Hong Kong un alto grado de autonomía por 50 años una vez que China tome el poder sobre la colonia británica en 1997, anunció hoy Gran Bretaña.

El canciller Geoffrey Howe, tras cuatro días de conversaciones con funcionarios chinos en Pekín, dijo que ambos países se encaminan hacia un acuerdo histórico, de cumplimiento obligatorio, que preservará en Hong Kong el sistema económico capitalista y las libertades básicas.

"Hemos salvado los problemas principales", dijo Howe en conferencia de prensa. Pero afirmó que todavía restaba solucionar algunos puntos sustanciales en negociaciones que se reanudarán en Pekín la semana próxima.

Dijo que el propósito es iniciar un acuerdo para fines de septiembre, después de lo cual se consultará la opinión de Hong Kong y se presentará el documento al Parlamento en Londres.

Parlamento británico Duro debate por huelga

LONDRES, (DPA). — El Parlamento británico vivió hoy, en la última sesión antes de la pausa del verano, un debate extraordinariamente duro entre el gobierno conservador y los partidos opositores sobre la huelga de los mineros, que dura ya 21 semanas, y sus consecuencias políticas y económicas.

El debate se endureció sobre todo cuando el Canciller del Tesoro, Nigel Lawson, dijo que los altos costos de la huelga "son una inversión en beneficio de la nación".

Lawson estimó que la huelga costó hasta ahora unos 400 millones de libras esterlinas (unos 300 millones de dólares), aunque la oposición estima que la suma es mucho mayor.

Según escribe hoy el "Daily Telegraph", los costos semanales se elevarían a entre 65 y 70 millones de libras.

Vive un real ambiente universitario en

PREUNIVERSITARIO

DE LOS ESTUDIANTES DE LA U. DE CHILE

P.A.A. VERBAL
Y MATEMATICA

MATRICULA \$ 2.500
VALOR ANUAL

PRUEBAS ESPECIFICAS

CADA CURSO \$ 5.000

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Cursos vespertinos de 20 hrs. en adelante

HORARIO A ELECCION

HASTA EL 3 DE AGOSTO

ATENCION DE 9 A 18 HRS.

MATRICULAS ABIERTAS

FONOS: 333066
333067

CARMEN 35

A PASOS DEL METRO ESTACION STA. LUCIA



22 líneas adoptaron la medida

Buses acortaron recorridos en área sur para pedir protección policial

□ Exigen mano dura contra la delincuencia. Se niegan a ingresar a las poblaciones José María Caro, Lo Sierra y Lo Espejo

Veintidós líneas de la locomoción colectiva que sirven a las poblaciones José María Caro, Lo Sierra y Lo Espejo suspendieron sus recorridos hacia esos lugares, en la mañana de ayer, para pedir una mayor protección policial por los continuos robos de que son objeto. Durante esta acción diez personas fueron detenidas y un chofer fue asaltado y agredido con arma blanca, por tres delincuentes, a pocos metros del sitio donde se desarrollaban los acontecimientos.

El hecho comenzó a gestarse alrededor de las 7.10 horas cuando cuatro microbuses del recorrido Vivaceta-Matadero, cuyo terminal se ubica en la esquina de las calles Límite Urbano y Central, se detuvieron en la intersección de esta última avenida y Callejón Lo Ovalle. Igual cosa hicieron minutos más tarde cinco máquinas del recorrido San Eugenio Recoleta, cuyo paradero está en Límite Urbano con Júpiter.

La paralización de actividades duró cinco minutos hasta que llegó Carabineros al lugar y, previo diálogo con los choferes, normalizó la actividad e impidió que otras 20 máquinas se detuvieran en apoyo a las otras líneas. Luego, a las 9.10 horas, la policía uniformada detectó que unos 45 microbuses que debían llegar hasta sus terminales no lo hacían y se devolvían en la Avenida Central y Callejón Lo Ovalle.

Pronto, varios recorridos se fueron sumando a esta acción y al llegar Carabineros a la esquina mencionada se originaron algunos disturbios que culminaron con la detención de diez personas, entre choferes y gente totalmente ajena al problema, las cuales fueron dejadas en libertad minutos más tarde.

"Queremos dejar en claro que lo que hicimos no es un paro sino que acortamos los recorridos hasta Callejón Lo Ovalle y Central para que se nos dé una mayor protección policial, por los reiterados robos que sufrimos a diario y persistiremos en esta actitud hasta que se nos solución el problema", señaló a LA NACION el dirigente Eugenio Madrid Salgado.

Explicó que las 22 líneas afectadas crearon —para estos fines— una organización provisoria que se denomina Comité de Trabajadores de la Locomoción Colectiva del Área Sur, cuyo presidente es Madrid Salgado. "Pedimos un mayor contingente policial, sabemos que ellos cuentan con los medios técnicos necesarios y queremos que hagan lo mismo que están realizando en La Granja, pero que esto no vaya en desmedro de los pobladores", afirma el entrevistado.

Aparte de la protección policial, los microbuseros exigen también la implantación de un seguro para los choferes, ante la ola de asaltos que los afectan: "por un lado tenemos asegurada la máquina. Otros organismos aseguran al peatón y al usuario, pero a nosotros no nos protege nadie y es a nosotros a quienes roban y agreden los delincuentes y muchas veces los empresarios no creen o no quieren darse cuenta de la realidad que nos rodea", indicó Madrid Salgado.

Agregaron que respecto a la mayor vigilancia "no queremos soluciones parche, sino hechos concretos y definitivos, con plazos establecidos y si ello no ocurre tomaremos otras medidas como acortar definitivamente los recorridos y no entrar a las poblaciones José María Caro, Lo Sierra y Lo Espejo".

LA DELINCUENCIA Y LOS "PEAJES"

Los afectados con asaltos y agresiones son numerosos. La historia se repite: subieron dos o tres individuos, esperan que lleguemos a las inmediaciones del terminal, nos amenazan con armas de fuego cortas o cuchillos, nos roban todo lo que hemos reunido y se dan a la fuga. Los señuelos son casi siempre los mismos, una mujer con un niño pequeño en brazos y un hombre, o bien, una mujer embarazada. Cuando nos detenemos a recogerlos nos atacan dos o tres más que se esconden detrás de kioscos o árboles.

Manifiestan que si se niegan a recoger a alguien sospechoso como pasajero les apedrean las máquinas y les rompen los vidrios y en algunos casos les han incendiado los buses. Aparte de todo esto, es usual que en las esquinas 15 a 20 individuos obliguen a los conductores a detenerse para cobrarles un "peaje" que varía entre 10, 20 y 50 pesos.



Varios dirigentes nacionales y comunales de la locomoción colectiva señalaron a LA NACION que persistirán en la actitud de no entrar a tres poblaciones si no se solución el problema.

General Carlos Donoso desmiente esclarecimiento del hecho

Asesinato del teniente continúa sin resultado

El general Carlos Donoso Pérez, jefe de Orden y Seguridad de Carabineros de Chile, desmintió categóricamente que el asesinato del teniente Julio Alberto Allende Ovalle, hecho ocurrido en la comuna de Pudahuel, estuviese aclarado o que los autores del mismo se hallaran individualizados.

La afirmación la formuló en conferencia de prensa ofrecida al mediodía de ayer en su despacho de la Dirección General del organismo, oportunidad en que reconoció la detención de una veintena de personas, pero ninguna de ellas sindicada, hasta el momento, como participante directa o indirecta del alevoso crimen.

Asimismo, el general Donoso Pérez reconoció que en los últimos días los hombres de su institución han intensificado las acciones policiales en la comuna de Pudahuel y tienen confianza de que, en un plazo relativamente bre-

"Pero esto se repite hasta 10 veces en un recorrido y ese dinero debemos pagarlo nosotros, de nuestro bolsillo, porque de lo contrario corremos peligro de muerte o quizás qué", puntualizan los afectados. Los casos suman y siguen y los microbuseros ahora están esperando un segundo problema: las represalias. "Estamos conscientes que nos van a apedrear y a agredir porque tomamos esta determinación, pero estamos preparados y suponemos que habrá una solución policial al problema".

Hasta pasado el mediodía de ayer la situación de la locomoción colectiva de esa área era normal en sus recorridos, pero sólo llegaban las máquinas hasta Avenida Central y Callejón Lo Ovalle, dejando sin servicio a unas 20 mil personas de las poblaciones señaladas. Además, los dirigentes se reunieron, alrededor de las 13.00 horas, con el Prefecto del Área Sur, coronel de Carabineros Juan Ramírez, con quien adoptaron algunos acuerdos inmediatos para solucionar el problema.



Luis Fuentes muestra la herida que le hicieron tres delincuentes con arma blanca cuando lo asaltaron a pocos metros de la esquina de Avenida Central y Callejón Lo Ovalle, donde sus colegas pedían mayor protección policial.

Quemaron bus en sector occidente

Asaltan a chofer en el incidente

Paradoja. Mientras en la intersección de la Avenida Central y Callejón Lo Ovalle los microbuseros pedían protección policial contra la delincuencia, a pocos metros de allí tres desconocidos asaltaban, a las 11 horas, a un chofer, y tras herirlo con arma blanca le sustrajeron alrededor de mil pesos en efectivo.

La víctima de este atraco fue Luis Fuentes, conductor de la máquina del recorrido Avenida Matta, quien fue intimidado por tres sujetos jóvenes que subieron al microbús en la feria Lo Valledor. Casi al llegar a la esquina mencionada se abalanzaron sobre él y le robaron todo el dinero recaudado.

Posteriormente se dieron a la fuga por los pasajes del sector. El afectado, junto a otros colegas los persiguieron a pie y con los vehículos, pero no lograron darles alcance.

Por otra parte, a las 04.15 horas de ayer, el piquete de la 21ª Comisaría de Carabineros comprobó que en la calle Luis Infante Cerda frente al número 5581, desconocidos lanzaron un artefacto explosivo en el interior del microbús Pila-Independencia-Recoleta, provocándole daños de consideración, evaluados en un principio en más de 50 mil pesos.

El vehículo de transporte de pasajeros era conducido por Manuel Ríos Guzmán y pertenece a su padre Juan Ríos Aldana. A raíz del atentado siete asientos de la parte posterior resultaron destruidos y diez vidrios quebrados. El artefacto explosivo era de fabricación casera, tipo Molotov.

La policía investiga los hechos.

Brutal homicidio de un pensionado

NUEVA IMPERIAL, (Especial para LA NACION). — El brutal asesinato de un anciano cuyo cadáver fue hallado por su hijo en el interior de su domicilio, con un cuchillo clavado en el cuello, moviliza a efectivos policiales de esta ciudad y plantea un verdadero puzzle a los investigadores.

La víctima fue individualizada como Segundo Deumacán Llancahán, de 72 años, y sus restos permanecían en el piso de la cocina, en medio de un enorme charco de sangre.

El cuerpo sin vida del senescente fue encontrado por su propio hijo identificado como Antonio Deumacán Pichinao, de 34, quien de inmediato comunicó la situación a Carabineros de Puerto Saavedra.

Hasta el sitio del suceso concurrió, inicialmente, personal uniformado que pudo constatar a través de las diligencias preliminares que el anciano había sido víctima de una brutal golpiza y luego el o los desconocidos le propinaron numerosas cuchilladas que le provocaron el deceso. Como broche de oro los homicidas le clavaron el arma utilizada en pleno cuello, dándose luego a la fuga.

Deumacán Llancahán, registraba su domicilio en el sector de Lu Amillahuco, distante a 10 kilómetros al sur de Puerto Saavedra y era pensionado.

Los antecedentes del caso, recabados por Carabineros e Investigaciones de la ciudad, fueron remitidos al titular del Juzgado del Crimen de dicha jurisdicción, quien dispuso la realización de múltiples diligencias tendientes al pronto esclarecimiento del crimen.

Resultados del Club Hípico

1ª Carrera 1.200 metros. Índice: 14 al 6.

1º (6) BARRO COLORADO 53, por Prince Medicis y Quebella del stud "Kely"	Bol.	Pag.
jinete Eduardo Suárez	1.554	7,00
2º (1) BEWARE 57 R. Jacquez	584	18,60
3º (3) Datury 55 G. Lizama	1.354	8,00
4º (7) Che Tirón 54 S. Vázquez	2.573	4,20
5º (4) Gran Fin 55 C. Leighthon	1.293	8,40
6º (14) Milciades 53 C. Galleguillos	Descartado	
7º (13) Quito 49 M. Vergara	370	29,40
8º (8) Gold Fish 54 J. Vergara	533	20,40
9º (5) Pa Mi Solo 54 C. Donoso	787	13,80
10º (15) Palmeria 51 L. Menghini	Descartado	
11º (10) Zero 54 H. Berrios	785	13,80
12º (12) Buena Espera 49 N. Vargas	859	12,70
13º (2) Pop Corn 56 M. Santos	3.673	3,00
14º (9) Slim 54 H. Reyes	868	12,50
15º (11) María Olguita 53 P. Vega	303	35,90

Total: 15.536
Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 1/2 pzo., el 4º a 1 1/4, el 5º a 3/4 y el 6º a 1/2 pzo. Tiempo: 1.10.4/5. Prep. Luis Espinoza. Corrieron todos. Div. \$ 7,00, \$ 2,50, \$ 4,70 y \$ 2,50.

2ª Carrera 1.000 metros. Condicional para hembras de 3 años perdedoras.

1º (1) BIEN PAGADA 53, por Troyano y Salaria del stud "Metropolitano"	Bol.	Pag.
jinete Gustavo Lizama	810	6,70
2º (7) Larriaca 53 C. Leighthon	1.042	6,90
3º (3) Brevedad 53 R. Jacquez	101	54,20
4º (14) Tandita 51 H. Berrios	2.539	2,10
5º (13) Regenta 52 S. Zúñiga	89	61,50
6º (4) Charladora 54 R. Miranda	201	27,20
7º (5) Deslucida 53 O. Jara	29	188,70
8º (15) Valdemosa 53 N. Urrutia	527	10,40
9º (11) Prendada 51 C. Delgado	436	12,50
10º (8) Marigold 53 J. Muñoz	83	65,90
11º (2) Esperanza Clara 53 C. Donoso	Corral	
12º (6) Janana 49 J. Vergara	787	6,90
13º (12) Razonada 52 M. Vergara	213	25,70
14º (9) Marulla 53 J. Berrios	961	5,70

Total: 7.819
Canadá por 1 1/2, el 3º a 1/2, el 4º a 2, el 5º a pzo. y el 6º a cab. No corrió (10) Mi Luna. Prep. Juan Silva. Tiempo: 0.59.1/5. Div. \$ 6,70, \$ 2,60, \$ 2,10 y \$ 10,00.

3ª Carrera 1.800 metros. Índice: 19 e inferiores.

1º (3) PINCO AZUL 51, por Torrens y Gran Pasión del stud "Nitita"	Bol.	Pag.
jinete Manuel Santos	2.329	3,20
2º (5) Atrevido 52 C. Donoso	1.802	4,20
3º (9) Nonito 48 O. Jara	1.253	6,00
4º (4) African Chairman 51 M. Aranda	1.294	5,90
5º (7) Zarevich 51 R. Olivares	628	12,10
6º (2) Ganímedes 55 N. Urrutia	2.977	2,50
7º (6) Puerto Trinidad 50 J. Duarte	365	20,80
8º (1) Talexit 56 G. Lizama	198	38,30
9º (8) Ojitos 49 N. Vargas	Descartado	

Total: 10.846
Canadá por cab., el 3º a 1 1/2, el 4º a 1/2, el 5º a 1 1/4 y el 6º a pzo. Tiempo: 1.50.3/5. Prep. Pedro Medina. Corrieron todos. Div. \$ 3,20, \$ 1,50 y \$ 2,20. Div. Triple: 1º 30 vales \$ 27.580; 2º 30 vales 5.520.

4ª Carrera 1.000 metros. Condicional para hembras de 3 años no ganadoras.

1º (8) VISTOSIDAD 53, por Balconaje y Vistosona del stud "Metropolitano"	Bol.	Pag.
jinete Gustavo Lizama	5.121	1,60
2º (10) Mariluz 52 S. Zúñiga	410	19,70
3º (3) Chacara 53 O. Jara	150	53,70
4º (15) Sister Eight 53 J. Berrios	896	9,00
5º (9) Maeva 51 P. Muñoz	657	12,30
6º (2) Bombillera 51 H. Olivares	68	118,50
7º (11) Mery Angel 51 H. Reyes	1.146	7,00
8º (12) Navajera 49 H. Plaza	299	27,00
9º (16) Totahue 52 N. Vargas	87	92,60
10º (6) Insensible 53 C. Galleguillos	66	122,10
11º (14) Romali 52 M. Vergara	2.616	3,10
12º (7) Jenny Girl 49 G. Pezoa	Corral	

Total: 11.516
Canadá por 5 1/4, el 3º a 1/2, el 4º a 1 1/2, el 5º a v.p. y 6º 2 cpos. Tiempo: 0.59. Prep. Juan Silva. No corrieron: (1) Athanasia, (4) Elitra, (5) Fástina, (13) Rabietta. Div. \$ 1,60, \$ 1,40, \$ 2,90 y \$ 4,20.

5ª Carrera 1.300 metros. Índice: 20 al 14.

1º (7) REPUNTE 53, por Royal Aura y Ahita del stud "Georgians"	Bol.	Pag.
jinete Oscar Díaz	1.878	7,10
2º (6) Catongo 53 S. Vázquez	3.335	4,00
3º (12) Miyoshi 50 C. Delgado	1.465	9,10
4º (10) Florenciano 50 N. Toledo	542	27,70
5º (4) Abastero 54 G. Barrera	1.713	7,30
6º (3) Renacimiento 56 R. Jacquez	3.861	3,50
7º (11) Gerda 50 M. Santos	2.505	5,30
8º (13) Valladolid 51 C. Donoso	1.559	8,60
9º (8) Bye Bye 52 R. Vargas	553	24,10
10º (9) Tacitus 51 J. Díaz	607	22,10
11º (1) Copioso 56 C. Leighthon	950	14,10
12º (5) Atmos 53 L. Menghini	167	80,20

Total: 19.135
Canadá por 3/4, el 3º a 1/2, el 4º a 1, el 5º a 1 1/4 y el 6º a 1/2. Tiempo: 1.16.4/5. Prep. Juan Sanchez. No corrió: (2) Cazador. Div. \$ 7,10, \$ 2,10, \$ 1,80 y \$ 2,50.

6ª Carrera 1.300 metros. Condicional para hembras de 3 años ganadoras de una carrera.

1º (7) MORGONITA 53, por El Morgón y La Omoanita del stud "Cimera"	Bol.	Pag.
jinete Luis Muñoz	2886	3,90
2º (5) Halda 53 M. Santos	6051	1,90
3º (9) Olorosa 53 G. Barrera	1780	6,30
4º (2) Copetina 49 G. Pezoa	308	36,70
5º (3) Dosis 53 R. Miranda	271	41,80
6º (4) Fritz 49 J. Vergara	340	33,30
7º (10) Socks 52 J. Berrios	1145	9,90
8º (8) Niña Rubia 53 S. Vázquez	2351	4,80
9º (1) Cacarita 53 J. Díaz	1038	10,90

Total boletos: 16.170.
Canadá: por 5, el 3º a 3/4, el 4º a 1 3/4, el 5º a 3/4 y el 6º a 2. Tiempo: 1.16 3/5. No corrió (6) Lady Madonna. Prep. Alvaro Breque. Div. \$ 3,90, 1,80, 1,20.

7ª Carrera 1.600 metros. Clásico Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Chile.

1º (5) MESSONE 49, por El Oriental y Mundana del stud "Fe Grande"	Bol.	Pag.
jinete Juan Berrios	2683	4,30
2º (4) Principito 51 G. Barrera	4613	2,50
3º (9) Tambor 48 M. Aranda	1401	8,20

4º (8) Raleigh 48 J. Díaz	2913	4,00
5º (6) Mil Plumas 48 P. Castillo	838	13,80
6º (2) Paso a Paso 59 S. Vázquez	953	12,10
7º (7) Portobella 48 O. Díaz	1171	9,90
8º (1) El Gran Jefe 60 N. Urrutia	1933	6,00

Total boletos: 16.505.
Canadá: por 2 1/4, el 3º a 3/4, el 4º a 1, el 5º a 2 3/4 y el 6º a 1 1/4. Tiempo: 1.33 4/5. Prep. Antonio Bullezu. No corrió (3) Alexander. Div. \$ 4,30 y 1,90. y \$ 1,60.

8ª Carrera 1.200 metros. Condicional para machos de 3 años no ganadores.

1º (5) CASUAL 56, por Clinias y Marmota del stud "Los Lagos"	Bol.	Pag.
jinete Luis Muñoz	3.506	3,90
2º (9) Michi 56 M. Aranda	1.639	8,30
3º (1) Abonado 56 G. Barrera	3.408	4,00
4º (4) Boldal 54 H. Reyes	1.861	7,30
5º (11) Patriarcal 56 C. Leighthon	2.547	5,40
6º (7) Franlim 56 J. Díaz	374	36,60
7º (16) Rumbón 56 M. Alvarez	407	33,60
8º (18) Salto de Agua 52 M. Zárate	367	37,30
9º (10) Moulin Rouge 56 J. Berrios	251	54,50
10º (8) Gamalero 56 A. Poblete	773	17,70
11º (14) Quipo 52 G. Pezoa	560	24,40
12º (2) Arcipreste 52 J. Vergara	503	27,20
13º (12) Pito 56 J. Barraza	142	96,40
14º (6) Follaje 54 S. Garrido	651	21,00
15º (13) Que Bueno 56 S. Vázquez	2.360	5,80
16º (17) Sabatino 56 E. Guzmán	131	104,50
17º (15) Ra Ra Ra 56 O. Jara	78	175,50

Total: 19.558
Canadá por 2 cpos., el 3º a 1 1/4, el 4º a nariz, el 5º a 2 y el 6º a 2 1/4. Tiempo: 1.10.2/5. Prep. Juan Zúñiga. No corrió (3) Black Diamond. Div. \$ 3,90, \$ 2,10, \$ 2,50 y \$ 1,60.

9ª Carrera 1.300 mts. Índice 15 al 3

1º (4) SIFON 56 por Servidor y Sierra Sol del stud del Sr. Oscar L. Silva	S. Bol.	Pag.
jinete Marcos Aranda	2.858	5,90
2º (8) Detective 52 F. García	1.148	14,60
3º (7) Diadoca 53 G. Barrera	6.011	2,80
4º (1) Falconete 60 V. Barrera	724	23,10
5º (5) Emir 55 N. Urrutia	852	19,70
6º (12) Abu Simbel 49 M. Vergara	2.563	6,50
7º (9) Poseidón 52 M. Santos	2.573	6,50
8º (2) Refulgente 55 J. Turrieta	372	45,10
9º (6) Jagua 55 O. Díaz	1.148	14,60
10º (3) Sicoro 56 M. Berrios	881	19,00
11º (14) Paddock 48 J. C. Silva	1.206	13,90
12º (10) Cahuinero 51 C. Donoso	1.181	14,20
13º (13) Pare 49 G. Pezoa	Corral	
14º (11) Sufrido 51 E. Suárez	2.433	6,90

Total: 23.950
Canadá por 1 2 cpos., el 3º a 1 1/4 cpo., el 4º a nariz el 5º a 3/4 cpos. y el 6º a 3/4 cpos. Tpo. 1.17 3/5 Corrieron todos. Prep. Oscar L. Silva S. Div. \$ 5,90, 1,90, 2,40, 1,60.

10ª Carrera 1.200 mts. Condicional para potrillos de tres años no ganadores.

1º (15) ROYAL COACHMAN 56 por Royal Aura y Tres Vite del stud "Novedal"	Bol.	Pag.
jinete Claudio Leighthon	2.267	6,70
2º (16) Sondeo 56 L. Muñoz	4.813	3,10
3º (17) Tonino 56 M. Alvarez	280	54,10
4º (10) Montemar 54 C. Delgado	250	60,50
5º (2) Bold Dust 54 P. Muñoz	451	33,60
6º (5) Cheminaux 56 J. Turrieta	3.172	4,80
7º (3) Brote 56 S. Vázquez	1.128	13,40
8º (6) Diácono 52 M. Plaza	465	32,50
9º (12) Perón 54 R. Olivares	1.231	12,30
10º (11) Palanquero 56 E. Guzmán	4.979	3,00
11º (13) Pointer 54 E. Berrios	58	261,00
12º (7) Fisherman 52 D. Berrios	93	163,80
13º (4) Cadno 56 A. Poblete	153	98,90
14º (8) Ganchero 55 J. C. Silva	1.221	12,40
15º (14) Pucatrihue 55 R. Vargas	339	44,60
16º (1) Ataípor 52 J. Vergara	31	488,30
17º (18) Tranquilo 56 V. Barrera	696	21,70

Total: 21.627
Canadá por 1 1/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a pzo. y el 6º a nariz. Tpo. 1.11 1/5. No corrió (9) Kurao. Prep. Samuel Puentes. Div. \$ 6,70, 2,50, 1,90, 8,00.

11ª Carrera 1.200 metros. Condicional para machos de 4 años no ganadores.

1º (7) MARRONNE 56, por Maracaibo y Yaucada del señor Luis Severino S.	Bol.	Pag.
jinete Oscar Jara	350	50,10
2º (1) Ancud 52 H. Plaza	4.383	4,00
3º (8) Mes Amis 56 M. Vergara	1.360	12,90
4º (3) Festejado 56 O. Escobar	4.567	3,80
5º (2) Canto de Agua 56 J. Turrieta	3.927	4,50
6º (17) Viejo Loco 56 O. López	4.957	3,50
7º (14) Sidersoni 56 M. Alvarez	1.067	16,40
8º (13) Regodión 54 C. Delgado	1.809	9,70
9º (4) Glenn 52 M. Vargas	275	63,80
10º (12) Regalón 54 P. Muñoz	109	160,90
11º (9) Mantón 56 N. Urrutia	1.751	10,00
12º (5) Ibn Saud 56 R. Miranda	69	254,20
13º (16) Trapecio 55 N. Vargas	139	126,20
14º (6) Juan Gallegos 54 R. Olivares	225	78,00

Total: 25.061
Canadá por cbza., el 3º a 1/2 pzo., el 4º a 1 cpo., el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.12 2/5. No corrieron (10) Navalino y el (11) Preclaro. Prep. Luis Severino. Div. \$ 50,10, \$ 6,90, \$ 1,80 y \$ 3,30.

12ª Carrera 1.600 metros. Índice: 28 e inferiores.

1º (7) INVENTO 49, por Saint Ange II e Inconsciencia del stud "La Bombonera"	Bol.	Pag.
jinete Eduardo Suárez	4.081	3,70
2º (6) Justiniano 51 G. Barrera	3.787	4,00
3º (2) Armet 54 J. Díaz	1.588	9,60
4º (4) Río Seco 53 S. Vázquez	3.363	4,50
5º (8) Panecillo 49 M. Santos	2.774	5,50
6º (5) Particular 51 M. Aranda	2.107	7,30
7º (3) Capataz 53 O. Díaz	1.423	10,80
8º (1) Calcu 56 N. Urrutia	2.479	6,20
9º (9) Beniamino 48 J. C. Silva	280	54,70

Total: 21.882
Canadá por 2 cpos., el 3º a 2 3/4 cpos., el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a 1 1/2 cpo. y el 6º a pzo. Tpo. 1.35. Corrieron todos. Prep. Pedro Bagú H. Div. \$ 3,70, \$ 2,30, y \$ 2,30.

13ª Carrera. — 1.000 metros. Índice 19 al 12.

1º (2) RISCO 56, por Seduttore y Peñascoza del Stud del Sr. Salvador Hernández G.	Bol.	Pag.
jinete Carlos Amestelly	3419	5,10

Clásico TV U. Católica

No desentonó "Messone"

MESSONE, cinco años por El Oriental y Mundana por Atys, que hacía su vigesimooctava presentación pública, se impuso por holgada diferencia sobre el favorito "Principito", en el clásico handicap 1.600 metros, premio Corporación de TV. de la Universidad Católica de Chile, disputado en el césped del Club Hípico. Cuyo estado del piso se encontraba normal.

El defensor del stud "Fe Grande" es preparado por Antonio Bullezu Noar y contó con la dirección de Juan Berrios. Criado en el haras "Curiche" es ganador de seis competencias, dos de alto nivel. En sumas ganadas reúne \$ 1.438.350.

Desarrollo: Definidas las posiciones Tambor se adueñó del mando. Tras él estaban Mil Plumas, Portobella, Paso a Paso, Messone, El Gran Jefe y Raleigh. Último marchaba Principito.

En las distancias siguientes no hubo cambios de mayor importancia manteniéndose Tambor en la vanguardia. En tanto, Messone, Raleigh y Principito acortaban ventaja y se acercaban peligrosamente el líder.

Más efectivo el nieto de Atys, pasó a comandar el grupo, al promediar la recta. Situación que mantuvo sin mayores dificultades y haciendo estéril el esfuerzo gastado por el conductor de Principito quien apuró a fondo a su dirigido.

Al cruzar la línea de sentencia los separaban dos cuerpos y cuarto. Tercero Tambor a 3/4 cuerpo, cuarto Raleigh, a un cuerpo, quinto Mil Plumas, a 2 3/4 cuerpos, sexto Paso a Paso, a 1 1/4 cuerpo, séptima Portobella, a igual diferencia, último El Gran Jefe, a ventaja perceptible.

El vencedor registró para la milla, 1 minuto 33 segundos y 4 quintos.

1 tarjeta con 12 puntos

"POLLON DE ORO". — Se jugaron 23.491 tarjetas. Hubo 1 acierto con 12 puntos (boleto N° 935.902 Suc. Recoleta). Cobraré \$ 480.690. Además hubo 18 aciertos con 11 puntos. Cada uno cobrará \$ 6.680. Pozo (garantizado) \$ 1.000.000.

APUESTAS. — \$ 43.624.736.

GRUPOS			
1	2	3	TRIPLE
1º (1) CASUAL 56, por Clinias y Marmota del stud "Los Lagos"	2º (9) Michi 56 M. Aranda	3º (1) Abonado 56 G. Barrera	
4º (4) Boldal 54 H. Reyes	5º (11) Patriarcal 56 C. Leighthon	6º (7) Franlim 56 J. Díaz	
7º (16) Rumbón 56 M. Alvarez	8º (18) Salto de Agua 52 M. Zárate	9º (10) Moulin Rouge 56 J. Berrios	
10º (8) Gamalero 56 A. Poblete	11º (14) Quipo 52 G. Pezoa	12º (2) Arcipreste 52 J. Vergara	
13º (12) Pito 56 J. Barraza	14º (6) Follaje 54 S. Garrido	15º (13) Que Bueno 56 S. Vázquez	
16º (17) Sabatino 56 E. Guzmán	17º (15) Ra Ra Ra 56 O. Jara		

BOLETAS DE PROLETARIOS. — Hubo 1 acierto con 41 puntos. Cobra \$ 140.664 (boleto N° 172.260 de Suc. Blanqueado). Pozo para 51 puntos o más \$ 450.000.

2º (10) Tacua 53 Juan C. Silva	1201	14,40
3º (6) Cometido 55 N. Toledo	5039	3,40
4º (13) Duendecito 51 P. Castillo	1166	14,90
5º (3) Vantage 57 M. Santos	2007	8,60
6º (12) Don Pepe 50 O. Jara	734	23,60
7º (11) Maciego 53 O. Díaz	1725	10,10
8º (4) Banano 56 O. Escobar	4488	3,90
9º (16) Don Diego 50 J. Muñoz	560	31,00
10º (15) Bayolo 50 M. Vergara	1226	14,20
11º (1) Yerma 57 P. Vega	267	65,00

En la pista viñamarina

"Charleston" se movió mejor...

- Gran cantidad de cotejantes salieron a la cancha de arena del Sporting Club en distancias que fueron de 500 a los 1.400 metros
- Sobresalieron también "Secretero", "Ray Ban", Monocordio", "Ciudadana" y "Menelao"

CHARLESTON estuvo notable en tiros de velocidad luego de su último apronte realizado en la cancha de arena del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. Para los 600 metros cronometró un guarismo de 36 segundos y dos quintos. Lo condujo el jinete Carlos Delgado.

En 1.400 metros destacó **SECRETERO** con tiempo del minuto, 30 segundos y dos quintos. Finalizó los últimos 200 en 12 segundos y cuatro quintos. Humberto Barraza estuvo a cargo de su conducción.

RAY BAN en los 1.200 metros marcó 1 minuto, 17 segundos y tres quintos, con finales de 12 segundos y tres quintos. Valentín Cáceres fue quien lo condujo.

Para el kilómetro **MONOCORDIO** pasó en 1 minuto tres segundos y tres quintos con finales de trece segundos clavados en los últimos 200 metros. Juan Monárdez estuvo a cargo de la conducción. **CIUDADANA**, para los 800 metros, puso 49 segundos exactos, finalizando en 12 segundos y dos quintos. Francisco Carvajal la condujo. Finalmente **MENELAO** contabilizó en los 500 metros un guarismo de 30

segundos clavados y Raúl Véliz en el sillín.

Pormenores de la sesión realizada en la cancha del recinto viñamarino:

1.400 metros

AGRIPA, Francisco Carvajal, en 1,34.1/5. Últimos 200 en 13.
LICAN RAY, Silvio Pérez, en 1,36.2/5. Últimos 200 en 14.2/5;
SECRETERO, Humberto Barraza, en 1,30.2/5. Últimos 200 en 12.4/5.

1.200 metros

FOCH, Luis Valencia, en 1,18.2/5. Últimos 200 en 14;
DALLAS FUN, Francisco Carvajal, en 1,21. Últimos 200 en 14,3/5;
ISLA CLARA, Patricio Durán, en 1,20.2/5. Últimos 200 en 13;
PICHIDANGUI, Silvio Pérez, en 1,21.3/5. Últimos 200 en 14.2/5;
RAY BAN, Valentín Cáceres, en 1,17.3/5. Últimos 200 en 12.3/5;
SONIA BRAGA, Mario Matta, en 1,22.2/5. Últimos 200 en 14.2/5;
TEMPEST, Juan Navarrete, en 1,20.2/5. Últimos 200 en 13.3/5;
PALIDUCHA, Juan Hernández, y **ABOGADO**,

Juan Navarrete, en 1,18.2/5. Últimos 200 en 13.4/5. Llegaron iguales;
ROMEO, Raúl Véliz, en 1,22.4/5. Últimos 200 en 12.4/5;

KING OF FRANCE, Jorge Poblete, e 1,19.1/5. Últimos 200 en 13;
ANDY NIÑO, Ernesto Guajardo, y **DING DONG**, Luis Valencia, en 1,18.2/5. Últimos 200, en 13.2/5. Llegaron iguales;

DINI, Luis Carvajal, en 1,20.2/5. Últimos 200 en 14.2/5;

CEIBO, Juan Hernández, en 1,19.2/5. Últimos 200 en 14.2/5;
ESCRUPULO, Oscar Escobar, en 1,19.2/5. Últimos 200 en 14;
MINORU, Juan Aliaga, y **VINCA MENOR**, Juan Navarrete, en 1,19.4/5. Últimos 200 en 13.3/5. Llegaron iguales;

1.000 metros

SOBERBIO, Patricio Durán, en 1,06.4/5. Últimos 200 en 13.3/5;
MAINTENCILLO, Juan Navarrete, en 1,07.3/5. Últimos 200 en 13.3/5;
COICO, Olegario Muñoz, en 1,06.4/5. Últimos 200 en 13.3/5;
CONCRETO, Silvio Pérez, en 1,03.2/5. Últimos 200 en 13.2/5;
PATRUCO, Juan Hernández, en 1,05.1/5;
MI DIOSA, Silvio Pérez, en 1,08. Últimos 200 en 14.2/5;

HEBILLERA, Francisco Carvajal, y **LLAVERITA**, Juan Monárdez, en 1,05.2/5. Últimos 200 en 13.2/5. Llegaron iguales.
MANDINGO, Luis Valencia, y **OTORGADA**, Ernesto Guajardo, en 1,06.2/5. Últimos 200 en 13.4/5. Llegaron iguales;

IRENE, Olegario Muñoz, en 1,05.2/5. Últimos 200 en 13;
MAMI GIGY, Valentín Cáceres, en 1,05.2/5. Últimos 200 en 13.3/5;

CLETO, Juan Navarrete, y **CORACERO**, Raúl Reyes, en 1,05. Últimos 200 en 13. Llegaron iguales;

MAIPURI, Silvio Pérez, en 1,06. Últimos 200 en 13.3/5;

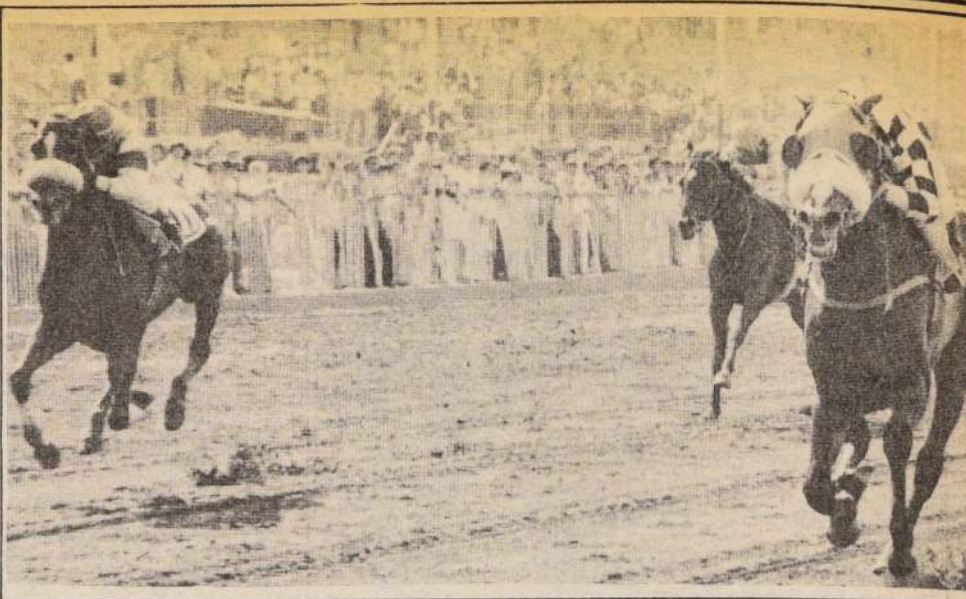
MONOCORDIO, Juan Monárdez, en 1,03.3/5. Últimos 200 en 13;
GLORIA KATIA, Humberto Barraza, en 1,05.2/5. Últimos 200 en 13.2/5;

PARROQUIANO, Juan Aliaga, en 1,04. Últimos 200 en 13.2/5;

FIEL AMIGO, Jorge Poblete, y **CHAMONIX**, Raúl Véliz, en 1,06. Últimos 200 en 13. Ganó fácil Fiel Amigo, por varios cuerpos;

800 metros

OKORI, Silvio Pérez, en 49.2/5. Últimos 200 en 13;
KURDISTAN, Olegario Mu-



RAY BAN (interior) destacó en los 1.200 metros, dejando en antecedente que puede seguir brindando satisfacciones a sus encargados.

ñoz, en 51. Últimos 200 en 12.3/5;

HERIDA, aprendiz, Luis Azócar, en 51. Últimos 200 en 14;

CIUDADANA, Francisco Carvajal, en 49. Últimos 200 en 12.2/5;

SERVINA, Luis Valencia, en 50.4/5. Últimos 200 en 13.2/5;

PRETTY DOLL, Luis Valencia, en 52. Últimos 200 en 14;

CREMOSO, Juan Hernández, en 50. Últimos 200 en 13.2/5;

GALACTICO, Silvio Pérez, en 50.2/5. Últimos 200 en 13.2/5;

GALANTEADO, Francisco Carvajal, en 49.1/5. Últimos 100 en 12.1/5;

PIN PIN, Raúl Véliz, en 49.2/5. Últimos 200 en 13;

ZORZAL CRIOLLO, Raúl Reyes, y **MOÑITA**, Silvio Pérez, en 51.2/5. Últimos 200 en 13.2/5. Llegaron iguales;

TAPIHUITO, Jorge Poblete, en 50.3/5. Últimos 200 en 14.1/5;

PEPE ANTARTICO, Ernesto Guajardo, en 49.3/5. Últimos 200 en 12.4/5;

AUDAZ, Silvio Pérez, en 52.1/5. Últimos 200 en 14;

NOB HILL, Luis Valencia, en 50. Últimos 200 en 13.2/5;

FORT LAMY, Amthar Jalil, en 49.3/5. Últimos 200 en 13;

700 metros

STRATOS, Patricio Durán, en 44.3/5. Últimos 200 en 13.3/5;

PRETENDIENTE, Jorge Poblete, en 45.2/5. Últimos 200 en 13;

600 metros

CHARLESTON, Carlos Delgado, en 36.2/5;

PIREO, Carlos Delgado, en 37.2/5;
ROMPEGALA, Freddy Aranda, en 36.2/5;

BLACKBURN, Carlos Delgado, en 36;

BRITAIN, Carlos Delgado, en 36.2/5;

DON ZENTE, Luis Carvajal, en 36.4/5;

TAPAHUIRE, Luis Valencia, en 36.2/5;

WILSON, Raúl Reyes, en 37.2/5;

SEÑOR RUPEREZ, Héctor Mena, en 36;

MANZANOCHÉ, Raúl Reyes, en 37;

CHABELILLA, Ernesto Guajardo, en 37;

500 metros

NI LLORANDO, Luis Valencia, en 31;

DULCERO, Francisco Carvajal, en 31.2/5;
FATIMITA, aprendiz, en 30.2/5;

AUSENTADO, Raúl Reyes, y **OPUESTO**, Juan Aliaga, en 30.2/5. Llegaron iguales;

PALIN, Ernesto Guajardo, en 30;

Torneo de fustas

Se acerca la meta

Mañana debe definirse todo. El torneo de fustas "Copa Viña del Mar" tendrá mañana un campeón cuando se largue la última etapa del circuito que ha concitado el interés de la región y de todo el país hípico. Fernando Díaz, el puntero, y Pablo Castillo, su escolta, asoman como los candidatos con más posibilidades para llevarse el premio, sin embargo, no todo está decidido.

Complemento de la "Copa Viña del Mar" en el Sporting es el premio especial "Escuela Naval Arturo Prat", evento de 1.500 metros donde participarán Felipón, Escrupulo, Romeo, Chamantero, Lican Ray, Telón, Calaña, Isla Clara y Sabuesa.

A continuación detallamos los pingos animadores de la carrera que sirve de base a la copa viñamarina:

CARRERA 1.300 Mts. a las 18.55 hrs. "CAMPEONATO COPA VIÑA DEL MAR" (VIII etapa). ESPECIAL. 3ª DE LA CUADRUPLE/ENGANCHES. (Las montas serán por sorteo).

6ª

(1085) A. Bagú	Reap.	1 Charleston	56 N.N.	7
1587 R. F. Bernal	7-5	2 Muletero	58 N.N.	6
1585 G. Pombo	14-4	3 Duncan	56 N.N.	6
1585 L. Urbina	4-3	4 Económico	56 N.N.	8
1532 L. Bernal	13-9	5 Galáctico	56 N.N.	10
1583 G. Pombo	1-2	6 Pompón	55 N.N.	9
1583 R. Bernal	10	7 Solyluz	55 N.N.	11
1585 R. Allen	7-5	8 Cotizado	54 N.N.	2
1585 A. Padovani E.		9 Dalty	54 N.N.	13
(1586) H. Urrea	2-1	10 Fingal	54 N.N.	4
(1679) L. Urbina	5-6	11 Illimani	54 N.N.	12
(1581) O. Martínez	12-1	12 Almendrero	53 N.N.	14
1570 E. Guajardo	Reap.	13 Madegero	53 N.N.	3
2585 J. Leiva	6-11	14 Fuerte Tibio	53 N.N.	1
EJEMPLARES SUPLENTE				
1532 O. Martínez	11-11	15 Vinca Menor	53 N.N.	
1532 O. Aliaga	13	16 L.L. Lanquihue	54 N.N.	

Está a dos carreras del líder

Juan Bernal avanza seguro

Lentamente, como es su costumbre, Juan Bernal se ha ido colocando en la parte privilegiada de la tabla de Viña del Mar, luego de sus últimas actuaciones en las jornadas del Sporting.

El que fuera ganador de la estadística el año pasado, junto a Luis Urbina, está a dos carreras del líder Oliverio Martínez que suma 24 victorias a la fecha.

Bernal, preparador del notable Marc, y según comen tan está próximo a reaparecer con los mismos bríos de siempre, ha estado ganando en las últimas jornadas y ya ha entablado un mano a mano con el puntero.

Según señala el experimentado trainer, padre de otro eficiente profesional como lo es Rafael Francisco que tiene siete carreras a la fecha, las posibilidades se le pueden presentar cuando las pistas se vayan normalizando, porque ahí podrán competir con una mayor cantidad de pupilos.

Luis Urbina, otro de los mejores del puerito en la preparación, sigue tercero con 21 carreras y próximo a emular su rendimiento '83. El joven trainer, a lo igual que Bernal y Martínez, conforman la terna más ganadora del momento en el Sporting.

SIGUE EMPATE

Entre los fustas se mantiene el empate entre José Pailamilla y Valentín Cáceres con 22 carreras. Francisco Carvajal sigue segundo con 20, y más atrás Juan Navarrete con 18, y empatados Amthar Jalil y Ernesto Guajardo con 17.



JUAN BERNAL, con su accionar de costumbre, ha ido recuperando posiciones durante la presente temporada y ya está en la parte alta, con miras a quedarse en la punta.

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION: Ante el Décimo Octavo Juzgado de Letras en lo Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, presentose Leasing Andino S.A. representado por Fernando Cordero Carrasco y Pedro Larraín Ibáñez, factores de comercio, domiciliados en Mone- da 970, 5° piso, celebraron contrato de arrendamiento por 36 meses, con don Héctor Femenías Villalobos, transportista, domiciliado en 5 de Abril N° 5217-B, departamento 34, por un camión tractor Mack, año 1976 y, un semitrailer 40 pies largo, año 1981, en US\$ 2.746,02, mensuales, pagadera los días primero de cada mes en su equivalente en moneda nacional, al cambio vigente al momento del pago efectivo. Arrendatario aceptó 35 letras de cambio, mismos valores y vencimientos, orden de Leasing Andino S.A. Arrendatario no ha pagado rentas correspondientes a meses de septiembre, octubre, noviembre y diciembre 1982, enero y febrero 1983, totalizando US\$ 16.476,12. De acuerdo a lo establecido en cláusula décimo séptima del contrato de arrendamiento, Leasing puede optar entre solicitar la terminación del contrato, la restitución material arrendado, cobro de rentas impagas, intereses penales que devenguen indemnización perjuicios correspondiente o, solamente solicitar cobro total rentas pendientes de pago, entendiéndose que caducan los plazos concedidos para pago y haciéndose exigibles en su totalidad. Solicita tener interpuesta demanda juicio especial contrato arrendamiento, se le cite a comparendo, y acogerla en todas sus partes declarando: a) terminación inmediata contrato arrendamiento y restitución material arrendado, dentro tercer día después dictada sentencia definitiva; b) se le condene al pago de rentas de arrendamiento impagas, moneda nacional, ascendentes al 28 marzo 1983, a \$ 1.210.994,82 y las devengadas durante tramitación del juicio, hasta restitución o pago efectivo, más intereses máximos convencionales para operaciones reajustables calculadas desde vencimiento cada renta y hasta pago efectivo. c) se condene demandado pago indemnización perjuicios, avaluada anticipadamente, bajo forma cláusula penal, en 25% de rentas pendientes de vencimiento al tiempo de mora de primera renta impaga, ascendente a US\$ 15.789,61 en moneda nacional; d) pago de costas causa. Primer otrosí: Acompaña documentos; segundo otrosí: Designa abogado patrocinante y confiere poder. Tribunal proveyendo cita a comparendo audiencia quinto día hábil siguiente al de su notificación o del sexto si el quinto fuere sábado, a las 15.00 horas, al primer otrosí, por acompañados, custodiense; al segundo, téngase presente. Rol 5972-83. Firma: María Ondina Tapia Varas, Juez titular; Juan Polanco González, Secretario titular. Se notificó por estado diario misma fecha resolución, 4 abril 1983. Con fecha 10 de julio, 1984, después de haberse practicado diversas diligencias

tendientes a ubicar paradero del demandado Tribunal resolvió notificar a Héctor Femenías Villalobos, mediante tres avisos publicados en diario La Nación. En Diario Oficial correspondiente al día primero o quince de cualquier mes o el siguiente hábil si en éstos no se publicare. Apercíbase demandado para que señale domicilio conocido bajo apercibimiento de notificarle todas las resoluciones por el estado diario. Firma: María Ondina Tapia Varas, Juez titular, Juan Polanco González, Secretario titular. En consecuencia, notifico solicitudes y proveidos a don Héctor Femenías Villalobos, bajo apercibimiento legal. — El Secretario. 1°-2-3

DECIMO Tercer Juzgado Civil, autos Corporación de Fomento de la Producción con Feuerisen Cuevas Alejandro y otros" Rol N° 5753-82. Leonardo Santander Galleguillos, abogado, representación Corporación de Fomento de la Producción, Organismo Administración Autónoma, domiciliados todos Ramón Nieto N° 920, solicitó y obtuvo despacharse mandamiento ejecución y embargo contra don Alejandro Feuerisen Cuevas, ingeniero civil, domiciliado Moneda 856 Of. 601 y calle Luz 3040 y don Enrique Straub Ricou, calidad fiador solidario éste último, ingeniero civil, domiciliado Bulnes 1239 suma \$ 87.602, reajustes, intereses y costas. Funda demanda en pagaré suscrito demandado ante Notario don Víctor Manuel Correa, fecha 19 noviembre 1976 suma \$ 324.200 proveniente préstamo otorgado su representada a demandado. Pago haríase 10 cuotas, venciendo primera 30 mayo 1978. Acordóse sería reajutable acuerdo variación I.P.C. Estableciéndose deuda devengaría interés anual 9%, pagadera cuotas semestrales y sucesivas, venciendo primera 30 noviembre 1977. Caso mora o simple retardo del mismo capital a interés éste elevaríase 19,77%. Deudor encuéntrase mora pago dos últimas cuotas, lo que hácese exigible total obligación. Agrega obligación encuéntrase afianzada solidariamente don Enrique Straub Ricou ya individualizado, por lo que solicita despáchese mandamiento ejecución y embargo contra deudores ya individualizados. Proveyose: Santiago, 19 Abril 1983. Principal, despáchese, primero, segundo y tercer otrosíes, como se pide; cuarto, téngase presente. Rosa María Maggi. Juez. Linda Bosch. Sec. suplente. Mandamiento. Santiago, 29 Abril 1983. Ministro fe requerirá don Alejandro Feuerisen Cuevas y don Enrique Straub Ricou paguen a Corporación de Fomento de la Producción o a quien sus derechos represente suma \$ 87.602, intereses y costas. Si no pagaren, embáguense bienes equivalentes quedarán poder ejecutados, solicitud ejecutante, calidad depositario provisionales bajo su responsabilidad. Rosa María Maggi Juez. Linda Bosch. Sec. suplente. A Fs. 3, cuaderno apremio, ejecutante señala diversos bienes inmuebles deudor principal traba embargo. Tribunal lo tiene presente. Fs. 4 mismo cuaderno, ejecutante solicita notificación avisos. Cumplidas diligencias proveyóse. San-

tiago, 21 junio 1984. Como se pide, proveyendo principal y segundo otrosí: accédesse solicitado, debiendo efectuarse tres publicaciones legales extractadas Secretaria Tribunal Diario La Nación, sin perjuicio publicación Diario Oficial, conformidad Art. 54 Cod. Proc. Civil. Rosa María Maggi Juez. G. Montt. Sec. Subrogante. Notifico y requiero pago don Alejandro Feuerisen Cuevas pague Corporación Fomento Producción suma \$ 87.602 intereses y costas. — Secretaria. 1°-2-3

EXTRAVIO cheque Citibank N° 0168498 por \$ 1.500. Nulo. 1°-2-3

NULA por extravío la factura 42165 del 30-3-84 por \$ 465.696 (cuatrocientos sesenta y cinco mil seiscientos noventa y seis 00 / 100 pesos) emitida por Equipos Contables S.A. RUT. 92.588.000-0 a la orden de Mazzei y Cia. Ltda. 1°-2-3

POR robo quedan nulas notas compraventa 0001-5000 Gabriel Hormazábal Reyes RUT - 5.817.636-2. 1°-2-3

NULOS por extravío cheques N° 1351399 y 1351400 serie PCB Banco Osorno. Cta. 463790-9 principal. 31-1°-2

POR extravío quedan nulas facturas N° 5428 y N° 5429 de Compañía de Petróleos de Chile S.A. de planta COMAP Antofagasta ubicada en calle Iquique N° 6000 de la ciudad de Antofagasta RUT. 90.690.000-9 1-2-3

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan Manuel Ramírez Benavides a sus hijos legítimos Violeta del Carmen, Juan Carlos, Gloria de las Mercedes, Guillermo Luis, María Eliana, Sergio Enrique y Rosa Laura, todos Ramírez López, sin perjuicio derechos de la cónyuge sobreviviente doña Rosa López Arancibia. Practicará inventario solemne el 9 de agosto, a las 11 horas. La secretaria. 31-1°-2

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas: Primero)

de Luis Cuevas Cuevas para Lidia, Matilde, Margarita, Ruth, Dagoberto y Luis Cuevas Meza, Joel y Virginia Cuevas Astorga, sin perjuicio derechos Matilde Meza Meza. Segundo) de Luis Cuevas Meza, para Matilde Meza Meza; y Tercero) de Matilde Meza Meza para Lidia, Matilde, Margarita, Ruth y Dagoberto Cuevas Meza, Joel y Virginia Cuevas Astorga. 31-1°-2

POR extravío queda nulo depósito a plazo cuenta 1209127, Banco Español-Suc. Av. Mat. ta. 31-1°-2

POR robo quedan nulos cheques números 1138356 al 1138375 serie AA Banco Internacional cuenta 65285 Santiago. 31-1°-2

EN causa N° 91.753, adopción menor: Julio César Aguirre Aguirre, solicitada por doña Yolanda del Carmen Arenas Lizama, citase parientes a la audiencia del 16 de agosto a las 14.30 horas, ante Segundo Juzgado de Menores de Santiago. Secretaria. 2-3-4

INVENTARIO Solemne. En autos Rol N° 14.816 sobre posesión efectiva herencia Andreani Callegari, Italo, se ha ordenado ampliar inventario solemne, diligencia que se efectuará en el recinto del Juzgado de Letras Maipo-Buín, el día 6 de agosto a las 16.30 horas. La Secretaria. 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Tapia Carrasco, para Jorge y Leonardo Tapia Arriagada, sin perjuicio derechos Amelia Arriagada Bruce. 31-1°-2

NULO por robo cheque del Banco Sud Americano Stgo.-Morandé SERIE OPA 0990056. 31-1°-2

NULO por extravío cheque serie A B N° 337325 de la Cta. Cte. N° 1.111.201 del Banco Internacional. 1°-2-3

POR extravío queda nulo cheque Banco de Crédito e Inversiones Suc. Matucana serie A-84 - 0057408 Cta. Cte. N° 12097357. 1°-2-3

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Próspero Paredes Muñoz a su hija natural y única heredera doña Flor María Paredes Muñoz. La Secretaria. 31-1°-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Opazo Opazo, para Isabel, Bernardo, Andrés, Enrique y Fermín Pereira Opazo. 1°-2-3

DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fijóse audiencia 27 Agosto 1984, 16 horas remate propiedad ubicada calle Mirador N° 77, comuna Maipú. Mínimo: \$ 7.637.050. Pagarase siguiente forma: 50% contado dentro tercero día efectuada subasta; b) saldo 50% restante convertirase Unidades Fomento valor éstas tengan día subasta y podrá ser pagado dentro plazo 180 días más interés 15% anual. Subastadores deberán acompañar 10% mínimo dinero efectivo, vale vista orden Tribunal o consignación cuenta corriente mismo. Escritura definitiva dentro 20 días efectuada subasta. Propiedad encuéntrase inscrita Fs. 46.772, N° 63003 Conservador Bienes Raíces Santiago año 1980. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes secretaria Tribunal "Banco del Estado Chile con Sociedad Petrescu y Cia. Ltda.". Despo- seimiento. Rol N° 5.878-81. 1°-2-3-4

NULOS por robo cheques 423624-423625 Cta. 09-01916-2 Bco. Santiago. San Diego. 31-1°-2

DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fijóse audiencia 23 Agosto 1984, 16 horas, remate propiedad ubicada Coyhaique, calle Ignacio Serrano N° 1108, inscrita Fs. 81 Vta., N° 125, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Coyhaique de 1981. Mínimo: \$ 600.000. Precio pagarase contado, dinero efectivo o vale vista orden Tribunal momento subasta. Subastadores deberán acompañar vale vista orden Tribunal, depósito cuenta corriente mismo 10% mínimo. Escritura compraventa deberá extenderse dentro 40 días hábiles efec-

tuada subasta. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes secretaria Tribunal autos caratulados "Banco del Estado de Chile con Barrientos Luis" juicio hipotecario. Rol N° 2.518-82. 1°-2-3-4

POR extravío quedan nulas facturas N° 103 al 150, a nombre de Rex Vidal Rojas, domicilio Aconcagua 1483 RUT: 3.601.709-0. 1°-2-3

NULOS por extravío cheques Banco Santiago serie A B números 3506377 al 3506400. 1°-2-3

Santiago, 24 de julio de 1984
Señor
Director General de Aguas
PRESENTE

De nuestra consideración:

Patricio Fernández Yrarrázabal, presidente de la Junta de Vigilancia del estero El Arrayán, y Javier Hernán Fuenzalida Cibié y Sergio Guzmán Mira, directores de dicha Junta de Vigilancia, y en su representación, domiciliados para estos efectos en Ahumada 48, departamento 307, a Ud. respetuosamente decimos:

Que, en la representación en que comparecemos, y de conformidad a lo que dispone el Art. 282 del Código de Aguas, por la presente solicitamos a Ud. se sirva declarar el agotamiento del cauce natural denominado estero El Arrayán, para el efecto de que no se concedan nuevos derechos en dicho cauce natural, con carácter consuntivo.

Esta petición la fundamentamos en que de acuerdo con el proceso de racionalización efectuado por la Dirección General de Aguas, ésta procedió a distribuir en su totalidad los recursos provenientes del estero El Arrayán, y si bien en la práctica solamente se han otorgado derechos eventuales con posterioridad a la asignación de derechos, estimamos conveniente que esta situación se establezca definitivamente de acuerdo a las normas legales vigentes.

Esperando una favorable acogida a la presente solicitud, saludan muy atte. a Ud.

p. JUNTA DE VIGILANCIA
ESTERO EL ARRAYAN
Patricio Fernández Yrarrázabal
PRESIDENTE
Javier Hernán Fuenzalida Cibié
DIRECTOR
Sergio Guzmán Mira
DIRECTOR



MINISTERIO DE VIVIENDA
Y URBANISMO
SERVICIO DE VIVIENDA
Y URBANIZACION
REGION DEL MAULE

PROPUESTA PUBLICA N° 13/84

Tipo de Obra: Construcción de 294 viviendas como mínimo.
Sistema de Construcción: D.S. N° 29-84- Suma alzada.
Ubicación de las Obras: Comuna de San Clemente, San Javier y Talca, Región del Maule
Participantes: Contratistas inscritos en cualquier categoría de los rubros A-1 del Registro Nacional de Contratistas del MINVU (D.S. N° 127/75 de V. y U.)
Monto de la Obra: Monto total: 55.860 U.F.
Monto máximo por vivienda: 190 U.F.
Venta de Antecedentes: Desde el día 3 de agosto de 1984 en los siguientes lugares:
- SERVIU Metropolitano: Serrano N° 89, 6° piso - Santiago.
- SERVIU Región del Lib. B. O'Higgins: Alameda N° 176 - Rancagua.
- SERVIU Región del Bío Bío: Rengo N° 476 - Concepción.
- SERVIU Región del Maule: Calle 2 Norte 925, 2° Nivel, Talca.
Apertura de la Propuesta: El día 30 de agosto de 1984, a las 16.30 horas en la oficina del Departamento Técnico del SERVIU Región del Maule, calle 2 Norte N° 925, 2° Nivel - Talca.
Valor de los Antecedentes: \$ 800.- I.V.A. incluido.

DIRECCION REGIONAL SERVIU

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE TIERRA AMARILLA

UNIDAD SERVICIOS TRASPASADOS CONCURSO

Llámanse a Concurso para ocupar los siguientes cargos en las escuelas de esta comuna:

- 1 Profesor de francés, Escuela F-N° 40 T. Amarilla (6 horas).
- 1 Profesor de técnico manual, Escuela F-N° 40 T. Amarilla (8 horas).
- 1 Profesor de filosofía, Escuela F-N° 40 T. Amarilla (9 horas).
- 1 Técnico agrícola, Escuela D-N° 43 Los Loros (44 horas).

REQUISITOS:

Título de la especialidad y los establecidos en el D.F.L. 338. PLAZO: 8 de agosto de 1984.

EL ALCALDE

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES Y LEGALES

POR robo quedan nulos cheques serie QC N°s 69285 al 69300 de la cuenta N° 14-03148-0 Banco Concepción San Borja. 2-3-4

POR extravío queda nulo cheque N° 1390476 serie PCB por \$ 6.000 Banco Osorno. 2-3-4

POR extravío queda nulo cheque N° 0098221 serie ACD, Banco Colocadora Nacional de Valores. 2-3-4

SE anulan por extravío las boletas de servicios profesionales N° 2851 al 2903 a nombre de Dr. Helmuth Daetz Hofmann, médico veterinario. RUT. N° 2.808.250-5; Eleuterio Ramírez N° 607, casilla 38, teléfono 22. Purranque. 2-3-4

NULOS por robo cheques serie BS N° 1711102 y talonario serie BS números 1727857 al 1727880 Banco de Chile. 31-1°-2

NULO por extravío cheque serie A-84 N° 0046255 Cta. 12981486 - Banco Crédito Suc. P. Montt 2-3-4

NULO y sin valor por extravío título N° 8996 por diez acciones del Club de Campo Ltda. y C.P.A. 2-3-4

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Carlos Enrique Taiba Guzmán a sus hijos legítimos Carlos Jesús, Castula del Carmen y Margarita Olga Victoria, todos de apellidos Taiba Becerra; y a sus hijos legítimos Carlos Enrique, Mauricio Rafael, Sergio Alejandro y Teresa de las Nieves, todos de apellido Taiba Valenzuela, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Teresa de Jesús Valenzuela. Practicará inventario solemne el 7 de agosto de 1984, a las 11 horas. — Secretaria 2-3-4

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Eliecer Enrique Morgado Pizarro, a Marcelino Morgado Moreira, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Apablaza Henríquez para María Henríquez Chamorro. 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Isabel Barquín Sáez, para Cosme, Esteban y Alize (Alicia) Arana Barquín. 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Olmedo Cruz para Ana Pizarro Montenegro, sin perjuicio de derechos como cónyuge. 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Inés Frías López para Héctor Barrera Valdés, sin perjuicio derechos como cónyuge. 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Infante Vargas para Jorge, Isabel y María Riquelme Infante. 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Bautista Villa para Juana Villa Mora, sin perjuicio derechos María Mora Bastías. 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Mario Gómez Pontigo para Paula y Mario Gómez Vega, y María Gómez Morales, sin perjuicio derechos Mirza Morales Cornejo. Practicará secretaría inventario solemne seis agosto 1984, quince horas. 2-3-4

NULO por extravío título N° 20311 de Minera Valparaíso S.A. y N° 5202, 16372, 25779, 41757, 51330 de Pacífico Sur S.A. de María Letelier Icaza. 2

NOTIFICACION. Quiebra Sepúlveda y Carreño. Duodécimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 5 de julio de 1984, tuvo por aprobada la cuenta definitiva rendida por el Síndico titular don Teodoro Urcelay Recio. Secretaria. 2

POR robo queda nulo cheque serie 84 DD N° 630312 Banco Chile, San Diego. 2-3-4

PARA los efectos de lo dispuesto en Art. 12 y 13 del D.S. 93 (V. y U.) de 1983: "Oyanguren Hnos. y Cia.", Nelson Uriarte Reyes, Antonio Uriarte Reyes, "Lila Reyes Vda. de Uriarte e Hijos", "Luis Oyarce y Cia. Ltda." y Rafael Cumsille Zapapa, comunican a sus ex trabajadores la venta de la vivienda ubicada en Purísima 26, Depto. 41, block 1 de Stgo. Interesados dirigirse al Depto. Jurídico Serviu Metropolitano. 2-3-4

2 CITACIONES

SINDELEN Electrónica S.A.I.C. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio citase a

Junta General Extraordinaria a los accionistas de Sindelen Electrónica S.A.I.C. para el día 21 de agosto de 1984, a las 9.00 horas, en las oficinas de la sociedad, calle Carlos Valdovinos N° 618, Santiago. El objeto de la Junta es: 1. Adoptar acuerdo para avalar a sociedades filiales. El Presidente. Cierre del Registro. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado para todos los efectos de la Junta Extraordinaria citada precedentemente, entre los días 16 y 21 de agosto de 1984, ambas fechas inclusive. El Gerente. 2-3-4

SOCIEDAD de Cirujanos de Chile, asamblea extraordinaria jueves 16 de agosto local auditorio Clínica Alemana (Avda. Vitacura 5951) Presidente Juan Arratona Elustondo. Tabla: Modificación de los estatutos. Segunda citación 19 hrs. Secretario General Dr. Ricardo Sonnerborn G. 31-1-2. 1°-2-3

COOPERATIVA Villa Pellegrini Ltda. Malloco cita a asamblea extraordinaria de socios. 1.- Aprobación acta anterior. 2.- Designa empresa constructora postulación subsidio. 3.- Mandato al presidente y al gerente. Para sábado 4.08.84 a las 18 horas en la sede. 1°-2-3

3 REMATES

REMATE Duodécimo Juzgado Civil Santiago rematará audiencia 20 agosto próximo 16 horas, inmueble calle Villota 262, comuna y departamento Curicó rol de avalúos N° 114-19 inscrito Fs. 7, N° 9 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Curicó año 1981. Mínimo posturas \$ 2.199.292. Para participar remate interesados deberán acompañar vale vista dinero efectivo o consignación cuenta corriente. Tribunal por \$ 329.894. Demás antecedentes autos rol N° 11.408 "De Grazia con Recabarren" Ejecutivo. Secretaria. 2-3-4-5

REMATE: Warrants Chile S.A., en cumplimiento de las instrucciones impartidas por el Banco Sud Americano, San-

tiago y a lo dispuesto en la Ley N° 3.896, ha ordenado rematar al mejor postor, 475 pares de zapatos de hombre, "Etchepare", conforme al siguiente detalle: 20 pares, artículo 2001; 6 pares, artículo 2002; 19 pares, artículo 2027; 12 pares, artículo 2556; 108 pares, artículo 2802; 42 pares, artículo 2806; 5 pares, artículo 3008 y 263 pares, artículo 1009. Las especies indicadas fueron depositadas por Industria de Curtiembre y Calzado Etchepare S.A., según Certificado de Depósito y vale de prenda N° 3267, emitidos el 10 de marzo de 1983. El remate se efectuará el día miércoles 8 de agosto de 1984, a las 16.00 horas, en calle Compañía N° 1532, Santiago, por el Martillero Público, señor Carlos Schmidt Vouriot (R.N.M. N° 33). 1°-2

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, se rematará, 20 de agosto 1984, dieciséis horas, propiedad ubicada en comuna y departamento de San Bernardo y que corresponde al lote "B" del plano de subdivisión de la Parcela N° 19-B, de Santa Margarita, ubicada en localidad Lo Espejo, inscrita a Fs. 185 Vta., N° 264, Registro Propiedad Conservador San Bernardo, año 1962. Mínimo posturas \$ 854.363,00. Precio pagarse contado. Postores interesados deberán acompañar boleto garantía, consignación o dinero efectivo equivalente 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes, juicio ejecutivo "Banco de Crédito e Inversiones con Espinoza R. Valentin", rol N° 398-83. — La secretaria. 2-3-4-5

REMATE. Ante Décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso, 20 Agosto 1984, 15 horas, se rematará inmueble consistente local comercial y vivienda, ubicado calle Pasaje Mayor Abbe 3495, Nuñoa, inscrito Fs. 11.070, N° 12.163, año 1979, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas: \$ 951.228, precio pagadero contado. Garantía para participar subasta: equivalente 10% del mínimo en boleto consignación cuenta corriente Tribunal. Gastos generales de cargo subastador. Mayores antecedentes autos "Smok Deglane Julio con Díaz Saavedra Marta", rol 797-83. Secretaria. 1°-2-3-4

4 ELECTRONICA TELEVISION

REPARACIONES televisores color, blanco-negro, equipos modulares. Atención domicilio, presupuesto gratuito, llamar al fono 5554901

10 VARIOS

VENDO dos taca-taca. 4 Oriente 8042 La Granja, paradero 21 1/2 Sta. Rosa. \$ 16.000. Buen Estado. 2

12 GASTRONOMIA

COMIDA Arabe para llevar excelente calidad, preparación casera. Sólo a pedido al 2258882. 1° VI-31 VII

Defunciones

GENTILEZA DE EMPRESA FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

† Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano, sobrino y nieto, Sr.,
PEDRO LUIS ALTAMIRANO IBARRA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Quilicura, saliendo el cortejo desde el Pasaje Los Espinos 2781, Pobl. El Cortijo, Conchalí, a las 16.30 horas.
La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano y tío, Sr.,
ENRIQUE ALEJANDRO TAPIA BENAVIDES
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz), saliendo el cortejo desde Guanaco 1927, Stgo. Norte, a las 16.00 horas.
Su madre y hermano

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, Sr.,
MANUEL ALVAREZ MIRANDA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde la Iglesia San Antonio de Padua (Carmen con Maule), a las 15.00 horas.
La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano, tío y abuelito, Sr.,
LUIS SERGIO LETELIER CACERES
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Avda. Zañartu 2168, Conchalí, a las 12.00 horas.
La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hermano, tío y suegro, Sr.,
RUBEN SAAVEDRA ZARATE
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz), saliendo el cortejo desde Avda. Zañartu 2168, Conchalí, a las 10.00 horas. Se le oficiará una misa de paso en la Parroquia Lo Negrete a las 10.30 horas.
La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido hijito, hermanito, sobrinito y nietecito, Sr.,
GASTON FIDEL DIAZ ESCOBAR
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde el Pasaje 1 2209, Pobl. La Cultura, La Granja, a las 14.00 horas.
La familia

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana y tía, Sra.,
OLGA UBERLINDA LAGOS CAMPOS
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde el Pasaje Mercedes 4596, Pobl. Arq. O'Herns, Conchalí, a las 12.00 horas.
La familia



MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION REGION DEL BIO BIO

LICITACION PUBLICA N° 11/84

CONTRATACION A SUMA ALZADA DE 706 VIVIENDAS EN DIVERSAS COMUNAS D.S. 29/84 (V. Y U.) SEGUN EL SIGUIENTE DETALLE

UC.PUB. N.	COMUNA	CANT. MIN. VIV. A CONTRATAR	MONTO UF.	CATEGORIA
11/84-1	Concepción	134	25.215	3a.
-2	Concepción	150	28.255	2a.
-3	Quirihue	32	5.835	4a.
-4	Chillán	134	25.215	3a.
-5	Chillán	76	14.195	3a.
-6	Los Alamos	24	4.280	4a.
-7	Los Angeles	100	18.755	3a.
-8	Los Angeles	56	10.395	3a.

- Financiamiento: Sectorial.
- Participantes: Podrán participar todos los contratistas con inscripción vigente en el Registro Nacional de Contratistas MINVU, registro A-1, en las categorías que se indican, con capacidad económica disponible de acuerdo a D.S. 127/77 (V. y U.)
- Valor antecedentes: Desde el 6 de agosto de 1984 en los siguientes lugares:
 - SERVIU Región del Bío Bío-Rengo 476-3er. piso-Concepción.
 - SERVIU Región de La Araucanía-O'Higgins 830-2do. piso-Temuco.
 - SERVIU Región del Maule-2 Norte 925-Talca.
 - SERVIU Metropolitano-Serrano 89-6to. piso-Santiago.
- Valor antecedentes: \$ 900. (I.V.A. incluido) c. / u.
- Presentación ofertas: 30 de agosto de 1984, a las 16 horas en las oficinas del jefe Depto. Técnico de SERVIU Región del Bío Bío, Rengo 476-tercer piso-Concepción.

DIRECTOR SERVIU REGION DEL BIO BIO

Una quinta presentación realizaría Charly García

□ El cantante rock argentino también será uno de los invitados a "Noche de Gigantes"

Una quinta actuación de Charly García se estudia para el domingo a las 20.30 horas. Así lo confirmó el empresario Rodrigo Gómez, quien lo contrató para dos presentaciones, pero que debido a la demanda de entradas, consiguió que el artista ofrezca cuatro shows en nuestro país. El rockero argentino debía llegar a las 22.40 horas de ayer, para participar al mediodía de hoy en una conferencia de prensa.

Gómez señaló que más de cinco funciones era imposible hacer, no por falta de público, sino por problema de tiempo. "El martes Charly García debe actuar en Salta, inaugurando así su gira por su país natal. Incluso más, por sus actuaciones en Chile, debió retrasar sus presentaciones en Argentina, por tanto, una quinta función sería la última que se realizaría en Santiago", añadió el empresario.

La decisión de realizar este quinto show, se tomará esta tarde, de común acuerdo con el artista, previo análisis de la proyección de venta de entradas. "Hasta el momento hay tres funciones y media vendidas. Creemos que en las últimas horas comenzará una mayor efervescencia por adquirir más boletos. Si es lo suficientemente fuerte, se efectuará otro show. De esta forma tendremos el viernes una presentación a las nueve de la noche. El sábado dos, a las 18.30 y 21.00 horas y el domingo, presumiblemente dos más, que serían a las 18.00 y 20.30 horas, teniendo cada actuación una duración de casi dos horas", añadió Rodrigo Gómez.

ESCENOGRAFIA

La escenografía será ante todo impactante y muy a la usanza de los grandes espectáculos rockeros de Norteamérica y Europa. Un andamiaje metálico oficiará de cámara oscura. A la vez, sostendrá los equipos de iluminación y sobre el fondo la leyenda "Concierto de Rock". A cada costado, las columnas de la amplificación del sonido y en el centro, los sofisticados instrumentos electrónicos.

Charly García se hará acompañar de cuatro músicos, aunque viajan con él



Promotoras como Consuelo, serán las encargadas de recibir a los espectadores, quienes con 20 días de anticipación comenzaron a adquirir las entradas, algo insólito para nuestro medio.



RODRIGO GOMEZ muestra a LA NACION la escenografía que comenzará a construirse hoy para las actuaciones del rockero Charly García, ex integrante de "Sui Géneris".

11 personas. "Los restantes son su personal técnico en iluminación, sonido y managers, quienes desde hoy se abocarán a la tarea de instalación de los correspondientes equipos", explicó Gómez.

Insistió el empresario que las actuaciones comenzarán a la hora prevista y en caso estrictamente necesario, se realizará una espera de diez minutos.

"Esto se hace, porque debemos acostumbrar al público a llegar a la hora. Además, porque si nos atrasamos al comenzar, obligadamente debemos retrasar la función de la noche y eso no puede ser, porque quienes pagaron no tienen por qué estar esperando de pie en la puerta del Teatro Gran Palace", puntualizó Rodrigo Gómez.

Comentario de música

Por Sergio Escobar

"Opera Nacional"

El riesgo que se corre con "El Trovador" de Verdi, es que si no hay una especial preocupación por dar unidad al drama, la ópera se transforme en un mero desfile de arias, cavatinas y cabaletas que entusiasmarán a quienes sólo han ido a escucharlas, sin importarles mayormente el acontecer dramático. El mérito de la actual producción del T. Municipal está en haber logrado esa unidad a través del medio físico. Los escenarios, altos y espaciosos, hacen que los personajes aparezcan disminuidos y su presencia tenga una dimensión más trágica. La cuidadosa oscuridad ensombrece la acción. No será un camino muy sutil, pero resulta. De esta manera se tempera la alegría y vivacidad de varios números que no conciben con el dramático texto.

En la función donde por segunda vez actuaría el elenco nacional, se debió hacer un cambio de última hora y ¡oh sorpresa! el tenor italiano Lando Bartolini, estrella extranjera, reemplazó al inexpérimentado cantante chileno Guido Bajas. Fue una suerte para el público que repletaba la sala, porque en su mayoría estaba para ver que pasaba con el Do agudo que debería dar el tenor trovador al final del tercer acto. Lo notable fue que Bartolini lo dio con potencia y seguridad (no como en el estreno); el público deliró y el tenor se dio el gusto de salir a saludar varias veces.

Pero no estuvo a igual altura todo su desempeño. Empezó inseguro (su primera aria, desde fuera del escenario, estuvo baja de tono). Tampoco mejoró su actuación dramática y generalmente cantó con poca musicalidad. Sin embargo cantó la cavatina "Ah si ben mio" del tercer acto con notable expresión y sentimiento, mostrando que podría ser un extraordinario valor. La soprano Nora López mostró seguridad escénica, buen volumen y afinación. Es un buen valor. A diferencia de lo que otros opinan, creemos que Claudia Parada tiene condiciones muy estimables como mezzosoprano y sus notas bajas la señalan como potencial contralto (nos gustaría oír en otro tipo de cantatas como Alexander Newsky, de Prokofiev, o Walpurgisnacht, de Mendelssohn). Además actúa convincentemente. Su aria "Stride la vampa" del segundo acto resultó muy emocionante. Mariano de la Maza, como Ferrando, se desempeñó con profesionalismo pero exagera la dramatización del canto y queda la duda sobre si lo hace para no afrontar las notas justas. El barítono Pedro Linares, como Conde de Luna, fue lo más débil de este elenco nacional. Se queda en lo externo del canto y no es seguro en la afinación (el aria del segundo acto terminó alta de tono, pero igual sacó aplausos). El estupendo coro que prepara Jorge Klastornick empezó con fallas rítmicas, pero luego recuperó su magnífico nivel artístico. La orquesta filarmónica, en cambio, tocó siempre como se espera de ella. El director Miguel Paton Marchant fue decisivo para el desempeño acertado de los cantantes. Apianó la orquesta cuando ellos no tenían el volumen suficiente; los esperó o adelantó si ellos se apartaban del tiempo correcto. Está perfecto en esta ópera, pero no creemos que este sistema sea deseable en otras ocasiones.

Mediante convenio con ENTEL

Canal 13 llegará en directo a Concepción

Un convenio, renovable por tres años, suscribieron ayer la Corporación de Televisión de la Universidad Católica y ENTEL, que permitirá ampliar la cobertura de emisiones a la estación televisiva.

Mediante este acuerdo, ENTEL transportará la señal de televisión en directo Santiago-Concepción, con servicio a los Canales 5, de San Fernando, el de Talca y el 5, de Concepción. Y, en el futuro, al 13 de Chillán.

Esta resolución permitirá incorporar a Concepción y Chillán en la Octava Región, a los servicios directos de transmisión, sin que Canal 5 de Concepción pierda su condición de regional, el que seguirá manteniendo su propio noticiario y que ampliará, incluso, su cobertura de prensa, a Chillán y Los Angeles.

José María Purón en "Noche de Gigantes"

El artista español José María Purón y el cantante argentino Charly García serán los estelares de la tercera versión 84' de "Noche de Gigantes", que conduce Mario Kreutzberger en Canal 13.

Además del ex integrante del grupo argentino "Sui Géneris", estarán presentes en el programa, Luis Vargas, sobreviviente del "Belgrano", que fue hundido durante la Guerra de Las Malvinas; la conductora de Televisión Nacional Carmen Ibáñez, quien vuelve a informar sobre el tiempo en esa estación y su esposo Domingo Godoy; el escritor Pablo Huneus y el personaje popular de Arica Alfredo Chipoco.

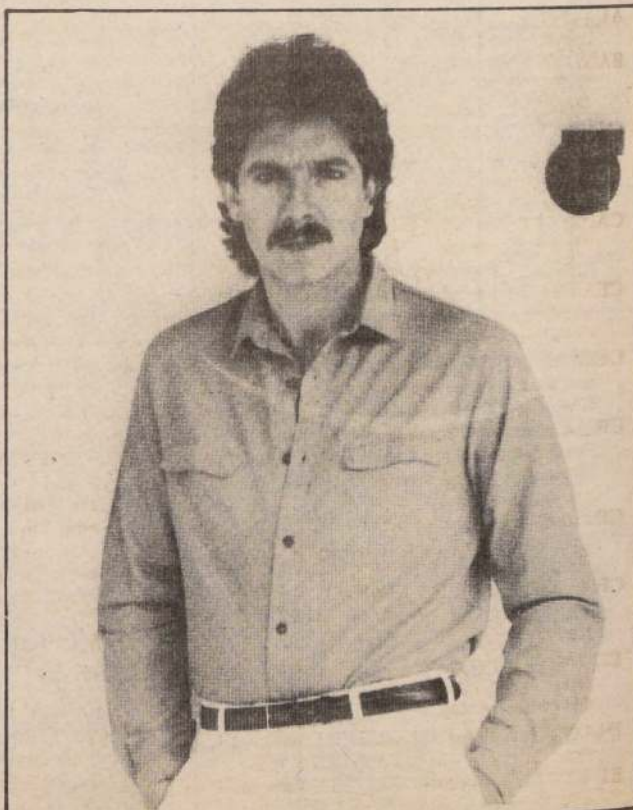
JOSE MARIA PURON

Conocido en nuestro medio por su éxito "En ti", tema principal de su cuarto elepe, el cantante y autor representa a la nueva música española.

Desde los 13 años alternó sus estudios con la música, formando parte de diversos grupos locales hasta los 19 años, cuando marcha a Madrid desde su localidad natal Logroño, para realizar estudios de Publicidad y Derecho.

Formó parte de su actual compañía discográfica en la sección promoción dedicándose a conseguir el éxito para otros artistas, hasta que decide dedicarse por entero a la música. En 1977 grabó su primer álbum llamado "Alma". En 1978 representa a España en el Festival OTI con el tema "Mi sitio". Esto coincide con la salida de su segundo largaduración "A mi compañera". Estos dos hechos lo transforman en un artista popular con lo cual empiezan las actuaciones por todo el país.

Participó en el "Grand Prix International de Paris de la Chanson" y graba su tercer Lp "A la orilla del mar", con lo cual alcanza la internacionalidad consiguiendo primeros lugares en varios países latinoamericanos.



El cantante español José María Purón interpretará alguno de sus temas más conocidos en nuestro medio en "Noche de Gigantes", programa al que fue especialmente invitado.

CANAL 5



- 19.50 "SINTONIA".
20.00 "LA MANO MONA DE MONONA". Mano y Monona en las consultas de la pequeña teleaudiencia.
20.10 "SHOW DEL PROFESOR ROSSA". Programa infantil.
21.20 "LA BICHA Y SAPOLIN". Las buenas noches con Monona, la Bicha y Sapolin.
21.28 "UCV NOTICIAS". La actualidad universitaria y regional bajo el prisma UCV.
21.30 "CINCO ANILLOS Y UNA HISTORIA". El cuarto programa está dedicado a Los Juegos Olímpicos de Berlín en 1936. El desarrollo del Movimiento Olímpico en Chile. Conducción del Sr. Carlos López Von Vriesen. Director Escuela de Educación Física UCV.
22.15 "PRIORIDAD UNO: SU SALUD". Programa médico destinado a instruir a la comunidad en la prevención y tratamiento de los problemas vinculados a la salud. Participación de la doctora Sra. Ana María Orphanopulos.
22.45 "CAMARA INTERNACIONAL". El mundo noticioso internacional de actualidad.
23.10 "MONTAÑA DE FLORES Y FRUTAS". Recorrido turístico a la Montaña Mitológica, refugio del Rey Mono.
23.30 "HOY EN FRANCIA". Un magazine del país de la Torre de Eiffel. Esta noche: Yves Coppens y los orígenes del hombre: el funámbulo Phillip Petieen París.
23.45 "CONVERSANDO". El comentario cristiano de Monseñor René Pienovi.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE.
11.00 MATINAL INFANTIL.
11.30 MI BELLA GENIO.
12.05 LA COCINA DE MONICA.
12.10 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por ENRIQUE MALJENDA. Hoy: Rumba Ocho y el tema "Para ser Rumbero", Cristóbal con "Se te olvida", Marthino interpretando un medley. Los Iracundos con "Puerto Montt".
14.20 EDICION UNO. Avance informativo.
14.40 BLANCA VIDAL. Teleserie mexicana.
15.15 CORALITO. Teleserie portorriqueña.
15.55 FAMA. Serie juvenil norteamericana. Hoy: "Lección especial".
17.00 DIBUJOS ANIMADOS. "El Pájaro Loco".
17.20 TARDES DE CINE. "TARANTULAS", con Claude Akins y Pat Hingle. Un avión procedente de Ecuador que trae un cargamento de café, sufre un desperfecto y cae sobre el campo de un pueblo frutícola de California. El cargamento de café contiene varios cientos de una mortal especie de arañas las que se esparcen por el campo provocando muerte y pánico.
19.15 LA TORRE 10. Teleserie nacional dirigida por Vicente Sabatini.
20.30 SESENTA MINUTOS. Completo informativo presentado por PAULINA NIN DE CARDONAY RAUL MATAS.
21.25 T.V. TIEMPO.
21.30 FRANJA CULTURAL. Un nuevo e interesante programa preparado por la Dirección de Prensa de Televisión Nacional de Chile: Informe especial, conducido por Juan Guillermo Vivado.
22.30 MATT HOUSTON. Serie de aventuras que narra la vida de un joven y millonario detective privado. Hoy: "TEME AL MAÑANA".
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa.
23.45 BARNEY MILLER. Divertida comedia norteamericana.

CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero conducido por Pamela Hódar.
07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR. Conduce: Jorge Rencoret.
10.00 EL MAGO DE LA POLLA GOL.
10.05 CENICIENTA. Teleserie venezolana.
11.00 EL BRUJO QUE QUISO VOLAR. Serie de aventuras.
11.30 MASAMIGOS. Programa infantil.
12.00 CIERRE.
16.00 CARTA DE AJUSTE
16.15 EL OSO FUMAROLA. Dibujos animados
16.45 LOS COMANDOS DE GARRISON. "Enemigos amistosos". El teniente Garrison y sus hombres se dirigen a una aldea italiana con el fin de rescatar a un grupo de científicos que se encuentran prisioneros en manos de las potencias del Eje.
18.15 EL SUPER AGENTE 86.
18.45 CINE EN EL ONCE. "Estruendo en Carolina". Con Rory Calhoun. Un joven corredor automovilístico sufre un accidente en una competencia por lo que se ve obligado a permanecer inactivo durante una larga temporada.
20.25 CASIMIRO.
20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por Raquel Argandoña y Eduardo Riveros.
21.30 XXIII JUEGOS OLIMPICOS 1984. Con la conducción de Eduardo Riveros y Milton Millas.
22.30 EL ASCENSO DEL HOMBRE. Hoy: "La larga infancia". Capítulo final. Bronowski se refiere a la maravillosa capacidad concedida a los seres humanos de PENSAR. El conductor recalca que el ascenso del hombre está ligado al desarrollo cerebral y a un elemento fisiológico: la mano. Bronowski pronostica la continuidad del pensamiento humano en continentes ajenos a Occidente: Oriente, Africa, Asia.
23.30 PANORAMA AL CIERRE. Noticias con Benjamín Palacios.
23.45 LOS INMIGRANTES. Serie brasileña.

CANAL 13



- 10.00 CARTA DE AJUSTE
10.30 3-2-1 CONTACTO. Serie educativa infantil. Hoy: "Frío-caliente".
11.00 FESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.
12.05 EXITO. Conducción: José Alfredo Fuentes.
13.30 ALMOZANDO EN EL 13.
14.30 TELETARDE. Noticias con Cecilia Serrano.
14.48 VISIONES. "Monumento a Cristóbal Colón en Valparaíso".
14.55 BAILA CONMIGO. Teleserie brasileña.
15.40 HERENCIA DE AMOR.
16.15 LA ISLA DE LA FANTASIA. Hoy: "El último vaquero. La dama y el monstruo".
17.10 CINE EN SU CASA. "El cielo fue testigo". Con Robert Mitchum, Deborah Kerr. Durante la 2ª Guerra Mundial un sobreviviente de la Marina de los Estados Unidos se refugia en una isla del Pacífico donde descubre a un solo habitante: una monja
18.15 VISIONES. "Escalera José Ignacio Cienfuegos de Valparaíso".
18.57 AVANCE NOTICIOSO.
19.00 ANDREA, justicia de mujer. Teleserie chilena.
20.25 HASTA MAÑANA, los angelitos del trece invitan a los niños a dormir.
20.30 TELETRECE, noticias con César A. Santis.
21.30 FRANJA CULTURAL. "Atenas 1896: La Primera Olimpiada Moderna. Con Louis Jourdan, David Ogden Stiers, Gayle Hunnicut, Peter Merrill, Aaron Swartz, Angela Lansbury. Último capítulo.
22.29 VISIONES. "Arco británico de Valparaíso".
22.30 BARETTA, con Robert Blake. Hoy: "Los desamparados".
23.30 LO MEJOR DE LAS OLIMPIADAS, un recuento con lo que ha sido la jornada de hoy durante los Juegos Olímpicos de Los Angeles. Con Alberto Fouilloux.
23.50 TELENOCHE, noticias con Jorge Díaz.
00.20 POR FAVOR DENME UN DESCANSO.
00.45 PALABRAS AL CIERRE.

HOY EN ESPECTACULOS

CINES

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 14 hrs. "Las apasionadas noches del hombre lobo" y "Se mira pero no se toca" (21) \$ 70.
ALFIL Alameda 776 (335337) Desde las 10.30 Hrs. "Shogun" y "El padrino" (18) \$ 80.
ASTOR Estado y Huérfanos (392100) Desde las 12.15 Hrs. "Break dance" (men.) \$ 160.
AUTOCINE VIZCACHAS Viernes, sábado y domingo solamente
BANDERA Bandera 76 (714403) Func. cont. 11.35, 13.20, 15.05, 16.50, 18.35 y 20.30 Hrs. "Yor, el cazador del futuro" (14) \$ 120.
CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (2230976) 15.30 Hrs. "La noche de las narices frías" \$ 150 (men.) 18 y 21.30 Hrs. "Los uno y los otros" (18) \$ 150 y 180 L a V. may. 60 años \$ 100.
CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "Trampa mortal", "El especialista del peligro" y "Carrera desenfrenada" (18) \$ 70.
CENTRAL Huérfanos 950 (333555) Desde las 11.50 Hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.
CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 10.45 Hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.
CHILE Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 Hrs. "Sexualmente hablando", "La marca de la pantera" y "Zombie, el despertar de los muertos" (21) \$ 40.
CINELANDIA Puente 540 (6967532) Desde las 13.10 Hrs. "La fuerza de los cinco", "Krull" y "Los caballeros de acero" (18) \$ 70.
CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Juego de la muerte N° 2" y "Karate, duelo mortal" (18) (Bruce Lee)
CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (6960735) Desde las 13.30 hrs. "El gran amor de Verónica" (Men.) \$ 100.
DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 12.15 Hrs. "El poder y la pasión" (21) \$ 160.
EL GOLF Apoquindo 3368 (2313485) 16.30, 19 y 22 Hrs. "Hot Dog" (21) \$ 180.
ESPACIOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 17.30, 19.45 y 22 hrs. "El huevo de la serpiente" de Ingmar Bergman. (18) \$ 180 Estud. \$ 140.

- FLORIDA Estado 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "La guerra del hierro" (14) \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 100.
GRAN PALACE Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "El cristal encantado" (men) \$ 120.
HUELEN Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 Hrs. "La noche de las narices frías", (men) \$ 130 L. a V. 60 años \$ 100
HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "Fantasía" (men) \$ 160 L. a V. 60 años \$ 100.
IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 Hrs. "El regreso del maestro borrachón", "Fuga" y "Se mira, pero no se toca" (21) \$ 40.
IMPERIO Estado 235 (397960) Func. cont. 11.15, 12.54, 14.33, 16.12, 18.15, 20 y 21.40 Hrs. "Hot Dog" (21) \$ 160 L.M. y M. \$ 120.
KING Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 Hrs. "Gabriela" (21) \$ 100.
LAS CONDES Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 Hrs. "En íntima colaboración" (18) \$ 160 V. y N. \$ 180.
LAS LILAS E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30, 19 y 22 Hrs. "Adán y Eva" (18) \$ 180.
LIBERTAD Viviceta 1680 (773454) Desde las 14 Hrs. "La edad del amor libre", "Infarto en la cama" y "El imperio de las pasiones" (21) \$ 40.
LIDO Huérfanos 680 (330797) Desde las 10.30 Hrs. "Indiana Jones y el templo de la perdición" (men) \$ 160.
MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 Hrs. "Clase 1984", "Dos locos con suerte" y "Tiburón dos" (21) \$ 50.
MODERNO Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Caligula", "El boxeador justiciero" y "Octopussy 007 vs. Las chicas mortales" (21) \$ 60.
MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "El maestro de los dedos rotos" y "1990, los guerreros del Bronx" (18) \$ 100.
NILO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Clases nocturnas" y "Esta loca, loca fiesta" (21) \$ 100.
NORMANDIE Alameda 139 (392749) 15.30 y 17.30 Hrs. "Bodas de sangre" \$ 130 Estd.

- \$ 80 (men) 19.30 y 22 Hrs. "Carmen" (18) \$ 130 Estd. \$ 80.
OPERA Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 Hrs. "La jungla de cemento" (21) y show strip...M. y J. \$ 100.
ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345) 15.30 hrs. "La noche de las narices frías" \$ 150 (men) 17.15, 19.30 y 22 Hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 150 y \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.
PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 14.30, 17.50 y 21.30 Hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 160 V. y N. \$ 180.
PLAZA Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 Hrs. "El expreso de media noche" (21) \$ 120.
PRAT San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 Hrs. "Tiburón dos", "El fierecillo domado" y "Puño de Furia" (14) \$ 60.
PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Tres hermanos" (14) \$ 180.
REAL Compañía 1040 (6965555) Func. cont. 11, 12.20, 16, 17.40, 19.20 y 21.05 Hrs. "Yor, el cazador del futuro" (14) \$ 120.
REX I Huérfanos 735 (331144) Func. cont. 11.13.35, 15.40, 17.50, 20 y 21.50 Hrs. "McQuade, el lobo solitario" (14) \$ 160.
REX II Huérfanos 735 (331144) Func. cont. 11, 12.45, 14.20, 15.55, 17.45, 19.40 y 21.30 Hrs. "Adán y Eva" (18) \$ 160 L.M. y M. \$ 120.
REX III Huérfanos 735 (331144) Func. cont. 11, 12.40, 14.25, 16.15, 18.05, 19.55 y 21.40 Hrs. "Tal cual para cual" (14) \$ 160 L.M. y M. \$ 120.
RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 11 Hrs. "El supermacho se quiere casar" "Miel de mujer" y "La ardiente Emmanuelle" (21) \$ 80 J. y V. \$ 60.
ROXY Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Locura americana" y "Cuentos eróticos" (21) \$ 100.
RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 Hrs. "Dulces pecados de una adolescente" y "Detrás de la puerta" (21) \$ 70.
SALA ARAUCO Av. Kennedy 5413 (24606009) 17.15, 19.50 y 22 hrs. "Nunca digas nunca jamás" (14) \$ 180.
SALA LILA Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 Hrs. "El poder y la pasión" (21) \$ 160 V. y N. \$ 180.

- SALA VERDE Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "Indiana Jones y el templo de la perdición" (men) \$ 160 V. y N. \$ 180.
SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 15, 18.30 y 21.30 Hrs. "El mago" (men) \$ 160 (Diana Ross-Michael Jackson).
U.C. Jorge Washington 26 (465652) Sábado: "El show debe seguir" de Bob Fosse. \$ 140 Estud. \$ 80.
YORK Ahumada 166 (6966687) Desde las 11 hrs. "La laguna azul" y "Kramer vs. Kramer" (14) \$ 120.

TEATROS

- ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (9666276) 19.30 hrs. "El toro por las astas". Teatro Popular El Telón. \$ 200 Estud. \$ 100.
ANTILEN. Alameda 410 (335196) 21 hrs. Recital: "Compartiendo el canto" Grupo de cantos y danzas de Chiloé Chilhue. \$ 100.
ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) 19 hrs. "La señorita de Tacna" de Mario Vargas Llosa. \$ 150 Estud. \$ 50.
ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Bello 0126 (2515638) 19.30 hrs. "El castigo" de Frank Kafka, con Adolfo Assor. \$ 150.
CANDILELAS. Bellavista 127 (776339) 19.30 hrs. "Este Lucho sabe mucho" de Lucho Córdoba. \$ 200.
DEL ANGEL. San Antonio 257 (333605) 19.30 hrs. "La Nona" con Ana González, Ana María Palma. \$ 300 Estud. \$ 150.
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) 20 hrs. "¡Usted! ¿bailó al león?" de Ariel Guzmán. \$ 300 Estud. \$ 100.
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19 hrs. "Primavera con una esquina rota" de Mario Benedetti. Grupo ICTUS. \$ 350.
MAGNUM CIRCUS. Av. Kennedy y Luis Carrera. 15.30 y 18.30 hrs. "Sinfonía on ice". \$ 150 hasta \$ 450.
MONEDA Moneda 920 (715451) 19.30 hrs. "El Enganche" con Liliana Ross y Jorge Yáñez. \$ 250.
SALA EL TROLLEY. San Martín 841 (2201658) 20 hrs. "Historias de un galpón abandonado" de Ramón Griffero. \$ 150 Estud. \$ 100.



"La venta de diarios ha sido mi forma de trabajo durante 60 años. 'La Nación' es un diario que ha crecido mucho". Así opina Luis Caballero Vargas.



Rinaldo Nanjarí, propietario de un kiosco en el barrio Puerto de Valparaíso, opina que "La Nación" es un diario que educa con la noticia y sus suplementos.



Importante cobertura periodística: El alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, manifestó que la apertura de "La Nación" en la Quinta Región sorprende a Valparaíso en pleno desarrollo y crecimiento.

Hoy inaugura Oficina de Prensa en Valparaíso

"La Nación" consolida su presencia en la V Región

Valparaíso. — Con asistencia de autoridades regionales, provinciales y comunales, además de integrantes de la plana directiva y ejecutiva del Diario "La Nación", serán inauguradas este mediodía las nuevas dependencias de la Oficina de Prensa de este matutino en la Quinta Región.

De esta manera, nuevamente "La Nación" cuenta con un importante aporte noticioso y comercial, de una de las regiones más desarrolladas y productivas del país.

APORTE A LA INTEGRACION NACIONAL

"Pienso que la iniciativa de "La Nación" de ampliar el servicio periodístico para la Quinta Región, demuestra la importancia que el nivel central le está dando a nuestra ciudad, a la zona y a la región; esto permitirá que nuestras informaciones tengan mayor cobertura y alcancen la trascendencia nacional que merecen".

Esta opinión la emitió el Alcalde Francisco Bartolucci, quien fue visitado por La Nación en su despacho de la Municipalidad de Valparaíso.

La autoridad comunal enfatizó que "la apertura de esta nueva Oficina de Prensa encuentra a Valparaíso en una etapa de pleno desarrollo, sobre todo de los sectores altos de la ciudad, que concentran la máxima atención de este Municipio".

El Alcalde Bartolucci tuvo conceptuosos términos para destacar la iniciativa de la Empresa Periodística "La Nación" S.A. y felicitó a sus promotores por este nuevo esfuerzo destinado a promover el progreso de toda la Quinta Región.

VIÑA CIUDAD CON AMPLIAS PERSPECTIVAS

La Alcaldesa de Viña del Mar, Eugenia Garrido de Vargas, durante algún tiempo formó parte de la plana ejecutiva de "La Nación" y según manifestó, siempre se le dio gran importancia a las regiones, ya que permitan una amplia cobertura nacional de opinión pública.

Texto: Dela Barría B
Fotos: Gabriel Solar

tivas, una ciudad que deberá tomar varios caminos para su desarrollo y crecimiento".

Agregó: "Creo que la cercanía con Santiago no afecta a Viña del Mar. Muy por el contrario, estamos ofreciendo al santiaguino una ciudad grata de visitarse, un centro turístico importante y una residencia segura".

LA NACION, por su parte, que hoy inaugura sus oficinas en Valparaíso, prestará una permanente atención a la comuna de Viña del Mar, la que como, dijo su alcaldesa, contó con un importante sector industrial, que ahora se debe recuperar con un plan de desarrollo adecuado.

La Ciudad Jardín, en este momento, a juicio de sus autoridades, está en condiciones de ofrecer tres características fundamentales, que definen las tres caras de Viña del Mar en crecimiento y desarrollo: Ciudad Residencial, Ciudad Industrial y Ciudad Turística por excelencia.

DIARIO CON SUPLEMENTOS

Para Rinaldo Nanjarí, suplementero por tradición familiar, es sorprendente un diario con tantos suplementos como LA NACION. Indicó que está llegando fuertemente a la masa lectora. Por lo menos la venta así lo dice. "Yo todos los días lo llevo a mi casa. A mi mujer le agrada, especialmente "Verónica", a mí me gusta lo deportivo y a los niños los fascículos de la Prueba de Aptitud Académica".

En la encuesta que LA NACION realizó por las calles porteñas se encontró con otro suplementero. Sesenta años de experiencia le han dado a Luis Caballero Vargas, propietarios de un kiosco, la autoridad suficiente para emitir una importante opinión: "Este diario, como que ha nacido de nuevo, a la gente le gusta. Debe ser porque los suplementos parecen revistas extranjeras y por la agilidad periodística de todas sus secciones. Los lectores, al parecer por las opiniones recogidas en el barrio Puerto y centro de Viña del Mar, se han dado cuenta que LA NACION es un diario especial y así lo manifiesta Cándido Castellón, quien confiesa haber leído y comprado durante 30 años este matutino. Dijo: "Creo que con los suplementos, especialmente el deportivo y el de educación, ha mejorado notablemente. Es un muy buen diario".



Eugenia Garrido de Vargas: La alcaldesa de Viña del Mar indicó a "La Nación" que la idea de una Oficina de Prensa en la Quinta Región no sólo es positiva, sino de gran trascendencia, ya que habrá una más amplia cobertura a la opinión pública, acerca de las necesidades, problemas y actividades de esta zona.

Con respecto a la reapertura de la Oficina de Prensa de LA NACION en Valparaíso, la autoridad comunal indicó: "Cuando este diario amplía sus actividades periodísticas en la V Región, se encuentra con un Viña del Mar con grandes perspec-

**PREFIERA
LO CHILENO**



SAN DIEGO 1818, FONO 566731-568688

CHILENO
ESCOCES
1,40 ANCHO
\$360 + IVA
MAYORISTAS

CHILENO
SABANAS
1 PLAZA
\$1.200 + IVA
MAYORISTAS

CHILENO
CASIMIR
1,40-20 COLORES
\$250 + IVA
MAYORISTAS

CHILENO
CUADRILLE 0,90
VARIEDAD
COLORES
\$126 + IVA
MAYORISTAS

CHILENO
SABANAS
1 1/2 PLAZA
\$1.250 + IVA
MAYORISTAS

CHILENO
OSNABURGO
0,80 ANCHO
\$ 55 + IVA
MAYORISTAS

nuestro campo

Suplemento Agrícola
Gratis con su diario

LA NACION

N° 37 Jueves 2 de Agosto de 1973

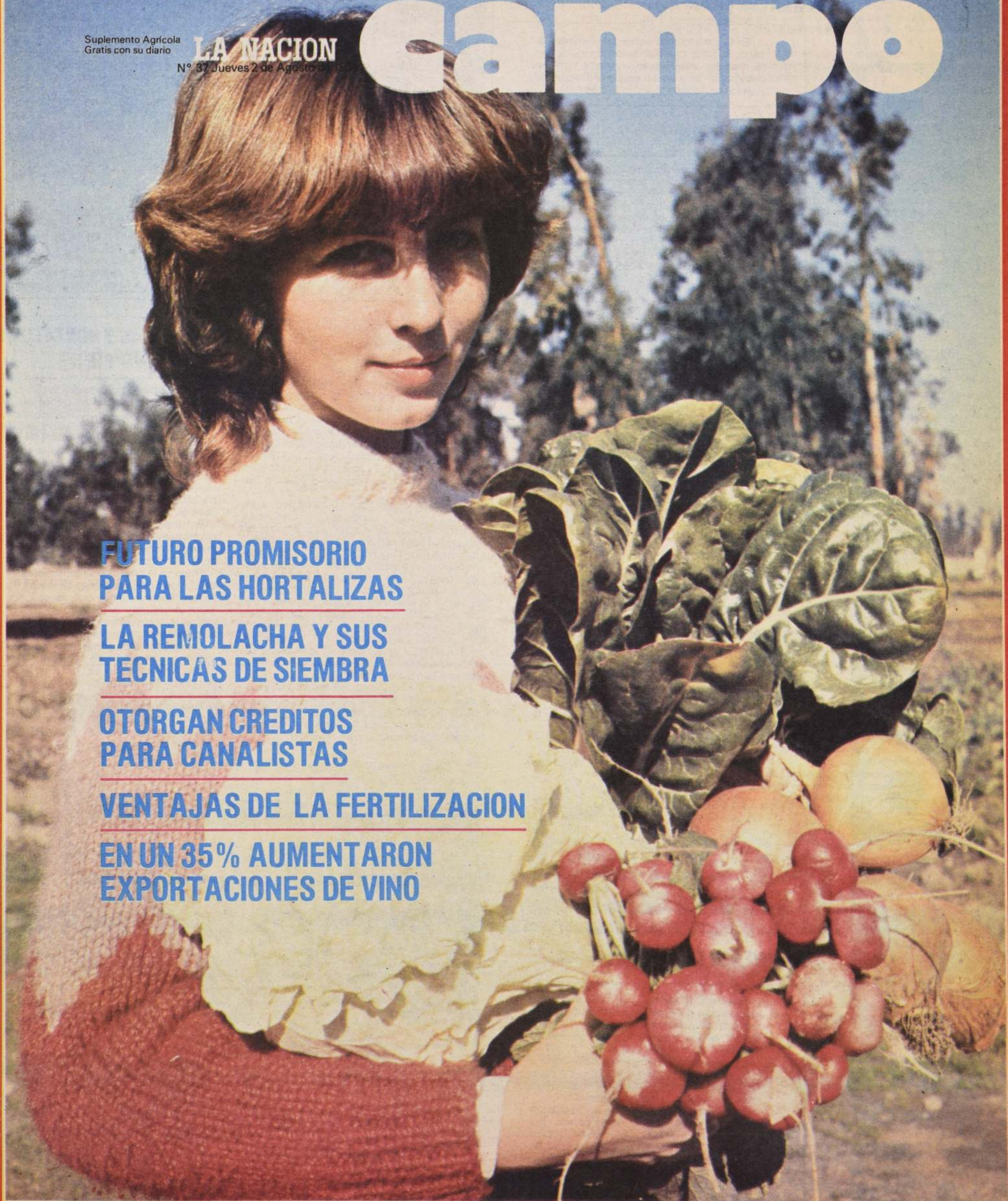
**FUTURO PROMISORIO
PARA LAS HORTALIZAS**

**LA REMOLACHA Y SUS
TECNICAS DE SIEMBRA**

**OTORGAN CREDITOS
PARA CANALISTAS**

VENTAJAS DE LA FERTILIZACION

**EN UN 35% AUMENTARON
EXPORTACIONES DE VINO**



nuestro campo

CEREALES (trigo)

En la zona centro norte, en siembras de trigo, se hace una aplicación de salitre, en la macolla, debiéndose controlar también malezas de hoja ancha con la aplicación de herbicidas, a base de aminas o ésteres.

FRUTICULTURA

En huertos de duraznos se aplican abonos orgánicos como guano bien descompuesto a razón de 10-15 kilos por árbol, seguido de una aradura, rastraje y labor del metro, empleándose en todo ello 10,4 jornadas por hectárea en la labor no mecanizada; 5,4 J/H y 0,6 J Tractor/Há. en la mecanizada. Se realiza también la labor de surcadura y paleo de acequias y se aplica un pesticida para controlar la escama de San José, más o menos 10 días antes de la floración.

En la zona centro-sur, en huertos de manzanos, se debe controlar la venturia con un producto como captán, melprex, etc., mojando puntas verdes, en ramilletes expuesto en botón rosado. A la vez, se pueden aplicar fertilizantes como superfosfato y sulfato de potasio, según análisis previo y conducta general de la producción del huerto.

En esta misma zona, en huertos de nogales, se puede hacer un control de huevos de pulgones, arañitas y conchuelas, con un producto como el selinón y citroliv miscible.

En viñas de riego corresponde efectuar la labor de encamelladura (2,1 J/Há, con caballo), y un rastraje (una jornada tiro animal). Las hileras se abren a pala, empleándose 7,4 JH/por hectárea.



JARDINERIA (almácigos)

Este es un mes de gran actividad en la preparación de almacigos, los que pueden hacerse al aire libre (para plantas que no se hielan), o bien, bajo vidrio o en conservatorios (para las más delicadas).

En cajones o almacigueros bajo vidrio o cubiertas se deben sembrar alelíes de verano, amarantus, begonias, caléndulas, cartuchos, claveles, petunias y girasol.

Se termina el tiempo para la plantación de árboles y arbustos de hoja caduca, que se hace a raíz desnuda. Sigue siendo buena época para plantar árboles y arbustos de hoja persistente, que vienen con champa, o sea, con cubo de tierra.

Los prados pueden abonarse con salitre y sulfato de hierro molido, después de un riego o lluvia.



SANDIAS

Para siembras tempranas de sandías que se harán en el próximo mes, se preparan ya los suelos con una rotura, rastraje y cruza, empleándose alrededor de 9,6 J/Há no mecanizado; y 1,2 J/Há en el mecanizado. Para este cultivo se deben preferir suelos sueltos, arenosos y fértiles, teniendo la sandía una marcada preferencia por el fósforo y la potasa para dar buenos rindes y excelente calidad de frutos.

Se realizan los almacigos para tabaco negro y rubio, para las plantaciones que se realizarán en octubre. Los almacigos se practican en tierra cuidadosamente preparada, fértil y sana, ojalá en suelos vírgenes, fertilizados con abonos orgánicos bien preparados y descompuestos, o bien con una fórmula de abonos minerales adecuados. La siembra del almacigo debe ser hecha en forma escalonada, para tener así, una plantación también escalonada. De esta manera, se obtiene al final, una cosecha también gradual. Se emplean 40 m². de almacigo por hectárea, empleándose 22 gramos de semilla por metro cuadrado, la que debe ser tratada previamente.

En estos almacigos para controlar los nemátodos se puede emplear un producto como el teralol (50 grs/m²); y para el control del tizón se puede usar el producto como el Cooper A. Dupont; y el fermate contra el midew.

CHACRAS Y HORTALIZAS (ajo-alcachofa)

En cultivos de ajos sembrados en mayo, se hace una primera desinfección ante ataque de trips, con productos como dieldrin o lindano, empleándose 0,8 J/Há (bomba de espalda) procediendo a una segunda limpia (15 J/Há) seguido de un riego. Los riesgos deben ser muy controlados y dados con regularidad; no alternando períodos de abundancia con períodos de escasez, porque ello predispone al "ramaleo".

En este cultivo el control de los trips oportunamente es muy importante, pues su ataque intenso puede comprometer el cultivo.

Empieza la cosecha de alcachofas en los cultivos nuevos (primer año) y en los ya establecidos, labor que se prolonga hasta noviembre y diciembre. La cosecha debe ser oportuna para evitar que las cabezas se pasen y se blanqueen.

Los frutillares de primer año, que empiezan a cosecharse en septiembre, se deben fertilizar con urea (190 Kgs/Há) y sulfato de K o magnesio (300 Kgs/Há), cifras sólo indicativas generales, pues conviene previamente hacer un análisis de suelo. Procede efectuar una limpia con cultivadora y azadón (8,3 J/Há) seguido de un riego.



nuestro campo

Ventajas de la fertilización

Probablemente el más efectivo y el menos costoso medio para mejorar la eficiencia de la absorción de nitrógeno es asegurar la adecuación de los otros elementos nutritivos. Sin embargo, la fertilización equilibrada aún no se practica en la mayor parte de los países en vías de desarrollo. No obstante, como quiera que la producción de nitrógeno es tan dependiente de la energía, se espera que el coste de los fertilizantes nitrogenados aumente aun más de prisa que el de otros fertilizantes menos dependientes. De este modo, sería una buena práctica económica asegurarse de la disponibilidad de otros elementos nutritivos en las cantidades adecuadas.

POTASICO EN SILVICULTURA

Todos los fertilizantes potásicos son solubles fácilmente. El trabajo del suelo no es imperativo, pero es aconsejable. En suelos pesados pueden aplicarse de una sola vez abonados de 200-300 kg/há de K_2O , pero en suelos ligeros bajos en materia orgánica es aconsejable la aplicación anual repetida de cantidades más pequeñas.

Los abonados a los viveros y a las plantaciones deberían tener presente las condiciones del suelo y las necesidades específicas de los árboles. Elevar el contenido del suelo ante un arado profundo de 1 mg. por 100 g/d suelo requiere 30-50 kg/há de K_2O .

Con el fin de evitar la acumulación dañina que produce el ión Cl se prefieren los abonos de sulfato a los de cloruro. Esto se mantiene especialmente para el magnesio-kainita.

FERTILIZANTES MINERALES:

No es necesario subrayar el papel principal que desempeñan los fertilizantes minerales en la nutrición vegetal para mantener y aumentar la producción agrícola.

Teniendo presentes las consideraciones energéticas y económicas, el aumento de la eficiencia en su empleo es de extrema importancia. En el mismo instante en que nos enfrentamos con el problema de alimentar la creciente población de los países en vías de desarrollo y con el deficiente



Para suelos de baja materia orgánica es recomendable aplicar fertilizantes anualmente, repitiendo la operación en cantidades pequeñas.

nivel de fertilización mineral actualmente empleado a nivel de explotación, cualquier aproximación de una nueva reducción en la dosis de fertilizantes minerales y la sustitución con fuentes alternativas sería defendida con gran precaución, dependiendo del nivel general de su empleo.

El fin que se persigue es el de maximizar la producción agrícola, empleo complementario de elementos nutritivos orgánicos y otras fuentes alternativas de los vegetales. Cualquier elemento nutritivo aplicado a través de otras fuentes respondería para compensar el vacío existente entre la diferencia de los niveles recomendados y los reales de aplicación de fertilizante. (Fuente: CIA. Corresponsal Internacional Agrícola).

El amaranto: cultivo alimenticio del futuro

Esta gramínea es altamente nutritiva. Podría tener gran significación en el mundo.

El amaranto, que era un importante cultivo para la alimentación entre los aztecas antes de la conquista de España, ha desaparecido en la oscuridad por más de cinco siglos. Ahora, al "redescubrir" la gramínea, altamente nutritiva y que crece bien bajo condiciones marginales, podrá llegar a ser un cultivo de gran significación en todo el mundo.

Tal es la opinión de los investigadores en el Departamento de Biología de la Universidad de Utah y de una firma biotecnológica, en Salt Lake City, o sea la Native Plants, Inc. Las dos se han unido en un esfuerzo cooperativo de investigaciones y estudios, para analizar y desarrollar lo relacionado con el amaranto durante un período de tres años, mediante una donación de 450.000 dólares otorgada por la Fundación Nacional de Ciencias de los Estados Unidos de América.

Las relaciones históricas revelan que el amaranto, además de alimentar a las gentes aztecas, estaba intensamente vinculado a las ceremonias religiosas de esa cultura. Hernán Cortés, el conquistador español de México, extirpó las cosechas del grano en el siglo XVI para ganar el control de ese pueblo. En la actualidad, el amaranto se ve esporádicamente crecer en algunas partes de la América del Sur, África, India y México.

Este cereal, una valiosa fuente de alimentos, es, según dice James Ehleringer —profesor adjunto de biología de la Universidad de Utah— notable por varios aspectos. No es una hierba, así que no está sujeto a las distintas restricciones o condiciones ambientales en las cuales crecen las hierbas. Su proceso de fotosíntesis, por medio del cual las plantas verdes convierten la

energía de la luz solar en energía de carbohidrato, es altamente capaz y tiene un contenido de proteína cruda de un 30 por ciento, comparado con el 10% que posee el maíz. Su composición y equilibrio de amino-ácidos, esenciales para la nutrición, exceden de los que tienen los otros cereales como el trigo y el centeno. También se ha cultivado como condimento o legumbre, y sus hojas se comen como las espinacas. La planta, que es resistente, crece en suelos marginales y tolera fuertes condiciones tales como las relacionadas con la altitud sobre el nivel del mar, salinidad de los suelos, el calor y el frío.



La composición del amaranto es equilibrada en amino-ácidos, esenciales para la nutrición, superior a otros cereales como el trigo, por ejemplo.

Mercado internacional de las oleaginosas

Las estimaciones actuales respecto al total mundial de necesidades de importación de productos oleaginosos en 1984 indican una disminución en relación al volumen verificado en 1983, lo que es explicable a través de la debilidad general de la demanda en la mayor parte de los países deficitarios y de los elevados niveles alcanzados por los precios internacionales. No obstante la reducción citada, cabe señalar que los requerimientos de abastecimiento externo superarán ampliamente los saldos exportables provenientes de la cosecha 1983-84, lo que implicará que diversas naciones excedentarias recurrirán en proporción importante a las existencias acumuladas para satisfacer los pedidos. En este sentido, se debe señalar que algunos incrementos productivos verificados en 1983-84 en América Latina y Asia sólo compensarán una moderada proporción de la gran caída observada en Estados Unidos, el principal exportador a nivel mundial.

En lo que se refiere a la trayectoria de los precios internacionales del rubro, tal como se ha señalado en reiterados informes pre-

cedentes, éstos aumentaron significativamente durante la segunda parte de 1983 en respuesta a las previsiones de baja en la cosecha 1983-84. Los valores máximos de ese año se registraron en septiembre fluctuando posteriormente entre cifras que se consideran elevadas. El alza de las cotizaciones en dólares de Estados Unidos se vio acentuada en términos de monedas de muchos países importadores debido a una desvalorización de dichas monedas ante la divisa norteamericana.

Durante el presente año la situación comercial ha continuado siendo firme, especialmente en marzo y abril, lo que se demuestra a través de los precios promedio del aceite de soya crudo a granel, que en dichos meses alcanzaron niveles de US\$ 692 y US\$ 736 por tonelada, puesto en Nueva York, es decir 66,2% y 61,6% más altos que en igual momento de 1983.

Durante las primeras semanas de mayo el mercado del rubro mostró nuevos y significativos repuntes que elevaron el precio del aceite de soya por encima del nivel de US\$ 900 por tonelada.

La evolución de las cotizaciones en los próximos meses estará cada vez más influida por las perspectivas de las cosechas de semillas oleaginosas que se recogerán durante el segundo semestre del presente año en el hemisferio norte y que proporcionarán el grueso de los suministros para el consumo de 1985. Es más que probable que los elevados precios actuales inducirán a los agricultores a aumentar las superficies sembradas con oleaginosas. En este sentido, se han conocido las primeras aproximaciones 1984-85 para Estados Unidos, las que señalan un incremento del área bajo cultivo en alrededor de 6%, con respecto a 1983-84, lo que de concretarse significaría lograr en dicho país una superficie cercana a 33 millones de hectáreas.

Como en la temporada comercial 1983-84 se han reducido notablemente las existencias, la posibilidad de recurrir nuevamente a ellas en 1984-85 será ínfima y la situación de la oferta disponible dependerá mucho más que en otros años de la cuantía de las nuevas cosechas.

Potasa: rentable como el nitrógeno

La relación Valor/Costo (V/C) es un importante indicador de la rentabilidad del uso de fertilizantes. En ella se divide el valor del aumento de producción por el de los costos del abonado. Depende, en sí, de la cantidad obtenida por cada kilo de nutriente aplicado, del precio de éste y el del producto cosechado. En India, estos precios fueron fijados por el Gobierno de tal modo que en arroz (Rs 1.22/kg), la relación V/C para nitrógeno y potasa llega a cerca de 3, para fosfatos de 1.5 a 1.7. Es decir que, por cada rupia invertida en N o en K_2O , el agricultor puede calcular con una ganancia bruta en tres rupias. En miles de experimentos, el aumento de producción de arroz o de trigo ascendió, en promedio, a 12 kg de granos por kg de N, 7 kg. por kg. de P_2O_5 y 5 kg. por cada kilo de K_2O .

Pese a que la respuesta lograda con cada kg. de K_2O sea menor que la de N, la relación de sus precios (1 kg. N = Rs 5.11, 1 kg. de K_2O = Rs 2.17) es tal, que la aplicación de potasa resulta tan remunerativa como la de nitrógeno. (De: Fertiliser News, July 1983).

nuestro campo

DIRECTOR: Orlando Poblete Iturrate
REPRESENTANTE LEGAL: Miguel Bejide
JEFE DE REDACCION: Roberto Labra Campos, Ingeniero Agrónomo

EDITORIA PERIODISTICA: Fresia Vázquez P.
COLABORADORES: Doctor Roberto Iturrate, Rodolfo Prodlar, Ingeniero Agrónomo, Raúl Arriagada Poblete, INIA y FUCOA.

DIAGRAMACION: Susana González y Ricardo de la Fuente V.
FOTOGRAFIA: Pool de LA NACION

nuestro campo

La salud y las plantas

Por Filomena Lizama

SAUCO

Sambucus nigra
originario del norte de Europa

Cualidades salutíferas
— Sudoríficos y Diurético.

Usos:
— En bronquitis, catarros. Provoca la transpiración.

Parte empleada: flores, 4 grs. en 1/2 litro de agua en infusión. Tomar tibio.

Si se desea efecto sudorífico bien caliente, en cama, una tasa cada 1/2 hora.

En dosis más elevadas produce vómitos y somnolencia.

POLEO

(*Mentha Pulegium*)
originaria de Europa

Cualidades salutíferas
Digestiva. Agradable té.

Usos:
— Como un té digestivo después de las comidas.

En afecciones nerviosas, como té. Tomado después de la cena, por su acción benéfica al estómago, hace dormir bien.

Parte empleada: hojas y flores, un trocito de tallo, en infusión.

PLATANO

(*Musa paradisiaca*)
originaria del sur de Asia.

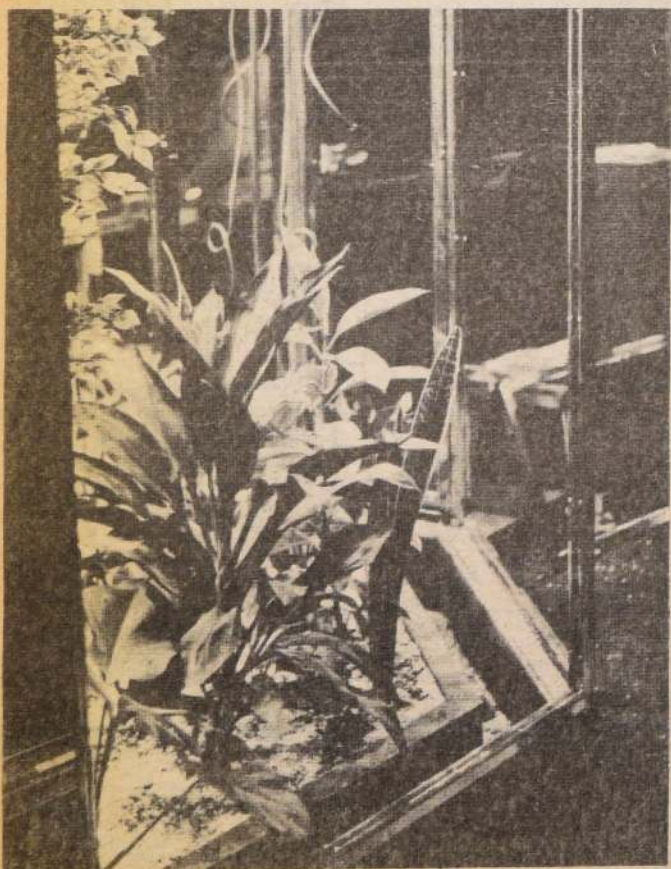
Cualidades salutíferas:
— Energético. Nutritivo.

Usos:
— Este alimento debe consumirse de preferencia en el invierno. Debiera consumirse maduro. Para los niños es un gran alimento energético. Reparador de fuerzas. Abunda en vitaminas, azúcares,

sales minerales, etc. Como no contiene sustancias que produzcan ácido úrico, los gotosos, hipertensos y cardíacos pueden consumirlo. Los enfermos al hígado deben consumirlo con prudencia.

No combina con farináceos. Es indispensable masticarlo bien para su mejor aprovechamiento.

Se les utiliza en belleza, arte culinario, etc.



Cuando una planta presenta síntomas de deficiencias, lo más probable es que se ha afectado la producción, siendo prácticamente imposible su corrección.

La remolacha y sus técnicas de siembra

La siembra y cosecha se deben realizar aplicando reglas fundamentales

Sembrar para cosechar es un planteamiento muy sabio en casi todas las actividades de la vida, y por eso hay que hacerlo observando reglas fundamentales, especialmente cuando no se trata de un sentido figurado de la siembra, aplicando a la educación o las finanzas, sino a algo tan vital como es la producción de remolacha azucarera.

Partiendo de la base que el terreno fue preparado adecuadamente y quedó mullido, sin malezas, sin raíces, con buena humedad, compacto y emparejado, y además que se encuentran en la zona remolachera chilena que va de Curicó a Llanquihue, la siembra no es un simple depósito de semillas de remolacha. También hay que aplicar fertilizantes y asimismo el producto necesario para evitar la enfermedad llamada "caída de las plantas".

La experiencia aconseja que la mejor distancia entre hileras para un cultivo no mecanizado, es de 42 cms. entre planta y planta. En el caso del cultivo mecanizado la separación se abre a 50 cms., con el objeto de permitir el paso de la máquina cultivadora.

El fertilizante fosfatado, especialmente en los suelos de "trumaos" conviene aplicarlos localizado, con un tercio junto a la semilla y dos tercios cinco centímetros bajo ella.

En estas condiciones la semilla, más un tercio del fosfato y el producto anti "caída de plántulas" (Dexon o similar) deben quedar a dos o tres cms. de profundidad y los dos tercios del fosfato a 8 cms. bajo la superficie.

Donde no es necesaria la localización del fosfato, se aplica al "voleo" antes del último rastraje, eliminando el patín profundizador de la sembradora.

SIEMBRA TEMPRANA

El factor tal vez más importante en los rendimientos finales del cultivo a obtener, es la fecha de la siembra. En general la siembra temprana es mejor. En todo caso, las fechas se van atra-

sando mientras más al sur se encuentran los cultivos de O'Higgins a Linares, el período más conveniente va desde fines de julio al 15 de septiembre y no conviene pasarse del 15 de octubre. En Ñuble, Bío-Bío y Malleco los límites son del 1° de septiembre al 1° de octubre y un tope de 30 de octubre, mientras que de Cautín a Llanquihue, el período adecuado va desde el 15 de septiembre al 30 de octubre y una recomendación de no pasarse en ningún caso del 10 de noviembre.

En Chile se usa normalmente semilla del tipo multigermin, en otras palabras con glomérulos o canastillos que llevan en su interior dos o tres pequeñas semillas o gérmenes, que, al encontrar buenas condiciones de humedad, germinan de forma que cada glomérulo origina dos o tres plantas.

Con el mencionado tipo de semilla se siembra a "chorro continuo", la máquina sembradora deja caer un glomérulo detrás de otro. Su dosis varía

entre 15 kilos por hectárea a 18 kilos por Há., de acuerdo a la preparación del suelo.

Las sembradoras deben estar bien acondicionadas en cuanto a ejes de las ruedas, engranajes y discos sembradores, sin desperfectos en los tubos de caída de semilla o en los distribuidores o agitadores de la semilla y fertilizantes, como también en los mecanismos dosificadores. Los sostenes y resortes de patines y discos deben funcionar libremente y los limpiadores de bandas de profundidad y rodillos bien ajustados.

La velocidad de siembra es de seis kilómetros por hora aproximadamente con caída constante de fertilizantes y semillas. Debe existir preocupación que la semilla esté tapada y compactada (de otra manera no germina) y que los discos no se quiebren o doblen, sacudiendo además patines y discos para librarlos de adherencias de tierra o arrastre de champas.



En los rendimientos finales del cultivo de remolacha juega un papel importante la fecha temprana de siembra.

Nutrientes vitales para las plantas

Son trece. Si en el suelo faltan los principales, el ciclo vegetativo de la planta se ve afectado

Todos los organismos vivos necesitan nutrientes para su crecimiento, desarrollo, y reproducción. Esto es igualmente válido para las plantas, en las que la disponibilidad de nutrientes va estrechamente unida a su desarrollo.

Trece son los nutrientes esenciales para las plantas cultivadas. Un grupo de macronutrientes, que se necesitan en mayor cantidad que incluye al nitrógeno, fósforo, potasio, calcio, magnesio y azufre; y un grupo de micronutrientes que se necesitan en cantidades mínimas, que incluyen al manganeso, hierro, zinc, boro, molibdeno, cloro y cobre.

Estos son elementos esenciales porque la planta los necesita para su normal crecimiento y producción de sus frutos. Su falta o su deficiencia en el suelo afectará algún aspecto de su ciclo vegetativo. Lo que realmente se debe tener claro es el efecto directo que estos elementos tienen en la producción. Puede también haber un efecto en la producción motivada por un exceso de alguno de estos elementos esenciales en el suelo.

Cuando alguno de estos nutrientes esenciales se encuentran en un nivel muy bajo en el terreno, pueden dar lugar a la presencia de síntomas de esas deficiencias, observable en algún órgano o tejido de la planta (hojas, ramillas, frutos, etc.), lo cual constituye en sí mismo un método directo para determinar dichas carencias.

En un cultivo conducido técnicamente se hace imprescindible determinar el estado de fertilidad del suelo o nutricional de las plantas, para determinar los elementos que faltan y la dosis de aplicación que sean necesarias.

Para determinar este estado nutricional del cultivo como es el caso de un huerto frutal o viña, se puede recurrir al análisis del suelo, al análisis foliar (de las hojas) o a la simple observación de posibles síntomas o deficiencias o de toxicidad de las plantas.

No debe olvidarse el aspecto económico que está en juego.

Cualquier sobredosis de fertilizantes constituye desperdiciar sobre el suelo parte de las futuras ganancias del cultivo. Igualmente, una dosis mínima no tendrá el efecto esperado en la producción final. Existen muchos factores intrínsecos de fijación de estos elementos esenciales por parte del suelo.

Sin embargo, el sistema de analizar el suelo entrega otras informaciones importantes como son la acidez y el nivel de sales existentes y que tienen validez en el momento de tomar decisiones.

De acuerdo a las técnicas modernas, no se recomienda emplear exclusivamente el método de análisis de suelo para establecer necesidades nutricionales en un huerto frutal o una viña.

El procedimiento de análisis foliar representa una tecnología más avanzada, y consiste en medir la concentración de nutrientes que existen en las hojas. Presenta varias ventajas, como es la de entregar información sobre la planta y lo que ya ha absorbido del suelo y ha empleado en sus procesos de desarrollo y permite detectar problemas en estado aún incipiente, no graves, antes de que aparezcan síntomas evidentes de deficiencia en las plantas y antes de que se produzcan retrasos irreversibles en su desarrollo y producción.

Cuando ya la planta presenta síntomas evidentes de deficiencia, lo más probable es que se ha afectado la producción y lo grave es que ya se ha llegado a un nivel en que la corrección es difícil e imposible.

Este procedimiento de análisis foliar, de uso corriente en agriculturas avanzadas tiene un bajo costo, está tomando gran importancia como método práctico para determinar la necesidad de algunos elementos esenciales en los huertos frutales.

nuestro campo

Exportaciones de vino aumentaron en un 35%

Durante el primer semestre Chile vendió 4 millones de litros en el mercado externo

Un volumen superior a los 4 millones de litros de vino exportó el país durante el primer semestre del presente año. La cifra representa un aumento del orden del 35 por ciento, en comparación con el total exportado en el mismo período de 1983.

Entre enero y junio pasados, las ventas al exterior de vino embotellado totalizaron los 2 millones 35 mil litros, en tanto que las exportaciones de vino a granel alcanzaron los 2 millones 250 mil litros.

Los principales países que adquirieron el producto embotellado fueron Estados Unidos, Venezuela, Colombia, Panamá, Paraguay y Ecuador. Por su parte, Japón fue el principal comprador de vino a granel, adquiriendo en el período señalado un volumen cercano al millón 700 mil litros.

Durante los primeros seis meses del año pasado, en tanto, las ventas de vino embotellado a los mercados internacionales no superaron el millón 800 mil litros, mientras que la exportación de vino a granel fue cercana al millón 400 mil litros.

EXPORTACION DE LEGUMINOSAS

En lo que respecta a las exportaciones de leguminosas efectuadas durante el primer semestre del presente año, se observa una disminución de los volúmenes embarcados con relación a los totales exportados en el mismo período de 1983.

Entre enero y junio pasados, se exportaron alrededor de 14 mil 300 toneladas de frejoles, en tanto que en iguales meses de 1983 la cifra bordeaba las 22 mil 200 toneladas. En lentejas, las cifras respectivas son 1.450 toneladas este año y 3.198 el año pasado. Las ventas de garbanzos también disminuyeron de 758 toneladas en 1983 a 325 toneladas en el presente año.

Los principales países que adquirieron los frejoles nacionales en el primer semestre del presente año, fueron Venezuela, Brasil, Inglaterra, Perú e Italia, mientras que Brasil y Argentina constituyeron los principales mercados para las lentejas chilenas. En lo que respecta a los garbanzos, Perú fue el mayor comprador durante el período.



La exportación de vino a granel fue cercana al millón 400 mil litros.



Ministro se reunió con agricultores

El Ministro de Agricultura Jorge Prado Aránguiz, viajó el lunes a la Primera Región del país con el objeto de mantener un contacto directo con los productores agrícolas de la zona.

El Secretario de Estado arribó a Iquique. Luego de saludar al Intendente de la región, Prado se trasladó a la localidad de Refresco.

Posteriormente el Ministro viajó a Pica, donde se reunió con los agricultores de la zona.

El martes se trasladó a Arica, donde se reunió con el Secretario Ministerial del ramo de la Primera Región y con los Jefes de Servicio del Ministerio. Después viajó al Valle de Azapa, donde visitó dos predios del sector privado y el Campus de la Universidad de Tarapacá.

Ayer miércoles visitó las dependencias del Ministerio en la zona, regresando en la tarde a Santiago.

¿Cómo producir mayores rendimientos?

Existen muchos factores de explotación que los agricultores pueden utilizar para aumentar los rendimientos de los cultivos. El mayor rendimiento no se alcanzará frecuentemente por la gestión de uno o dos factores. Los mayores rendimientos se alcanzarán a través de una gestión integrada o por el control de varios factores, que incluyen:

1. Fertilidad del suelo
2. Poblaciones de vegetales
3. Selección de las variedades
4. Fechas de plantación
5. Trabajo el suelo
6. Drenaje
7. Humedad
8. Malas hierbas
9. Insectos
10. Enfermedades
11. Cultivos múltiples
12. Recolección.

Estos factores requieren una planificación bien desarrollada que cubra la gestión de estos factores de forma que cada uno actúe recíprocamente con el otro para producir el mayor rendimiento posible.

(Fuente: PPI: Maximum Economic Yield Manual)

Créditos para canalistas

Los otorgará INDAP para reparar obras de regadío dañadas por temporales recientes

Créditos por hasta 5 millones de pesos y con intereses no superiores al 3 por ciento anual, otorgará el Instituto de Desarrollo Agropecuario a las Asociaciones de Canalistas de las regiones III, IV, V, VI, VII y Región Metropolitana, para la reparación de las obras de regadío que resultaron dañadas por los temporales.

Así lo informó el vicepresidente ejecutivo del INDAP, Arturo Venegas, agregando que los recursos provienen de los fondos de emergencia del Gobierno y que alcanzan a los 60 millones de pesos.

Cabe recordar que entró en vigencia el decreto 741 del Ministerio del Interior, que declara "Zona de catástrofe" a las regiones antes mencionadas, como consecuencia de los perjuicios causados por los temporales. Mediante dicho cuerpo legal, se faculta al INDAP para otorgar préstamos a los damnificados en sus actividades agrícolas, con cargos a los fondos que para tales efectos se pongan a su disposición.

Venegas aclaró que para los créditos que no excedan de los 500 mil pesos, el interés será del 1 por ciento anual. Para los montos mayores y hasta el millón de pesos, el interés será del dos por ciento, mientras que para los préstamos de sumas superiores será del 3 por ciento anual.

Respecto a los plazos para su cancelación, precisó que serán hasta 5 años, con uno de gracia, agregando que estarán expresados en Unidades de Fomento.

Explicó que la "única garantía que se exigirá para el otorgamiento de los créditos, será el aval solidario de los usuarios del canal". Asimismo, dijo que las Asociaciones de Canalistas que soliciten estos préstamos, "deben tener su personalidad jurídica al día y deben atender especialmente a pequeños agricultores".

"Pretendemos que el sistema sea lo más rápido y flexible, por cuanto los canales deben estar funcionando en septiembre", afirmó.

Respecto al monto destinado para estos fines, el vicepresidente ejecutivo del INDAP expresó que "es suficiente para solucionar los daños más apremiantes".

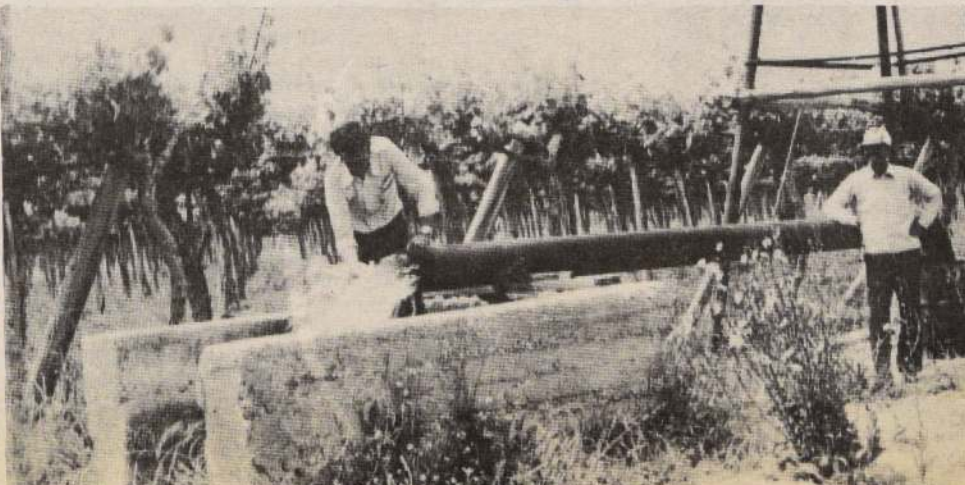
Señaló que con asesoría del Ministerio de Obras Públicas, se verificarán las necesidades de recursos para las reparaciones de las obras.

Agregó que al margen de estos fondos de emergencia el INDAP tendrá una actitud muy consecuente con el daño sufrido por los agricultores, para el tratamiento de sus créditos individuales.

"En términos prácticos, dijo, si un agricultor sufrió daños en sus siembras y tenía un crédito con el instituto para financiarla, se le renegociará con el plazo que se requiera".

Añadió que en aquellos casos "en que sea suficientemente justificado, en que se demuestre la pérdida total por causa de la catástrofe, el INDAP estudiará una condonación parcial de la deuda".

Los de canales de regadío, dañados por los temporales, podrán ser reparados gracias a que INDAP otorgará créditos hasta por 5 millones de pesos a las asociaciones de canalistas.



RURALCO S.A.

Informa a sus clientes que para su mejor atención contamos con:

SUCURSALES EN:

OSORNO:

Representante
Sr. Carlos Epile Apell
Cochrane N° 879 Depto. 1
Tel. 2323

VALDIVIA:

Representante
Sr. Mario Bopp Martínez
Chacabuco 270
Of. 16
Tel. 3432

LOS ANGELES

Representante
Sr. Domingo Decap
Rodríguez
Eleuterio Ramírez N° 499
Tel. 22526
Cam. Longitudinal Km 504
Posada Ganañera

TALCA

Representante
Sr. Germán Rodríguez G.
Cam. Longitudinal Km. 252
Tel. 34836

Oficina y Local Feria
Próxima Inauguración

COORDINADOR DE SUCURSALES
MIGUEL FERNANDEZ
SANCHEZ

SANTIAGO

Oficina: Serrano 14, 7° piso
Tel. 382376-380499
Feria: Camp. Melipilla
Km. 20
Tel. 576961

REMATES EN SANTIAGO:

Días:
Domingos: vacunos
Lunes: Vacunos y
caballares
Martes: vacunos
Jueves: vacunos
y caballares

Futuro promisorio espera a hortalizas

Las hortalizas, su cultivo y comercialización, preocupan tanto a productores como a consumidores, porque el precio nunca es apropiado para uno ni otro grupo. Esto se debe a que el temido "intermediario" va formando una verdadera cadena que eleva precios según los gastos de flete o reventa de lechuga, coliflores, sandías, melones, tomates y otros múltiples productos agrícolas.

De acuerdo a lo que pudimos comprobar, en el campo se vende a precios que no guardan relación con la venta final del producto. Esto es porque el productor de hortalizas pertenece a un nivel bajo, generalmente es un asigntario pequeño y/o mediano que dispone de un escaso capital y que, por consiguiente, no puede introducir una tecnología nueva porque le significa desembolso.

Igualmente, son personas tradicionalistas que siembran de una manera porque sus padres lo hacían así. Además, siembran con semillas de años anteriores, lo que muchas veces les trae problemas en la cosecha que resulta de mala calidad.

Se trata de personas que necesariamente deberían formar una agrupación de productores hortícolas, para tener una mayor información sobre sus propios productos, para tipificar lo que producen y para ordenarse personalmente en el sentido de saber cuánto han gastado, por ejemplo en una hectárea de repollos, para posteriormente vender a un precio razonable que le permita "salvar" la inversión.

Para abordar el tema conversamos con el investigador Carlos Covarrubias, profesional de la Estación Experimental La Platina, quien participó recientemente en el seminario de "Comercialización de productos alimenticios" en Colombia, el que, a pesar de todo, considera que las hortalizas tienen un futuro promisorio por ser esenciales en el consumo diario de la población, por el aporte de vitaminas que contienen.

TECNOLOGIA

Las hortalizas se cultivan en superficies pequeñas, comparadas con el trigo o maíz, pero si se valora lo que producen podríamos decir que el 33% del valor de la producción agrícola del país es de alto valor.

El cultivo de hortalizas, según investigadores, requiere de una mínima tecnología que se debe aplicar desde la siembra hasta la cosecha. Incluso existe una tecnología de post-cosecha, un tratamiento en frío, humedad relativa, deshidratación, flete y transporte adecuado, cuyos aspectos en general influyen para entregar al consumidor un producto en buenas condiciones.

A juicio de Carlos Covarrubias, experto en comercialización de productos alimenticios, el cultivo de hortalizas en general es caro. Es así como para tener una hectárea de papas, por ejemplo, el productor debe disponer de 150 mil pesos; para una hectárea de zapallos, entre 80 y 90 mil pesos, y para una de melones 120 mil pesos. Por estas razones, explica, debe aplicar una buena tecnología, a fin de sacar los costos de la inversión.

EXPORTACIONES

Chile tiene una política de exportación y, en materia de hortalizas, entra a competir en precio y calidad con Argentina, Perú, Ecuador y España.

Entre los productos que se exportan en estado fresco, Carlos Covarrubias menciona el ajo, cebolla, melón, espárrago y tomate, y algunos procesados, congelados, deshidratados y en conserva, como es el caso de la pulpa de tomate y concentrado y de melón.

Añade que la sandía ha tenido buena acogida en los países árabes, a pesar que es una fruta delicada para transportarla y que exige mucho trabajo en el embalaje.

Indica que también se venden al mercado externo semillas de hortalizas como tomate, cebollas y zanahorias.

COMERCIALIZACION Y SOLUCIONES

La comercialización de hortalizas es, a criterio de investigadores, bastante compleja. El eterno problema existente es que a nivel de consumidor el precio es alto y, a nivel de productor, muy bajo, por consiguiente el problema atañe tanto a productor como a consumidor, de allí que el tema haya sido abordado en seminarios nacionales e internacionales, porque afecta a todo el mundo.

Consultado sobre soluciones a este problema diario el profesional Carlos Covarrubias nos da su opinión.

Afirma que uno de los problemas graves es la falta de organización de los productores hortícolas. Estima que deberían agruparse fundamentalmente para obtener una mayor información, a pesar que ODEPA edita un folleto que, lamentablemente, no le llega a todos los agricultores. Además, indica, esa misma información debería ser más procesada para ser utilizada en su totalidad por el interesado. Refiriéndose a la

agrupación enfatiza que daría un sentido de organización al sector productivo.

Agrega que para tener una mayor capacidad de comercialización deberían crear una organización destinada a tipificar la producción de acuerdo a la calidad del producto, seleccionando de primera, segunda o tercera categoría. Esa entidad, agrega, certificaría lo que realmente corresponde.

Esta institución, señala, participaría también en los precios que debería cobrarse por determinado producto. Así el agricultor sabría realmente que, por ejemplo, una hortaliza vale diez pesos y no cinco como él la está vendiendo.

En cuanto a la organización personal del productos, afirma que sería bueno que lleve una relación de los gastos que le significa un cultivo, para llegar a saber cuánto debe cobrar por la unidad ya que, generalmente, el camionero que desea hortalizas se traslada al campo para comprar y paga lo que él quiere, no el valor real de lo que costó.

Entre las sugerencias importantes para el agricultor, el investigador manifiesta que éste debe estar informado también acerca de la mejor época para enviar sus verduras a Santiago, ya que se dan casos en que las hortalizas llegan a la ciudad y al no encontrar compradores debe volver al campo, desde donde salió, habiendo elevado su costo con el flete y muchas veces perdiendo la mercadería.

Feria de productores sería una solución para la comercialización de productos agrícolas



Para dar mayor frescura al apio habitualmente se le moja. Lo importante es que sea con agua limpia, no contaminada.

Cultivo de la cebolla

La cebolla constituye junto al ajo un condimento insustituible de los alimentos. Las tatáfilas o capas carnosas superpuestas, forman el bulbo, la "cabeza", que se desarrolla, según variedad y clima, debajo de la superficie de la tierra, y en la superficie, según donde se establezca el cultivo.

Terrenos apropiados, los sueltos, arenosos, fértiles y en general los que no tienen mucha arcilla le son favorables.

En cuanto a clima, no es muy exigente, adaptándose bien a algunas variedades a distintos medio ambientes.

SIEMBRA

La tierra para semillero deberá prepararse con la debida anticipación, por lo menos un mes. Se constituyen camas de 20 cms. de alto y 1,5 mts. de ancho. Se riega la semilla al voleo mezclada con arena o tierra fina, con el fin de que la semilla quede bien distribuida. Acto seguido deberá regarse, y los riegos se repetirán diariamente y en horas en que la intensidad del sol sea mínima. Puede aplicarse abono especial para semilleros, preparado por fabricantes de abonos para este fin, usando cantidades muy limitadas.

A los 30 días de haber brotado, están listas para ser trasplantadas a su lugar definitivo. El terreno en que han de desarrollarse tiene que estar lo más pulverizado posible. Los cuidados de cultivos son para evitar el desarrollo de malas hierbas o malezas y para mantener la tierra suelta, condición necesaria para que la cebolla pueda desarrollarse libremente. Si el terreno se mantiene seco, conviene regar utilizando regaderas si no hay otro medio por lo natural este cultivo suele hacerse donde se dispo-



En el campo los productos hortícolas se venden a precios que no guardan relación con el que la dueña de casa paga en un centro de abastecimiento.

Respecto al mejor camino para abastecer a la población evitando el intermediario, indica que es la "Feria de Productores", en la que toman parte sólo productores agrícolas, no comerciantes. Dice que se han hecho esfuerzos por formar una feria de chacareros y que, incluso, se estuvieron realizando en tres comunas de Santiago, con buenos resultados, como una manera de disminuir el intermediario, que debido a fletes y las mercaderías encarece los precios al consumidor.

DESCENTRALIZACION

De acuerdo a la conversación sostenida con el profesional, investigador, entendemos que, por la conformación del país es absurdo pensar que todas las hortalizas tienen que llegar a Santiago para su comercialización. Para ello sería bueno descentralizar la comercialización creando centros de venta a nivel regional.

Estos centros, según explica, podrían estar en diversas regiones, especialmente en aquellas zonas excelentes para cosechar primores privilegiados, que pueden salir fuera de temporada, como la Tercera y Cuarta Región, además de la zona, concretamente.

En el caso de La Serena, explica que los productores mandan a Santiago sus mercaderías, encareciéndolas por flete y por el intermediario.

En clima, no es exigente. Se adapta a diversos tipos de riego

ne de riegos por infiltración, o sea llevando el agua lentamente a lo largo de los surcos. Son necesarios alrededor de 4 kilos de semillas por Há. para efectuar la siembra.

Cebollones o alomadas que se hacen en el terreno con arado aporcadador deberán formarse esmeradamente, como ya se indicó. Entre las plantas debe existir una separación de 20 a 25 cms.

COSECHA

A los 100 días en los climas medios y cálidos y 120 días en los climas más fríos se puede empezar la cosecha. Se recolecta cuando se hayan secado bien las hojas, para que resistan bien el almacenamiento un par de meses, es conveniente una vez arrancadas, dejarlas secar en el mismo sitio donde se cosecharon.

Este bulbo, lo mismo que todos en general, si queremos conservarlo el más tiempo posible sin que se deteriore, debe manipularse y transportarse lo menos posible, tal es así, que si lo guardáramos apilado en el medio del campo, sujeto a las inclemencias del tiempo, solamente evitando que se moje, resistiría mucho más que cambiándolo de sitio repetidas veces.

La recolección se puede hacer con herramientas especiales si la plantación es muy grande, o con azadones, aunque con una pequeña presión hacia adelante con la mano, cuando la mata está seca y el bulbo se ha desarrollado se desprende con facilidad.



Chile compite en precios y calidad con Argentina, Perú, Ecuador y España

SUPERMERCADOS

Aunque es difícil dar una solución concreta a la comercialización del productor agrícola, el investigador señala que también el intermediario debe preocuparse de agregar algo positivo a la hortaliza. Algo que entregue más higiene, como una bolsita plástica o un aporte en la calidad, cosa que —reconoce— están haciendo algunos supermercados del sector oriente de la capital, quienes ofrecen, además de la calidad, una buena presentación.

Agrega que, sin embargo, en sectores modestos prima la mala calidad ya que el vecindario debe comprar en una feria o negocio que ofrece verduras en deficiente estado sanitario.

BUENAS PERSPECTIVAS

A pesar que el cultivo y comercialización de las hortalizas es un tema bastante complejo se puede afirmar, sin discusión alguna, que tienen un futuro promisorio. Y, la razón, muy simple a juicio del investigador Carlos Covarrubias, es que: "son esenciales en el consumo diario de la población por el aporte de vitaminas que contiene".

Además, como nuestro país se encuentra en el hemisferio sur, tiene la ventaja de ser una fuente permanente de abastecimiento para otros países. Y, como la siembra y cultivo requiere de mucha mano de obra, a Estados Unidos, por ejemplo, le resulta más barato comprarle a Chile, que producir.

Productos hortícolas rentables

Cebollas y ajos se encuentran entre los cultivos hortícolas más rentables del país. Desde el punto de vista del capital que el agricultor debe aportar para la plantación de ambas siembras, se trata de cultivos relativamente caros, pero que, con el tiempo, tienen bastante buena rentabilidad.

Si un agricultor desea plantar ajos, debe disponer de un capital de \$ 290.000 por hectárea; y, si desea plantar cebollas debe tener \$ 135.000 por hectárea.

Ambas hortalizas se comercializan en los mercados más grandes de Santiago, con precios que últimamente han sido bastante buenos, aunque varían de acuerdo a la época del año. Por ejemplo, la cebolla valenciana tiene precios bajos en el mercado interno en los meses de febrero y marzo; los que mejoran entre agosto y diciembre.

En el caso del ajo, la situación es distinta. Los precios bajan entre diciembre y febrero.

En cuanto a precios, podemos señalar que en la Vega Central, la bolsa de cebollas de 20 kilos fluctúa entre \$ 250 y \$ 280; mientras que la trenza de ajos se vende entre \$ 200 y \$ 500.

CULTIVO

Según expertos en la materia, en nuestro país anualmente se cultivan alrededor de 5.000 hectáreas de cebollas de guarda y/o exportación y 2.000 hectáreas de cebollas de tipo temprano, cifras que representan aproximadamente el 10% de la superficie dedicada a la producción hortícola. Su cultivo es a través de todo el país, concentrándose la mayor producción en la Quinta Región y en la Región Metropolitana, que aportan el 70% de la producción anual, con un equivalente a 152.000 toneladas. Este cultivo, tanto por la demanda interna como por la aceptación en el mercado internacional, ha alcanzado un buen desarrollo en Chile.

Anualmente se cultivan alrededor de 2.000 hectáreas de ajos, principalmente en las regiones Quinta, Sexta y Metropolitana.

MERCADO EXTERNO

Ajos y cebollas tienen un buen mercado externo. Según informaciones emanadas del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, en enero del presente año se exportaron 5.353 cajas de ajos; en febrero, 4.680 y en marzo recién pasado 1.068. En total, durante los tres meses del año, se vendieron al exterior 11.101 cajas de ajos.

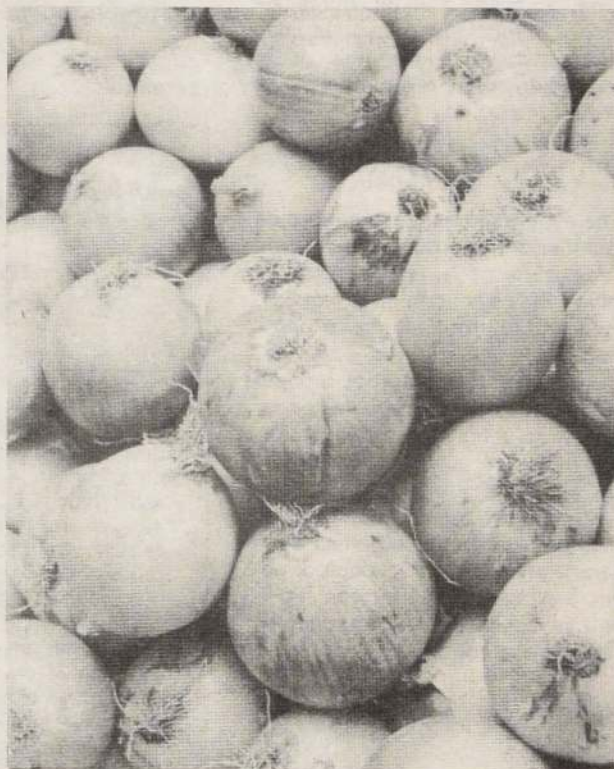
Las cifras muestran una baja en la exportación de ajos. Al respecto el economista agrario Carlos Covarrubias señala que efectivamente han disminuido las exportaciones pero no por falta de interés del mercado externo, sino por la deficiente calidad del producto causada porque el agricultor trabaja con semillas de mala calidad, que ha dejado de años anteriores, con problemas sanitarios creados por nemátodos que atacan el ajo, pudriendo el bulbo y las raíces. Indica que la semilla aparentemente se ve sana, pero que al analizarla en laboratorio se descubren los mencionados nemátodos.

Agrega que es muy posible que el agricultor siembre ajos y que el 50 u 80% de esa producción le resulte mala, lo que significará no tener producción durante la temporada.

Expresa que actualmente se están haciendo investigaciones para obtener resultados libres de nemátodos, para así evitarles problemas a los agricultores quienes están cosechando calibres chicos, con bulbos deformes, que son objetados en las exportaciones.

Cifras del Servicio Agrícola y Ganadero señalan que en diciembre del año pasado, 1983, se exportaron 12.239 cajas de cebollas; en enero del presente año 12.222; en febrero 289.490; y en marzo 936.051 cajas de cebollas.

En cebollas, las cifras de exportación son bastante alentadoras aunque en este cultivo también existe problemas con los nemátodos, pero es más simple. A juicio de los expertos se trabaja con semilla certificada que asegura la buena cosecha, cuyos buenos resultados han permitido incrementar mercados como Estados Unidos, con precios bastante buenos.



En nuestro país, anualmente se cultivan alrededor de 5.000 hectáreas de cebollas de guarda y/o exportación, además de 2.000 hectáreas de tipo temprano.

Intintos medioambientales

Si va a ser envasada para su almacenamiento, se debe hacer en envases de tejido lo más ralo posible, con el fin de facilitar su aireación.

RENDIMIENTO Y VARIEDADES

Una hectárea puede rendir de 25 a 30 toneladas, según la variedad, la calidad de la tierra y las atenciones que se le dé al cultivo.

Dentro de las infinitas variedades que existen de cebolla de bulbo, o de las llamadas comúnmente "cabezona" describiremos a la temprana apta para comer cruda ya que resiste mal el transporte y el almacenamiento. Este bulbo es en forma de cono invertido, su valor alimenticio no es tanto como el de otras variedades siguientes, debido principalmente a su mayor contenido de agua y su menor riqueza en azúcares, y a ser menos picante se produce bien en tierras de regadío y no puede conservarse más de un mes después de cosechada.

La variedad semitemprana es de tipo intermedio, puede considerarse como de media estación, su forma es casi esférica y de color dorado, es óptima para el envase y el transporte, es la más dulce, puede conservarse muy bien hasta por dos meses.

La otra variedad la denominaremos selecta o de grano, llamada "valenciana", es una cebolla tardía de forma redonda y tonalidades cobrizas. No es tan dulce como la semitemprana pero es la más picante, comercialmente es de insuperables condiciones, puede conservarse sin deterioro hasta 6 a 7 meses.

Lea en el próximo número de suplemento **nuestro campo**

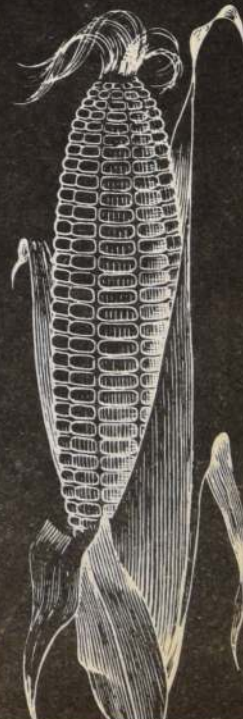
Especial sobre:

El negocio del maíz

Exíjalo gratis junto con su Diario

LA NACION

¡El Diario de los Siete Días!



TATTERSALL

Nº	KILOS	PRECIOS	PROCEDENCIA	Nº	KILOS	PRECIOS	PROCEDENCIA	Nº	KILOS	PRECIOS	PROCEDENCIA
NOVILLOS:				5	2,802	90,00	Osorno	2	880	74,00	Chonchi
4	1,930	94,40	Santa Barbara	9	4,070	89,80	Buín	1	488	74,00	Ibacache
4	1,774	94,00	Santa Barbara	9	4,280	89,50	Curacautín	3	1,206	73,50	Victoria
4	1,966	93,80	Santa Barbara	8	4,248	89,50	Peñaflor	3	1,590	72,20	Peñaflor
7	3,758	93,60	Curacautín	8	3,674	89,50	Peñaflor	6	2,482	71,80	Quilleco
8	4,990	93,50	Curacautín	8	2,190	89,50	Punta Arenas	3	1,172	68,40	La Unión
6	3,760	93,50	Osorno	9	4,110	89,20	Buín	2	1,158	67,20	Peñaflor
6	3,498	93,50	Osorno	9	3,950	88,80	Buín	6	2,738	66,20	Vilcún
6	2,588	93,50	Quilleco	9	3,870	88,80	Buín	9	3,580	65,80	Vilcún
1	610	93,50	Osorno	3	1,762	88,40	Castro	1	450	63,20	Vilcún
4	1,934	93,20	Los Angeles	7	2,960	88,20	Peñaflor	6	2,048	61,20	Vilcún
7	4,126	93,00	Curacautín	7	2,870	88,20	Curacautín	2	534	60,50	Victoria
6	3,540	93,00	Osorno	5	2,390	88,20	Castro	1	386	60,50	Pudahuel
3	1,686	93,00	Osorno	10	3,238	88,00	Punta Arenas	10	3,166	60,00	Loncoche
2	1,204	93,00	Osorno	9	2,826	88,00	Punta Arenas	6	1,760	58,50	Vilcún
2	1,176	93,00	Osorno	8	2,810	88,00	Punta Arenas	2	708	58,00	Santiago
7	3,940	92,80	Curacautín	7	2,696	88,00	Curacautín	3	1,210	57,20	Loncoche
7	3,832	92,80	Curacautín	6	2,270	88,00	Lampa	1	494	57,00	Santiago
7	3,560	92,80	Curacautín	3	2,046	88,00	Castro	6	2,200	56,00	Peñaflor
6	3,530	92,80	Osorno	3	1,080	87,80	Quilicura	2	722	56,00	Hualañé
6	2,548	92,80	Santa Bárbara	5	1,780	87,50	Ibacache	2	760	55,80	Peñaflor
8	3,790	92,60	Curacautín	3	1,550	87,00	Curacautín	6	2,356	55,00	Vilcún
7	4,064	92,50	Castro	2	1,060	87,00	Castro	5	1,868	53,50	Pirque
7	2,830	92,20	Tierra del Fuego	9	2,850	86,80	Lampa	4	1,250	53,20	Las Condes
5	2,466	92,20	Peñaflor	3	1,534	86,50	Purén	4	1,600	53,00	La Unión
2	966	92,20	Peñaflor	10	3,920	86,00	Osorno	5	2,114	51,50	Pirque
8	4,670	92,00	Curacautín	3	1,162	86,00	Quilicura	3	1,340	51,50	María Pinto
7	4,000	92,00	Osorno	3	1,342	85,50	Santa Clara	8	2,980	51,20	Pirque
5	3,266	92,00	Castro	3	1,762	85,00	Colipulli	6	2,366	51,20	Curacautín
6	2,612	92,00	Quilleco	4	1,300	85,00	Ibacache	4	1,604	50,80	Loncoche
4	1,722	92,00	Osorno	5	2,000	84,80	Ibacache	4	1,494	50,20	La Unión
2	1,330	92,00	Castro	10	2,964	83,80	Huelquén	4	1,442	49,20	Pirque
7	3,800	91,50	Castro	2	1,120	83,00	Castro	1	350	47,00	Santiago
7	2,844	91,50	Quilleco	3	1,410	82,50	Santa Clara	5	1,718	46,50	La Unión
6	2,710	91,50	Los Angeles	3	1,250	80,20	Castro	1	332	45,00	Peñaflor
7	3,572	91,20	Curacautín	1	474	80,20	Peñaflor	1	290	37,00	Pudahuel
7	3,226	91,20	Curacautín	3	1,160	79,80	Loncoche	VAQUILLAS:			
9	4,146	91,00	Castro	11	3,970	78,50	Osorno	3	1,290	90,00	Santa Clara
6	3,826	91,00	Castro	7	2,010	76,20	Catemu	3	1,040	88,00	Santa Clara
7	2,880	91,00	Quilleco	6	1,926	75,50	Catemu	1	396	84,80	Peñaflor
5	2,866	91,00	Curacautín	2	1,080	68,50	Castro	3	1,124	84,20	Vilcún
4	2,332	91,00	Castro	1	478	68,50	Peñaflor	7	2,220	84,00	Quilleco
8	3,966	90,50	Curacautín	5	2,106	83,80	Punta Arenas	1	350	82,20	Pirque
9	3,820	90,50	Castro	8	4,450	80,00	Requina	9	2,920	81,00	Osorno
9	3,262	90,50	Punta Arenas	8	3,682	80,00	Requina	10	3,050	80,80	Osorno
2	1,240	90,50	Castro	7	3,498	80,00	Requina	10	3,320	80,00	Ibacache
9	3,820	90,20	Vilcún	7	2,832	79,80	Tierra del Fuego	8	2,420	80,00	Osorno
VACAS:				6	3,212	79,50	Tierra del Fuego	1	362	72,80	San José de Maipo
4	1,650	90,01	Ibacache	4	1,890	79,50	San José de Maipo	3	934	61,20	San José de Maipo
8	3,050	83,80	Tierra del Fuego	5	2,076	78,80	Osorno	4	1,110	57,50	Las Condes
8	3,194	90,20	Lonquén	5	2,880	78,50	Punta Arenas	8	2,196	56,50	La Unión
8	2,946	90,00	Punta Arenas	5	2,476	78,50	Punta Arenas	5	1,410	56,00	Pirque
				5	2,074	74,50	Punta Arenas				

ECONOMICOS

PROPIEDADES
VENDEN — COMPRAN

LAVALSIL ACOP: Talca-Panguilemu, 88 hás, campo ganadero siembras, construcciones completas, empastadas. 10.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Panguipulli inmediato al lago, gran fundo ganadero, muy buenas empastadas y construcciones completas, pavimento a la puerta, 12.200 hás gran parte planas. 58.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: La Ligua, 33 hás con 6 de paltos, limones, en producción, bonita casa patronal, electricidad, orilla pavimento. \$ 9.500.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Ovalle-Punitaqui, 30 hás segunda de riego, alfalfadas 1 año, 65 hás lomajes regables, vertiente propia, permanente, bodega, casa inquilinos. 9.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Rengo 12 hás inmediato Longitudinal, plantable, bodega, 2.900.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: San Vicente de Tagua Tagua, 45 hás planas, regadas, plantables, a sólo 1 1/2 KM del pavimento. \$ 9.500.000. Ahumada 254, Of. 205.

AVISE EN ESTE
LUGAR SU
VENTA, COMPRA,
ARRIENDO, PERMUTA,
TRASPASO, ETC.
SOLICITE UN
REPRESENTANTE
AL FONDO

82222

ANEXO 211 y 222

LAVALSIL ACOP: Paine-Huelquén 45 hás con 30 hás plantadas nogales, nectarines, conserveros, casa trabajador, pavimento a la puerta. \$ 25.000.000 amplias facilidades. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Panimávida, inmediatos Termas, 67 hás planas regadas. 8.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

MENICHETTI ofrece alfalfa, fono 375777.

TECNICO AGRICOLA. Con experiencia en Administración en Planteles Porcinos ofrece sus servicios profesionales o asesorías técnicas. Fonos: 393593, 396716 (recados) Sr. Adrián Pérez Oyarzún.

COSAR LTDA.

Precios proporcionados por Cosar Ltda., en Agustinas 972, Of. 610. Fono: 6960366. Precios sin I.V.A., vigentes al 16-7-84.

SEMILLAS FORRAJERAS

Semillas Alta Sierra, Kg.	450,00
Alfalfa Moapa imp. cert., Kg.	490,00
Alfalfa CUF, Kg.	540,00
Avena Tama, Kg.	23,00
Avena Nehuan, Kg.	25,00
Avena Strigosa, Kg.	25,00
Ballica inglesa, cte., Kg.	170,00
Ballica Nui imp., Kg.	178,00
Ballica Wimeria imp., Kg.	140,00
Cebada Cruzat	33,00
Pasto Ovillo Currie imp., Kg.	350,00
Pasto Ovillo Potomac imp., Kg.	200,00
Festuca K 31 nacional, Kg.	250,00
Trébol Ladino imp., Kg.	960,00
Trébol Blanco Huia imp., Kg.	480,00
Trébol Subt. Mount Barker nacional, Kg.	240,00
Trébol Subt. Clare imp., Kg.	370,00

FERTILIZANTES

Fosfato Diamónico, Ton.	30.750,00
Superfosfato Triple, Ton.	23.400,00
Sulfato Potasio, Ton.	31.000,00
Urea, Ton.	29.100,00

SEMILLA MAIZ

Harina de pescado, Kg.	29,00
Harina de pescado, Kg.	34,00
Maíz, Kg.	16,00
Maíz, Kg.	16,20
Afrechillo, Kg.	8,50
Afrecho de soya, Kg.	25,44

ALIMENTOS GANADO

Pioneer, bolsa	7.850,00
Jacques, bolsa	6.720,00

COOPERATIVA

AGRICOLA

ÑUBLE CAR

Cooperativa Agrícola Remolachera Nuble Car Ltda. informa precios de transacciones de ganado de su feria de Buñes, realizada el día miércoles 25-07-84.

BUEYES

1 C/ 832 Kgs.	\$ 87,20
1 C/ 796 Kgs.	\$ 85,00
1 C/ 734 Kgs.	\$ 85,00
CT = 25 PP	\$ 76,74

NOVILLOS GORDOS

1 C/ 770 Kgs.	\$ 94,00
1 C/ 650 Kgs.	\$ 93,50
1 C/ 690 Kgs.	\$ 93,00
CT = 76 PP	\$ 85,60

NOVILLOS PARA
ENGORDA

2 C/ 740 Kgs.	\$ 85,60
2 C/ 710 Kgs.	\$ 84,00
1 C/ 310 Kgs.	\$ 84,00
CT = 43 PP	\$ 78,15

VACAS

1 C/ 420 Kgs.	\$ 80,00
2 C/ 980 Kgs.	\$ 79,00
1 C/ 410 Kgs.	\$ 79,00
CT = 40 PP	\$ 63,53

TERNEROS

1 C/ 180 Kgs.	\$ 76,50
1 C/ 404 Kgs.	\$ 74,00
1 C/ 320 Kgs.	\$ 72,50
CT = 11 PP	\$ 66,21

ODEPA

**TRANSACCIONES DE GANADO EN PIE
FERIA EL TATTERSALL SANTIAGO**

GANADO	CABEZAS (No.)		KILOS PROM. CABEZA		PRECIOS PROM. POND. (\$/Kg.)		Variación %
	16 al 18 de Julio	23 al 25 de Julio	16 al 18 de Julio	23 al 25 de Julio	16 al 18 de Julio	23 al 25 de Julio	
1. Bovinos*							
Novillos	672	524	404,99	460,11	83,65	89,73	7,27
Vacas	212	224	421,99	415,34	64,60	67,51	4,50
Vaquillas	129	76	339,07	317,65	73,01	76,37	4,60
Terneros	-	-	-	-	-	-	-
Toros	22	11	524,18	588,00	75,34	76,95	2,14
Bueyes	59	49	692,61	697,38	84,85	82,52	1,18
Terneras	-	-	-	-	-	-	-
Terneros (as)	47	158	196,59	243,92	68,31	68,06	-0,37
2. Ovinos**							
Corderos	-	-	-	-	-	-	-
Lechones	-	-	-	-	-	-	-
Borregos	-	-	-	-	-	-	-
Borregas	-	159	-	28,05	-	77,87	-
B. Lechonas	-	-	-	-	-	-	-
Ovejas	-	-	-	-	-	-	-
Carneros	-	-	-	-	-	-	-
Carnerillos	-	-	-	-	-	-	-
3. Porcinos***	2,542	2,715	83,75	84,04	89,96	95,55	6,21

FUENTE: Elaborado por ODEPA.

* Ultimo remate: 25.07.84
** Ultimo remate: 24.07.84
*** Ultimo remate: 25.07.84

PRECIOS DE PESTICIDAS

(\$ Kilo o Litro con IVA)
Base Santiago

PESTICIDAS	Nombre	Envase	SEMANAS		Variación %
			1a. Junio	1a. Julio	
1. ACARICIDAS					
	Akar 50 EC	5 Lts.	2,172	2,172	0,0
	Acarthane EC	20 Lts.	1,099	1,099	0,0
	Acrigid 50 PM	5 Kgs.	2,832	2,832	0,0
	Marestan 70% PM	2 Kgs.	6,102	6,102	0,0
	Tetradifon 30% WP	25 Kgs.	1,500	1,500	0,0
2. FUNGICIDAS					
	Acoidal 80% PM	25 Kgs.	232	232	0,0
	Atracol 70% PM	5 Kgs.	882	882	0,0
	Azufre Z-12	25 Kgs.	101	101	0,0
	Benlate 50% PM	6 Kgs.	3,540	3,540	0,0
	Brassicol 20 PM	20 Kgs.	444	444	0,0
	Folpan 50% WP	25 Kgs.	1,020	1,020	0,0
3. INSECTICIDAS					
	Aceite Blanco	200 Lts.	96	101	5,2
	Aldrin 10% Gr.	30 Kgs.	312	318	1,9
	Basudin 600 EC	50 Lts.	1,920	1,920	0,0
	Cotnion 50 WP	25 Kgs.	1,800	1,800	0,0
	Dipterex 80% PS	25 Kgs.	1,470	1,470	0,0
	Dimetoato 40 EC	20 Lts.	780	780	0,0
	Folimat 1000 em	20 Lts.	3,828	3,828	0,0
4. HERBICIDAS					
	Afalón	5 Kgs.	2,520	2,520	0,0
	Amizol Forte PM	25 Kgs.	2,400	2,400	0,0
	Agren 3614 WP	5 Kgs.	1,920	1,920	0,0
	Esteron Ten Ten	18,9 Lts.	882	882	0,0
	Gesaprim 500 FW	5 Kgs.	1,068	1,068	0,0
	Gramoxone	5 Lts.	984	984	0,0
	Lorox	2,27 Kgs.	2,280	2,280	0,0
	Hedonal PR	200 Lts.	630	630	0,0
	Tordón 101	3,8 Lts.	1,451	1,451	0,0

FUENTE: Elaborado por ODEPA, en base a informaciones de empresas.

NOTA: Ver uso en la Separata de la Revista "Próxima Década".

PRECIOS DE AVES Y HUEVOS EN EL GRAN SANTIAGO

1984

1.- Precio de Compra ave viva al productor: \$/Kg., sin IVA

Período:	16 al 18 de Julio	23 al 25 de Julio	Diferencia %
Broiler	70,00	78,40	12,00
Gallina Blanca	38,00	38,00	0,00
Gallina Color	42,00	42,00	0,00

FUENTE: CODIPRA

2.- Precio de Venta de huevos blancos de Primera por Mayor: \$/unidad sin IVA

Período:	16 al 18 de Julio	23 al 25 de Julio	Diferencia %
Distribuidor			
Cadisa	5,60	5,20	-7,14
Codipra	5,50	4,90	-10,91
Chorombo	5,70	5,30	-7,02
Río Maipo	5,50	5,20	-5,46
Yemita	5,50	5,20	-5,46

FUENTE: Elaborado por ODEPA.

COVIAL LTDA.

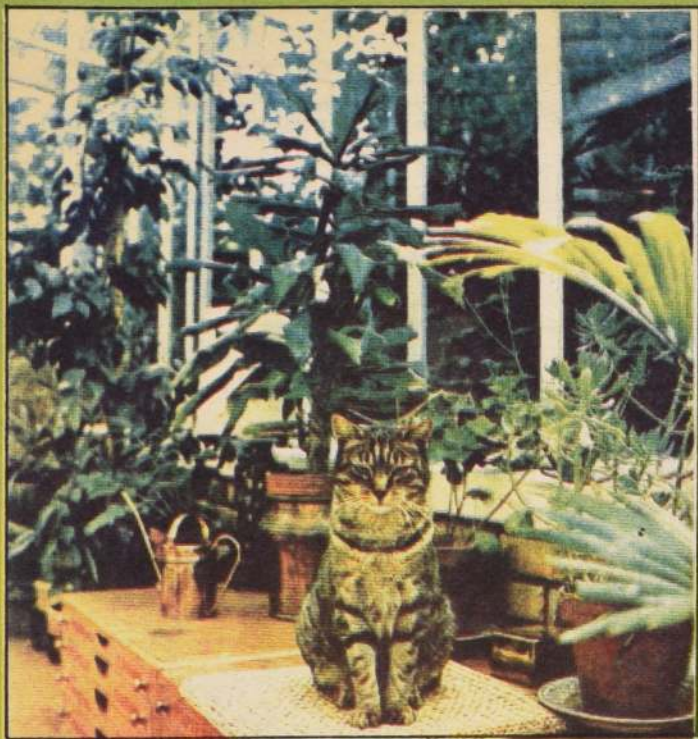
Agustinas 1070. — Of. 446. — Teléfonos: 6980129 - 6980136 - 6987771.

SEMILLAS el kl. más IVA.

Alfalfa alta sierra	\$ 450
Alfalfa California 50-60	453
Alfalfa cuf 101 certif. Imp. USA	540
Alfalfa moapa certif. Imp. USA	490
Alfalfa rayen	453
Avena nehuen	22
Avena strigosa	25
Avena tama	23
Ballica inglesa	170
Ballica ruanui nacional	168
Ballica nui certif. Imp. N.Zelandia	178
Ballica Santa Elvira Nacional	168
Ballica Tetrone Nacional	160
Cebada Cruzat	33
Festuka K-31 Nacional	250
Pasto ovillo currie Imp. Certif.	350
Pasto ovillo currie Nacional	350
Pasto ovillo potomac certif. Imp. USA	200
Pasto sudán	80
Phalaris tuberosa seed master	488
Trébol alejandrino	140
Trébol blanco huia certif. Imp. N.Z.	480
Trébol blanco pitau certif. Imp. N.Z.	540
Trébol ladino certif. Imp. USA	960
Trébol subterráneo marrar Imp.	360
Trébol subterráneo mount barker Nac.	240
Arveja freeser perfection	104
Arveja target nacional	104
Frejol apolo certificado	140
Frejol coscorrón vaina colorada	140
Frejol cristal bayo	120
Habas blancas	80
Habas moradas	100
Habas moradas calibre chico	80
Maíz camelia	130
Maíz choclero La Platina	110
Maíz diente de caballo especial	130
Trigo aurifén certificado	39
Trigo chasqui y andifén certif.	41
Trigo carolina certificado	38

PRODUCTOS VARIOS:

Acidos grasos con envase Stgo	35
Afrecho de soya gr. Sn Antonio	26,50
Avena forrajera gr. Stgo.	13
Cebada alemana gr. Stgo.	18
Curaguilla s/s. Pelequén	11,50
Frejol bayo c/s. Stgo.	48
Frejol coscorrón c/s. Stgo.	52
Frejol tórtola c/s. Stgo.	54
Garbanzos revueltos c/s Stgo.	50
Harina de pescado c/s Talcahuano	31
Harinilla de trigo gr. Stgo.	8,50
Lupinos s/s. Stgo.	19
Maíz híbrido nac. gr. silos	16,40
Pasto alfalfa 2° a 5° corte fundos	8
Trigo blanco s/s. Stgo.	19,50
Trigo candel s/s. Stgo.	20,50



El aire en las plantas de interior

El aire es necesario para la vida de las plantas porque gracias al oxígeno pueden respirar, y gracias al anhídrido carbónico pueden ejercer su función clorofílica.

Según el libro "Las flores y su cultivo" de la Extensión Agraria, Madrid-España, el ambiente de una habitación no es el mejor para el desarrollo de una planta, no sólo por la cantidad de aire que en ella existe, sino por la calidad del mismo. También tiene influencia la humedad, pues de ella dependerá, en parte, las necesidades del riego.

El aire de las habitaciones suele ser muy espeso, seco y caliente, principalmente en invierno debido a las estufas y calefacciones. Este ambiente, como es lógico, no beneficia el buen desarrollo de las plantas, e incluso es igualmente insano para las personas que allí permanecen. Por todo esto, no es difícil que veamos languidecer una planta a los pocos días de tenerla en nuestro hogar u oficina. Pero Ud. lo puede evitar proporcionándole aire húmedo que ellas necesitan.

HUMEDAD

Para conseguir aire húmedo existen los humidificadores eléctricos, pero es más fácil y económico que Ud. coloque sus maceteros con plantas en un recipiente con agua, de manera que ésta no moje la maceta, arriba de un taco sumergido en el agua. De esta manera, le proporcionamos a la planta el ambiente húmedo que necesita, evitando que las raíces puedan morir por asfixia. Preocúpese de rellenar el agua del tiesto cuando haga falta.

Así como el aire es imprescindible para las plantas, también puede producir su muerte. Esto puede suceder cuando falta humedad o cuando se produce una corriente de aire.

Las corrientes de aire son perjudiciales para las plantas porque producen evaporación muy fuerte y rápida. Las hojas se resecan con rapidez y luego le siguen los tallos y las raíces, como consecuencia la planta muere. No es difícil ver caer las hojas de una hermosa y decorativa planta, después de exponerla a la corriente de una ventana o una puerta.

EL POLVO

Otro enemigo de las plantas de interior es el polvo que se posa sobre sus hojas. Al acumularse sobre ellas, impide la respiración de las plantas, pudiendo producir la muerte por asfixia. Para evitar que esto suceda, límpielas con un paño húmedo que pasará de vez en cuando y con todo cuidado por las hojas. Como complemento de esto puede pulverizarlas con agua si la planta lo admite, pero después de haberle quitado todo el polvo.

Cómo podar sus rosales

En primer lugar, es imprescindible contar con un par de tijeras apropiadas, que sean firmes y con buen filo, para realizar cortes limpios y nítidos, éstos se deben hacer en bisel (ángulo inclinado de 45°) y dejando aproximadamente 1 cm. de madera sobre una yema que se dirija hacia afuera de la planta.

Las tijeras se deben desinfectar entre la poda de rosas y otra, utilizando una solución diluida de cloro, permanganato, formalina, etc. En los cortes grandes "pinte" las heridas con una pasta fungicida y cicatrizante apropiada, como Santar SM o Difolan.

Antes de comenzar la poda debe "estudiar" la planta, pues cada ejemplar es distinto entre sí. Todos los rosales del año de cualquier tipo, se podan en forma fuerte o severa; esto significa cortar las 3 ó 4 ramas de armazón o ramas madres, a unos 20 cms. desde el suelo, dejándoles 3 ó 4 yemas. Las yemas se ubican en las hojas; cuando éstas han caído, se aprecia una protuberancia pequeña con un punto de coloración verde claro a rojizo. Estas yemas se van hinchando paulatinamente.

ROSALES HÍBRIDOS DE TÉ

Son las rosas que presentan botones solitarios o a lo más acompañados de 3 ó 4 botones secundarios (que se eliminan, tenemos por Ej.: variedades: Super Star, Bucanero, Bettina, Ppa Meilland, Ophelia, Royal Highness, Montezuma, Suprema, etc. Aquí se eliminan todas las ramas que vayan hacia el interior. Se trata de renovar la madera floral y por lo tanto se dejan ramas jóvenes del año anterior a mitad de su altura, si desea tener una planta alta (solitaria), o rebaja a 4 yemas cada rama si desea mantener rosales bajos.

ROSALES FLORIBUNDA

Estos rosales florecen en racimos relativamente grandes de rosas y por esa razón presentan flores más pequeñas que las híbridas de té, ejemplos: Sarabande, C. Cooper Deligt, Rumba, Tip Tpo, Europea, Lily Marlene, Masquerade, etc. La poda consiste en cortar en forma severa algunas ramas y suave otras, de tal modo de producir distintos niveles de floración.

Las tijeras se deben desinfectar entre una poda y otra

ROSALES TREPADORES O ENREDADERAS

Son las rosas cuyos tallos necesitan de soporte para mantenerse erguidos (muros, rejas, etc.) Ej. Danse de Feu, Maygold, Mermand, Madame Caroline, Elegance, Excelsa, etc. En estos casos existen dos tipos de poda a realizar:

Primero, si la planta tiene todos sus brazos 4 ó 5 bien formados y dirigidos (por ejemplo si cubren todo un muro deseado), pode primero las ramas y entrecruzadas, lo que se llama generalmente "limpia del rosar"; luego pode todas sus ramas del crecimiento del año a la mitad de su largo, dejando las yemas dirigidas no hacia afuera sino hacia espacios desocupados, y segundo, si el rosar no tiene brazos bien formados (pueden dirigirse hacia el suelo o hacia afuera) o si tiene demasiados brazos, pode algunos de ellos en forma severa y las otras ramas las deja despuntadas en forma suave.

Al finalizar la poda del rosar recoja todo el material cortado, especialmente si el rosar ha tenido enfermedades como escama, palo negro, roya, etc., y luego quémelos o elimínelos a objeto de prevenir otras enfermedades. Si están sanos, puede hacer nuevas plantas a partir del enraizamiento de estacas.



El ambiente de una habitación no es el más apropiado para su desarrollo.

compramos

maíz
pago al contado
puesto fundo

LaVALSiL

Ahumada 254 - of. 205 - tels.: 80676-64690-64635

Para Todos

Nº 4 — Jueves 2 de Agosto de 1984

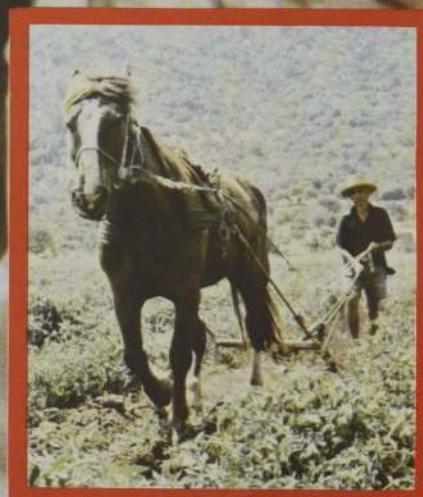
LA NACION

**Paul Newman:
"YA NO SOY
UN
SIMBOLO
SEXUAL"**

**SPIELBERG:
MILLONARIO
DEL CINE**



**DOPING
EN EL
DEPORTE**



**EL FRACASO DE
LA REFORMA
AGRARIA**

VUELVE
A PARTIR DEL N° 1

SALVAT INGLES

curso completo de Inglés de la **BBC**
LONDON



Los fascículos 0 y 1, el 1^{er} cassette
y el 1^{er} tomo del Diccionario CASSELL,
todo por el precio de un fascículo

4

La Semana en Fotos

6

"Sólo Dios es Dios"

10

Hay que ser multimillonario para ser Presidente

11

Firumundo

12

Chile, país de poetas

13

Reforma Agraria ¿Simple cambio de Patrón?

16

La Pantalla mágica de Steven Spielberg

18

Las Drogas: El máximo flagelo de la Era Moderna

20

De idolatrías, catarsis y locuras

22

Ya no soy un símbolo sexual

24

Treinta años de vida, nueve en coma

26

Puzzle

Director Diario
La Nación
Orlando Poblete Iturrate

Representante Legal
Miguel Bejide C.

Director Revista
PARA TODOS
Darío Rojas

Coordinadora
M. Elena Undurraga

Diagramación
Departamento Suplementos

Colaboradores:
Fernando Emmerich, Eduardo Frenk,
Manuel José Gamonal, Luis Goye-
nechea (Lugoze), Valentina Hernández,
Yolanda Montecinos, Jorge Romero (Fi-
rulete), Héctor V. Onesime.

PRESENTACION

A la vuelta de diecisiete años parece oportuno repasar hechos vinculados con la reforma agraria en la perspectiva actual y luego de experimentadas contradicciones y contrariedades que causó entre los años 1967 y 1973. El tema volvió a debates semipúblicos en entidades relacionadas al agro y es desarrollado en esta edición por Valentina Hernández.

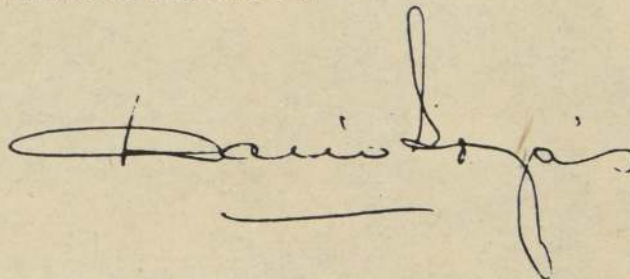
En diversas páginas aparecen tres hechos del dinámico mundo del espectáculo. Uno es el análisis de Yolanda Montecinos sobre los grandes fenómenos artísticos que, contruidos comercialmente y con planes publicitarios muy estrictos, acaban por causar una especie de enloquecimiento a parte de sus consumidores, o espectadores, en sus naciones, o en regiones determinadas del mundo. Otra es la descripción que Paul Newman hace del pedestal artístico sobre el que cree estar girando actualmente. Y el tercero nos adentra algo en aspectos de la pantalla mágica de Steven Spielberg, comentado por no pocos especialistas como uno de los monstruos contemporáneos del cine.

Y a seis días de desarrollo de los XXIII Juegos Olímpicos de Los Angeles y cuando faltan diez para su clausura, Héctor V. Onesime analiza el controvertido paso de drogas y estimulantes por el mundo del deporte.

Otra crónica nos repone en la actualidad el caso de Karen Ann Quinlan, una joven de 30 años de edad que desde hace nueve vive vegetativamente en estado de coma permanente; se destruyó por excesivo consumo de drogas.

Y, finalmente, la descripción de un tema religioso como preocupación para muchos ocupa varias páginas: el mundo islámico y sus expresiones principales, o —si se prefiere— un vistazo menor a la vida interior de los "musulmanes" que es como se llaman en el Corán a los seguidores del Islam.

Son éstos algunos de los temas de relativa actualidad para todos y que, tratados por un equipo especializado de periodistas, ayudan a mejorar la información general que sobre ellos tenemos.




Elvis Presley



"Indiana Jones" S. de Spielberg



"Solo Dios es Dios"



CHILE Y BRASIL

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, saluda al Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro quien, por tercera vez, visita nuestro país, afianzando así los lazos de amistad chileno-brasileña.



ELECCIONES EN ISRAEL

El líder laborista israelí Shimon Peres aparece en los momentos de votación durante las recientes elecciones parlamentarias llevadas a cabo en Israel, en donde su partido obtuvo una estrecha mayoría que le obligará a integrar una coalición política para gobernar (Radiofoto AP).



CARABINERO ASESINADO

El oficial de carabineros Julio Alberto Allende Ovalle fue asesinado, luego de una emboscada que tendieron extremistas a personal de orden y seguridad. El oficial recibió dos impactos de bala en la cabeza.

A raíz de esta nueva víctima el General Director de Carabineros, César Mendoza, afirmó que "el extremismo está buscando un enfrentamiento abierto con las fuerzas de orden y seguridad."



EL AMANECER DE ULLOA

El atleta ariqueño Emilio Ulloa hizo trizas el récord sudamericano de los 3 mil metros con obstáculos en un torneo internacional de atletismo que se disputó en Walnut, Los Angeles, previo a los Juegos Olímpicos. La nueva plusmarca de Ulloa es de 8'32''97. El anterior le pertenecía al brasileño Marcelo Romao con 8'36''45. El registro del ariqueño le vislumbra una excelente participación en las Olimpiadas.



INAUGURACION DE LAS OLIMPIADAS

Aspecto de uno de los múltiples ensayos generales llevados a cabo en la entrada oficial del Memorial Coliseum de Los Angeles donde se dio la partida a la versión número 23 de los Juegos Olímpicos de Verano, hecho que fue presenciado por millones de personas en todo el mundo y en el que participan 140 naciones (Radiofoto AP).



MISS MUNDO-CHILE

M. Soledad García, de 21 años, fue elegida para representar a Chile en el concurso "Miss Mundo", que se realizará en Londres en noviembre próximo.



MANIPULACION VIOLENTISTA

La violencia extremista volvió a usar la intranquilidad de un muy reducido grupo de estudiantes para volcarlos a acciones delictuales en calles próximas a recintos estudiantiles. La casi totalidad de los universitarios rechazó tal extremismo.

EVERTON CAMPEON

Al ganar merecidamente a Universidad Católica por tres goles a cero, el conjunto viñamarino se adjudicó el trofeo Polla Gol, en partido disputado en el Estadio Nacional, la semana pasada.



"¡SOLO DIOS ES DIOS...!"

- "... y Mahoma es su Profeta", repiten decenas de veces al día los musulmanes más devotos y, periódicamente, los 700 millones de personas que forman el islamismo contemporáneo
- Por estos días los musulmanes viven los tres meses en que pueden cumplir con la Hajj, una visita bajo riguroso programa de ritos para cumplir con su alianza con Dios
- Los contenidos de la fe y la simpleza de sus ritos evidencian el carácter oriental de este monoteísmo y los orígenes del Islam en el desierto y en medio de toda suerte de privaciones

Por Darío Rojas



LA TUMBA DEL PROFETA. La mezquita de Al-Medina guarda los despojos mortales de Mahoma y muestra de la arquitectura del siglo VII de nuestra era.

Fracasó el esfuerzo de la Conferencia Islámica para resolver la sangrienta querrela entre los gobiernos musulmanes de Irán e Irak; se aprecia una notoria incapacidad de reconciliación y un manifiesto deseo de resolver problemas por medio de una guerra que el próximo mes cumple cuatro años de operaciones.

No es muy halagüeña la expectativa del Primer Ministro musulmán del Líbano para encontrar solución a las rivalidades de diversos sectores islámicos de su país que han empuñado las armas para hacerse justicia por sí solos.

1 millón 250 mil musulmanes de 42 naciones, probablemente, visitarán La Meca y Medina (ambas en Arabia Saudita) para cumplir las obligaciones de la Hajj, la peregrinación que cada musulmán debe hacer una vez en la vida al centro del islamismo y a la tumba de Mahoma.

En la primera semana de julio concluyó el décimo mes del año musulmán. Es el mes de Ramadán, en el que se hace la penitencia anual prescrita por el Corán. Aquella peregrinación se hace entre la segunda semana de julio y la tercera de septiembre, lapso que corresponde a los meses islámicos de Shual, Dulquada y Dulhiya.

MUNDO CONTRADICTORIO

La mitad del volumen de peregrinos que llega al puerto saudita de Yedda y sigue a los Sagrados Lugares vive efectivamente el sentido religioso del islamismo. Es cosa de verlos.

Hay una proporción menor que prostituye el recogimiento con la comercialización de diversos elementos rituales y que, aunque el gobierno saudita trata de desterrarlos de la Hajj, forman algunos de los lunares de lo que para los islámicos es un hecho importante en sus vidas.

También hay una proporción, cada vez más creciente, de peregrinos que van a La Meca y Medina para proclamar sus divergencias políticas. Es el caso de un grupo de 70 militantes de la Juventud Islámica de Irán que hace unos cinco años trató de asaltar la Gran Mezquita para proclamar el mensaje de Ruhollah Khomeini al mundo islámico. Lo hizo, eso sí, a balazos, llevando un ánimo contradictorio notorio.

Es el caso, también, de algunos grupos libios que, llevados por la obcecada contradicción del gobierno de Muammar Khadafi contra el gobierno del Rey Fahd de Arabia Saudita, trataron de hacer de los meses de la Hajj una tribuna de división política.

Si uno revisa las generalidades del islamismo va a llegar a la conclusión de ser un modo de vida en que la conciliación, el respeto recíproco y el pronto entendimiento entre hermanos debiera ser una vivencia coránica permanente. No es así. Por esto es que las contradicciones políticas afectan al desarrollo mismo del mundo musulmán.

Para éste, el Islam es la suprema ley de vida. Y la revelación que Dios hizo a Mahoma y que forma, por escrito, el Corán, es un plan de vida en todos los órdenes de la actividad humana.

VIVENCIAS ISLAMICAS

¿Quiénes cumplen el Corán al pie de la letra?

Todos. Al menos ése es el criterio personal de los integrantes de las decenas de grupos, o sectas, que forman el islamismo.

De partida hay que pensar en la gran división musulmana entre sunitas (los ortodoxos,

los que se quedaron con el texto íntegro del Corán y la Sharia) y shiitas. Y luego en los grupos propios de cada una de esas grandes divisiones: de la primera hay que tener presente —por ejemplo— a los wahabitas que sólo se dan en Arabia Saudita y que son, al menos así lo dicen ellos, restauradores de la pureza islámica de los años de Mahoma; de la segunda hay que remitirse a las sectas shiitas que, aunque muy pequeñas, son muy dinámicas y muy combativas.

Cada grupo da al Corán y a la Sharia los valores que quiere. Para los shiitas, por ejemplo, la guerra santa contra los que piensan distinto de ellos, prima sobre aquellos textos sagrados. Y en esa valoración múltiple está el barbecho para las incomprensiones interiores de los musulmanes.

La Conferencia Islámica es una asociación de 42 gobiernos que se profesan islámicos y que tratan de hacer respetar los correspondientes principios religiosos en sus jurisdicciones. En las cuatro asambleas generales celebradas hasta ahora, se han visto las constantes divergencias que afectan a la herencia de Fe de Mahoma. La imposibilidad de desarmar los ánimos belicistas de los gobernantes de Irak e

(Pasa a Pág. 8)



CLAUSTROS ISLAMICOS. Estas arcadas musulmánicas, propias del arte generado por el islamismo, forman parte de los patios de la mezquita principal de Medina.



Emilio Benavides, Director de Agencia Orbe y Subdirector de Prensa de Televisión Nacional, junto a funcionarios del Ministerio de Información de Arabia Saudita y al autor de esta crónica, en uno de los accesos cordilleranos a La Meca.

Nexos monoteístas

En el islamismo hay algunos enlaces destacados con las otras dos principales religiones monoteístas.

Para cada musulmán, y así es descrito en el Corán, Dios ha buscado siempre una alianza con el hombre desde que éste habita la Tierra. Y para establecer ese diálogo habilitó a cinco intermediarios, enlaces que son los cinco Grandes Profetas de su fe:

— Adán, el primer hombre, el único que mantuvo contacto directo con Dios y que se inhabilitó por su orgullo;

— Abraham, el padre de los creyentes y padre de Ismael, estimado por Mahoma uno de los precursores del islamismo, es decir de la sujeción total a la voluntad divina;

— Moisés, el enviado de Dios con las tablas de la ley para que el género hu-

mano dejara la idolatría y buscara en el cumplimiento de sus preceptos el camino de restablecimiento de la alianza;

— Jesús, al que le desconoce el islamismo la condición divina que le da el cristianismo, el profeta del amor y de la real alianza entre Dios y los hombres;

— Mahoma, el profeta de la verdad revelada. Así llaman al dictado que Dios hizo del texto íntegro del Corán sobre la misma piedra en que el Patriarca Isaac iba a sacrificar a su hijo Jacob. Esa es la roca de la Mezquita Al Aksa de Jerusalén, situada al lado (casi pared por medio) de las ruinas del Templo Judío de Jerusalén.

En el Corán y en algunas tradiciones musulmanas hay una respetuosa veneración por Marian, por María, la Madre de Jesús.

Glosario

ALLAN, o ALA: Dios en idioma árabe.

ALI: yerno de Mahoma y primer místico del islamismo. Fue asesinado por sus adversarios. Años después corrió igual suerte su hijo Hussein. De ambos asesinatos nace la divergencia shiita.

ALMUEDANO: el que llama a la oración desde el minarete o torre de la mezquita.

AYATOLA: dignidad religioso-política de los shiitas; en un nivel menor está el HAYATOLESLAN que es un ejecutor político del islamismo shiita.

HAJJ: peregrinación que cada musulmán debe hacer una vez en su vida a los lugares sagrados de La Meca y Medina.

IJRAN: ropa del peregrino de la Hajj. Consiste en dos túnicas, o toallas, que cuelgan de la cintura y de un hombro.

IMAN: religioso destacado que conduce las oraciones en las mezquitas importantes.

ISLAM: sometimiento a la voluntad de Dios.

JATIB: el predicador de la mezquita.

KISHUAJ: el paño negro bordado en oro que cubre la Kaaba.

SALAT: conjunto de ritos, palabras y gestos de cada oración del día.

SHARIA: la legalidad coránica.

SHIA: partido de Alí; divergencia político-religiosa.

SHIITAS: 70 millones de musulmanes de Irán, Irak, naciones de la península árabe, Pakistán e India. Se dividen en grupos, o sectas, como alavíes, druzos, imaníes, ismaelitas, musairíes, zaidíes... etc.

SUFI: místico islámico.

SUNA: normas de la vida y conducta prescritas por el Profeta Mahoma al comentar el Corán.

SUNITAS: islámicos ortodoxos que forman el 90% de la fe musulmana.

ULEMA: director espiritual. En Irán se llama Mulláh.

UNRAJ: visita, en cualquier época del año, a los sagrados lugares de La Meca y Medina.

Irán es una de las consecuencias de esas diferencias.

Dentro de Arabia Saudita y de los demás países de la península arábiga, se advierte una unidad mayor a la que de buenas a primeras uno observa en el islamismo de Egipto o el Líbano. Los sauditas viven de acuerdo al Corán y, si bien el gobierno monárquico es una curiosidad política de primera magnitud, a nadie se le puede ocurrir pensar que es un régimen teista o teocrático.

El orgullo de ser la patria en que están los lugares sagrados principales hace que, probablemente, se dé una conducta más de acuerdo con lo sostenido públicamente ante el mundo. En los regímenes de Arabia Saudita, Kuwait, Qatar y Emiratos Arabes Unidos no hay constitución ni leyes, sino aplicaciones concretas del Corán a las realidades del mundo actual. Todavía se mutila a las personas que cometen delitos contra la propiedad, se lapida a los que traicionan la confianza recíproca en el matrimonio, se degüella de un sablazo a los que atentan contra la Fe. Se mantienen las prohibiciones coránicas de eliminar el culto al cuerpo humano, de no beber alcoholes, de no comer determinadas carnes, de no tener sitios de entretenimientos cerrados (salones de baile o cines), de negar a la mujer un lugar de responsabilidad en la sociedad de la que forman parte.

Una cosa parecida, pero con rasgos características de crueldad política, ocurre en Irán. Conocemos varias prohibiciones de los mullahs para evitar que "Satan corropa las mentes de los fieles".

En Egipto, en cambio, hay las libertades de que nos enorgullecemos en Occidente dentro de las limitaciones que impone el islamismo. Uno puede llegar, sin temor de ninguna especie, hasta la entrada de las mezquitas y apreciar las conductas religiosas de los orantes y las formas en que se cumple el fondo de la fe musulmana: y puede hacerlo a pesar de ser "infieles" respecto de ellos. La mujer tiene otro nivel y participa públicamente en la construcción diaria de su nación, aunque mantiene el nivel de dependencia o de subyugamiento coránicos.

LA HAJJ

La peregrinación a La Meca es, indudablemente, uno de los escasos factores de unidad dinámica que se da entre los musulmanes.

Vale la pena ser testigos de ella.

En Yedda, segunda capital del reino y puer-

to principal del país, desembarcan los peregrinos. El aeropuerto islámico puede recibir hasta 25 mil personas cada 24 horas; la compañía saudita dispone de 40 aviones de fuselaje ancho, la mayoría de los cuales pareciera estar destinado a operar en los tres meses de la Hajj y a ser arrendados los otros nueve meses a otras empresas árabes (no sólo islámicas, sino que además árabes). El aeropuerto es una de las mayores curiosidades arquitectónicas del mundo. Es un conjunto de tiendas de beduinos (hechas en hormigón, acero y toldos de fibras plásticas, capaces de soportar hasta 60 grados al sol que suelen darse como máximas absolutas en ese desierto y una vez cada 30 años).

En el puerto marítimo, con 45 sitios de desembarco que se destinan preferentemente a naves con peregrinos, pueden transitar hasta 20 mil personas diariamente.

Es decir, hay una capacidad instalada para permitir el desplazamiento de 45 mil personas diarias, lo que equivale a cerca de 2 millones de peregrinos en los 83 días de esos tres meses (el calendario islámico es lunar, no solar como el nuestro).

En Yedda y en La Meca hay toda suerte de instalaciones que para el peregrino son gratuitas: transporte en buses entre ambas ciudades, hospedaje en hoteles islámicos (son extremadamente austeros, casi penitenciales), lugares suficientes para cumplir con



LA CIUDAD SAGRADA. Así se ve La Meca desde su entrada del camino a Yedda. Al centro el motivo central de la religiosidad islámica.

Deberes Islámicos

Hay dos tipos de deberes propios de un musulmán: uno se refiere a su fé propiamente tal y el otro a conductas rituales en su santuario principal.

Obligaciones de Fé:

1) Profesión permanente de ella: "Sólo Dios es Dios y Mahoma es su Profeta". Se la repite constantemente en el día y especialmente en las oraciones rituales.

2) Cinco oraciones al día. Las hace donde esté en el instante de la hora fijada por los imanes. El viernes tiene que hacer una de estas adoraciones-oraciones en la mezquita.

3) El "zakat", o diezmo de Dios. El diez por ciento de sus ingresos debe ser entregado, una vez al año, a su mezquita para expandir la fé islámica y ayudar a los pobres.

4) El ayuno del mes de Ramadan.

5) La "hajj", peregrinación una vez en la vida, a los lugares sagrados de La Meca y Medina.

Los shiitas de todas las denominaciones agregan una sexta obligación: la "Yihad", o guerra santa contra los infieles. El que muere en ella gozará de la visión eterna de Dios.

Obligaciones de la Hajj:

El rito de la peregrinación a los lugares sagrados tiene este itinerario:

a) abluciones con agua corriente de pies, piernas, manos, brazos y cara antes de entrar a la Gran Mezquita de La Meca.

b) circundar caminando siete veces la Kaaba. Las tres primeras casi al trote y la última a paso lento.

c) carreras entre dos montículos fuera de la Gran Mezquita y próximos a ella:

recuerdan las dificultades de sobrevivencia de Agar y su hijo Ismael.

d) rasuramiento o corte de pelos de la cabeza, en señal de penitencia y sometimiento a la voluntad de Dios.

e) beso de saludo a la piedra negra situada en una esquina del rectángulo de la Kaaba. Allí vivieron Agar y su hijo Ismael cuando fueron abandonados por el Patriarca Abraham por imposición de su legítima esposa Sara, al nacer de ésta Isaac.

f) participar en la penitencia de Mina, arrojando siete piedrecitas en el lugar en que el Profeta Mahoma se despidió de La Meca.

g) oración y meditación en el llano de Arafat, a 21 kilómetros de La Meca.

h) veneración de la tumba de Mahoma dentro de la mezquita de Medina, a 443 kilómetros al norte de La Meca.

las abluciones rituales, alimentación mínima, ya que la Hajj supone un espíritu de penitencia y no una gira turística, guías religiosos que llevan a los peregrinos por los lugares y en las formas en que deben cumplir con la correspondiente obligación religiosa. En La Meca llama la atención, lo vimos sólo en fotografías porque los "infiel" como nosotros no podemos entrar a los sagrados lugares, la enorme cantidad de llaves de agua potable habilitadas en las inmediaciones de la Gran Mezquita: son las de las abluciones.

Viendo películas sobre la Hajj, en Yedda, nos dimos cuenta que esta es la ocasión para la convivencia entre musulmanes de diversas nacionalidades y entre personalidades de diversos regímenes. También advertimos que, si bien las autoridades gubernativas de las 42 naciones islámicas tienen una especie de salón de encuentro y de oración en la Gran Mezquita de La Meca, para cumplir con la Hajj tienen que vestir la ljan y mezclarse con la masa de orantes que camina circundando la Kaaba o cumpliendo los demás ritos.

El deber de la Hajj es, por encima de todo, un enorme sacrificio. Los tres meses, al menos por estos años, son los de pleno verano; como el calendario es lunar, habrá años en que los meses de Shuel, Dulquada y Dulhiya correspondan al pleno invierno. Y en La Meca (400 metros sobre el nivel del mar) hay noches de invierno hasta con cero grado y días con máximas de 20 o 25; en cambio el verano registra mínimas de 25 y máximas de 36 a 39 grados. El enorme sacrificio de su cumplimiento hace que la peregrinación se desarrolle sólo en cinco o siete días para La Meca y Medina.

Por todo el sentido externo que tiene este rito y por el contenido interior que le dan los musulmanes ortodoxos es que el intento de asalto y captura de la Gran Mezquita que hicieron los shiitas de Irán en 1979 fue estimado por los sauditas y otros islámicos tradicionales como una grave profanación y un insulto a la conciencia religiosa de los peregrinos.

Pero hay algo que impide la unidad, el entendimiento, el acuerdo entre musulmanes que ejercen cargos políticos de alto nivel. No basta la fe, no basta la religiosidad, hay algo que suele poner a unos en contra de otros y sobre lo cual pareciera que el Corán fuese letra muerta, con mucho respeto a Mahoma y sometimiento a Dios.



GRAN MEZQUITA DE LA MECA. Este es el patio de las veneraciones. Hacia este lugar se dirige la cara de cada musulmán, donde quiera que esté en el mundo, para hacer sus oraciones diarias.

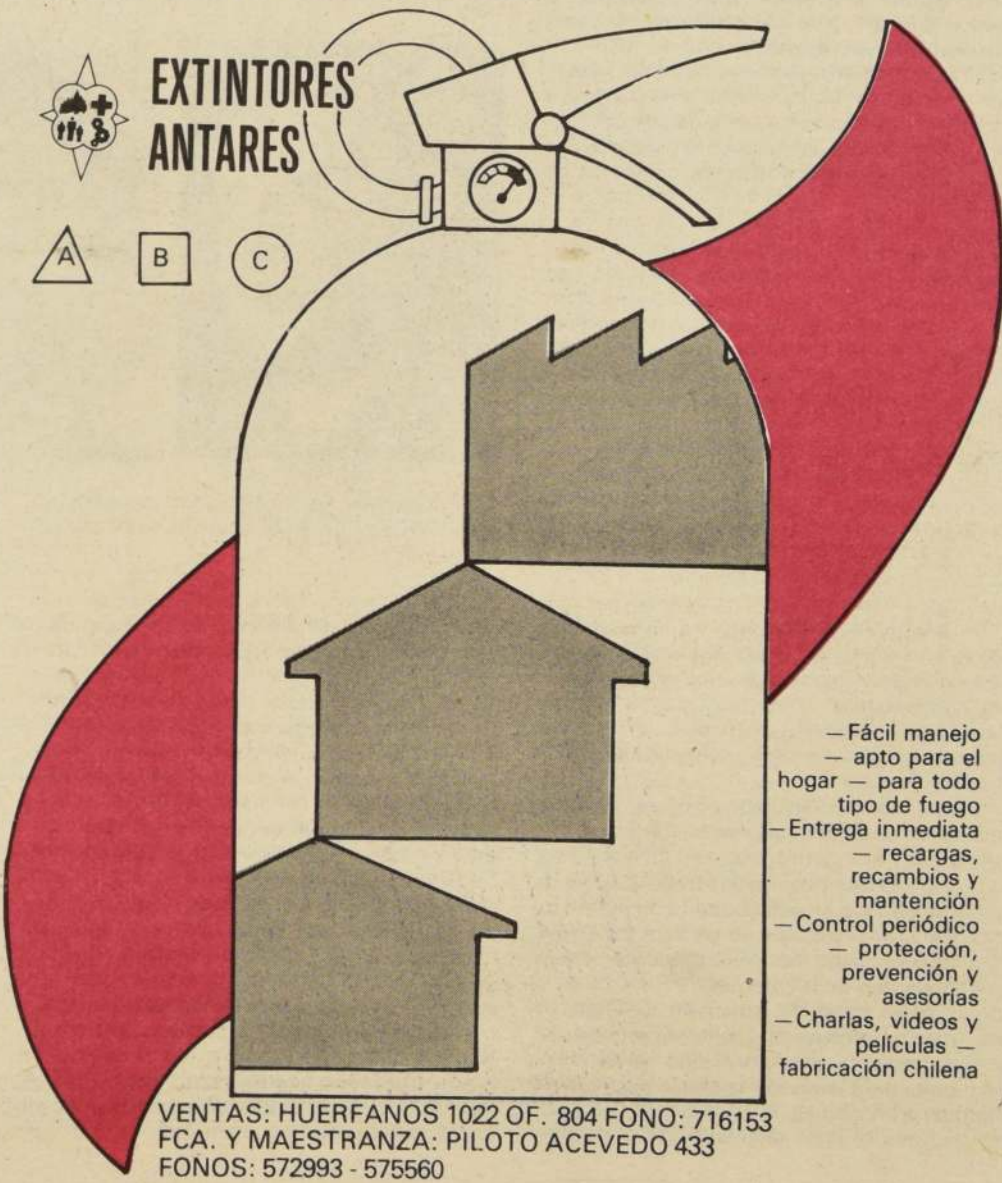


PEREGRINOS-PENITENTES. Este es el traje de los que hacen la Hajj. Las mujeres van vestidas con los trajes propios de su nación.



**EXTINTORES
ANTARES**

A
B
C



- Fácil manejo
- apto para el hogar — para todo tipo de fuego
- Entrega inmediata
 - recargas,
 - recambios y
 - mantención
- Control periódico
 - protección,
 - prevención y
 - asesorías
- Charlas, videos y películas — fabricación chilena

VENTAS: HUERFANOS 1022 OF. 804 FONO: 716153
FCA. Y MAESTRANZA: PILOTO ACEVEDO 433
FONOS: 572993 - 575560

¿HAY QUE SER MULTIMILLONARIO PARA PODER SER PRESIDENTE DE ESTADOS UNIDOS?

Por Ernesto Salvador

Cuando algunos críticos de las largas y agotadoras campañas electorales norteamericanas señalan que para ser Presidente y residir en la Casa Blanca hay que ser millonario o, por lo menos, tener amigos que lo sean, no se apartan mucho de la verdad. La carrera hacia la Presidencia más codiciada del mundo occidental tiene un primer paso de voluntad política, pero es seguida inmediatamente por expertos contables que se dedican a gastar dinero y llevar las cuentas claras, por si el fisco se ocupa de investigarlas. En estos días, incluso, se comenta que el gobierno tratará de analizar de dónde vienen los fondos que utiliza el reverendo negro Jesse Jackson para su campaña.

Cifras millonarias rodean a los candidatos. Con decir que entre los cinco demócratas que iniciaron la campaña y que se retiraron antes de medio camino se gastaron 21 millones de dólares, se tendrá una idea de lo que cuesta ser presidente.

Otro cálculo: hasta ahora en las elecciones primarias demócratas se llevan gastado alrededor de 45 millones de dólares. Hasta la elección de Nueva York, a principios de abril, Walter Mondale había gastado trece millones de dólares; Gary Hart cuatro y la mitad de esta cifra el reverendo Jackson. Claro está que esos fondos se controlan, ya que muchas veces provienen de grandes empresas que prefieren financiar a varios candidatos a la vez para pagar menos impuestos y, al mismo tiempo, comprometer a quien gane a darles facilidades financieras si llega a la Casa Blanca.

LA HIPOTECA DE HART

En una carrera electoral norteamericana, como en todos los países del mundo, quien gasta menos es siempre el presidente que desea ser reelegido. Sus desplazamientos oficiales se convierten en viajes políticos y siempre hay una excusa para pronunciar un discurso.

Algunos críticos sostienen que esta necesidad de sumas multimillonarias de dinero hacen de esas elecciones algo anti-democrático, ya que los hombres humildes quedan fuera de juego rápidamente. Esto podría ser verdad en principio. Pero ha sucedido otras veces que el humilde sale, gana dos elecciones primarias y a partir de ese momento comienza a tener el apoyo económico de personas y empresas que antes se mostraban indiferentes. Una cosa sí es cierta: no siempre ganan los candidatos mejor financiados. Y Hart es un ejemplo de cómo se producen las financiaciones. Para poder competir en la primera elección, la de New

• La campaña electoral costará este año alrededor de 300 millones de dólares en todas las fases

Hampshire, tuvo que hipotecar su casa y obtuvo solamente alrededor de 40.000 dólares. Al día siguiente de su victoria en ese Estado, las donaciones y préstamos alcanzaron el cuarto de millón de la moneda norteamericana.

El Estado también colabora en la campaña:



Mondale y Hart juntos llevaban gastados, en mitad de las primarias, más de cuarenta y cinco millones.

ANUNCIADOS COMO DETERGENTES

De acuerdo con datos aportados por encuestas universitarias, la campaña electoral de 1980, que culminó con la elección de Reagan a la Casa Blanca, costó alrededor de 275 millones de dólares, de los cuales más de la tercera parte, alrededor de 108 millones, fueron aportados por el gobierno, entonces presidido por el demócrata Jimmy Carter.

Se calcula que este año, debido a la inflación y a los gastos ya producidos y previstos, la campaña costará por lo menos 300 millones de dólares de los cuales el gobierno habrá aportado, cuando llegue el día electoral de noviembre, más de 130 de ellos.

En 1968, cuando los republicanos alcanzaron el poder con Richard Nixon tras los gobier-



Reagan: la campaña de 1980 costó alrededor de 275 millones de dólares.

este año cada candidato puede gastar hasta veinte millones de dólares, pero ese dinero es controlado por el Estado y Mondale ha planteado ya la primera queja, como inició su campaña antes que ningún otro candidato, ya le queda muy poco dinero de la subvención oficial, lo cual puede favorecer a sus rivales en el tramo final de la campaña. El gobierno también da a cada uno de los dos grandes partidos, republicano y demócrata, seis millones de dólares para que organicen a todo lujo las convenciones en las cuales se elegirá al candidato final. En casos como el de este año, está claro que costará mucho menos a Reagan, que no tiene rival interno partidario y que, por lo tanto, no necesita tanto boato. Se ha dicho muchas veces que en la misma convención muchos delegados son comprados con ese dinero, sobre todo aquellos que, tras las primarias, no han confirmado estar por ninguno de los candidatos que siguen en liza.

nos de John Kennedy y Lyndon Johnson, la campaña costó solamente 91 millones de dólares. Pero quiénes favorecen este tipo de campañas —con primarias, convenciones y, finalmente, la lucha nacional entre dos candidatos— sostienen que el gasto es minúsculo comparado con los casi quinientos billones de dólares que el elegido gasta como Presidente para mantener a la nación en funcionamiento. Lo que se critica fundamentalmente es la forma que asume la campaña, ya que, como dijo en su momento Barry Goldwater, candidato republicano derrotado en 1964, "a los hombres se los presenta en televisión y en los carteles como si fueran detergentes. Reconozco que esto es algo a lo que está acostumbrado el pueblo americano, pero resulta insostenible, ya que los políticos debemos someternos a las reglas de la publicidad y dejar de ser como somos para vender solamente imagen y más imagen".



LA PROBLEMÁTICA DEL ENANO



Jorge Romero "Firulete"

Ser enano no es tan fácil como pudiera creerse; se requieren varios factores muy importantes, uno de los cuales es prioritario: ser bajito.

El mundo, a mi manera de ver, es sumamente frío, despectivo y cruel a este respecto; le niega terminantemente el derecho de integrarse a una sociedad constituida por seres que miden más de 1 m. y 30 cms., como si le asistiera al enano alguna culpa en ser como es.

Por regla general, la gente piensa que fueron creados para su diversión; cuando muy de tarde en tarde se logra ver a alguno en la calle, se le mira y si no se dice, se piensa: ¡Ata... el enano...! ¡Tiene que ser enano! ¿Será enano o es que es muy bajito...? Nadie admite la posibilidad que sea una persona que piense, sienta, se entristezca o se alegre. Ningún jefe de empresa admitiría en el consejo ejecutivo a uno de ellos; si casualmente se encontrara en una importante reunión con un enano, inmediatamente, este hombre de tamaño normal, estallaría: ¿qué significa esto? ¡saquen de aquí a ese enano...! ¡No es un momento para chachotas! Tal cual. ¿Y todo por qué...? Simplemente porque ese caballero de cabeza grande y cuerpo chiquito, no está a la altura física de los demás.

Como ciertamente constituyen los enanos una minoría, nadie, nunca, se ha preocupado de hacerles la vida fácil. Todo se realiza y construye de acuerdo al metro cincuenta como mínimo ¿o es que alguien ha visto en algún cine butacas para enanos? ¿escaleras con peldaños adecuados para enanos? ¿sillas para enanos? ¿autos, motos, bicicletas o triciclos?

Es posible que sin querer queriendo, se haya erradicado de la vida nor-

mal y corriente a quienes no pudieron alcanzar la estatura adecuada pero, ¿cuál es la estatura adecuada? Muchos exclamarán al unísono, sin saber siquiera lo que significa unísono: ¡la de la mayoría!, como si pertenecer a la mayoría fuera motivo de superlativo orgullo. De este modo condenarán a esta minoría a un trágico, injustificado y cruel aislamiento. Y por ser tan bajito, no se le



invitará a ninguna reunión social de trascendencia; ni se le presentará como candidato de ningún partido; como gran concesión, se le permitirá que opte —si quiere estudiar— a la carrera circense.

¿Es que el enano no es acaso un ser vivo, pensante, inteligente, digno de la mayor consideración y respeto? ¿No merece por ser enano, más que ese calificativo? Jamás nunca never in the world, nadie se ha preocupado

puntualmente de ellos; ni aun en los países más desarrollados y poderosos existe preocupación por estas personas. ¿Tienen que subir a un bus? ¡que se las arreglen! ¿Necesitan comprar urgentemente un traje en una tienda? ¡Que vayan a la sección niños! Y todas estas réplicas serán dadas con sorna, despectivamente y con divertida sonrisa.

No creo que se haya realizado alguna estadística sobre la cantidad de enanos que hay en el mundo; sobre sus necesidades y requerimientos; a lo sumo, como tema de entretenimiento, podrá haberse conversado sobre el punto... pero, ¿hablar seriamente? ¿perder el tiempo en "algo tan absurdo"? ¡por favor...!

Y el mundo sigue su marcha, construyendo armas nucleares, renegociando deudas, organizando olimpiadas, discutiendo, demoliendo o levantando edificios, organizando campañas de ayuda para los necesitados, todos preocupados por todos, pero de más de metro treinta para arriba. Pareciera que se subentiende que los enanos tienen la obligación de adaptarse a las condiciones de vida vigentes.

Seamos sinceros. ¿Es o no una crueldad sin límite, adoptar una posición tan indiferente ante el enano? Los aceptamos como un accidente biológico. Son tan pequeños que no requieren dedicación alguna. Y hasta es posible que Ud., en este preciso instante, también sonría al sorprenderse leyendo algo sobre un tema tan mínimo.

CHILE, PAIS DE POETAS

• Antología publicada por la Editorial Andrés Bello pone al día con respecto a la poesía chilena contemporánea



por Fernando Emmerich

Lo que Cervantes fervientemente quiso ser, y trató de lograrlo durante toda su vida, un poeta lírico, debiendo "conformarse" con la prosa del Quijote, lo son, sin mayor esfuerzo, muchos escritores chilenos. Chile es país de poetas. Lo demuestran nuestros dos Premios Nobel; lo demuestran otras grandes figuras de la poesía en habla española nacidas en nuestra tierra, como Vicente Huidobro y Nicanor Parra, y lo demuestra, sobre todo, en general la gran cantidad de excelentes poetas cuyas voces surgen desde los más diversos puntos de esta "loca geografía".

Una nueva antología, "Poesía Chilena Contemporánea", publicada por la Editorial Andrés Bello, confirma una vez más la riqueza de nuestra poesía, y pone al día sobre la materia, incorporando a una selección de poetas nacionales a los representantes de las últimas promociones, como Paz Molina, Juan Cameron, Rosanna Byrne, Edmundo Montes, Raúl Zurita, Cristián Vila, Erick Pohlhammer, Luis Mizón y muchos otros.

Son "prácticamente cien años de poesía que incorporarán más de ciento cincuenta nombres de poetas con 500 poemas y cerca de quince mil versos", como señalan, en términos estadísticos, los antologistas trazando los "límites y propósitos de esta antología".

Tres expertos conocedores de la poesía chilena — y que son al mismo tiempo tres prestigiosos poetas chilenos —, Roque Esteban Scarpa, Miguel Arteche y Juan Antonio Masone, son los responsables de esta selección que nos presenta un sugerente panorama de la poesía chilena contemporánea.

Recorriendo sus páginas, surge ante nuestros ojos un verdadero mapa poético de Chile. Asistimos con Diego Dublé Urrutia a la tradicional procesión de San Pedro, en junio, "mes de las aguas, mes de las brisas, mes en que hacen los pavos su testamento". Con Carlos Pezoa Véliz sentimos cómo "sobre el

campo el agua mustia/cae fina, grácil, leve". Pedro Prado evoca a "los pájaros errantes", "en las cenicientas postrimerías del otoño, en los solitarios archipiélagos del sur". El Salto del Laja se convierte en un "viejo tumulto, hervor de las flechas indias", en la voz morena de Gabriela Mistral. "Me voy con el río Laja, / me voy con las locas víboras, / me voy con el cuerpo de Chile..."

Como "mástiles que aún emergen sobre las multitudes" describe Jorge Hübner Bezanilla las estatuas de los parques. Vicente Huidobro anuncia que "al horitaña de la montazonte" "viene gondoleando la golondrina", es decir, como todos sabemos, la golonrina, la goloncina, la golonchina, mientras que para Pablo Neruda quien viene es Alberto Rojas Jiménez, "viene volando", "entre plumas que asustan, entre noches, / entre magnolias, entre telegramas, / entre el viento del Sur y el Oeste marino".

Frente a frente, vecinos de páginas, Pablo de Rokha y Juan Guzmán Cruchaga. En su rabelesiana "Epopeya de las comidas y las bebidas de Chile", Pablo de Rokha pregunta: "¿Y que me dicen ustedes de un costillar de chanco con ajo, picantísimo, asado en asador de maqui, en junio, a las riberas del peumo o la patagua, o del boldo, que resumen la atmósfera dramática del atardecer lluvioso de Quirihue o de Cauquenes, o de la guañaca en caldo de ganso, completamente talquino o licantenino de parentela?" Y Juan Guzmán Cruchaga destila la emoción en su pequeña y gran "Canción": "Alma, no me digas nada, / que para tu voz dormida / ya está mi puerta cerrada".

Juan Florit captura el momento en que "un gato muere en Pomaire", y Andrés Sabella describe poéticamente la pampa, "donde las piedras parecen un llanto seco y detenido". Braulio Arenas nos habla del Cristo pobre: "Cristo del pobre sin un cobre", que "de todo, Amor, te despojaron, / sólo las llagas te deja-

ron, / Cristo tan pobre, tan chileno". "Hoy he ido a comer donde comen los pobres", registra, como en un diario de vida, Teófilo Cid. "Alguien nos dice que el sol ha salido / y que en el barrio alto / la luz es servidora de los ricos / la misma luz que fue manantial de semejanza!"

Manuel Francisco Meza Seco tiene una visión: "Ahí viene el padre Lacunza / en gloria y majestad. Entre nubes y prologistas / descendiendo de lo alto". Hugo Montes evoca su niñez: "A la infancia me vuelvo con su luz de adoquines, / bicicletas remotas e impasibles abuelas". Hugo Zambelli evoca un incidente ocurrido en el Paraíso: "Hoy junto al árbol del bien y del mal / las manzanas mordidas / se pudren en la tierra". Alberto Rubio, a la abuela: "Se bajó bien los párpados. Con infinita llave / los cerró para siempre". Alfonso Calderón, aquellas tardes de verano: "Como si fuera hoy, venías en tardes de verano". Eugenio García Díaz, a Carahue, que "se mueve en la memoria".

Raúl Rivera les rinde un homenaje a las señoras chilenas: "Señora nacional, usted que lucha / contra la borrachera del marido / que coloca en la mesa / la sandía chorreante del verano, / que le arroja las migas del mantel / a sus cuatro gallinas. / Señora Carmen, Auristela, Eufemia..."

Gonzalo Rojas se pregunta, metafísico, qué se ama cuando se ama. "¿Qué se ama cuando se ama, mi Dios: la luz terrible de la vida / o la luz de la muerte? ¿Qué se busca, qué se halla, qué es eso: amor? ¿Quién es?" Y Fernando González Urizar: "¿Qué somos, Dios, qué somos, sino formas de un sueño, / nostalgia de unas horas, soledad angustiada, / pasión de ser eternos como en el paraíso / y cenizas y duelos y sombras y palabras".

Testimonio de estas "palabras", y de las más bellas que se han escrito en nuestro país, es esta antología de la poesía chilena contemporánea.



Juan Guzmán Cruchaga



Pablo de Rokha



Braulio Arenas



Gabriela Mistral

- A 17 años de promulgada la Ley de Reforma Agraria, empresarios agrícolas sostienen que los daños superan los logros
- Las mayores críticas al proceso: distorsión de los objetivos, arbitrariedad y discriminación política



Funcionarios administrativos con criterio político y desoyendo la ley, impedían al propietario despojado conservar su legítima reserva y su capital de trabajo.

1967 REFORMA AGRARIA: DESASTRE EN EL AGRO

Por Valentina Hernández

Fueron meses de afiebradas controversias en las salas del Congreso y fuera de ellas. El trámite legislativo demoró, los debates parlamentarios se prolongaron por días mientras la tensa espera "consumía" a los expectantes "vencedores" y "vencidos". Los que recibirían la "tierra prometida" anhelaban el fin de las discusiones para convertirse en dueños, y los propietarios agrícolas angustiados esperaban la resolución final sobre la suerte de sus tierras. Aquella llegó en 1967 con la "ley explosiva". El campo chileno se remeció y la agitación a partir de ese momento fue incesante en él.

La Ley de Reforma Agraria — la 16.640, promulgada el 28 de julio del 67 y que modificó la anterior dictada bajo el gobierno del Presidente Alessandri — se transformó en objeto de enfrentamientos verbales primero — "es un arrebato legal", "es una revolución marxista", "no, es justicia para el pueblo" — y hasta físicos después. Más de alguien opinó entonces que con ella la DC, su creadora, había despojado de una bandera política clave a la izquierda. Sin embargo, apenas promulgada la ley comenzaron los abusos y discriminaciones.

Los objetivos de la misma, que habían sido compartidos por variados sectores, quedaron en el olvido, y la ley se transformó — en muchos casos — en una herramienta de persecución contra todo aquel que no compartiendo los criterios del gobierno de la época había logrado con esfuerzo convertirse en empresario agrícola.

VENGANZA O JUSTICIA

La Ley 16.640, sumariamente, creó el sistema de asentamientos asociados a la CORA (Corporación de Reforma Agraria) y con asistencia técnica del INDAP (Instituto de Desarrollo Agropecuario) en espera de la entrega de los

títulos de dominio. Autorizó el pago diferido de las expropiaciones y la toma de posesión inmediata de los terrenos expropiados. Y un punto importante: la polémica ley establecía que sólo serían expropiados los predios de más de 80 hás. mal explotados, los que se mantuvieron descuidados o abandonados en sus cultivos.

Pero, ¿qué ocurrió? Según testimonios de la época las expropiaciones llevadas a cabo por la CORA desbordaron el marco legal, pues no se respetaron los títulos legítimos de empresarios laboriosos y con alto sentido de justicia social. Como ejemplo se citaba el caso del fundo El Roble, expropiado a pesar de estar perfectamente trabajado y cuyo propietario se distinguía por el trato remunerativo, previsional y social justo que daba.

El dedo acusador de dirigentes del sector empresarial agrícola apuntaba al gobierno para denunciar que la Reforma Agraria (RA) se utilizaba como "instrumento político y no técnico" y que, en consecuencia, era "arbitraria y sectaria". En 1970, el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura (SNA), Benjamín Matte, derechamente lo decía en una entrevista: "La RA se ha usado con criterio político, ha acrecentado odios (...). Su aplicación es dogmática".

Frente a las incriminaciones el Jefe de Estado replicaba: "El gobierno ha hecho la RA dentro de la ley y con respeto al Derecho". De atrás un parlamentario DC remachaba: "El proceso es irreversible y está en marcha con toda la celeridad que permiten los mecanismos legales... Naturalmente se trata de realizarlo dentro del Derecho, sin violencia. No es un proceso de venganza sino de justicia". No fue tan así. Funcionarios estatales se dedicaron a recorrer los campos y a promover la agitación de los trabajadores sembrando ilusiones y alentando el odio contra empresarios. El campo chileno vivió,

entonces, la promoción de la lucha de clases. Eran los primeros síntomas de la violencia generalizada que envolvería al país entero años más tarde.

EL TUTELAJE "COREANO"

A pesar de las garantías ofrecidas por el gobierno, la violencia se desató. Según explicaban en 1970 dirigentes de los agricultores, aquella fue consecuencia de la conducta de un Estado que "no benefició a la producción agrícola ni a los trabajadores de la tierra, pues usurpó la tierra al propietario y no la entregó al campesino". Con cifras en la mano apoyaban el cargo: la CORA tenía en su poder más de tres millones de hás., mientras 100 mil campesinos que vivían en ellas — a tres años de la promesa — aún no eran propietarios. En suma, decían se ha sustituido la combatida relación "propietario-servidor" por el tutelaje "coreano" (así se autodenominaban los funcionarios de la CORA). Lo grave estaba, según ellos, en que la RA se había traducido lisa y llanamente en un cambio de patrón, pues "los asentados eran funcionarios del Estado. La propiedad privada agrícola cedió el paso a la propiedad colectiva, al dominio del Estado".

Entretanto, un sector de campesinos "de avanzada" veía que el proceso marchaba lentamente para sus aspiraciones, ya que — reclamaban en 1970 — sólo se habían expropiado "apenas" tres millones de hás., el diez por ciento de la superficie total del país. Enfrentando a éstos, los propietarios agrícolas decidían defender ellos mismos sus fuentes de trabajo. Tal era el clima, que un parlamentario de oposición justificó como "lógica y humana" la defensa armada que hacían los agricultores ante un proceso "injusto, revanchista y arbitrario".

LA REVOLUCION DE LAS HORQUETAS

En la campaña electoral del '70, el tema de la



1970: El debut de las tomas masivas de predios. El promotor de ellas, como de otros conflictos, el MCR, filial agraria del MIR.

RA fue incluido en el programa de cada uno de los tres candidatos a la Presidencia. La plataforma política de Salvador Allende prometía acelerar y profundizar el proceso de reorganización del sector agrícola hasta la eliminación total del latifundio. En su programa la UP concebía la RA como un proceso simultáneo y complementario a los cambios que se introducirían en la estructura política, económica y social del país. En síntesis aquél proponía: expropiar durante el sexenio cuatro mil propiedades agrícolas que excedieran la superficie máxima de 80 hás., eliminar el derecho del propietario a la reserva preferencial, la expropiación incluiría la totalidad o parte de los activos físicos (maquinarias, animales), organización de las tierras expropiadas "preferentemente" en cooperativas de propietarios, destinación de tierras para crear empresas agrícolas estatales y defensa de los derechos de las comunidades indígenas. Y para enterrar los crecientes temores se martillaba insistentemente un punto: "No iremos más allá de lo que la legislación establece. No se salvará ni un latifundio en Chile, pero garantizamos que el propietario mediano como el pequeño no serán tocados, ellos contarán con nuestra ayuda". Todo esto en el papel, claro está...

Tras el triunfo, la puesta en marcha de una

nueva economía social. El agro no estuvo al margen del "proceso revolucionario". Junto con el ascenso al poder de la UP debutaron las tomas masivas de predios y las vastas zonas expropiadas. "Los procedimientos y la arbitrariedad con que se procedía, cuenta un mediano agricultor, fue alentando la violencia". Con el correr de los meses, la imagen casi "poética" que siempre había presentado el campo fue diluyéndose en favor de otra imagen, la de la "revolución de las horquetas, los azadones y las palas" con su bandera rojinegra, la del Movimiento Campesino Revolucionario (MCR), el brazo agrario del MIR. La verdad se hacía evidente. En este como en otros ámbitos —el industrial, por ejemplo— se utilizaban los instrumentos existentes con fines torcidos para avanzar hacia la implantación de un sistema colectivista. Se perseguía dominar la estructura agraria, cualquiera fuera el precio que ello costara, pues así se contribuía a configurar el régimen centralizado y dirigido a que aspiraban los marxistas.

¿Qué ocurrió entremedio que los hechos rebasaran las declaraciones de que se procedería

ULTIMOS DIEZ AÑOS

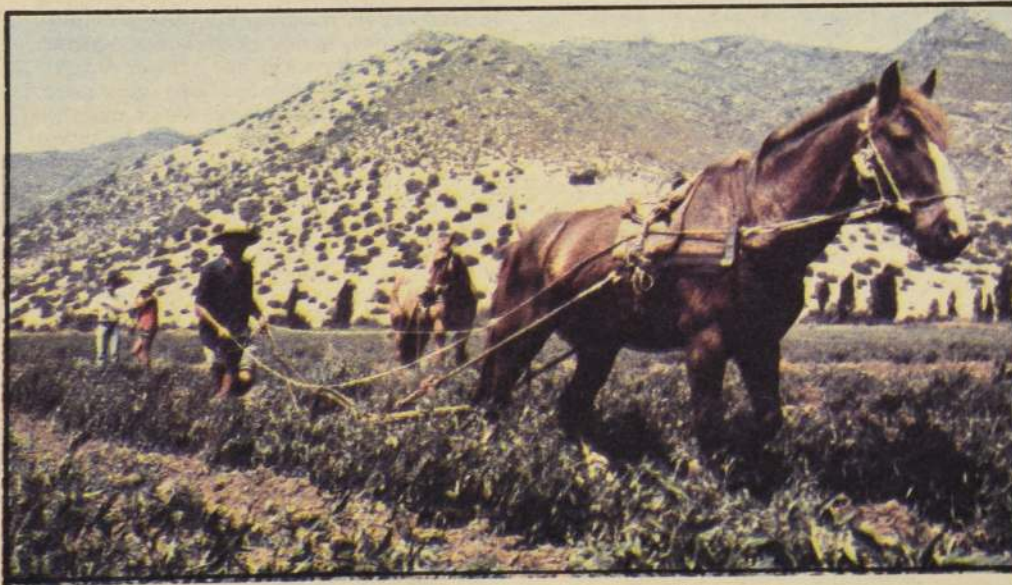
Tras el 11 de septiembre de 1973, la Junta Militar resolvió poner en marcha un conjunto de medidas destinadas a detener el deterioro en que estaba sumido el agro nacional. Como primer paso se procedió a entregar los títulos de dominio individuales y definitivos, pues "los gobiernos anteriores expropiaron, pero no redistribuyeron la tierra, lo que convirtió al Estado en el mayor hacendado de la nación", declaró entonces el Ministro de Agricultura, coronel de Aviación (R), Sergio Crespo. Junto con ello el gobierno garantizó a pequeños y medianos propietarios la inexpropiabilidad de todos los predios de una superficie igual o inferior a las 40 hás. de riego básico. Menos de un año después, se había regularizado la situación de miles de predios expropiados en forma ilegal, años antes. Tras exhaustiva revisión se procedió a la devolución a sus propietarios legítimos de un total de un millón 435 mil hás, expropiadas en forma ilegal, se habían asignado 2.094 títulos junto con firmar convenios destinados a aumentar la producción agropecuaria a través de la capacitación del campesinado.

conforme a la ley? Los sectores izquierdistas, especialmente los más extremos, exigían la radicalización y mayor celeridad del proceso junto con condenar la "base burguesa de la RA". Para el Ministro de Agricultura de Allende la violencia reinante en el campo a raíz de las tomas de predios no era más que un clima de anarquía artificial, creado por algunos "sectores reaccionarios"...

DESLICES ADMINISTRATIVOS

A pesar de los intentos del Gobierno para minimizar la gravedad de la situación, a casi 100 días de haber asumido la UP ya era evidente que "la cosa ardía", concordaban observadores. Una sarta de quejas y acusaciones caía sobre el régimen: no se instalaban asentamientos en los fundos expropiados, las tomas de predios continuaban, se expropiaban predios de menos de 80 Hás., negándose generalmente el derecho a reserva; se discriminaba políticamente contra campesinos, el director técnico de la CORA prometía formar "granjas estatales" en los terrenos expropiados, ofrecimiento en abierta contradicción con lo establecido en el programa de que se patrocinaría como régimen ideal la propiedad cooperativa, en segundo lugar la personal y sólo como excepción las empresas estatales; se utilizaba ilegalmente la intervención de predios al incorporar a la explotación de éstos a trabajadores afuerinos y —por último— grupos subversivos (MCR y el movimiento mapuche "Netuaiñ Mapu" aparinado por el PC Revolucionario) instigaban conflictos y ocupaciones ilegales. Pero lo más grave, según los agricultores, era la conducta de funcionarios de la CORA, quienes violaban las disposiciones legales y sembraban alarma entre los medianos y pequeños propietarios al anunciar la expropiación en algunas zonas de predios inferiores a las 80 Hás. Otra denuncia grave cayó sobre los interventores: éstos, se dijo, realizaban un proceso expropiatorio diferente al señalado por la ley al desatender las posibilidades económicas de un predio. El gobierno debió reconocer que "algunos funcionarios estatales se habían extralimitado en sus atribuciones", pero de atrás vino la justificación: "Errare humanum est..."

Los efectos de aquel clima no tardaron en revelarse. La producción agrícola iba en descenso y el desinterés de los empresarios por invertir era creciente, dada la escasa seguridad respecto a la propiedad de la tierra. Por otro lado, los propietarios agrícolas advertían: "Somos legalistas, pero cuando no se cumple la ley y los derechos son atropellados, entonces el único camino ante la pasividad de las autoridades es el uso de la fuerza para recuperar aquello que con esfuerzo se ha logrado". Así, muchos de ellos se organizaron en núcleos de defensa para enfrentar la acción de los "justicieros populares", los ocupantes. Es más, a esta altura del "proceso" también un sector del campesinado se había dado cuenta del engaño, haciendo denuncia de las arbitrariedades y del clima de tensión que obstaculizaba el trabajo y la producción. Grupos marxistas presionaban a los trabajadores bajo amenazas a participar en las tomas y a no concurrir a sus trabajos. La manipulación se hacía evidente una vez más. Por esos días se sucedieron enfrentamientos en diversos puntos, algunos de extrema gravedad, como el ocurrido en el fundo Rucalán (en la provincia de Cautín), cuyo propietario junto a sus hijos, campesinos y comerciantes del lugar desalojó a balazos a un grupo de ocupantes. Era dramático, pero quizás no tan "extraño", que en ese ambiente de violencia el agro tuviera víctimas, como Domitila Puelma, Jorge Baraona o Rolando Matus, un joven y modesto campesino, quien fue baleado mientras defendía el fundo Curén del intento de un grupo de campesinos de ascendencia mapuche de tomarse el predio. Detenidos algunos de los ocupantes argumentaron que "trataban de recuperar las tierras arrebatadas mañosamente por colonos extranjeros". Un periodista norteamericano que cubría los acontecimientos en calidad de enviado especial, se



A partir de 1967 la imagen "idílica" del agro nacional sucumbió ante la "revolución de las horquetas".

preguntó en su crónica: "¿Era uno de estos (colonos extranjeros) el agricultor Matus?"...

ANARQUÍA Y FALTA DE ALIMENTOS

A la hora de los balances es preciso distinguir entre la teoría y los objetivos que persiguió la ley, y la aplicación de la misma junto a sus resultados. Sólo excepcionalmente se respetó la norma y ello en muchos casos producto de la intervención de los tribunales de justicia que pusieron coto a los despojos ilegales y arbitrarios. En cuanto a los efectos que la RA tuvo en el país, es reconocido que arrojó más pérdidas que logros. Se refiere, como ejemplo, la caída de la producción: el 73 el déficit de la Balanza Comercial Agrícola superaba los 500 millones de dólares. A propósito, quizás aún se recuerde el trágico anuncio de que "sólo hay harina para dos o tres días más"...

Ahora, desde el punto de vista político —se señala— la RA tuvo también consecuencias negativas: las tomas indiscriminadas generaron anarquía que no sólo lanzó a propietarios contra trabajadores, sino también a campesinos contra campesinos. En consecuencia, se fomentó el odio de clases, se debilitó el derecho de propiedad, el ordenamiento jurídico y el régimen de orden. A medida que el proceso se radicalizó, sostienen los más críticos, "la inestabilidad y la desconfianza crecieron mientras la legalidad y la institucionalidad eran sobrepasadas con mucho".

"Nadie se opone a mejorar la productividad de la tierra, a repartirla mejor ni a elevar las condiciones de vida del campesino, aclaraban empresarios agrícolas en ese período, pero el mecanismo, la RA, no ha sido eficiente en la consecución de tales fines". En el fondo hacia allá apuntaban las críticas: haber hecho de la RA "la" herramienta para introducir cambios en el campo chileno, en circunstancias de que organismos altamente especializados en la materia la señalaban sólo como una de las tantas herramientas para redistribuir progresivamente.

Y el mayor error, creen algunos dirigentes, estuvo en la radicalización del proceso a partir del 70, el cual obedeció al objetivo de colectivizar el agro para optar —en último término— al control político, social y económico total. Frente a ello, decían unidos propietarios y trabajadores agrícolas, el país no podía permanecer impávido, pues la RA había desvirtuado los objetivos que la inspiraron: "No era más que el reemplazo del empleador privado por otro prepotente e inaccesible", acusaban.



Discriminación política contra los campesinos. La Reforma Agraria se aplica con criterio "sectario", se acusó en la época.

¿QUE ES LA REFORMA AGRARIA?

Su significado es tan complejo de determinar como lo es el de democracia o justicia. Algún especialista dirá que es "la readecuación de los recursos productivos de la agricultura para aumentar su rendimiento". Alguien podrá definirla como "el traspaso del poder de un grupo de la sociedad a otro". Para un campesino podrá ser "la alternativa para mejorar el nivel de vida". Algún político articulará que es "el rescate de la economía rural de las manos de los explotadores". Y más de alguien la concebirá como "la materialización de un derecho: la tierra para quien la trabaja."

En el uso corriente, sin embargo, reforma agraria significa —teóricamente, claro— redistribución de la propiedad de la tierra en beneficio de los pequeños agricultores. En América el concepto adquirió nuevos elementos: mejores sistemas de crédito, facilidades de comercialización, asistencia técnica y educación para el asignatario. Habría —teóricamente, de nuevo— tres grandes objetivos implícitos en el concepto: igualdad social, redistribución del poder político y aumento de la producción.

Un estudioso del tema, el norteamericano Solon Barracough, señala en un documento que la "reforma agraria tiene muchas de las características de otros fenómenos sociales, como depresiones, períodos de auge económico o guerras. En este sentido, no tiene objetivos, sólo causas y consecuencias". Por lo tanto, postula el investigador, no se puede hablar de los objetivos de una reforma agraria sino de los objetivos de quienes la hacen, de los "reformistas agrarios". Así, en el curso de la historia ha quedado más o menos en evidencia que la meta mediata ha sido de orden político. Obviamente que además de objetivos políticos, muchos "reformistas" han tenido también motivos idealistas y éticos.

Ahora, aseguran algunos estudios sobre la materia, habría ciertas condiciones que producen una reforma agraria. Una distribución desigual de la propiedad agrícola. Se piensa que la corrección de tal "distorsión" se traducirá en una redistribución más equitativa del ingreso, un principio de justicia social consagrado por la sociedad occidental, cristiana o humanista. El problema radica, según algunos, en que existiendo otras vías para lograr el mismo fin (quizá más efectivas y que no exacerban

la lucha de clases) se hace de la reforma agraria el instrumento favorito, acaso el único, por los prestos dividendos políticos que ella rinde. Otras condiciones "sine qua non" para que se produzca una reforma agraria serían: miseria rural, estancamiento económico de la masa campesina e inestabilidad política y social.

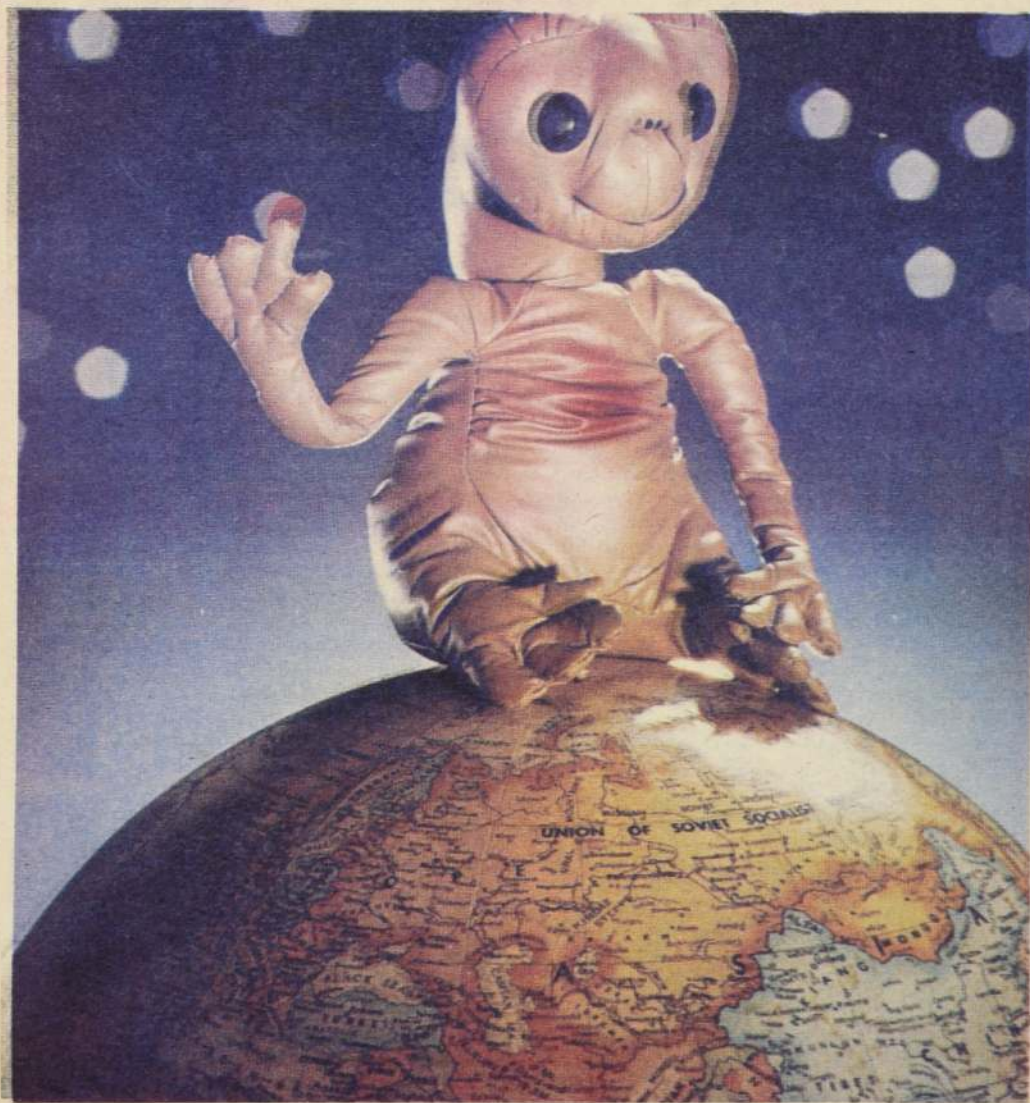
En nuestro país quien primero abordó el asunto de la tenencia de la tierra fue el gobierno de don Jorge Alessandri, el cual interesado en impulsar una reforma agraria, el 1961 constituyó una comisión abocada a elaborar un proyecto acorde a la realidad agropecuaria nacional. A fines de ese año, con el voto aprobatorio de conservadores, liberales y radicales, el Parlamento despachó para su promulgación la Ley de Reforma Agraria. En el Senado la oposición —DC y FRAP— calificaba la iniciativa como "reforma agraria de macetero", pues, a su juicio, ella no afectaba la gran propiedad ni el gran capital. En noviembre de 1962 se promulgó la Ley 15.020, cuyos objetivos básicos eran dar acceso a la propiedad de la tierra a quienes la trabajan, mejorar los niveles de vida de la población campesina, aumentar la producción agrícola y la producción del suelo.



• Es el director con más éxito en la historia de Hollywood

• Asegura que al hacer sus películas vuelve a ser niño

STEVEN SPIELBERG Y SU PANTALLA MÁGICA



"E.T." con su singular personalidad logró recorrer todo el mundo.

"Queremos ser los primeros en dejar las huellas de nuestras zapatillas de tenis en el Mans" —dijeron Steven Spielberg y George Lucas— al llegar al teatro Man's Chinese de Los Angeles, a dejar sus impresiones en concreto húmedo en tenida deportiva. Hasta ese momento solo habían llegado los importantes del cine vestidos de etiqueta. Si esta afirmación la hubiera hecho un director menos hábil, habría sido impertinente. Pero con tres de las diez películas más espectaculares de todos los tiempos en su poder, Spielberg tiene todo el derecho a hacerla.

A los 36 años, tiene todo un futuro por delante. Spielberg es el cineasta más vendedor en la historia de Hollywood. Sus triunfos de taquilla incluyen: "E.T. Extraterrestre", que tuvo un éxito mundial e ingresos de 800 millones de dólares; Tiburón: 566 millones de dólares; Los cazadores del arca perdida: 370 millones de dólares; Encuentros cercanos del tercer tipo: 260 millones de dólares.

Sus películas son una marca registrada que los aficionados al cine identifican como una entretenimiento, y la industria lo asocia con éxito de taquilla garantizado.

NO PUDO ESTUDIAR CINE

Nació en Cincinnati en 1947. Un niño como cualquier otro que se crió con sus padres y tres hermanas. Cuando su padre le obsequió una máquina proyectora de 8mm —a los doce años— comenzó a desarrollar toda su fantasía para filmar. Sus primeros esfuerzos fueron películas de cowboy, de guerra y desastres.

A los 17 años, Spielberg postuló a la Universidad de California para estudiar cine, pero por sus bajas calificaciones en la secundaria fue rechazado. Luego entró a estudiar inglés en la misma universidad, pero ocupaba todo su tiempo leyendo historias del cine y viendo películas antiguas y modernas.

Más tarde obtuvo un trabajo como director de TV para varias series, incluyendo Galería Nocturna y Marcus Welby. Su primera película fue "Duelo" (1971).

A pesar de la calurosa recepción de

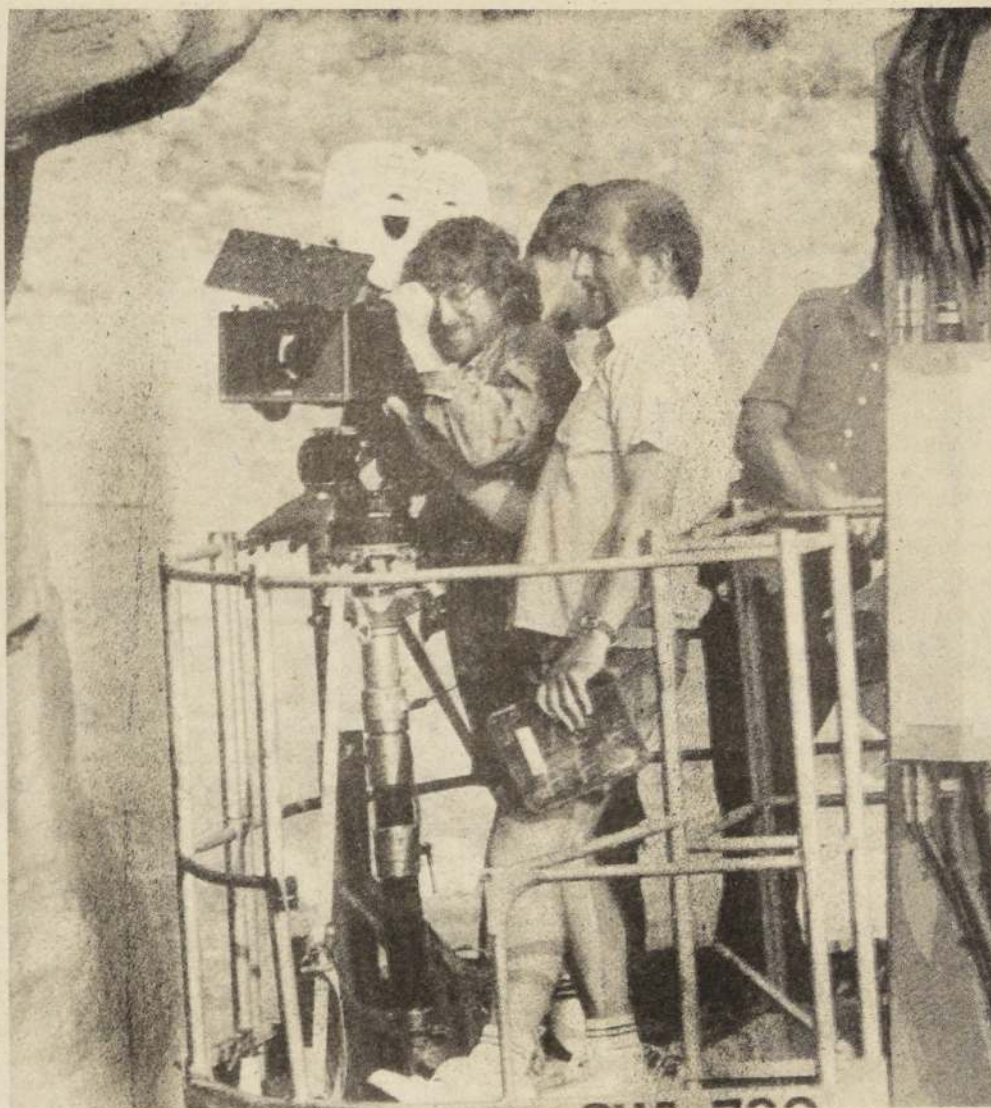
"Duelo", Spielberg permaneció relativamente desconocido. 80 días después apareció "Tiburón", una de las películas más espectaculares de todos los tiempos, la que lo llevó al reino de los directores famosos a los 27 años.

Luego vino "1941", una de las únicas películas de Spielberg que ha sido un fracaso de taquilla. Pero "1941" le sirvió para aprender a manejar los presupuestos de las películas. Tal fue su preocupación que con la ayuda de George Lucas (productor de la mayoría de sus filmes) lograron no sólo hacer producciones grandiosas, sino que también de muy bajo costo, como fue el caso de "Los cazadores del arca perdida" e "Indiana Jones".

Con el dinero recibido por "Los cazadores del arca perdida", Spielberg se decidió a hacer cosas más personales como "E.T." y "Poltergeist" (Juegos diabólicos). El las define así: "E.T." es mi resurrección personal y "Poltergeist" es mi pesadilla. Las dos películas basadas en historias de Spielberg exploran el mundo de la fantasía que aflora especialmente entre los niños.

VOLVER A SER NIÑOS

Las películas de Spielberg transmiten el tipo de encanto masivo que lo ha llevado a distinguirse como el director de la "Palomitas de



Spielberg detrás de la cámara revisando una escena de "Indiana Jones".



"Gremlins", película de monstruos.



"Indiana Jones" se filmó en Macao, Sri Lanka, Gran Bretaña y Estados Unidos a un costo de 36 millones de dólares.

maíz", "Indiana Jones" y "Gremlins" —recientemente estrenada en Estados Unidos— con sus efectos devastadores de hechicería, hacen aflorar los deseos, sueños y temores juveniles que han inspirado su imaginación desde que era un niño. "Indiana Jones" surgió de las seriales de aventuras de los sábados en la tarde, mientras que "Gremlins", es una mezcla de fantasía y horror. La esencia del éxito de Spielberg es la habilidad para despertar un sentido pueril en el público. Espectadores de todas las edades vuelven a ser niños.

Los cines repletos que actualmente exhiben Indiana Jones demuestran a través del mundo que la magia de Spielberg es fantástica. Jones —protagonizado por Harrison Ford— y sus compañeros sobreviven todo tipo de desastres. Estos incluyen desde la caída de un avión a una lancha, a una persecución desesperada a través de un túnel minado, la que da la sensación de estar en uno de los carros de la montaña rusa.

Muchos critican las películas de Spielberg porque contienen mucha violencia y terror, lo que sería demasiado fuerte para los menores. Incluso Spielberg —que no tiene niños— lo reconoce, pero asegura que filmes como "Indiana Jones" no son parte del mundo real.

Para algunos el director desperdicia su talento al hacer este tipo de películas. Sin embargo Spielberg y Lucas continúan creando sus fantasías multimillonarias. Ellos aseguran que al hacerlas se sienten como niños •

Las drogas: el máximo flagelo de la era moderna

EL DEPORTE ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE



Por Héctor V. Onesime



Cuentan que en los albores del siglo XIX los obreros holandeses que trabajaban en el trazado del sinnúmero de canales que adornan Amsterdam ingerían un café especial mezclado con droga no identificada que incentivaban su vigor. Allí ubican los biógrafos del deporte el primer antecedente de lo que luego se convertiría en un vicio deformante: el doping. La lucha por desterrar ese mal tiene hoy una vigencia plena.

Los primeros deportistas en apelar al uso de drogas fueron los maratonistas acuciados por el esfuerzo de recorrer más de 40 kilómetros. El recurso original —allá por el 1900— era el de llevar aferrado en una de sus manos un pañuelo empapado con alcanfor. Cuando el desgaste lo reclamaba, los corredores llevaban dichos pañuelos a sus narices y aspiraban profundamente. Con ese método aliviaban el cansancio y ponían al servicio del objetivo buscando un aliado vital.

No obstante, es en el ciclismo donde con

mayor intensidad y frecuencia se detecta el uso ilegal de estimulantes. Tal vez por ser una disciplina que en sus competencias de larga distancia exige del físico un rendimiento casi sobrehumano. Los casos mortales desnudaron al mundo la existencia de recursos deleznable. Un antecedente sobrecogedor se registra en la Vuelta de Francia del año 1960. En un descenso de los Alpes el francés Roger Riviere cayó a una quebrada de 120 metros de profundidad. En el hospital cercano donde fue asistido inmediatamente se le pudo comprobar una fractura en la columna vertebral, lesión que lo dejó para siempre lisiado. En el momento de ser atendido, los médicos reclamaron con urgencia para calmar sus dolores, una droga que solo existía en Alemania Federal y que se utilizaba en operaciones cerebrales. Roger Riviere al oír el infructuoso y dramático llamado de quienes estaban a su lado le confesó a su enfermera: "vaya, abra mi maletín, ahí tengo un frasco con doce pastillas de esas que

están buscando..." Nunca se supo dónde y cuándo el ciclista había conseguido ese material que no estaba autorizado para la venta pública.

Poco tiempo después, durante los Juegos Olímpicos de Roma, en plena competencia ruttera, el danés Olaff Dinansson cayó luego de pedalear más de 100 kilómetros. Cuando lo transportaban a un lugar adecuado para su atención se comprobó que estaba muerto. Diagnóstico: había ingerido una elevada dosis de droga.

Desde entonces hasta el presente, la Comisión Médica de la Unión Ciclistica Internacional ha registrado un total de quince muertes comprobadas de corredores por abuso en la utilización de estimulantes.

Estas trágicas referencias de ninguna manera quieren demostrar que el problema es exclusivo de un determinado deporte. A medida que fue creciendo el nivel competitivo, otras disciplinas se fueron incorporando a la



Es en el ciclismo donde con mayor intensidad y frecuencia se detecta el uso ilegal de estimulantes. (Vuelta Ciclista de Francia).



Kangasniemi, campeón olímpico: actualmente está inválido por haber ingerido una elevada dosis de droga



En el fútbol en los campeonatos mundiales se implantó el control antidoping.

"lista negra". El fútbol tampoco fue extraño a esa tentación, por eso en los campeonatos mundiales se implantó el control antidoping. Ya son muchos los países que utilizan el mismo sistema para sus torneos locales y toda aquella competencia que no lo tenga cae bajo sombras de sospechas. Un ejemplo: la Copa Libertadores de América. Una aventura seductora por lo que significa deportiva y económicamente. A pesar de ello, el año pasado el director técnico Carlos Griguol de la Argentina le recomendó a su club Ferrocarril Oeste no jugarla "mientras no exista en la misma el control antidoping..." El duelo entre la ciencia fiscalizadora y la delincuencia deportiva ha sido una constante en los últimos tiempos y se ha llegado al extremo de hacer difícil establecer las fronteras entre lo que puede ser un simple remedio y una droga. Los sistemas detectadores se han sofisticado pero sin llegar a establecer con precisión cuándo un deportista está transgrediendo las normas reglamentarias y cuándo sólo intenta combatir un vulgar resfrio.

En los actuales Juegos Olímpicos que se disputan en Los Angeles un grupo de expertos acaba de descubrir una droga que —según ellos— es altamente peligrosa para el deporte y que debiera figurar en la lista de los medicamentos prohibidos. Se trata de una secreción de la glándula pituitaria que generalmente se utiliza para casos de enanismos congénitos en menores de edad. El especialista norteamericano Robert P. Kerr dijo al respecto: "esta hormona producida por el cuerpo humano para el crecimiento de los tejidos y suministrada artificialmente, acelera el crecimiento muscular aunque puede ocasionar distintos trastornos como ser diabetes, mal funcionamiento del hígado y deformación en huesos y articulaciones". Sin embargo, pese a su comprobada peligrosidad no figura en el "index" del Comité Olímpico Internacional.

Este tipo de descubrimientos no hace más que aumentar la confusión existente. ¿Cómo saber si la intención del deportista ha sido realmente doparse? ¿Son verdaderamente culpables todos los sancionados? ¿Hasta dónde llega a ser justo el sistema aplicado?

EN DEFINITIVA, CUALQUIER ANALISIS DE LA SITUACION CONCLUYE EN LA NECESIDAD DE DARLE UN ENFOQUE RACIONAL A LA BUSQUEDA DE SOLUCIONES. MAS ALLA DE LOS CONTROLES, LO FUNDAMENTAL ES ENCONTRAR SISTEMAS EDUCATIVOS EFICIENTES. MEDICOS, ENTRENADORES, PROFESORES DE EDUCACION FISICA, ENTIDADES DEPORTIVAS Y MEDIOS DE COMUNICACION DEBEN ASUMIR LA ENORME RESPONSABILIDAD DE ENCAUZAR A LOS JOVENES EN LAS PRACTICAS LEALES DEL DESARROLLO DEPORTIVO. De tal forma — como dice el conocido especialista, doctor Antonio Losada — se cumplirá con los tres principios fundamentales de la lucha contra el doping; 1) defensa de la ética deportiva; 2) protección de la salud del atleta y 3) mantener chances iguales para todos.

Un moderno laboratorio cuyo costo supera los dos millones de dólares ha sido montado en Los Angeles para examinar a los competidores. Nadie que apele a las drogas para mejorar su rendimiento podrá escapar a semejantes vigilancias. Pero el deporte se sentirá gratamente reconfortado el día que las drogas emprendan su definitiva retirada. Será el momento en que la virtud moral y la plenitud física simbolizen — unidas — el ideal humano.

DE IDOLATRIAS, CATARSIS Y LOCURAS

Por Yolanda Montecinos



Elvis Presley en un nuevo aniversario de su muerte es amado aún por sus fieles.

Tenía rubios rizos y en los primeros años de este loco y maravilloso siglo se la llamó "la novia de América". ¿Quién se recuerda hoy, de la protagonista de tanto folletín del cine mudo que se llamó, Mary Pickford? Fue uno de los primeros ídolos del cine e hizo suspirar a multitudes. Más tarde, el séptimo arte, los fabricaría para llegar a producir idénticas reacciones y los medios de promoción de entonces, hablarían de la constelación de Hollywood, de las estrellas, astros, vampiresas y reinas del "star system". Como Pola Negri; el arrollador Rodolfo Valentino cuya muerte causara suicidios o la divina Greta Garbo, para citar apenas a algunos.

Ídolos o como indica el diccionario, personas amadas en exceso, respondiendo a un afán de adorar dioses falsos.

UNA SECRETA URGENCIA

La Pickford, la Garbo, Rodolfo Valentino, la sugerente Marlene Dietrich, Tyrone Power, Clark Gable, Vivien Leigh, la única Shirley Temple fueron ídolos, por su genio, alguna cualidad particular que se bautizó para fines publicitarios como "sex appeal", o bien, por "ese no sé qué" capaz de convertir a una rubia de infancia lamentable en un símbolo de toda una década, como Marilyn Monroe.

Cada una de estas criaturas, algunas víctimas de su propia fama como Judy Garland o la audaz Brigitte Bardot hoy dedicada a los animales atacados por el hombre; despertaron y respondieron a ese secreto anhelo del ser humano, por descubrir, amar y venerar a sus ídolos. "Anthony, Ud es mi ídolo" —decía en el máximo escenario popular chileno de la Quinta Vergara, Gloria Benavides— La Cuatro Dientes—, en los primeros años de este siglo, dos mujeres frágiles (en apariencia), se paseaban por el mundo llegando incluso a Chile en calidad de "superstar" del ballet: Ana Pavlova y del teatro, la inolvidable y mítica Sarah Bernhardt.

Los seres humanos precisamos, en todas las edades, volcar nuestros sueños, sentimientos y secretas ambiciones en alguien o algo que nos permita identificarnos, sublimarnos o canalizar emociones íntimas. Por cierto, hay una cierta libertad para escoger ídolos. Para algunos, puede ser un Claudio Arrau, una dama de la danza, un gran pintor, una estrella auténtica del cine o bien, una vampiresa de nuestro tiempo, un atleta o un futbolista como Pelé, en sus años dorados o... un cantante.

Chaplin o Caruso; Lola Flores o Tom Jones, los Rolling Stones o Toscanini, cada quien con



Frank Sinatra y sus promotores tuvieron mucho que ver con el fanatismo dirigido con gritos, sollozos e histeria.

su ídolo o, por libre elección o por manejo hábil de los medios de comunicación o también por fenómeno colectivo.

COSAS DE LA IDOLATRÍA

Los ídolos son y además deben ser temperamentales. Proporcionan, de esta forma, rico material para sus propios cultos. Los grandes "divos" de la ópera son célebres por sus golpes de excentricidad y son los fanáticos del género, quienes estimulan este fuego fatuo. El cantante popular ha aprendido a serlo exacerbado por las genuflexiones de sus súbditos. "Los Beatles", máximas figuras del mundo del espectáculo y de la canción de los vertiginosos '60 no sólo han quedado inmortalizados en el disco, en algunos filmes excelentes ("Help", "El submarino amarillo") sino en testimonios de las increíbles reacciones de sus "fans". Se sabe, por ejemplo, que en uno de tantos recitales del célebre grupo de los muchachos de Liverpool, junto con la histeria colectiva de gritos, sollozos y movimientos epileptoides, algunas exaltadas hasta el paroxismo, comieron trozos del césped donde se habían instalado los artistas durante su actuación al aire libre. Los responsables de semejante veneración y reverencia total, arrasaban en sus festivales con todo, al igual que en Estados Unidos, lo hacían las sacerdotisas del cimbreado Elvis Presley o los jóvenes que imitaban sus tenidas, sus cabellos y aun, su estilo.

Cuentan las crónicas que describen los primeros años de Frank Sinatra, que durante sus recitales en diferentes pueblos, promotores imaginativos y sólidos, formaban "barras" pagadas con un dólar para gritar, histerizarse en público, instalándose en diversos puntos de la sala. El efecto, extraño en los primeros instantes, operaba con la magia colectiva y la euforia desatada y a la postre, se transformó en hábito, en forma de conducta para expresar e integrarse a todo un ritual ante un "ídolo".

DE LA CATARSIS A LA HISTERIA

El teatro griego surgió como parte de ceremonias religiosas, inserto en antiguos ritos báquicos, en los dominios de Dionisio, divini-

dad, entre otras cosas, del vino y el arte. El espectador siempre se incorporaba al desarrollo a través de un proceso de identificación, comunión y descarga emocional, por lo general, purificadora.

Este proceso justifica, desde entonces, una de las funciones de las formas artísticas que, en expresiones menos exigentes y sencillas podría compararse a la popularidad de las telenovelas, incluso más allá de sus cualidades en texto, factura e interpretación. El cine y la televisión promueven encuentros y enlaces en la intimidad, en cambio, un cantante popular, célebre y superventa está en condiciones de provocar todo un escándalo colectivo, moviendo a masas juveniles a emitir gritos, caer en trance, enajenarse con total facilidad y a actitudes enardecidas.

El público del Festival de la Canción de Viña es el ejemplo más elocuente de una masa poseída por el fenómeno de la idolatría. El proceso ha llegado a identificarse con el sitio, las cámaras de Televisión Nacional, la voz del animador Antonio Vodanovic y el marco magnífico del lugar. En los últimos años el público ni siquiera ruge y casi no le interesa, como antes, encontrar algunos artistas locales para destruir. Se limita a botar energías, a vivir la magia del grito, la histeria, la pasión espontánea y corta, como parte del espectáculo. En alguna forma, el espectador de localidades altas ha llegado a identificarse y confundirse con los propios ídolos y tiene plena conciencia de su rol, en el total.

ACELERADO CONSUMO DE ÍDOLOS

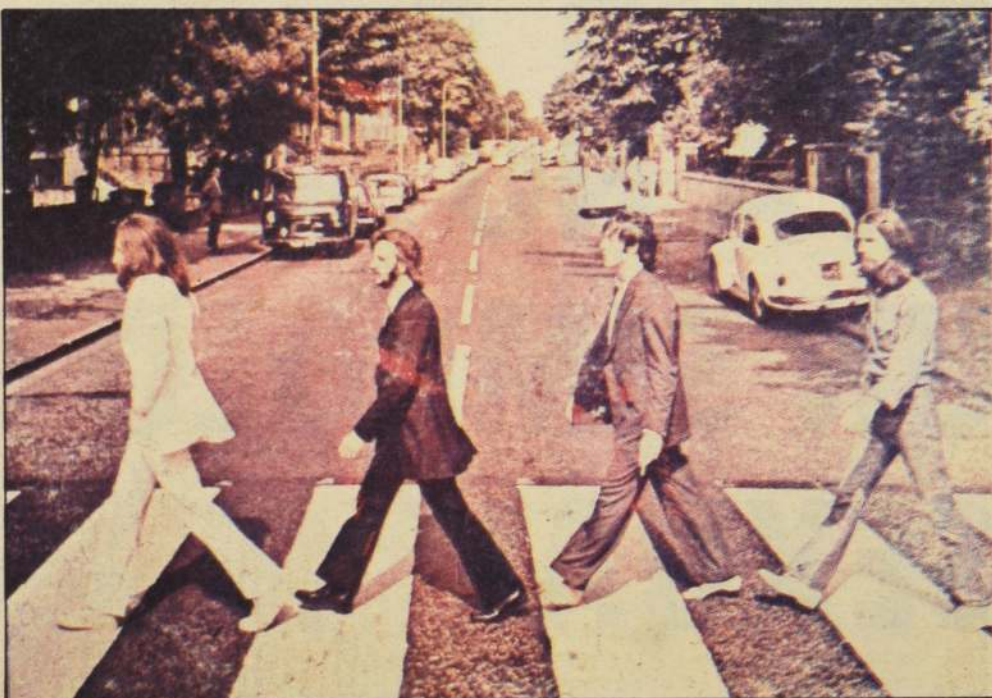
En los '60 fueron "Los Beatles" y luego, toda una serie de conjuntos, más o menos excentricos han buscado topar, parte de su fenómeno mundial. Hay nombres como "Los Rolling Stones", "The Who" y algún solista como Olivia Newton John, pero ninguno ha conseguido emularlos. Mientras Frank Sinatra pasó a llamarse "La Voz", el showbusiness y el medio discográfico, más la TV y el cine, han convertido el mundo del artista popular en un remolino vertiginoso, que consume rostros, hombres y esperanzas.

Existen las Liza Minelli, las Mireille Mathieu, los Tom Jones, pero, favoritos multitudinarios, individualizados como tales, muy pocos. La ópera, el ballet y otras expresiones proveen al mundo culto y adulto de modelos y "divos" para adorar y admirar. El cine lanza su nueva generación de "astros" más humanos, menos perfectos en lo exterior, pero más brillantes como artistas y la TV hace otro tanto. Pero, el favorito en la cumbre del Everest de la fama, sólo ha venido a producirse con el advenimiento de Michael Jackson, junto con el estallido del "breakdance", expresión urbana de muchachos negros con síntesis de lo más importante del hombre como: caminata en la luna, acrobacia, dominio del cuerpo y búsqueda de una comunicación.

MICHAEL JACKSON

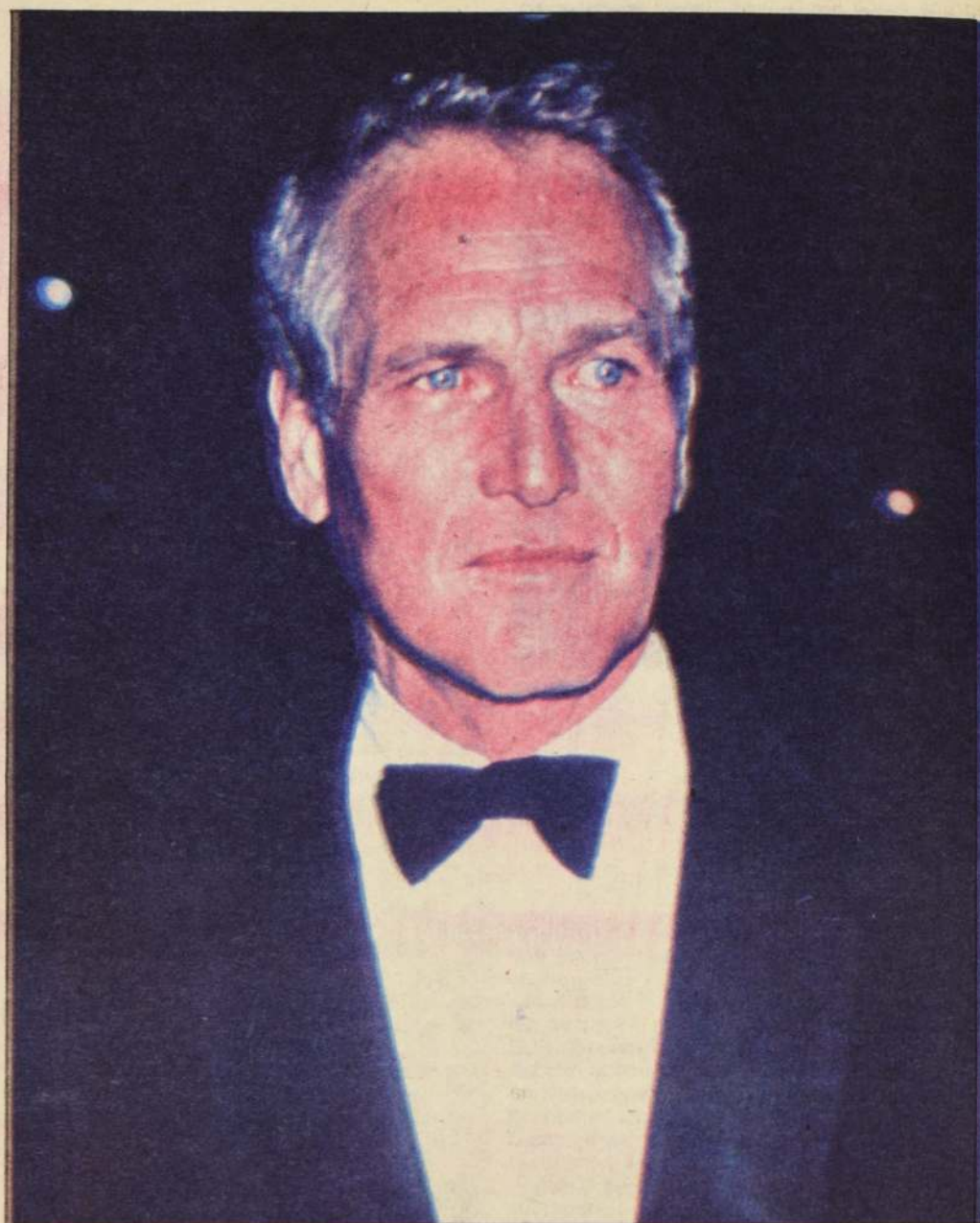
El jovencito negro, con rostro fabricado y color casi moreno, se preparó mientras cantaba desde su tierna infancia, junto a sus hermanos. Aprendió todo del baile moderno americano, canalizando habilidades; escogió bien su estilo y tuvo maestros serios que le llevaron a su lugar de hoy. Reconocido en su país como ídolo, es símbolo de cosas como: nada con la droga, ni el cigarro y sí, a todo lo relacionado con Dios. Alejado por sus millones del mundo joven, mantiene su imagen de Peter Pan; no crece, adora a los animales y a su madre. Su caso ya es objeto de análisis de eruditos. Se intenta encontrar su identidad sexual, sus sueños y lo que representa como símbolo de una gran fiebre evasiva americana. Imitado y aclamado es adorado por niños y adolescentes, mientras está en la máxima etapa de su su carrera y empresarios avisados quieren llevarlo al cine y al teatro. Otros, ya proyectan armar a un nuevo personaje que ojalá sea el relevo para el evasivo y siempre niño artista.

El ídolo de hoy produce fiebre, histeria, adoración, pasión y pérdida de la identidad en el fervor de la masa. Para cumplir este proceso ha sido preciso pasar por muchas etapas desde Sinatra, Presley y Los Beatles. ¿Que nos traerá el futuro inmediato? Por ahora, Michael Jackson, a todo color.



Los Beatles, fenómeno musical popular que tipifica todo el siglo. Provocaron increíbles reacciones en sus fanatizadas e histéricas admiradoras.

- Con casi 60 años, es un fanático del deporte y el buen estado físico, trota varios kilómetros y nada 45 minutos todos los días...
- Ya no se siente orgulloso de su trabajo, en especial desde que las máximas estrellas de Hollywood fueron un tiburón y un par de robots...
- Nada le resultaba más ofensivo que alguien le pidiera sacarse las gafas oscuras para verle los hermosos ojos azules



Paul Newman: "YA NO SOY UN SIMBOLO SEXUAL"...

A una edad en que la mayoría de los hombres piensa en el retiro de toda actividad o al menos cambiarse a una actividad que exija menos energías, Paul Newman sigue siendo un fanático del deporte.

Con casi 60 años en su cuerpo, el superastro se mantiene todavía en perfectas condiciones físicas y se siente orgulloso de su capacidad física. No sólo es un adicto a los saunas, sino que también trota varios kilómetros cada

mañana, hace gimnasia y nada durante 45 minutos.

Desde su juventud hizo del deporte una forma de vida, estuvo cerca del nivel profesional en algunos y ahora le agradece incluso haber conservado su cabello:

— Siempre tomé el deporte con mucha seriedad —explica Newman— y practiqué todos los que pude desde niño. Estoy convencido de que fue mi amor por el deporte el que me ha impedido quedar calvo. Cuando era niño, todos los atletas usaban el pelo corto y por supuesto yo también lo hacía. Mantuve mi estilo durante años. Creo que es la razón de que todavía tenga bastante cabello, aunque mi padre y mi propio hermano Arturo se quedaron calvos mucho antes de tener mi edad.

COSAS AGRADABLES

Newman estuvo a punto de llegar a ser un piloto de carreras tan famoso como era en el cine. Fue un importante corredor en las pistas de Fórmula Uno en Estados Unidos. En su segunda tentativa en la clásica prueba de las 24 horas de Le Mans, su equipo casi conquistó la victoria. Finalmente perdieron porque una

falla en una rueda los hizo perder dieciocho minutos.

— Deseaba más que nada en el mundo que me consideraran seriamente como un piloto de carrera — confiesa Newman —. Quería que la gente dejara de verme como un actor de cine entrometido en el deporte.

A menudo, habla con desprecio de Hollywood, pero admite que el negocio del cine le ha proporcionado varias cosas agradables:

— Aprendí a montar a caballo, a tocar el trombón y a pelear como un boxeador profesional. Pero lo que más valoro es que me obligó a aprender a conducir un coche de carreras, cuando hice la película "Winner". Fue una actividad que trajo una nueva emoción a mi vida.

Fue sólo después de una reciente operación al corazón que Newman tuvo que dejar las competencias, por consejo médico. En su hogar de un millón de dólares en el rural Connecticut, vive alejado de la agitación de Hollywood y lo estaría aún más si pudiera.

A pesar del éxito de taquilla de su nueva película, "Harry and Son", confiesa.

— Realmente ya no me siento orgulloso de mi trabajo. Es un sentimiento que ha ido creciendo en los últimos años. En especial, cuando las mayores estrellas que ha producido Hollywood han sido un tiburón y un par de robots. Todavía estoy trabajando y leo hasta quinientos argumentos al año, pero casi nunca paso más allá de la página doce. Si fuera por mí, creo que haría sólo una película cada cuatro años.

Durante muchos años fue considerado el más atractivo de los símbolos sexuales de Hollywood y curiosamente todavía sigue siéndolo entre las adolescentes. Pero Newman asegura:

— Estoy demasiado viejo para que alguien me considere seriamente como un símbolo sexual. Doy gracias a Dios por eso. Créame, no había nada más ofensivo que alguien me pidiera que me sacara los anteojos oscuros para mirar mis ojos. A veces llegué a temer que



En la película "La gata sobre el tejado caliente" con Elizabeth Taylor.

mi carrera se arruinaría si repentinamente cambiaba el color de mis ojos.

HERIDA ABIERTA

La mayor tragedia en su vida fue la muerte del hijo de su primer matrimonio, Scott, de 23 años. El joven murió hace seis años, por sobredosis de droga.

— La herida todavía duele y probablemente será siempre así — dice Newman —. Había perdido la capacidad para ayudarlo y nos habíamos distanciado mutuamente.

Como un homenaje póstumo, el actor estableció una fundación en memoria de su hijo, para ayudar a combatir el abuso de las drogas entre la juventud. Su última película, "Harry and Son", es también una especie de mensaje para los padres e hijos en una situación parecida.



"A veces llegué a temer que mi carrera se arruinaría si repentinamente cambiaba el color de mis ojos".



En una escena de "Será justicia"

— Espero que hará vibrar una cuerda en el corazón de los padres de todo el mundo — señala Newman —. Uno de los problemas más dolorosos en las relaciones humanas es cuando un hijo crece y se hace más fuerte que uno. Entonces, para un padre es muy difícil aconsejarlo o decirle qué es lo mejor.

Afortunadamente para Newman, siempre ha contado con el respaldo y la fuerza de un feliz matrimonio de 25 años con la actriz Joanne Woodward. La unión de la pareja ha llegado a ser una curiosidad y una leyenda en el voluble ambiente de Hollywood.

Pero a ninguno de los dos les gusta hablar sobre su vida familiar y rara vez tocan el tema de su matrimonio. Lo máximo que Newman ha revelado sobre el secreto de su armonía doméstica y su buena relación sentimental con Joanne Woodward es:

— ¿Para qué salir a buscar una hamburguesa cuando uno tiene un buen bistec en casa? (EUROPA PRESS N.S.) •



KAREN QUINLAN:

TREINTA AÑOS DE VIDA, NUEVE EN COMA

Por Carol Weaver

Karen Quinlan, la joven americana que entró en coma profundo el 14 de abril de 1975 al haber ingerido diversas sustancias sedantes con alcohol, ha cumplido treinta años de edad de los que, claro está, ha pasado esos nueve años en estado puramente vegetativo, clínicamente muerta.

Su historia, recordada casi todos los años por los medios informativos — incluso se ha realizado un filme sobre el tema — tiene como punto álgido aquel día del accidente, cuando con un grupo de amigos — entre los que se encontraba su novio Thomas French — se trasladó a un bar cercano al lago Lackawanna, en

Nueva Jersey, para celebrar un cumpleaños. Durante el trayecto la muchacha bebió varios "gin tonics" y se tomó varias pastillas. Al llegar al lugar del ágape comenzó a sentirse indispuesta, terminando por caer desmayada. Nada se pudo hacer por ella. Su novio le practicó la respiración boca a boca, pero todo fue inútil, por lo que decidieron llevarla a casa de sus progenitores.

Ya en casa de los señores Quinlan — Joseph y Julia —, éstos llamaron a urgencias al "St. Clare's Hospital" de Denville, y allí fue trasladada. Durante varias horas Karen fue sometida a todo tipo de chequeos y análisis. Estos últimos arrojaron la existencia en la sangre de "sustancias estupefacientes mezcladas con alcohol". El doctor Robert Morse le comunicó a los atribulados padres: "¡Su hija está clínicamente muerta!".

"¡QUEREMOS QUE NUESTRA HIJA MUERA CON DIGNIDAD!"

Fueron numerosos los médicos que acudieron al "St. Clare's Hospital" de Denville para observar a Karen. Todos coincidieron en manifestar que la muchacha estaba clínicamente muerta. Sólo cabía una cosa: esperar que se fuese consumiendo poco a poco y falleciese.

Joseph y Julia Quinlan no se resignaron a que su hija se fuese quedando en los huesos, agonizando artificialmente, y le pidieron al doctor Morse que le quitase a Karen el respirador artificial que insuflaba oxígeno en los pulmones de su hija y le eliminaba el anhídrido carbónico: "Desconecte el respirador y deje que nuestra hija muera con dignidad", suplicó Julia. Pero el doctor Morse no accedió a las súplicas: "En virtud del juramento hipocrático que hacemos todos los médicos nuestra misión es ayudar a salvar vidas, no ayudar a morir".

Los Quinlan dieron un paso que conmocionó a la opinión pública mundial: recurrieron ante los Tribunales para que los jueces les permitiesen realizar la eutanasia en la persona de su hija.

El juez del distrito Robert Muir, en la vista celebrada el 10 de noviembre de 1975, dice NO a la petición de los Quinlan. Nueve meses más tarde — el 17 de mayo de 1976 — siete jueces del Tribunal Supremo de Nueva Jersey invalidan la sentencia anterior y dan el visto bueno a la petición de los padres de Karen. La noticia cruza meteóricamente los océanos y la prensa publica con gran profusión tipográfica temas sobre el polémico fallo, en los que participan sacerdotes, teólogos, filósofos, científicos y gentes de la calle. El denominado "affaire Quinlan" entra de lleno en los Anales de la Medicina y el Derecho. El neurólogo Gian Piero Lucatelli, manifiesta: "El caso de la desconexión del respirador sólo comportaría controversias en el campo ético. En realidad es la ciencia la que está violentando a la Naturaleza, manteniendo con vida a un organismo ya muerto. Mas este es un problema de los filósofos y no de los médicos. Estos sólo tienen la obligación de luchar por la vida de los pacientes, aunque exista tan sólo una posibilidad entre mil de ser salvado".

UNA NUEVA FORMULA PARA ABORDAR EL PROBLEMA

El abogado de los Quinlan, Paul Armstrong, logra la redacción del histórico documento en que se dice que "si se desconecta el respirador no será homicidio, sino expiración de las causas naturales existentes".

Todo el mundo escribe sobre el caso Quinlan. Arthur Korein le da una dimensión mucho más amplia que la tratada hasta el mo-

mento, al escribir: "Donde reside el origen del doloroso caso de Karen Quinlan es en la facilidad con que los jóvenes americanos encuentran droga. Los métodos represivos vienen demostrándolo. Pienso que se impone una nueva fórmula para abordar el problema. El ejemplo de Karen debe ser exhibido a la juventud para que se oriente sobre el consumo de sustancias estupefacientes. Karen es víctima de la indiferencia de algunos sectores gubernamentales ante el comercio de drogas y estupefacientes en general".

EL ORIGEN DEL DRAMA

En la vida todo tiene su origen y la adición de Karen a la droga también. Pero comencemos por el principio: Joseph y Julia Quinlan se casan en el año 1951. Desean tener descendencia, pero ésta no llega. A los tres años de matrimonio deciden adoptar una niña, y así lo hacen. Esta niña es bautizada —son católicos— con el nombre de Karen. Tiempo más tarde el matrimonio tendrá dos hijos: Mary Ellen y Joseph, actualmente de veintiocho y veintiséis años de edad, respectivamente.

Los Quinlan viven desahogadamente y quieren a Karen como a una verdadera hija, Joseph trabaja en un puesto destacado en unos laboratorios farmacéuticos y Julia en las labores del hogar.

Son gente seria, católicos practicantes y devotos padres de familia.

Cuando Karen cumple los dieciocho años sus padres le comunican —"para evitar que pudiera enterarse por otras personas"— que es hija adoptiva, pero que ello no varía nada sus relaciones porque la siguen considerando la hija primogénita. Karen se desploma. Ha sido un golpe emocional que no sabe asumir. Pronto comienza a hacer una vida que causa el desagrado de sus progenitores: llega tarde a casa, a menudo bebida, y anda en sospechosas compañías. Joseph y Julia tratan por todos los medios de serenar el espíritu de Karen pero ésta no atiende a razones. Un día se marcha a vivir con un muchacho llamado Ro-



Julia y Joseph Quinlan, junto a la foto de su hija Karen Ann en su casa de Landing, Nueva Jersey.

bin Croft. Anteriormente Karen había tenido novio formal, Cecil Haney, de veintitrés años, perteneciente a una "familia bien". Cuando los Quinlan le comunican a Karen que no es hija suya, ésta, a su vez, se lo dice a su novio. Los padres de Cecil, al enterarse, fuerzan a su hijo a romper con Karen, lo que consiguen prontamente. Este es el segundo golpe que Karen sufre en un corto espacio de tiempo, y no puede superarlo.

La vida de Karen va de mal en peor. La

echan de su trabajo y comienza a salir con Thomas French. Thomas le dice a la policía tras el accidente de Karen: "En los últimos tiempos bebía mucho y tomaba anfetaminas. También era asidua de la marihuana. Estaba sumida en su propia autodestrucción. No atendía a los consejos de nadie y sólo sabía decir que su vida era suya y que sólo ella podía disponer de su propia existencia".

Hoy, a los treinta años, Karen fenece en el "Morris View Hospital". Pesa sobre los treinta kilos y con su cerebro prácticamente muerto espera su "final biológico". Sus padres y hermanos van a visitarla frecuentemente. Ella ni siente ni padece. Es una muñeca que se va extinguiendo día a día, como el humo de un cigarrillo que se pierde en los espacios infinitos.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



CHILE

NUEVA COCINA INTERNACIONAL

16 sesiones de enseñanza. Práctica en nuestros propios talleres. Aprende todos los secretos de la cocina francesa y europea.

Afirmarse en nuestra experiencia profesional. Sus instructores serán los más destacados chefs de nuestro país. Es una garantía total.

Información y matrícula. TEATINOS 865 OF. 602.

y no olvide que seguimos realizando nuestros cursos de PASTELERIA FINA INTERNACIONAL.

Para mayor información escriba o cablegráfíe directamente solicitando información. Su solicitud será atendida con prontitud y confidencialmente.



Garantía

¡Lo que nuestras alumnas aprenden!

OSCAR EMILIO, LE ENSEÑARÁ LOS SECRETOS MAS SABROSOS DE LA MAS FINA COCINA ECONOMICA INTERNACIONAL.

IRMA, LE DIRA COMO CAMINAR CON GRACIA, COMO SENTARSE CON ELEGANCIA, Y COMO MANTENER UN PESO EQUILIBRADO (LE ASEGURAMOS, USTED SE SENTIRA MEJOR).

RICARDO ERNESTO, LE ENSEÑARÁ A PREPARAR LO MAS RICO DE LA PASTELERIA Y REPOSTERIA INTERNACIONAL (SIN DESCUIDAR LO TRADICIONAL CHILENO).

TITO LUBEC, LE ENSEÑARÁ COMO SER AMENO AL CONVERSAR, COMO Y QUE LEER, MIENTRAS LE PREPARA RICOS COCTELES, CANAPES Y BOCADITOS.



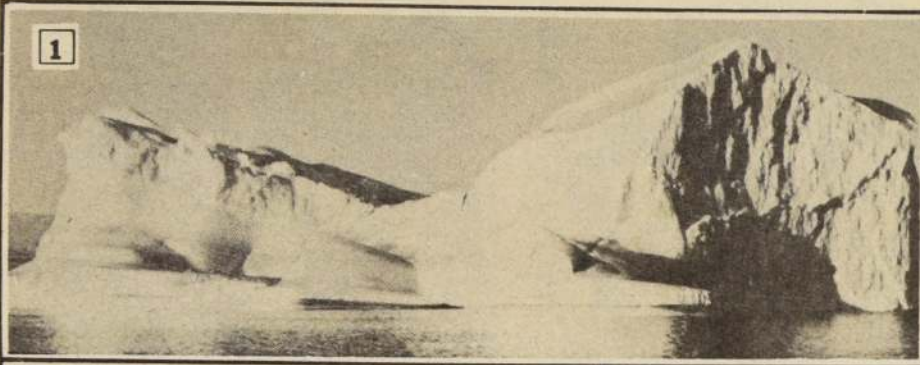
Usted Necesita
BS Internacional



TEATINOS 865
OFICINA 602
TELEFONO 715598
SANTIAGO

una nueva opción

PUZZLE



PATRO- CINAS ENCOMIAS	TRANSITO PERIODO	CANTIM- PLORAS	DOTADOS DE MOTOR NIQUEL	OASIS NORTINO PALA	ALFA	2	VIA; CAMINO	1	DADIVAS DESPOSARA
							PLATUDO		
DESGA- NADA						PIAPOCO CUEVAS PRE- HISTORICAS HISPANAS			
PLAZA ROMANA			ALEJESE; RETIRESE						
PUNZARA			CON ALAS						
				AMETA- LABAS					
				INTENTES				CARGA DE PAJA	
4					RIO DE ROMA				BARCO
ARMADURAS	SABROSURA				COLOR				
				JUNTARAN					
	CIERTO								BASTON MEJICANO
3							CIUDAD DE INDIA	AUSENTES	
					AGUI- JONEO				
					ACTINIO				
ANGULOS; VUELTAS				TRETA; ARGUCIA					SANTO
RIZOS				OSMIO				CAMPEON	
ALTARES			GANSO			ADVIERTE			
SUBISTES			EPSILON			RHO			
					DEPRE- CASEN				

full * color

revela
sus fotos en

1HORA



En Ahumada 183 - Ahumada 78 - Ahumada 389
Ahumada 135 - Estado 303 - Estado 350

En papel mate y brillante

Ahora **full * color** también le regala la película DISC gratis por cada DISC revelado.

SANTIAGO
Arturo Prat 20
Ahumada 131
Mac Iver 130
Mac Iver 164
Huérfanos 740
Huérfanos 1125
Monjitas 887
Moneda 1102
Alameda 1444
Alameda 3250
Agustinas 1482
Departamental, G. Avenida
10ª Avenida 1244 P. 16 1/2 G.A.
Cosmos Parad. 25 G.A.
V. Mackenna, Departamental

Irrazaval 2991
Apoquindo 4506
Macul y Grecia
San Antonio 490
Las Condes 8170
Muricy
Merced 839, Local 57

METRO
U. de Chile, Local 2
Santiago-Centro, Local 4
Pedro de Valdivia, Local 3
Tobalaba, Local 22
Moneda, Local 6-B
Paso de Las Delicias, Local 2

ARICA
21 de Mayo 451, Local 1

ANTOFAGASTA
Baquedano 494, Local 7

VIÑA
Ecuador 242
Valparaíso 374
Galería Florida
Star Viña

VALPARAISO
Pedro Montt 1718
Pedro Montt 2419
Condell 1214

RANCAGUA
Independencia 548
Independencia 731

CURICO
Yungay 630

TALCA
1 Sur 1535

LINARES
Maipú 424

CHILLAN
5 de Abril 643
5 de Abril 786, Local 3
Galería Toha, Local 12

CONCEPCION
Barros Arana 742
Barros Arana 832
O'Higgins 660
Vega Monumental

LOS ANGELES
Colón 485

OSORNO
Eleuterio Ramirez 968

PUERTO MONTT
Guillermo Gallardo 69

**NUEVO LOCAL
EN VALPARAISO
CONDELL 1214**

SHERATON



Sheraton-San Cristóbal

Sheraton!

SU PRIMERA ELECCION

Hotel Sheraton-San Cristóbal

AVENIDA SANTA MARIA 1742 TELEPHONE 745000-745328
TELEX 440004 SHER CZ SANTIAGO CHILE